IL PICCOLO

Abbrumento facultativo, promosore regionsle III prezzo na sommato a quello del giornale): «Sapori dalani» € 6,90; «Fishe per barctim» € 3,00; «Biblioteca Grande Guerra» € 6,90; «Del Grande Guerra» € 6,90; «Calendario» € 6,90; «Calendario» € 6,90; «Prima Pagina» € 9,90; «Attante dello sci» € 7,90

GIORNALE DI TRIESTE FONDA

TRIESTE, VIA GUIDO RENI 1, TEL. 040 3733111 / GORIZIA C.SO ITALIA 74 TEL. 0481 530035

FONDATO NEL 1881

TEL. 0481 530035 / MONFALCONE, VIA FILLI ROSSELLI 20, TEL. 0481 790201

ernestomeda LAGO Cesar
www.mdarredamenti.it

ANNO 127 - NUMERO 279 DOMENICA 23 NOVEMBRE 2008 €1,00

POSTS TANDARE SAIA - SEED ARRIMET DE SENTIONS (COME) DE TROUVER AUT TOMA I DOUTS

LA FARSA DELLA RAI NEL PAESE IN PANNE

■ EMERGENZE E GIOCHI POLITICI

di FRANCESCO JORI

um Romae consulitur, Saguntum expugnatur: mentre a Roma si cazzeggia, cade Sagunto. Due millenni dopo, la sconfortata annotazione di Tito Livio si può riproporre pari pari; con la sola differenza che la crisi economica alle porte rischia di rivelarsi ben più devastante dei cartaginesi di Annibale. Ma anziché attrezzarsi per far fronte all'assedio, la scalcinata ed imbelle repubblica passa le settimane e i mesi cazzeggiando attorno alla commissione di vigilanza della Rai: prima con una quarantina di votazioni andate a vuoto, poi con la farsa della presidenza in cui i giochetti da strapazzo della politica ruotano attorno al furbastro di turno. Un guitto, nel significato letterale del termine: "Attore di basso livello e poco preparato, la cui recitazione era comunque considerata fuori, se non talvolta sopra, le righe" (Wikipedia). Non è un perfetto identikit di Riccardo Villari?

"Non bisogna fare della Rai un parlamentino rissoso": povero Sandro Curzi, mancato poche ore fa dopo aver dedicato all'azienda anni di appassionato impegno; inascoltato in quel suo accorato appello, se ne è andato nel pieno dell'ennesima rissa. Dove si è riversato il peggio del peggio: una poltrona utilizzata come arma di squallida guerriglia dentro il Pd e tra Pd e Pdl; un presidente-fantoccio, peraltro accuratamente scelto nel peggio del caiderone post-democristiano; un presidente in attesa fuori della porta, di indiscutibile profilo ma attinto all'inesauribile serbatoio dell'italico gerontocomio (Sergio Zavoli, classe 1923). E con un copione tuti altro che concluso: perché a blindare Villari nella sua inattesa scrivania non c'è solo il protagonismo di un signor nessuno di cui gli italiani fino a pochi giorni fa ignoravano il nome, senza minimamente soffrirne; c'è anche e soprattutto il calcolo di chi, a destra come a sinistra, ha tutto l'interesse a intorbidare le acque. Altrimenti, basterebbe che i consiglieri della vigilanza, di qualsiasi partito, non si presentassero alle sedute, per sfrattare l'inquilino dal confortevole ufficio che sta abusivamente occupando.

Il vero guaio, in tutto ciò, è che nessuno degli attori, dai protagonisti alle comparse, sembra rendersi conto del fastidio con cui il pubblico in sala sta seguendo questa mediocre sceneggiata: dal piccolo imprenditore cui risulta impossibile accedere agli indispensabili finanziamenti, al suo dipendente che sta per essere licenziato; dal sindaco che ha le casse vuote e deve tagliare servizi essenziali, all'uomo della strada il cui portafogli si svuota già alla terza settimana del mese. Un esempio per tutti, ben sottolineato da Giuseppe Bortolussi, leader della Cgia (artigiani) di Mestre: sui piccoli produttori italiani (il 95 per cento del totale delle imprese, e che quest'anno hanno garantito l'80 per cento delle nuove assunzioni) sta per abbattersi la mannaia degli studi di settore, con parametri superati perché non tengono conto della crisi in atto. Significa, in soldoni, che moltissimi si vedranno applicare da qui a poco balzelli iniqui, in quanto basati su un reddito presunto che non corrisponde affatto a quello effettivo; quindi pagheranno anche ciò che non hanno guadagnato.

Segue a pagina 3

Calcio Serie B Espulso Allegretti, Triestina nel finale battuta a Grosseto LUBIS ALLE PAGINE 36 e 37



GUIDA AL MERCATO IMMOBILIARE DI TRIESTE • GORIZIA • MONFALCONE

Lutto nel giornalismo Morto Sandro Curzi storico direttore negli anni '80 del Tg3 SERVIZIOA PAGINA 2



Gente di Trieste
Da dove ha origine
l'amore per i gatti
nella nostra città
ROVEREDO APAGINA 25

BERLUSCONI: «ITALIANI, CONSUMATE». L'UE VARA UN PIANO STORICO DA 100 MILIARDI

Bono e Altman: crisi epocale, tocca alle imprese

L'«ad» di Fincantieri e l'economista Usa analizzano gli scenari del dopo-terremoto finanziario

MANZANO



L'estremo saluto a Tatiana Tulissi

Il parroco di Medeuzza: «Ora è tempo di tacere»

SERVIZIO A PAGINA 4

TREVISO

Neonato senza speranza Medico stacca la spina

Consenso dei genitori Aperta un'inchiesta

SERVIZIO A PAGINA 4

TRAGEDIA A TORINO, LA VITTIMA AVEVA 17 ANNI

Crollo a scuola, muore uno studente



Un'alunna del liceo Darwin di Rivoli assistita dai soccorritori

TORINO Tragedia in un liceo di Torino dove uno studente di 17 anni è morto e altri sono rimasti gravemente

feriti per il crollo improvviso di un soffitto pericolante.

A pagina 5

di PAOLO POSSAMAI

TRIESTE Dalla tolda di Fincantieri, l'amministratore delegato Giusep-pe Bono vede un mare in tempesta. E all'orizzonte le nuvole sono nere più che mai. Dal suo punto di osservazione - concordando con le aspettative di altri autorevoli attori dell'economia internazionale - coglie una crisi epocale e, in pari tempo, le premesse per un rilan-cio. Un punto di vista particolarmente rilevante a Trieste, dato il peso che Fincantieri ha storicamente nelle dinamiche economiche dell'area. Il gruppo prevede per que-st'anno di chiudere in utile e di arrivare alla soglia di 3 miliardi di euro di ricavi, in crescita del 13% sul 2007. Ma per il 2009 è assai complesso previsioni. «Sono in effetti due gli eventi con i quali facciamo i conti», spiega Bono.

Le interviste alle pagine 3 e 10
 Altri servisi a pagina 2

SITO INQUINATO

Bonifiche, lo Stato presenta il conto ai privati: 190 milioni

TRIESTE «Non ci si può intestardire chiedendo sempre di più. Se riusciamo a chiudere la partita delle bonifiche entro quest'anno possía-mo accedere ai fondi attualmente disponibili, altrimenti questi fondi se li mangiano gli altri». È un ultimatum da triestino, prima ancora che da uomo di governo, quello lanciato dal sottosegretario all'Ambiente Roberto Menia alla vigilia della riunione, forse decisiva, programmata per domani al ministero. L'accordo di programma sulle bonifiche ha già subito diverse correzioni. Come cambiano allora le carte in tavola?

Anzitutto - come fa capire il presidente del-Ezit, Mauro Azzarita la quota pronosticata a carico dei privati si attesta attorno ai 190 milioni, di cui una cinquantina reale e il resto stima-to dopo lo start-up. In pa-rallelo - rivela a sua volta l'assessore Lenna - la copertura finanziaria dell'accordo di programma sul Sin sale a una cifra vicina ai 300 milioni. Sostanzialmente diversa dal messaggio dei 240 fatto passare nelle settimane precedenti, quan-do la bozza del 31 ottobre, con i suoi 286,6 milioni, non era ancora pubblica

Rauber a pagina 20

Cultura

Un libro di Claudio Ernè e Maurizio Eliseo

Trieste e il mare: uomini e navi in un secolo e mezzo di storia

di PIETRO SPIRITO

una fotografia scattata intorno al 1860, davanti al Castel-



lo di Miramare, quando ancora
era dimora
di Carlotta
e Massimil i a n o
d'Asburgo,
che ritrae lo
yacht imperiale «Phan-

tasie» e la fregata «Novara», e si finisce con il varo della motonave «Rystram» al cantiere San Marco il 26 ottobre 2008. È un viaggio nel tempo sul mare di Trieste lungo quasi due secoli, con incursioni in un più remoto passato, quello che Claudio Ernè e Maurizio Eliseo compiono nel libro "Trieste sul mare - Storie di uomini e navi", volume fotografico ricco di immagini inedite che apre una straordinaria finestra sulla lunga storia che ha legato e lega indissolubilmente la città al mare.

A pagina 11

IL PIANO DELLA REGIONE

Rifiuti, dalle discariche al dissociatore

Parte la scommessa sulla nuova tecnologia utilizzata in Islanda. Il primo a Gorizia

TRIESTE E UDINE DEVONO COLLABORARE

PER UN'UNIVERSITÀ DI ECCELLENZA

di ROBERTO MORELLI

Un provvedimento, una proposta, un'iniziativa? Hanno la politica e i due atenei regionali qualcosa da dire dinnanzi alla marea di studenti universitari che protestano, o è solo un problema della Gelmini? C'è una disarmante spro-

porzione tra la vastità del disagio giovanile e l'apparente inanità delle istituzioni accademiche, come se il penoso stato del sistema universitario italiano dipendesse solo dalla politica, e non già anche dal sistema stesso.

Segue a pagina 3



Vanni Lenna

che e inceneritori, spazio alle nuove tecnologie a partire dai dissociatori molecolari, riduzione dell'usa e getta, crescita della raccolta differenziata, tariffe "puntuali" ai cittadini che producono meno rifiuti. Vanni Lenna elenca gli input raccolti sui tre tavoli di lavoro (esperti, portatori d'interesse, cittadini) che hanno costruito le basi per stendere il nuovo Piano regionale dei rifiuti.

Ballico a pagina 7

Scuole, dogane, ferrovie: tutti via da Trieste

Centinaia di dirigenti rischiano il trasferimento verso il Veneto e il Friuli



della scuola, delle Ferrovie in pericolo di trasloco e ridimensionamento e decine di persone che rischiano di doversi spostare tra il Veneto e il Friuli. Per la

INDICE
ATTUALITA' 2/5
REGIONE 7
ISTRIA/DALMAZIA 8
ECONOMIA & PORTO 9/10
CULTURA/SPETTACOLI 10/15
PROGRAMMI TV 16
CRONACA DI TRIESTE 20/28
TRIESTE AGENDA 31/34
SPORT 36/40
METEO 41

situazione che sembrava la più complicata, quella della Direzione regionale delle Finanze collocata negli uffici di largo Panfili dove lavorano 80 persone, dopo giornate di incertezza e tensione, uno spiraglio si è aperto ieri sera. Il sottosegretario triestino all'Ambiente Roberto Menia ha informato di aver avuto un colloquio a Verona con il sottosegretario all'Economia,

Alberto Giorgetti il quale gli ha assicurato che gli uffici di Trieste non subiranno tagli pur nella necessità di una ristrutturazione organizzativa.

Maranzana a pagina 23

PAGO CONTANTI **ACQUISTO** ▶ Platine D Oro ▶ Palladio ▶ Argento ▶ Medaglis ▶ Diamonti ▶ Monete ▶ Orologi - STERLINE - MARCHOW . BALLEY - GARTIER . FRE . TABHEUET... - HECOTRAND Qualsiasi oggetto in oro o argento anche rotto Disimpegno polizze PRGO CONTRNT



La storia

Un padre denuncia: nessun aiuto

«La mia battaglia per strappare all'alcol mio figlio sedicenne»

TRIESTE Non è facile arrendersi all'evidenza, ammettere che proprio a quel figlio a cui si è riservata tanta attenzione ed amore, improvvisamente devia e imbocca la strada dell'alcolismo. Non è faci-

le raccontarlo, mettere a nudo il dolore, i tentativi falliti e l'impotenza di ogni giorno davanti a una platea gremita. Non è facile ma si può, se si pensa che confessare la tua ferita può salvare altre famiglie. È ciò che è accaduto ieri durante l'incontro organizzato



dall'Astra sul problema dei giovani e l'alcol. Un padre, durante il dibattito, si è alzato in piedi e in un silenzio attonito ha reso partecipi tutti della sua storia.

Nemeth a pagina 24

Il premier conferma il varo di una serie di misure ma avverte: «Siamo di fronte a una crisi profonda»

L'appello di Berlusconi: «Italiani consumate»

Scaroni dell'Eni: dal calo del petrolio l'anno prossimo 2000 euro in più alle famiglie

TERAMO Iva di cassa. interventi a favore delle famiglie e in particolare quelle con più figli, fondi perché le banche continuino a garantire liquidità ad imprese e famiglie, probabili interventi sull'Irap ed altre misure concordate con il resto d'Europa. Ecco, il governo farà la sua parte. Ma per la prima volta Silvio Berlusconi ammette che «non è questo che modificherà la situazione», non è questo che cambierà le cose se non si tornerà ad avere «fiducia». Perché «c'è una crisi che potrebbe essere anche molto profonda, non solo finanziaria, ma che può riversarsi sull'economia reale e sulla perdita dei posti di lavoro».

Una crisi - fa capire il premier dall'Abruzzo dove spenderà ogni sua energia fino a stasera e poi tornando di nuovo per sostenere il candidato del Pdl alle amministrative Gianni Chiodi di fronte alla quale le misure che il governo si appresta a varare in Consiglio dei ministri potrebbero non essere che pannicelli caldi «se non si risolve il clima generale di sfiducia che si è diffuso». E allora, «il premier ed il governo cercheranno di infondere fiducia e dire ai cittadini solo voi potete evitare che l'Italia precipiti in una crisi dell'economia reale non cambiando le vostre abitudini di vita e di consumo, il vostro stile di ac-

Che succede? Il premier ha perso l'ottimismo? Quello che lo aveva spinto all'inizio di questa brutta faccenda che riguarda tutto il mondo a rassicurare i cittadini

ENRICO LETTA

«Aiutiamo

il segretario»

ROMA Il confronto ve-

ro, forse la conta definiti-

va, nel Pd ci sarà dopo

l'estate. Lo ha ribadito ie-

ri Piero Fassino che nei

giorni scorsi ha parteci-

pato insieme a Massimo

D'Alema alla riunione

dell'Internazionale socia-

lista a Città del Messico.

Un congresso adesso,

spiega infatti Fassino,

«rischierebbe di ripiega-

re il partito su un dibatti-

to interno nel momento

in cui anche l'italia ri-

schia di essere interessa-

ta dalla recessione econo-

vista alcun anticipo. Il

primo congresso del Pd

si farà nell'autunno del

2009, così come program-

Dunque non sembra in



Silvio Berlusconi

italiani, sostenendo che nessuna banca sarebbe fallita e nessun italiano avrebbe perso un euro? Niente affatto. Anzi Berlusconi rivendica orgoglioso di «aver fermato la valanga» e spinto altri altri (l'America e gli altri paesi europeo) ad intraprendere lo stesso cammino. E anzi il premier punta il dito contro la sinistra «che grida alla catastrofe con le sue profezie negative».

Lo spirito positivo re-



sta e Berlusconi invita gli italiani =a non dire che tutto va male perché altrimenti, se si innesca

"Prodotto interno londo

il meccanismo delle profezie negative, le cose poi vanno male davvero». Ma questo non impe-

delle Borse e diffuso pessimismo degli operatori

disce a Berlusconi di vedere che «purtroppo sta già avvenendo una caduta verticale nell'acquisto delle automobili, degli alimenti e di altri beni». «Purtroppo già esiste una propensione a ridurre le spese», allarga le braccia Berlusconi che poi quasi implora gli italiani a tornare a consumare. Ed i consigli per gli acquisti agli italiani sono l'unica via, a giudizio del premier, per non imboccare la china negativa di una crisi dell'economia reale e non solo della finanza. Senza questo le misure del governo non basteranno.

«Abbiamo già stanziato - spiega dunque il pre-mier - un fondo di 10 miliardi di euro alle banche. Siamo disponibili a rientrare nel capitale degli istituti di credito sottoscrivendo delle obbligazioni su richiesta. Ma questa richiesta ancora non è stata fatta e questo è un dato positivo». «Siamo disposti - aggiunge Berlusconi - a dare un supporto alle imprese e vi dico che l'Iva di cassa sarà sicuramente nel pacchetto di misure che presenteremo la prossima settimana. Forse interverremo sull'Irap certamente ci saranno interventi concreti e molto precisi per le famiglie più bisognose e con più figli a carico». Tutto questo si farà, «di concerto con altri paesi europei».

Ma la speranza di Berlusconi è che insieme a tutto ciò riprendano quota i consumi degli italiani, Altrimenti davvero, ripete più volte Berlusconi «la crisi potrebbe essere anche molto profon-

Il crollo delle quotazioni del petrolio permetterà tuttavia alle famiglie di risparmiare il prossimo anno circa 2,000 euro. La stima arriva da Paolo Scaroni, amministratore delegato del colosso petrolifero Eni, secondo il quale i minori costi energetici sono anche risorse che possono dare vitalità all'economia» in un momento difficile come nell'attuale crisi economica globale.

Berlusconi intanto se la prende con Di Pietro: «E un uomo di violenza, spadroneggia e il Pd si inginocchia davanti alla sua virulenza». La replica del leader dell'Idv arriva a stretto giro di posta: «E il bue che dice cornuto all'asino. Se c'è uno che si comporta da padrone è lui», che «toglie ai poveri è dà ai ricchi». Le parole del Cavaliere chiamano la reazione anche dei Democratici. «Berlusconi scambia i suoi desideri per la realtà - è la risposta di Giorgio Tonini, del coordinamento del partito - il Pd è in piedi e incalza sulle cose concrete e su quelle che interessano davvero gli italiani a cui il governo non da alcuna rispoDOMANI IL PRIMOSI'

Pacchetto Ue antirecessione da 100 miliardi

BRUXELLES Un piano d'azione europeo «senza precedenti» in campo economico: così la Commissione Ue definisce il pacchetto anticrisi da oltre 100 miliardi di euro che presenterà mercoledì. Pacchetto il cui via libera di fatto arriverà domani, con la sua approvazione da parte dei capi di gabinetto dell'ese-cutivo europeo. Sostegno alle famiglie più povere e ai lavoratori che perdono il posto; aiuti di Stato mirati e temporanei alle imprese in crisi; sussidi a chi produce auto pulite e case ecologiche; possibilità di allentare i cordoni del deficit per finanziare le misure anticrisi; rafforzamento del ruolo della Banca europea degli investimenti (Bei) per rilanciare le gran-di opere; riduzione delle tasse per chi produce beni o servizi a basso consumo energetico: queste alcune delle «misure eccezionali» previste dal piano della Commissione, al quale dovranno attenersi tutti i piani anticrisi dei governi europei (quello italiano sarà varato venerdi), in modo da garantire un «approccio che sia il più coordinato possibile». Evitando così che l'intervento dei singoli Paesi si trasformi in una corsa folle ai sussidi pubblici, che per Bruxelles porterebbe a danni ancor più gravi per l'economia.

I tempi Domani arriverà l'ok dei capi di gabinetto dell'esecutivo europeo. Il piano sarà quindi approvato mercoledì dalla Commissione Ue presieduta da Josè Manuel Barroso (quasi certamente come punto A all'ordine del giorno, quindi senza il bisogno di essere discusso). Poi approderà sul tavolo dei ministri finanziari europei nel corso delle prossime riunioni di Eurogruppo ed Ecofin (rispettivamente l'1 e il 2 dicembre). L'ultima parola spetterà quindi ai capi di Stato e di governo dell'Ue che si ritroveranno a Bruxelles l'11 e il 12 dicem-



vità produttiva e dell'occupazione, sia al Fondo so-ciale europeo, per limitare al massimo la disoccupa-zione e favorire il reinserimento di chi ha perso il posto. Queste misure si affiancheranno a quelle che potranno essere prese a livello nazionale, che dovranno essere «concentrate sulle fasce più deboli

della popolazione», prevedendo anche forme di riduzione fiscale.

Eurobond Si discute ancora sulla necessità di ri-

Aiuti Stato sì ma mirati e temporanei I governi potranno concedere incentivi o sgravi fiscali alle imprese più colpite dalla crisi, ma all'interno di precisi paletti fissati dalla Commissione Ue: i sussidi dovranno essere mirati, temporanei e non discriminatori, nel rispetto delle regole comunitarie sugli aiuti di Stato che l'esecutivo europeo ha di recente reso

Deficit sopra 3%, ma concordato Per finanziare i

Obama: 2 milioni e mezzo di posti di lavoro entro il 2011

MILANO Barack Obama promette 2 milioni e mezzo di posti di lavoro entro il 2011. Lo fa con un messaggio alla nazione andato in onda ieri alla radio. La situazione è grave e Obama lo sa. Il futuro presidente degli Stati Uniti dice anche che, prima di vedere miglioramenti, la crisi potrebbe anche peggiorare. Però c'è dell'ot-

mo tornare la gente al lavoro spiega - perché si devono ricostruire le nostre strade dissestate e i ponti, perché vanno modernizzate le scuole per i nostri figli. Dovremo costruire pannelli solari e parchi eolici e tecnologie per l'energia alternativa. In questo modo potremmo liberarci dalla dipendenza dal petrolio straniero

stra economia negli anni a veni-

Inutile nascondersi le difficoltà. Obama spiega che l'economia americana potrebbe cadere in una spirale deflazionistica che potrebbe aumentare ulteriormente il debito già massiccio. «Non ci sono soluzioni rapide o facili - aggiunge - ma dal giorno del mio insediamento scatteranno immediate contromisure».

timismo nelle sue parole, «Faree mantenere competitiva la no-

LE POLEMICHE INTERNE

CHIAMPARINO

Il sindaco

di Torino

vuole dar vita

con un leader

al partito del Nord

Fassino: Pd, congresso dopo l'estate

Rutelli: fiducia a Veltroni, ma faccia una sintesi delle differenze



Walter Veltroni

in ogni caso «rimane indiscussa la leadership di Walter Veltroni», ma è davvero troppo presto per escludere che non ci sarà battaglia sul segretario. Nel frattempo scende in campo anche Francesco Rutelli che ribadisce la fiducia in Veltroni, ma nello stesso tempo lo

Fassino aggiunge che invita a fare una sintesi delle differenze all'interno del partito. Cioè a dire in quale direzione vuole portare il Pd e ad «assumersene la responsabi-

> «Tocca a lui» specifica Rutelli, e l'invito suona anche come accusa a non averlo fatto fino ad ora. Certo è che la vicenda

della Commissione di Vigilanza Rai sembra aver fatto salire di molto il livello di fibrillazione all'interno del partito e in particolare fra i cosiddetti dalemiani. Altrettanto certo è che, nonostante tutti escludano ufficialmente che Veltroni possa essere messo in discussione, se il Pd dovesse andar male alle elezioni europee della prossima primavera, la posizione del segretario ne uscirebbe inevitabilmente indeboli-

Cresce così anche il numero di quanti sostengono che piuttosto di prolungare una guerra sotterranea, sarebbe meglio andare ad un confronto aperto, alla luce del sole, su posizioni diverse, ma

politicamente motivate. Per quanto paradossale. resta anche da capire se l'insoddisfazione dei dalemiani sia riconducibile anche a D'Alema. Di certo D'Alema incrocia in questi giorni a grande di-stanza dall'Italia e dalle polemiche interne al Pd. Dopo l'Internazionale socialista, ha deciso infatti di trattenersi in Messico per partecipare alla Fiera del libro di Guadalajara, dove l'Italia sarà ospi-

te d'onore. Dopo Rosy Bindi, ieri è stato invece Enrico Letta a schierarsi a difesa del segretario. «Aiutiamo Veltroni a costruire e rafforzare il Partito democratico. Basta con i litigi esorta l'ex avversario delle primarie -. Le am-

ministrative possiamo vincerle a patto di lasciarci alle spalle le divisioni e i litigi che hanno fatto tanto male al centrosinistra».

A far discutere è poi anche l'intervista in cui il sindaco di Torino, Sergio Chiamparino, ha proposto ieri di dar vita al Pd del Nord che possa avere un proprio leader e proprie alleanze. E in generale a fare del Pd una federazione di territori. «Un discorso da approfondire, serio», ha commentato Dario Franceschini, senza però entrare nel merito. Di certo, assicura, il Pd è nato come partito federale, è ancora tutto da costruire, ma garantirà «grandi autonomie regionali». (a.p.)



Risorse Bei Sara rafforzato il ruolo della Bei, aumentando ulteriormente «con urgenza e in maniera adeguata» la sua capacità di finanziamento a favore delle pmi. Inoltre la Bei dovrà essere dotata di risor-se aggiuntive (si parla di almeno 5 miliardi l'anno) per finanziare chi investe nella lotta ai cambiamenti climatici, nella sicurezza energetica e nelle infrastrutture strategiche, soprattutto quelle trasnazionali. Probabile un anticipo dell'aumento di capitale previsto per il 2010.

correre ad una sorta di eurobond (idea cara al ministro dell'Economia, Giulio Tremonti) per finanziare le grandi opere pubbliche, affidando alla Bei il coordinamento delle varie Casse depositi e prestiti na-zionali e sviluppando le partnership pubblico-priva-to in modo da trovare nuovi fondi.

più flessibili, vista l'eccezionale situazione di crisi.

piani anticrisi, i governi avranno più margini di manovra sul fronte del deficit, con la possibilità di tornare - in misura limita e per poco tempo - sopra il 3%. E stabilendo un preciso percorso di rientro con la Commissione Ue.

IL PICCOLO

Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia 34123 Trieste, via Guido Reni 1 Telefono 040/3733.111 (quindici linee in selezione passante) Internet: http://www.ilpiccolo.it

> Direttore responsabile: PAOLO POSSAMAI Ufficio del caporedattore: FULVIO GON (responsabile). LIVIO MISSIO, MARCO PACINI, PIERO TREBICIANI

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedetto (Vicepresidente), Papio Paloschi (Amministratore Delegato), Giovanni Azzano Cantarutti, Corrado Belci, Enrico Tomaso Cucchiani, Luigi de Puppi, Milvia Rorani, Giovanni Gabrielli, Gianluigi Melega, Maria Enrichetta Melzi Carignani, Giannola Nonino. Massimo Paniccia, Gianfranco Pavan, Andrea Plana, Andrea Pittini, Luigi Riccadona, Adriano Luci, Adalberto Valduga. COLLEGIO SINDACALE: Vittorio Bernani (Presidente), Piero Valentincic, Luca Vidoni.

ABBONAMENTI: r/c postale 22810303 - ITALIA: con preselezione e consegna decentrata agil uffici P.T. (7 numeri settimanali) annuo € 248, sei mesi € 127, tre mesi € 66; (sel numeri settimanali) annuo € 215, sel mesi € 111, tre mesi € 61; (cinque nume ri settimanall) annuo € 182, sel mesi € 94, tre mesi € 50. ESTERO: tariffa uguale a ITA-LIA più spese recapito - Arretrati doppio del prezzo di copertina (mai 5 anni). Poste Italiane S.p.A. - Spedizione In abbonamento postale - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Trieste.

Prezzi: Italia € 1, Slovenia € 1,34, Croazia KN 13, gratuito in abbinamento con «La Voce del Popolo» (La Voce del Popolo + Il Piccolo: Siovenia € 0,63, Croazia KN 6) R Piccolo - Tribunaie di Treste n. 1 del 18 10 1948

PUBBLICITÀ: A. MANZONI&C. S.p.A. Trieste, via XXX Ottobre 4/a, tel. 040/6728311, fax 040/366046

PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (mm 40x28): commerciale 6 197,00 (festivi, posizione e data prestabilita € 256,10) - Finanziaria € 403,00 - R.P.Q. € 210,00 - Finestrella 1.a pag. € 850,00 (fest. € 1.105,00) - Legale € 500,00 - Necrologie € 3,80 - 4,70 -7,30 per parola; croce € 23,00; (Partecip. € 4,70 - 7,10 - 9,40 per parola) - Avvisi economici vedi rubriche (+iva). Manchettes 1500 € a settimana - Supplementi colore 40% - Maggiorazione posizioni fisse 20%.

La tiratura del 22 covembre 2008 è stata di 45,950 Certificato n. 6076 dell'11.12.2007





Responsabile trattamento dati (D.LGS, 30-6-2003 N. 196) PAOLO POSSAMAI

ROMA E morto ieri a Roma all'età di 78 anni. dopo una lunga malattia, Sandro Curzi, storico direttore del Tg3 e attuale consigliere d'amministrazione della Rai. «Kojak», per via della pelata, o «il compagno scomodo», dal titolo del libricino scritto nel '96 per raccontare quella che sembrava la fine dell'avventura in Rai, quando il Cda dei «professori» decise la fine della sua direzione del Tg3.

Era imprevedibile, allora, che Sandro Curzi in Rai sarebbe tornato, nel maggio 2005, seppure non da giornalista ma da editore, seduto nel cda, facente funzioni di presidente per i primi mesi.



Sandro Curzi

Il cda del quale ancora fino ieri ha fatto parte, continuando, anche quando le forze erano esaurite e la voce appena un filo, a chiedere, a voler essere aggiornato su quanto accadeva in

AVEVA 78 ANNI. ERA ATTUALMENTE NEL CDA RAI

Morto Curzi, storico direttore del Tg3

commissione di vigilanza, leggendo ogni mattina sul cellulare gli ascolti del giorno precedente.

Sandro Curzi era nato a Roma, in una famiglia benestante, il 4 marzo del 1930. Ma si era buttato nella vita, dalla resistenza armata al nazifascismo alla politica ed al giornalismo, con un anticipo che, alla fine, gli faceva dire di aver più dei 78 anni anagrafici, almeno cinque-sei anni di più che si facevano sentire, ma convinto ne fosse val-

sa comunque la pena per-

chè così aveva «potuto vi-

vere la storia del 900 quasi interamente». E del '44 il suo primo

articolo sull'uccisione per mano delle Brigate Nere di uno studente, Massimo Gizzi, per L'Unità clandestina che già distribuivano nella scuola con la complicità di un bidello. Sandro è studente ma già anche nella fila

della resistenza armata. Il Tg3, Telekabul, è stata la creatura che ha amato di più e che ha creato un legame tra lui e la gente - il popolo dei tempi della tv- così forte che ancora oggi a distanza di quasi vent'anni da quan-

pose fine all'avventura, tanti lo fermavano per strada chiedendogli «Direttore, quando ritor-

do il Cda dei professori

A battezzare il Tg3 Telekabul fu un Giuliano Ferrara irritato dal corsivetto mandato in onda a conclusione del servizio sul congresso socialista dell'Ansaldo, che ironizzava sulla collocazione negli scantinati della postazione data al tg dei cattivi. Fu il tg che per primo raccontò quel nuovo partito nato al Nord, la Lega, che a sorpresa

aveva preso il 15 per cen-

il tg che un sondaggio rivelò essere il preferito dai ragazzi del Fronte della Gioventù e ancora quello cui, durante la guerra del Golfo, si arrese un gruppo sbandato di iracheni incappato in una troupe che si era addentrata nel deserto. Fu il tg3 di Curzi che, all'indomani delle stragi mafiose del '92, trasferì la redazione per una settimana a Palermo. Poi c'è stato il tg di Telemontecarlo, Liberazione e il Cda Rai fino a ieri e insieme, sempre, la passione politica e civile.

to dei voti a Sondrio; fu

L'INTERVISTA

AL NUMERO UNO DI FINCANTIERI

L'amministratore delegato dell'azienda cantieristica riflette sugli scenari globali

IL GRUPPO La Fincantieri prevede di chiudere l'esercizio 2008 in utile e di raggiungere la soglia di 3 miliardi di euro di ricavi, in crescita del 13% rispetto al 2007 ma per l'anno prossimo ogni previsione è azzardata anche per l'incremento dei costi delle materie prime.

TIPO NAVE	(n. navi)	(n. navi)
Navi da crociera	27	24
Ferry	15	16
Mega Yacht	2	0
Navi militari	19	14
Altre navi mercantili	18	10
(compreso Offshore)		
TOTALE	81	64
SERVICE SERVICES		

Euro milioni	Bilancio 2005°	Bliancio 2006*	Bilancio 2007*
Ricavi	2321	2495	2714
Utile dell'esercizio	63	38	36
Portafoglio ordini	7804	10.270	12.013
	TEL		

«È una crisi epocale ma possiamo rialzarci»

Bono analizza la recessione: «In Fincantieri serve un patto impresa-lavoratori»

di PAOLO POSSAMAI

TRIESTE Dalla tolda di Fincantieri, l'amministratore delegato Giuseppe Bo-no vede un mare in tempesta. E all'orizzonte le nuvole sono nere più che mai. Dal suo punto di osservazione - concordando con le aspettative di altri autorevoli attori dell'economia internazionale – coglie una crisi epocale e, in pari tempo, le premesse per un rilancio. Un punto di vista particolarmente rilevante a Trieste, dato il peso che Fincantieri ha storicamente nelle dinamiche economiche dell'area. Il gruppo prevede

riabili da settore a

settore. Per l'Italia

abbiamo un proble-

ma ulteriore: l'incre-

del prezzo delle mate-

rie prime avvenuto

negli ultimi anni, ha

sensibilmente ridotto

le risorse disponibili

intrattiene a livello

internazionale ha avu-

to modo di formarsi

l'evoluzione di que-

ro quando e come

usciremo da questa

«Non è affatto chia-

Nelle relazioni che

per il Paese oggi».

un'opinione

sta crisi?

crisi, con ovvie conseguenze sulle deci-

sioni di tutti gli operatori economici.

Chi ha soldi se li tiene in tasca, chi ha

idee non trova chi gliele finanzi. Non

sappiamo quale sarà il punto di uscita

del tunnel e come saremo dopo. Per

molte imprese si apre un autentico pro-

molte imprese, lei dice. E come sta que-

sta previsione rispetto al settore in cui

Un problema di sopravvivenza per

blema di sopravvivenza».

opera Fincantieri?

mento

formidabile

circa

Un manager nato nella Fiat

Giuseppe Bono, 64 anni, sposato con due figli, è amministratore delegato della Fincantieri dall'aprile del 2002.

Bono per oltre quaranta anni ha lavorato nella grande industria manifatturiera, motore dell'economia del Paese, al pari di quanto avviene in Germania (alla quale l'Italia contende in Europa questo primato).

Laureato in Economia e commercio, l'università di Genova gli ha conferito la laurea honoris causa in Ingegneria navale. Bono ha mosso i primi passi della sua carriera di manager nel gruppo Fiat, in seguito è passato all'Efim dove ha gestito diverse aziende della difesa e del settore alimentare.

In seguito Bono è stato ai vertici di Finmeccanica che ha condotto come direttore generale e amministratore delegato alla quotazione in Borsa nel 2000. Poi l'approdo a Trie-



IL MERCATO

Il governo ha previsto la quotazione Sarebbe da boy-scout andare in Borsa ma quando ci sarà la ripresa mi auguro che saremo ancora leader nel mondo

«Il settore delle costruzioni navali negli ultimi anni ha registrato un boom eccezionale, anche perché i noli navali per il trasporto merci hanno raggiunto livelli mai vistí prima nella storia. Sappiamo che nel settore trasporto merci a rinfusa il nolo, nell'arco di un paio di mesi, è caduto da 900 euro a 90 euro alla tonnellata. Andremo dunque alla rarefazione di ordini per nuove navi e al possibile slittamento di navi già ordina-

Qual è l'attitudine del sistema creditizio nel rapporto con gli armatori?

-Gli armatori non riescono oggi a trovare nelle banche i finanziamenti per pagare le nuove navi. Sappiamo già di alcune importanti cancellazioni in giro per il mondo. Abbiamo due motivi di preoccupazione. Il primo consiste nella caduta dei consumi, che non sappiamo in quale misura intaccherà il settore del turismo e delle crociere. Il secondo attiene alle politiche dei cantieri nel Far East, che possono essere indotti in questa congiuntura difficilissima a entrare nel mercato delle navi da crociera, finora storicamente appannaggio dei cantieri europei. Ma chi resisterà alla crisi, sarà più forte di prima».

Quale futuro vede per Fincantieri all'interno del suo monitor puntato al fu-

«Avevamo individuato per tempo un percorso di consolidamento, attraverso un piano strategico ambizioso, che mirava a migliorare la competitività degli impianti di produzione in Italia e in pa-

ri tempo a ricercare nuovi business. In questo senso avevamo immaginato un aumento di capitale per 400 milioni di euro, senza registrare voci discordanti. Solo da parte Cgil-Fiom abbiamo rilevato uno scontro circa le modalità della quotazione in Borsa. Di fatto siamo stati bloccati e oggi dobbiamo dire che siamo tutti meno forti di quel che sarem-

Ma il tema della quotazione è tramontato e, in ogni caso, in alternativa allo sbarco in Borsa attraverso quali strumenti e risorse Fincantieri potrà regge-

re alla crisi?

«Il nuovo governo ha previsto la quotazione nel Dpef, dando disco verde da punto di vista politico e dell'azionista principe di Fincantieri. Secondo la mia valutazione, sarebbe da boy-scout andare in Borsa oggi, ma quando ci sarà la ripresa dei mercati mi auguro che saremo ancora leader nel mondo. Da più di un anno dico che dipende da noi: dall'azionista, dal management, dai lavoratori, dal sindacato. Abbiamo bisogno del massimo di coesione per risolvere i nostri problemi industriali, che miravamo a sanare in un arco di tempo ampio e che invece dobbiamo affrontare nell'immediato»

Tecnicamente, al netto dell'andamento dei mercati finanziari, la quotazione

sarebbe possibile nel corso del 2009? «Se ci saranno le condizioni di mercato, saremo sicuramente pronti. Quanto alla questione-prezzo, dipende da quel che ci aspettiamo, tenendo conto che il valore è ancorato alla capacità di generare reddito. Torniamo ai fondamentali in economia, innovando e lavo-

rando con la massima produttività». Ponendo il tema della produttività vuole indicare un problema specifico in Fincantieri? Ci sono a suo avviso importanti recuperi di efficienza da effet-

«Nella nostra azienda si lavora poco.

LA RICETTA

Nella nostra azienda si lavora poco e non parlo solo delle maestranze In questi anni di grasso

il gruppo si è un po' addormentato, dobbiamo svegliarci rapidamente

e non parlo solo delle maestranze. In questi anni di grasso, l'azienda si è un poco addormentata. Dobbiamo svegliarci rapidamente, abbiamo trascorso troppi anni seduti sugli allori. E non è affatto vero che gli infortuni sono connessi a presunti turni massacranti».

Tale è però l'accusa che vi viene mossa da parte sindacale, secondo cui sarebbero da rivedere pure i livelli retri-

«Oggi i nostri dipendenti percepisco-

no mediamente 1.400 euro per 13 men-silità, un impiegato riceve 1.900 euro. Non mi pare poco».

Torniamo alla questione chiave: co-me impatta la crisi su Fincantieri?

«Anche noi cominciamo a avere ri-chieste di rallentare i tempi di consegna della nave».

Nella ricerca di efficienza e di risparmi, potrebbe essere contemplato anche l'abbandono dei cantieri meno produtti-

«Mi sono impegnato a mantenere in vita tutti i nostri cantieri. Una sfida personale. Stiamo pagando dei prezzi, però, continuando a costruire navi in impianti che non hanno le caratteristiche per essere competitivi. Costi che finora l'azienda ha potuto sostenere, ma per il futuro occorre che tutte le parti accettino sacrifici».

Qual è in questo senso la sua valutazione rispetto allo stabilimento di Mon-

«Il nostro cantiere più efficiente è senz'altro quello di Monfalcone, anche perché dispone degli spazi più ampi. Ma anche a Monfalcone penso che sindacati e maestranze devono sentire la responsabilità di essere ancora più efficienti, e di trascinare gli altri impianti più deboli in questa fase di crisi. E non essere quelli che remano contro».

Da questa condizione di particolare efficienza deriva una situazione di qualche vantaggio per il sito di Monfalcone?

«Non possiamo barare. Se non avremo nuovi ordini, a Monfalcone avremo primi scarichi di lavoro da febbraio 2010. Tra un anno dunque i settori che effettuano le prime fasi della lavorazio-

ne potrebbero restare senza lavoro, a seguire gli altri». Ma se l'atteggiamento è con evidenza tendente a passare la tempesta, implica una messa tra parentesi dell'opportunità di nuove acquisizioni e di spingere

comunque in direzione della crescita?

«Abbiamo la convinzione e opereremo affinché Fincantieri, all'uscita dalla crisi, sia più forte di prima perché confidiamo che tutti saranno consapevoli della sfida in atto. Due mesi fa abbiamo acquisito negli Stati Uniti un'azienda che opera prevalentemente nel settore militare. Questa è la nostra risposta a questa stagione di estrema difficoltà globale. Abbiamo ancora la possibilità di crescere sul mercato internazionale, non come surrogato di un processo di ridimensionamento del mercato interno, ma come unica via possibile per mantenere la nostra presenza in Italia. Qui sta un punto nodale del nostro piano strategico, che manterremo. Se ci saranno altre opportunità, le sapremo cogliere, ferma restando l'asperità dell'accesso al credito in questa fase. Siamo un'azienda per il momento molto solida, le banche ci ascoltano, ma risentiamo di un clima genera-

Di questi tempi le aziende sono in fase di definizione degli obiettivi per l'anno nuovo. Ma riuscite a scrivere un budget verosimile o tali e tanti sono i dati di incertezza di questi tempi che il futuro sta in qualche modo fuori dal radar?

«Dobbiamo e possiamo farlo. Stiamo scrivendo il budget 2009, perché sono calabrese e ho la testa più dura degli asburgici. Saneremo i nostri mali se sapremo condividere l'obiettivo, ma di sicuro da solo non posso farlo».

DALLA PRIMA

La farsa della Rai nel Paese in panne

erciò servirebbe un intervento che modifichi i criteri adeguandoli alla realtà; ma il Palazzo non ne ha né il tempo né la voglia, perché troppo indaffarato a presidiare il baraccone della Rai.

Baraccone sì: il nostro è l'unico Paese ad aver affiancato all'azienda radiotelevisiva ben tre organi di controllo (consiglio di amministrazione, commissione di vigilanza, autorità di garanzia comunicazioni), per un totale di una trentina di cariche di nomina partitica ovviamente ben

retribuite, una sessantina di segretarie. 120 tra assistenti e addetti stampa, 400 telefoni attivi. Un fortilizio saldamente al riparo dai venti di crisi che soffiano sul resto d'Italia, e che a differenza di Sagunto non corre alcun rischio di venire espugnato: "Hic manebimus optime", qui resteremo a meraviglia, è il motto (anche questo riferito da Tito Livio) adottato dagli odierni occupanti di palazzo San Macuto, metafora dei tanti italici palazzi. A partire da Riccardo Villari, inconsapevole quanto indegno erede di quel centurione cui viene attribuita la frase. E che i gradi di ufficiale, almeno, se li era guadagnati sul campo.

Francesco Jori

Per un'università di eccellenza

osì, ora che i professori hanno smesso ✓ di scendere in piazza con la felpetta e i jeans a vita bassa, dacché i ragazzi hanno preso a denunciarne gli sprechi e le baronie, è doveroso chiedersi quel che possiamo fare in Friuli Venezia Giulia e nell'intero Nordest: sapendo che non esiste in Italia mondo più riottoso al cambiamento del-

l'Università, ma anche che quassù abbiamo i presupposti per creare un modello virtuoso d'esempio per il Paese.

Vogliamo dirci fino in fondo due verità scomode e visionarie, ma non per questo meno effettive? La prima è che in questa regione non c'è spazio per due atenei d'eccellenza, e bisognerebbe farne uno con due sedi a Trieste e a Udine. La seconda è che i quattrini pubblici non basteranno mai a garantire un sistema accademico di qualità: ci vogliono anche quelli privati, e il modo migliore per assicurarli è la trasformazione degli atenei in Fondazioni. Una riforma bocciata dalla quasi totalità del corpo docente, nonostante sia una vera riforma, o forse proprio per Il nostro sistema regio-

nale soffre di carenze analoghe a quello nazionale, alimentate dai municipalismi locali: troppe sedi, troppi doppioni, troppi corsi a contendersi poche risorse finanziarie e un baçino limitato di studenti. È la proiezione regionale dello sciagurato e demagogico andazzo di 15 anni, questo sì indotto dalla politica: aprire sedi universitarie sotto ogni campanile, al fianco della farmacia e della stazione dei carabinieri, per garantire a tutti gli studenti la toga sotto casa, e al deputato locale l'orgoglio del taglio del nastro. Un'autentica follia che ha generato la dispersione di risorse già misere in un pulvi-

scolo di sedi, e una conseguente, fatale mediocrità accademica: la qualità didattica richiede di concentrare e approfondire, anziché diversificare e disperdere. A che servono due poli universitari a Gorizia, uno di Trieste e uno di Udine, a guardarsi di sottecchi? A cosa due analoghe sedi a Pordenone, finanche con due distinte facoltà d'Ingegneria? A cosa, soprattutto, le decine di corsi replicati scimmiottandosi, l'un ateneo contro l'altro?

Cessata l'ubriacatura, è l'ora di potare. Eliminare il superfluo e concentrarsi sul meglio: focalizzandosi nelle discipline in cui rispettivamente eccellono, le due Università offrirebbero insieme una superiore

qualità didattica in tutti settori. E se anche non diventeranno mai due sedi di un solo ateneo, il solo coordinare i corsi dall'a alla zeta sortirebbe il medesimo, virtuoso risultato. Perché ciò avvenga davvero, e non sia solo cosmesi, ci vogliono coraggio e supporto istituzionale. Il primo non dovrebbe mancare a due rettori giovani e nuovi, il secondo è già stato garantito dalla Regione. La stessa ricetta po-

trebbe intervenire per la nascita di una Fondazione universitaria regionale, ciò che costituirebbe il secondo pilastro di una vera, grande riforma. Il nuovo soggetto consentirebbe l'ingresso dei privati nella stanza dei bottoni (ciò che molti purtroppo temono), apportando efficienza, mo-

atenei, come pure avvicinando il sistema delle imprese a quello della conoscenza. Una Fondazione partecipata dai privati consentirebbe il mantenimento del controllo pubblico, come pure un'equa ripartizione dei fondi aggiuntivi anche alle facoltà umanistiche, che non possono essere partecipi dei progetti di ricerca scientifica. Comporterebbe, certo, la perdita di una fettina di potere per molti baroni avvitati alla sedia. Ma è proprio quello di cui c'è bisogno.

tivazioni e risorse agli

Roberto Morelli

I FUNERALI DELLA DONNA UCCISA A COLPI DI PISTOLA



Centinaia di persone hanno dato l'estremo saluto a Tatiana Tulissi



Il feretro di Tatiana Tulissi preceduto dal parroco Carlo Dorlich

L'ultimo saluto di Manzano a Tatiana Il parroco: «Ora è il tempo di tacere»

dall'inviato MADDALENA REBECCA

UDINE «Mandi Tatiana». Ha scelto una formula semplice ed affettuosa il diacono Renato Zoff per salutare per l'ultima volta Tatiana Tulissi, la donna di 37 anni uccisa a colpi di pistola l'11 novembre scorso nella villa di Manzano in cui viveva assieme al compagno Pao-lo Calligaris. Un saluto pronunciato con delicatezza nel piccolo cimitero di Villanova del Judrio, la frazione di San Giovanni al Natisone di cui è originaria la famiglia della giovane, al termine della cerimonia funebre celebrata ieri pomeriggio.

Al rito, officiato nella chiesetta barocca che confina con il parco della settecentesca villa De Putti, hanno partecipato centinaia di persone, strette in un dolore composto e silenzioso. C'erano i giovani e gli anziani di Villanova, comunità di circa 900 anime in cui tutti conoscono bene la famiglia Tulissi, i colleghi della ditta Laco di Percoto di Pavia di Udine, dove Tatiana lavorava da sette anni, gli amici e i conoscenti di Manzano, paese in cui la donna si era trasferita assieme al convivente Paolo Calligaris.

Proprio Calligaris, arrivato in chiesa tenendo stretto per mano il figlio diciassettenne, prima dell'inizio della cerimonia funebre ha sfogato la tensione accumulata nelle ultime due settimane apostrofando i giornalisti. «Vergognatevi» ha detto, senza aggiungere altro, prima di salire i gradini del sagrato. Una frase dettata forse dalla rabbia montata in questi giorni dopo aver sentito circolare illazioni e sospetti sul suo conto. La stessa che ha spinto l'uomo e i suoi famigliari a negare l'ingresso in chiesa a telecamere e macchine fotogra-

Il compito di rassenerare gli animi e tentare di alleviare la sofferenza dei parenti della giovane, a partire dal papa Aldo, dalla mamma Meri e dai fratelli Marco e Marzia, è toccato a don Carlo Dorlich, parroco del vicino paese di Medeuzza. «È tempo di tacere per sentire la voce del Mistero che ci interpella tutti in questo momento. C'è un tempo per fare domande e un tempo per dare risposte ha sottolienato il sacerdote durante l'omelia, ri-

ne abbiamo fatte molte. forse rischiando anche di rubare il mestiere alle autorità inquirenti. Ma probabilmente abbiamo dimenticato di porne delle altre: perchè esiste la cattiveria umana? Perchè tanta violenza verso Tatiana? Perchè il dolore, la sofferenza e la morte alla sua età in modo così misterioso? Ai quesiti posti da questa tragica vicenda - ha aggiunto don Dorlich - il Vangelo non dà risposte scientifiche, ma la risposta dell'amore. Lo stesso amore che

prendendo un passo del-la lettura tratta dal libro co Lazzaro. Possa quindi co Lazzaro. Possa quindi del Qoelet -. E noi di do- Tatiana incontrare l'amomande nei giorni scorsi re di Dio e partecipare alla vita eterna. E possa ha concluso il sacerdote restare per sempre nel ricordo accanto ai suoi cari, con la sua semplicità e la sua voglia di vivere».

Parole che in tanti hanno dovuto ascoltare all'esterno della chiesa. La piccola navata, infatti, non era in grado di accogliere la folla accorsa per stringersi attorno alla famiglia della giovane. Tanto che, per consentire la partecipazione al rito, si è reso necessario sistemare due altoparlanti sul sa-

La vicinanza delle cocolpi di pistola non si è fatta sentire soltanto dutante funzione. Al termine della liturgia, infatti, centiania di persone han-no seguito la bara ricoperta di rose rosse fino al vicino cimitero. Una processione raccolta e ordinata ha attraversato il piccolo paese, superando il campo da calcio e l'ex scuola elementare ora sede del gruppo alpini. In marcia, accanto agli anziani del paesec e alle compagne di classe di Tatiana, che di lei ricordano soprattutto la grande

generosità, anche l'immunità di Villanova e prenditore della sedia Manzano alla trentaset- Alessandro Calligaris, zio tenne freddata con tre del convivente della ragazza uccisa. A chiudere il corteo funebre un gruppo di amici in sella a coloratissimi quadricicli, presenza quantomeno insolita ad un funerale. «E il nostro saluto speciale a Tatiana - ha spiegato Mi-chele -. Lei, il fratello Marco e il cognato avevano da sempre la passione per i quad. La nostra amicizia praticamente è nata a bordo di questi mezzi a quattro ruote. E partecipare così al funerale è un modo per ricordare le tante esperienze vissute insieme».

AVEVA GRAVISSIME MALFORMAZIONI

Treviso, medico stacca la spina a un neonato senza speranza

di un meno di un chilo, affetto da gravissime malformazioni che avrebbero portato alla morte, al quale i sanitari trevigiani staccano la spina delle macchine che lo tengono in vita per «umanizzare» una fine inevitabile. Una scelta sofferta, presa con il consenso del genitori del piccolo che si trovavano con mamma nella stanza dell'ospedale dov' era il bambino, dopo un' rivelatasi operazione inutile, ma nei confini di quanto previsto dalla mozione del Comitato nazionale di Bioetica, votata nella seduta plenaria del 28 gennaio 2005. E la neonatologa Nadia Battajon a spiegarla, davanti ad una platea di giornalisti, chiamati in ospedale dopo il clamore suscitato dalla storia. «Il concetto di cura di un bambino morente - sotto-

TREVISO Un neonato

fendendo la decisione, che sarebbe stata presa, a suo dire, «altre cinque. sei volte» in presenza di casi simili - significa aver cura di ogni suo momento rimanente, e consentirgli di morire fra le braccia dei genitori, anzichè, comunque e di lì a poco, in un lettino isolato e collegato a decine di cannucce e cavi, è senz' altro la scelta migliore per tutti».

Il caso del neonato, hanno precisato i sanitari trevigiani, non è dissimile da vari altri che si verificano con regolarità e va considerato tenendo presente che il bimbo non sarebbe sopravvissuto che per poche ore al massimo, anche con tutti



Nadia Battajon

Ciò che preme chiarire ai medici dell'equipe del Cà Foncello è che la situazione di Treviso non ha alcuna attinenza con la vicenda di Eluana. «E fuori luogo parlare di eulinea la dottoressa, di- i trattamenti possibili. tanasia - rimarca il diret- ficativo del momento del- sofferenze ulteriori».

tore sanitario della struttura, Michele Tesserin e ancor più fuorviante accostare il caso a quello Englaro».

L'obiettivo, ricorda Camillo Barbisan, presidente del comitato di bioetica dell'Usl 9 - è umanizzare l'inarrestabile processo del morire, tanto che a Treviso abbiamo individuato degli spazi in cui, in casi simi-Li a quello del neonato, non solo i genitori, ma anche i nonni o i congiunti più stretti, possano accompagnare con il loro affetto gli ultimi istanti di vita di un bambino per il quale nessuna terapia possa ancora avere il minimo effetto sullo spostamento signi-

la morte». La dottoressa Battajon nel parlare della vicenda durante il convegno padovano ha voluto sottolineare proprio il coinvolgimento dei genitori nell'addio al loro piccolo. La madre, ha raccontato, »si è seduta su una poltrona tenendolo in grembo e noi, piano piano, abbiamo bloccato la somministrazione dei farmaci«.

La scelta dei medici trevigiani non stupisce il presidente della Società italiana di neonatologia Claudio Fabris, per il quale, anzi, agire il modo diverso - avrebbe configurato, stando ai dati resi noti, una situazione di accanimento terapeutico».

Quest'ultimo si configura, chiarisce Fabris, proprio quando «i trattamenti sanitari e farmacologici somministrati al neonato non portano alcun beneficio, nè attuale nè in prospettiva, procurandogli anzi solo delle

San Paolo, manager italiano ucciso da due killer in moto

L'uomo originario di Salerno aveva già subito minacce La sorella: «Vogliamo giustizia»

san Paolo Un agguato e nove colpi di pistola sparati a bruciapelo da due killer a bordo di una moto. Così è stato ucciso Carmine Sacco, un imprenditore di 49 anni originario di Postiglione in provincia di Salerno, proprietario di una ditta a Belim, nell'hinterland industriale della città brasiliana di Belo Horizonte. Dalla dinamica dell'assassinio, avvenuto venerdì, è chiaro che Sacco è caduto in una trappola preparata da tempo. Secondo la stampa locale, poco prima dell'omicidio l'imprenditore si trovava all'interno della ditta, dalla quale è uscito a seguito di una telefonata: subito dopo, fuori dallo stabilimento, è stato ucciso con nove colpi di pistola da due uomini a bordo di una motocicletta. Sull'omicidio sta investigando la polizia: le conclusioni delle indagini dovrebbero essere note fra qualche gior-

cupato» per le «minac-ce che aveva ricevuto», ha detto la sorella, An-

note fra qualche gior-no, hanno detto fonti di-plomatiche italiane a Belo Horizonte, Sacco, originaria di Frosinone una studentessa di 21 anni che gestiva la «Dispo-me» (una delle ditte for-nitrici nell'area della Iveco) era «molto preoc-italovenezuelano

gelina Sacco: «Carmine, due sere fa, aveva telefona-to ad un'altra mia sorella dicendole di essere molto preoccupato per aver ricevuto nuove minacce, dopo quelle segnalate tre anni fa alla polizia brasi-liana anche fa». «Vogliamo giustizia, il governo ita-liano deve intervenire, deve fare quaicosa». Dal Venezuela notizie riguardanti altri due italia-

ni. A Cabimas, vicino la città di Maracaibo, un gruppo di uomini armati ha portato via Vanessa Farina (21 anni), una studentessa di ingegneria di origine italiana di Gallinaro, piecolo comune in provincia di Frosinone). Le forze della sicurezza venezuelana stanno portando avanti indagini a tutto campo, ma per il momento, precisa la polizia, non ci sono stati contatti con i sequestratori. Sempre da Mara-caiboa è giunta la notizia del rilascio dell'imprenditore Carlo Triggiano (37 anni) rimesso in libertà dai suoi sequestratori che lo avevano portato via lo scorso 12 novembre.

>> IN BREVE

LEINDAGINI

Verona, la strage in famiglia: suicidio davanti allo specchio

VERONA Alessandro Mariacci si sarebbe sulcidato guardandosi allo specchio. E un dettaglio davvero agghiacciante che emerge dalle indagini sulla strage di Verona. L'uomo avrebbe sparato colpendo per prima la moglie, Maria Riccarda Carrara Bottagisio, poi i tre figlioletti: Jacopo di soli 3 anni, che era accanto alla mamma nella taverna, Filippo (9 anni) e Nicolò (6) che dormivano nella cameretta. Poi, davanti allo specchio della camera matrimoniale, quel colpo che ha messo la parola fine alla sua stessa vita. Tutti i testimoni sentiti finora escludono dissapori tra i coniugi, così come sembrano esclusi problemi di salute o finanziari.

INDAGATO PER VIOLENZA Si finge talent scout di Vanzina e chiede sesso alle aspiranti attrici

ROMA Si fingeva un collaboratore del regista Carlo Vanzina, contattava via Internet giovani aspiranti attrici, alle quali poi chiedeva prestazioni sessuali in cambio di futuri ingaggi. Ma due delle donne ingannate lo hanno denunciato, e così l'uomo è adesso indagato per i reati di tentata violenza sessuale, truffa e sostituzione di persona. Nel corso di una perquisizione effettuata a casa di M.G. la polizia ha trovato numerose foto di giovani donne vittime del raggiro. Le indagini proseguono per risalire alle altre attrici cadute nella rete del finto talent scout,

IL PICCOLO

Lo Shopping dei Lettori



Spazzola Phon professionale

Il comodo asciuga capelli ideale per le acconciature professionali!

INFORMATIVA Privacy D. LEG. 196/2003 - El possibile prendere visione dell'informativa completa per il trattemento dei soci dati dal Gruppa Editoriale L'Espiesso Sp.A.e Dissoil Group alla pagina http://www.doi.ol. 1/service/privacy-pale http://

Caratteristiche:

- dotato di emettitore di ioni per rinforzore e rendere i capelli più lucidi la confezione include: arricciatore, concentratore, lisciatore,
- spazzola modellante, ondulatore, spazzola retrattile, spazzola piccola
- 700 walt
- 2 velocità regolabili e getto d'aria non riscaldata
- dim 6 x 20 x 5.5 cm
- lungh, cavo 180 cm
- peso corpo 300 gr alim. 220 V. 50Hz

€19,90

OCCASIONI IMPERDIBILI COMODAMENTE A CASA TUA!

Spazzola Phon per l'acquisto comunica il codice prodotto 550 - 142883





per telefono 800-372372 attivo 7 giorni su 7 dalle 9 alle 21

COME PAGARE in contrassegno (contanti alla consegna)

o con carta di credito Contributo spese di spedizione:

conta di credita (6,90

gessio da 🛆 🕪 Ma

I RAGAZZI STAVANO RIENTRANDO DOPO L'INTERVALLO. SOPRALLUOGO DELLA GELMINI. FORSE UN CEDIMENTO STRUTTURALE

Crolla il soffitto del liceo, studente muore

Aveva 17 anni. Gravi altri 4 ragazzi, uno rischia la paralisi. Inchiesta per omicidio colposo



tura, che si sarebbe sganciato dai cavi che lo reg-gevano. La scuola è stata evacuata e altri venti studenti, rimasti feriti nel crollo, sono stati portati in ospedale. Di questi, quattro versano in condizioni critiche. Andrea M., Il più grave, rischia la paralisi: ha riportato una frattura e una lussazione della terza vertebra lombare con lesione del mi-

le ed è stato sottoposto in serata ad un intervento chirurgico per rimuovere l'osso che comprime il midollo, «Non ricorda bene l'istante in eui l'incidente è av-

E morto sul colpo, «per trauma violento», spiega il sostituto procuratore Cesare Parodi. I tecnici ipotizzano che sia stato colpito da un tubo di ghisa collocato tra il soffitto e la controsoffitta-

TORINO Morire a scuo-

la a diciassette anni, du-

rante l'intervallo, per il

crollo del soffitto di

un'aula, intorno, tra le

macerie, venti ragazzi fe-

riti, quattro dei quali in

gravi condizioni: uno ri-

schia di rimanere paraliz-

zato. E successo ieri mat-

tina a Rivoli, cittadina al-

le porte di Torino. Tea-

tro dell'incidente, il li-

ceo scientifico Darwin,

un palazzone dei primi

anni del Novecento, si-

tuato sulla collina. Nato

come seminario, era sta-

to ristrutturato l'ultima

volta negli anni Settanta.

La tragedia ha colpito

verso le 11 di ieri matti-

na, alla fine dell'interval-

lo, mentre i ragazzi stava-

no rientrando in classe

dopo la pausa: al primo piano, nell'aula della

quarta G, il soffitto è crol-

lato, sommergendo di ma-

terie i ragazzi che si tro-

vavano nella stanza. Tra

loro, Vito Scafidi, 17 an-

ni, un adolescente magro

con due luminosi occhi

dollo spina-

Abbiamo sentito sbattere una porta poi è crollato l'intero soffitto della nostra aula

I TESTIMONI

venuto», spiegano i medici. «L'ultima cosa che ricorda è che hanno sentito sbattere una porta e tanto fumo e tanta paura, ha detto che si è sentito venire addosso il soffitto ma non sa dove è stato colpito». Un'altra studentessa, Federica A., Ha riportato fratture alla prima vertebra con prognosi di 60-90 giorni, mentre

Cinzia P., Sua amica fin dall'infanzia, ha subito contusioni e una trauma cranico lieve.

Dopo che i feriti sono stati accompagnati in ospedale, Vigili del fuoco e Procura di Torino si sono messi in moto per ricostruire le cause dell'incidente. Sul posto si sono recati i carabinieri della compagnia di Rivoli, il questore di Torino Aldo Faraoni, il

sostituto procuratore Cesare Parodi ed il procuratore aggiun-to Raffaele Guariniello, che ha aperto un'inchiesta per omicidio e disastro col-

posi a carico di ignoti. Dalla sera di venerdì nel torinese soffiava forte il vento, e nella notte un albero ad alto fusto era caduto nel cortile del complesso scolastico, ma il motivo del crollo è probabilmente ben più ordinario e inquietante: l'ipotesi più probabile è quella di un «cedimento strutturale» le cui cause sono ancora da ac-

certare, dicono i tecnici. Sul controsoffitto, secondo le prime indagini, ci sarebbero infatti state delle masserizie: proprio il peso eccessivo potrebbe aver provocato il cedimento del tubo di ghisa situato tra soffitto e controsoffittatura. C'è però una testimonianza parla di una porta che si chiude con grande violenza a causa del vento e quasi subito crolla il soffitto. Comunque «dai primi elementi visibili sembra che la causa non sia da imputare alle forti raffiche di vento», spiega Gerardo Ferito del comando provinciale dei Vigili del fuoco di Torino. In questa direzione portano anche le testimonianze di alcuni studenti, che hanno parlato di scricchiolii avvertiti prima del crollo. I soffitti delle aule vicine, invece, hanno retto, anche se sono segnati da vistose crepe. «Abbiamo il dovere di dare spiegazioni a questo nuovo dramma e di dare risposte per quanto è accaduto innanzitutto alla famiglia della vittima e a tutti gli altri genitori», annuncia battaglia Guariniello.

Milena Vercellino



A sinistra i soccorsi a uno studente ferito. Sopra la disperazione di una madre A destra l'entrata dell'aula del liceo devastata dal crollo



Lo sfogo e la rabbia della zia della vittima: «Gli edifici scolastici italiani fanno schifo»

La disperazione degli studenti

TORINO «Fate vedere che le scuole italiane fanno schifo anche al Nord, che si può morire a 17 anni, andando a lezione»: è un drammatico atto d'accusa l'invito che la zia di Vito, lo studente diciassettenne morto nel crollo del soffitto della scuola di Rivoli, nell'hinterland torinese, rivolge ai fotografi e ai giornalisti giunti sul posto ieri mattina, poco dopo l'incidente.

Mentre i tecnici sono impegnati nelle rilevazioni riannodare le fila dell'accaduto, si susseguono le reazioni da parte delle istituzioni e dei paren-ti della vittime. Nel primo pomeriggio il ministro dell'Istruzione Mariastella Gelmini è arrivata a Rivoli per incontrare le forze del-

l'ordine e gli amministratori locali. «E una tragedia veramente incomprensibile, non è possibile che un ragazzo perda la vita a scuola», commenta il ministro, che nel tardo pomerig-

gio ha fatto visita in ospedale ai parenti delle vittime. «Ho chiamato il ministro Fitto perché vorrei una convocazione della conferenza unificata di regioni, province e comuni perché ogní ente in base alle proprie competenze e responsabi-lità faccia tutto il possibile perché tragedie di questa natura non capitino più», aggiunge Gelmini, che poi sottolinea

che «nel prossimo decrelo, elaborato con la protezione civile, abbiamo previsto uno stanziamento straordinario per la manutenzione delle cento scuole più a rischio in Italia».

dichiara preoccupato per le condizio-ni dell'edilizia scolastica an-

che il presidente della Repubblica Napolitano: la tragedia di Rivoli, commenta, «solleva inquietanti interrogativi sulle garanzie a presidio della sicurezza negli istituti scolastici».

X IN BREVE

UNA VITTIMA A CAGLIARI Maltempo: mari forza 10, cade la prima neve al Nord

ROMA Neve al Nord, vento e mare forza dieci al Sud, temperature in picchiata ovunque. È un anticipo di inverno quello che ha colpito ieri l'Italia, causando disagi nei trasporti e anche una vittima, una ragazza caduta dal motorino a Cagliari a causa - sembra - proprio delle forti raffiche. L'ondata di maltempo - come indicato dall'avviso emesso ieri dalla Protezione civile - è dovuto ad una Protezione civile - è dovuto ad una perturbazione di origine polare. Le temperature continueranno a calare decisamente anche oggi e domani.

PERUGIA L'omicidio di Amanda: spunta un nuovo teste

PERUGIA È un testimone ritenuto dagli inquirenti particolarmente attendibile quello che ha sostenuto di avere visto insieme Meredith Kercher, Amanda Knox, Raffaele Sollecito e Rudy Guede due giorni prima che la studentessa inglese venisse uccisa. Tanto che i pm hanno chiesto di ascoltarlo davanti alla Corte d'assise chiamata a processare il giovane pugliese e la studentessa americana.

UN GIOVANE DI CASSINO Clona carte bancomat e truffa mezza Europa

CASSINO È riuscito a clonare una sessantina di carte bancomat ed a folleggiare tra la Gran Bretagna e l'Irlanda del Nord a danno dei veri proprietari. A scoprirlo sono stati i carabinieri della Compagna di Cassino che hanno arrestato C.F., 30 anni, residente in città. A carico del giovane, dallo scorso mese di novembre, pendeva un mandato di arresto europeo emesso dalla corte d'appello di Roma.





" Mater mea fiducia mea".

Dopo una vita interamente dedicata al sacerdozio, il Signore ha chiamato a sé

MONSIGNOR

Gaetano Tumia

Canonico della Cattedrale di San Giusto

Lo annunciano il fratello FRANCO con MARIA, la sorella EDDA con GIORGIO, i nipoti, i pronipoti e i parenti tutti.

Si ringrazia di cuore il medico curante dottor BRUNO RUPI-N1 ed i vari specialisti che l'hanno seguito negli ultimi an-

La Santa Messa esequiale verrà celebrata nella Cattedrale di San Giusto, giovedì 27 novem-

Trieste, 23 novembre 2008

bre, alle ore 11.

Partecipano con dolore le famiglie STOCOLA, GORELA e D'ACCOLTI.

Trieste, 23 novembre 2008

Partecipano sentitamente le famiglie FARAGUNA e BUS-SANI.

Trieste, 23 novembre 2008



È mancata all'affetto dei suoi

Rosa Mozina ved. Briscek

Ne danno il triste unnuncio i figli PAOLO e NIVES, i nipoti MANUEL, DAVID, LUCIA-NO e PAOLO assieme alla famiglia De BORTOL.

Le esequie si svolgeranno giovedi 27 novembre, alle ore 11, nella Cappella di via Costalunga, con successiva sepoltura nel Cimitero di Trebiciano.

Trebiciano, 23 novembre 2008

Maria Crevatin ved. Millo

Partecipano al dolore: "i condomini dello stabile di v.le XXV aprile 31

Trieste, 23 novembre 2008

RINGRAZIAMENTO

In tantissimi per e con

Walter Spreafico

commossi Vi ringraziamo.

I familiari

Trieste, 23 novembre 2008

23.11.1997 Lisa

Il primo pensiero del mattino e l'ultimo della sera.

Mamma e papà

Trieste, 23 novembre 2008

23.11.2003 23,11,2008

Bruno Giraldi (Taxista)

Nessuno può andare tanto lontano finché qualcuno lo ricor-

Vicini per sempre.

Tua moglie RENATA Trieste, 23 novembre 2008

V ANNIVERSARIO Bruno Giraldi

Un abbraccio per sempre MONICA, CRISTINA,

GUIDO

Trieste, 23 novembre 2008



Nessuno muore sulla terra finché vive nel cuore di chi resta".

Ci ha lasciati

Marina Schergat in Grassi

Ne danno il triste annuncio il marito ANTONIO, i figli MASSIMO e MONICA con DAVIDE, la sorella ANITA con ANTONIO, il fratello RO-MANO, i cognati LUCILLA e VITTORIO con BIANCA, nipoti e parenti tutti.

Un sentito ringraziamento a tutto il Reparto di Rianimazio-

ne di Cattinara.

funerali seguiranno martedi 25 novembre, alle ore 11.20, nella Cappella di via Costalun-

Trieste, 23 novembre 2008

Vicini nel dolore famiglie GI-RALDI e PAGAN.

Trieste, 23 novembre 2008

Partecipano al dolore: RITA e GIORDANO con i figli ALESSANDRO,STEFA-NO e DANIELE.

Trieste, 23 novembre 2008



Si è spenta screnamente

Vilma Srdoc ved. Percich

La piangono il figlio DARIO con BOZI e nipoti tutti. Ciao

Nonna

I tuoi adorati: MICHELE con VALENTINA, FRANCO, IVANA con MAURIZIO. I funerali seguiranno martedi 25, alle ore 11.50, nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 23 novembre 2008

RINGRAZIAMENTO

SELENE e GIANNI ringrazia-

no la grande partecipazione e l'affetto dimostrati per la no-

stra cara

Anna Alborino

Grazie ai colleghi tutti, alle amiche, ai famigliari, parenti

Trieste, 23 novembre 2008

SERGIO e FRANCESCA ringraziano quanti hanno parteci-

Tullia Toti Squeri

pato al dolore per la perdita di

Il 28 novembre, alle ore 17, verrà officiata una S. Messa nella cappella S. Michele di via Fiordalisi - Opicina.

Trieste, 23 novembre 2008

ed amici.

XV ANNIVERSARIO

Argia Giraldi ved. Tiene

'ASSOCIAZIONE AMICI DEL CUORE ricorda con tanta gratitudine la sua benefattri-

Trieste, 23 novembre 2008

26.11.2004 26.11.2008 Bruno Ive

Nel cuore

La famiglia

I tuoi cari

Trieste, 23 novembre 2008

I ANNIVERSARIO Marna Giusti

Sei sempre nei nostri cuori,

Trieste, 23 novembre 2008

Si è spenta serenamente circondata dall'affetto di tutti i suoi

Teresa Kresevic ved. Montini (Rosina)

Lo annunciano con profondo dolore la figlia ANNA, il nipote CORRADO con GUADA-LUPE, la sorella LISETTA, i nipoti e pronipoti tutti...

Trieste, 23 novembre 2008

Partecipano i nipoti MASSI-MO, MAURIZIO con rispettive famiglie.

Trieste, 23 novembre 2008

Partecipano al dolore di AN-NA e CORRADO: SILVANA, PAOLO e fami-

Trieste, 23 novembre 2008

Un ultimo affettuoso saluto: sorella LISETTA, LICIA, MI-RELLA, LILLI, UCIO, RO-Bl e famiglie

Trieste, 23 novembre 2008



Ci ha lasciati

Esperia Francesconi ved. Zuliani

Lo annunciano la figlia CLAU-DIA con MARIO, la nipote SABRINA con PAOLO e parenti tutti. I funerali seguiranno mercole-

dì 26 novembre, alle ore 10, in via Costalunga. Trieste, 23 novembre 2008

Ciao

Nonna bis

- SAMANTHA Trieste, 23 novembre 2008

È mancato all'affetto dei suoi

Franco Misson Lo annunciano i figli MASSI-MILIANO ed ALESSIO, la moglie con MICHELE e parenti tutti. Lo saluteremo lunedì 24, alle

9.40, in via Costalunga. Trieste, 23 novembre 2008

X ANNIVERSARIO

Orietta Miceu Tonon

I familiari la ricordano con immenso affetto.

Trieste, 23 novembre 2008

"Nessuno muore finché vive nel cuore di chi resta"

Nevio Farra

Ne danno il triste annuncio il fratello LUCIANO con CAR-MEN, ROSSELLA, GABRIE-LE e DAVID, le cugine FRAN-CA e ROSANNA con AN-DREA, BARBARA, ALES-SANDRA, YASHMIRE, GUI-DO, MIRO, parenti ed amici

I funerali seguiranno martedì 25, alle ore 9, nella Chiesa del Cimitero di S. Anna.

> Non fiori ma opere pro Associazione Onlus MerryGoRound (malattie rare)

Trieste, 23 novembre 2008

Ciao

tutti.

Nevio

ci mancherai. MARIUCCIA, PAOLO, LU-CIANA, ANGELA.

Trieste, 23 novembre 2008



Adorata mamma e nonna, ci Sarai sempre nei nostri cuori. hai lasciate per volare felice verso il tuo amato RICO. Ora con lui nella Pace sorregici nelle ore più bisognose, Tua figlia ANI e la tua amata nipote AMBRA.

Il 19 novembre ci ha lasciato per sempre

Gabriella Leone

ne danno il triste annuncio i figli ANITA e GIORDANO, i nipoti PAOLO e AMBRA ed i parenti tutti. I funerali avranno luogo marte-

lunga.

Trieste, 23 novembre 2008

di 25, alle ore 10, in via Costa-



È mancato

Con profondo dolore e rimpianto lo annuncia la moglie a tumulazione avvenuta.

Vittorio Gattesco

Trieste, 23 novembre 2008

Commossi per la sentita partecipazione i familiari di

Rino Amorosi

sentitamente ringraziano tutti-

Trieste, 23 novembre 2008

Ha raggiunto il suo amato

Palmira Veglia ved. Guarino

FRANCESCO

Lo annunciano i figli FRAN-CO e BRUNA coi nipoti FRANCESCA, ORESTE con LAURA e CASSANDRA con La saluteremo lunedì 24, alle

10.20, in via Costalunga. Trieste, 23 novembre 2008 Si unisce al dolore il fratello

SERGIO con FRANCESCA.

Trieste, 23 novembre 2008 Partecipano al lutto le famiglie VEGLIA e OPATTI.

Vicino ai famigliari MICHELE.

Trieste, 23 novembre 2008

Partecipano al lutto

Trieste, 23 novembre 2008

MARIÚCCIA, NORMA, EN-RICA e CARLO. Trieste, 23 novembre 2008

Partecipano: - LUCI, ONDINA e famiglie. Muggia, 23 novembre 2008

Si è spento serenamente

Bruno Furlan La moglie FRANCESCA, le figlie PATRIZIA con BRUNO. LIDIA con ENZO. I funerali seguiranno lunedi 24, alle ore 12.40, nella Cap-

Trieste, 23 novembre 2008

pella di Costalunga.

Cino

Nonno

ci mancherai tanto. STEFANIA e GIACOMO con VANESSA.

Trieste, 23 novembre 2008

RINGRAZIAMENTO I familiari di

Mario Giraldi ringraziano sentitamente quanti hanno partecipato al loro do-

lore. Trieste, 23 novembre 2008

I familiari di

Boris Harei

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolo-

Trieste, 23 novembre 2008

Mario Rossetti

Tanti baci

Trieste, 23 novembre 2008

ANNIVERSARIO

LUCIANA

Ha raggiunto il suo amato DA-NILO, l'anima buona e genero-

Maurizio Ventin

sa di

Ne danno il triste annuncio la moglie ZORA (ALBINA), la figlia MARIA con GIORGIO, cognate, nipoti e parenti tutti,

Medica in particolare la dott. ssa BUDA. I funerali con Santa Messa ver-

ranno celebrati martedì 25 no-

vembre, alle ore 11, nella Chie-

Si ringrazia il personale della I

sa del Cimitero.

Trieste, 23 novembre 2008

Partecipa al dolore famiglia

GRIMALDI

Trieste, 23 novembre 2008



Non è più con noi la dolce

Angela Racman ved. Krizmancic

mamma e nonmi

Con grande dolore lo annunciano le figlie MARIA e EDDA con SILVANO, le nipoti ELE-NA e MONICA. Ringraziamo con tutto il cuore il dott. ENNIO FURLANI che le ha dedicato una continua amorevole assistenza.

12 dicembre, alle 14, nella Chiesa di Basovizza.

Basovizza, 23 novembre 2008

I funerali seguiranno venerdi

È mancato all'affetto dei suoi

Eugenio Rosin Lo ricorderanno sempre la mo-

glie MARIA e famiglie TO-

Giuseppina Furlan MIZZA, ANTONI e DOLLIA-I funerali seguiranno lunedì 24, alle 10, dalla Cappella di via Costalunga. Lo annunciano la sorella MA-

Sergio Paris Abbracciamo ad uno ad uno

tutti coloro che ci sono stati ac-

Trieste, 23 novembre 2008

canto. Grazie GIANLUCA per aver colto il suo vero essere.

LAURA e CHIARA

X ANNIVERSARIO

Trieste, 23 novembre 2008

Ettore Cecchi

Dimenticarti? mai, con amore, Mamma, papà, fratello

Trieste, 23 novembre 2008

Ne danno il triste annuncio i fi-

gli ANDREA e LORENZO

con INGRID, il fratello ALBI-

I funerali seguiranno martedì

25 corr., alle ore 13.20, dalla

Si uniscono al dolore le sorelle

ROSA con VITTORIO, RITA

Vicini a LORENZO e AN-

RITA, GIORGIO, VALENTI-

Trieste, 23 novembre 2008

Trieste, 23 novembre 2008

È mancata all'affetto dei suoi

Valeria Brecelli

ved. Emili

Lo annunciano addolorati la fi-

glia MARISA con SERGIO, le

nipoti KETTY con MAURO,

SANDRA con DEJAN e la so-

Bisnonna

pronipoti SANDI con ORI,

I funerali seguiranno lunedi

24, alle 13, da Costalunga per

Prosecco, 23 novembre 2008

È mancata all'affetto dei suoi

(Pina)

RIA, i nipoti, i parenti e gli

I funerali seguiranno martedì

25 novembre, alle ore 13, da

Costalunga per la Chiesa di

Trieste, 23 novembre 2008

RINGRAZIAMENTO

Lucio Giurco

ringraziano di cuore tutti colo-

ro che sono stati loro vicini nel

Trieste, 23 novembre 2008

amici di sempre.

Prosecco.

I familiari di

dolore.

BARBARA, ERIK e SARA.

la Chiesa di Prosecco.

rella MARTA.

Un saluto alla cara

Vicini ad ANDREA e LOREN

Trieste, 23 novembre 2008

NO con RITA e parenti tutti.

Cappella di via Costalunga.

Trieste, 23 novembre 2008

con tutti i nipoti,

NA e ARIANNA.

l'amica ROSALIA.

DREA:

cari

Ha raggiunto il suo adorato È tornato alla Casa del Padre ROBERTO

Nevia Vidonis ved. Orlando

Ne danno l'annuncio la moglie ANITA, la figlia ROSANNA, la nipote GIULIANA; GIO-VANNA, LIVIO e parenti tut-

attenzioni, le amorevoli cure e l'umanità dimostrate.

Ciao

JODY. pella di via Costalunga.

Trieste, 23 novembre 2008

ANITA.

GIULY.

Forte e coraggiosa ci ha lascia-

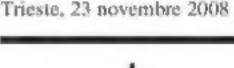
Lo annuncia la figlia ELENA, la nipote SARA e parenti tutti. La saluteremo lunedì 24, alle 13.20, in via Costalunga.

Trieste, 23 novembre 2008

Mariagrazia

Trieste, 23 novembre 2008

PAOLO, GILDA, MARIUC-



Sempre sorridente ci ha lasciato la nostra adorata Maurizia Perosa

LE, i figli DENIS e DEANNA il fratello ANDREA e parenti

I funerali seguiranno giovedì 27 corr., alle ore 11,40, dalla

Cappella di via Costalunga.

Trieste, 23 novembre 2008

Olinto Altenburger Impossibile dimenticarti e non

DO.

Trieste, 23 novembre 2008

NECROLOGIE E PARTECIPAZIONI A.MANZONI&C. S.p.A.

Numero verde

800.700.800

con chiamata telefonica gratuita

Tariffe edizione regionale:

Necrologio dei familiari: 4,70 euro a parola + Iva, nomi, maiuscolo, grassetto 9,40 + Iva

località e data obbligatori in calce

NECROLOGIE E PARTECIPAZIONI AL LUTTO SERVIZIO TELEFONICO da lunedì a domenica dalle ore 10.00 alle ore 21.00

Ringraziamento, trigesimo, anniversario: 3,50 euro a parola + Iva, nomi, maiuscolo, grassetto 7,00 + Iva località e data obbligatori in calce - Croce 23 euro Partecipazioni 4,70 euro a parola + Iva, nomi, maiuscolo, grassetto 9,40 + Iva località e data obbligatori in calce.

Diritto di ricezione telefonica euro 10,00 + Iva

Il pagamento può essere effettuato con carte di credito CartaSì, Mastercard, Eurocard,

Diners Club, Visa, American Express Le necrologie sono consultabili anche all'indirizzo internet:

www.ilpiccolo.quotidianiespresso.it

VIA XXX OTTOBRE 4 - TEL. 040/6728328

da lunedì a venerdì dalle ore 8.30 alle 12.15 e dalle 15 alle 18.15 AGENZIA GENERALE - STUDIO ELLE - GORIZIA

AGENZIA GENERALE - STUDIO ELLE - MONFALCONE

VIA FRATELLI ROSSELLI, 20 - TEL. 0481/798829 da lunedì a venerdì dalle ore 9.30 alle 12.30

da lunedì a venerdì dalle ore 8.30 alle 12.15 e dalle 15 alle 18.15

Giuseppe Kosuta (Pepi)

Un ringraziamento di cuore allo staff medico e a tutto il personale della III Medica per le

Nonno Pepi I funerali seguiranno lunedi 24, alle ore 11.50, dalla Cap-

Con affetto siamo vicini ad ROSANNA

 Famiglia ZONTA e NADIA Trieste, 23 novembre 2008

Mariagrazia Belletti

sei nei nostri cuori; - il Personale tutto della Static

Mariagrazia ti ricorderemo sempre con af-

CL SILVANO

in Degrassi La piangono il marito DANIE-

Un grazie vada alla cara amica BARBARA e alla dottoressa DUREN.

III ANNIVERSARIO

amarti ancora. Tua moglie LIDIA, il figlio ALEX, LODOVICA e RINAL-

FILIALE DI TRIESTE

CORSO ITALIA, 54 - TEL. 0481/537291 da lunedì a venerdì dalle ore 9.30 alle 12.30 e dalle 16 alle 17

FILIALE DI UDINE VIA DEI RIZZANI, 5 - TEL. 0432/246611

Regione

IL PICCOLO ■ DOMENICA 23 NOVEMBRE 2008

E-mail: regione@ilpiccolo.it

PROMEMORIA

Domani alle 15.30, nel Palazzo della giunta in piazza Unità a Trieste, il presidente della Regione Renzo Tondo e l'assessore all'Istruzione e alla Cultura con

delega alla famiglia Roberto Molinaro presenteranno il nuovo portale regionale www.famiglia.lvg.it dedicato ai servizi per la famiglia attivi in Friuli Venezia Giulia.

Torna a riunirsi, da domani a mercoledi, il consiglio regionale. La sessione d'aula inizierà domani con le risposte della giunta

a interrogazioni e interpellanze e con l'esame della legge sulla benzina agevolata e della legge omnibus.

LE LINEE GUIDA DEL NUOVO PIANO RIFIUTI



La Regione: stop a discariche e inceneritori Gorizia vuole il dissociatore entro il 2010

che e inceneritori, spazio alle nuove tecnologie a partire dai dissociatori molecolari, riduzione dell'usa e getta, crescita della raccolta differenziata, tariffe «puntuali» ai cittadini che producono meno rifiuti. Vanni Lenna elenca gli input raccolti sui tre tavoli di lavoro (esperti, portatori d'interesse, cittadini) che hanno costruito le basi per stendere il nuovo Piano regionale dei rifiuti. E la Provincia di Gorizia gongola: «Sono sostanzialmente le linee guida del nostro piano provinciale», sottolinea Enrico Gherghetta. Che, non a caso, propone l'Isontino per l'ubicazione del primo dissociatore molecolare, inceneritore «pulito», puntando a realizzarlo «entro il 2010».

IL CONVEGNO II convegno «Verso il nuovo piano dei rifiuti solidi urbani» è una tappa che fotografa l'esistente e riassume il contributo dei tre tavoli. A Udine si ricorda che nel 2007 ciascun abitante ha prodotto oltre 500 kg di rifiuti, si evidenziano gli obblighi legislativi della differenziata – almeno

2012, anche se il Friuli Venezia Giulia si trova ora al 36,8% -, si segnala che Gorizia va meglio di tutti (53%) e che Trieste sta proprio in coda (17,1). LE LINEE GUIDA A Udine, poi, si commentano le linee guida emerse dal confronto tra tecnici e stakeholders, con il contributo dei cittadini. Le discariche e gli inceneritori sono il passato, si de-

UDINE Stop a discari- il 50% nel 2009, il 65% nel ve prevenire e informare, re il problema discari- razione già utilizzato in scozzese è la più probabirileva anche il sottosegretario all'Ambiente Roberto Menia, per poter ridurre a monte i rifiuti. Come? Per esempio reintroducendo i vuoti a rendere in vetro e facendo a meno dell'usa e getta. «Se riusciremo anche grazie alle nuove tecnologie a trova-

che». Il Piano? Pronto entro il 2009: «Sarà più flessibile rispetto a quello del 2001, più adatto alle nuove tecnologie. Ci deve consentire di emettere sostanze non nocive in atmosfera e di ridurre le disca-

IL DISSOCIATORE Tra le nuove tecnologie si afferma così il dissociatore molecolare, un termovalo-

Islanda e, più di recente, in Scozia e Norvegia. La Provincia di Gorizia, che il suo Piano rifiuti l'ha realizzato nel 2004 e che ha già approvata le linee guida del prossimo, si conferma in prima fila. Gherghetta, accompagnato dall'assessore Mara Cernic, fa sapere che due impiegati provinciali si sono recati pochi giorni fa in Norvegia, ma la soluzione

Provincia di Udine e la Regione, andremo in Scozia per una sperimentazione di un mese». NELL'ISONTINO Dovesse rivelarsi l'impianto ad hoc (il costo è di circa 8 milioni di euro), la Regio-

ne e le due Province si unirebbero per l'installazione di dissociatori in Friuli Venezia Giulia. -Ne basterebbero dieci da 20mila tonnellate ciascuno per risolvere tutti i problemi» dice ancora Gherghetta. Candidando Gorizia ad ospitare il primo: «Valuteremo il dove. Ma in prospettiva penso a un dissociatore per svuotare la discarica di Pecol dei Lupi». ECOPIAZZOLE Il presi-

le: «In primavera, con la

dente della Provincia di Gorizia lancia pure la proposta di realizzare ecopiazzole utilizzando i 24 milioni (20 per i Comuni, 4 per le Province) che finanziavano gli Aster (can-cellati dalla giunta Tondo): «Di certo proporrò che i 400mila euro della Provincia di Gorizia e i 2 milioni per le amministrazioni comunali isontine vengano utilizzato per 8 ecopiazzole».

Marco Ballico

Patto nordista tra le civiche: «Senza di noi non si vince» Malattia: abbiamo fatto bene a non entrare nel Pd ma rimaniamo indispensabili

TRIESTE Nessun rimpianto per non essere entrati nel Pd. Anzi, «i fatti dimostrano che abbiamo fatto bene». Bruno Malattia, con Piero Colussi e fatto bene». Bruno Malattia, con Piero Colussi e Maria Teresa Bassa Poropat che pure intervengono al convegno organizzato dall'associazione «Una Regione in Comune» e dalla Rete Civica Veneta, incontra a Sesto al Reghena i colleghi civici di Veneto, Emilia Romagna, Lombardia, Piemonte e Liguria e porta i Cittadini del Friuli Venezia Giulia all'interno di «Libertà civica», il patto federativo dei «senza partito» che si inseriscono in un bipolarismo «evidentemente impraticabile in Italia», lontani da un Pd «che non è andato oltre la fusione fredda di due gerarchie e di due ideologie». Non fredda di due gerarchie e di due ideologie». Non c'è un coordinatore, non ancora, di «Libertà civica». C'è però molto forte, spiega Malattia, «l'intenzione di allargare lo spazio civico, di mettere in pista progetti per il Nordest, un'area strategica, di confermare al centrosinistra che senza di noi non può vincere». La corsa alle amministrative e alle europee del prossimo anno? Non se ne è parlato ieri. Ma è un obiettivo da definire nelle prossime settimane. Con il sogno di rivedere in pista Riccardo Illy? «Credo che per lui l'esperienza politica do Illy? «Credo che per lui l'esperienza politica sia finita - dice Malattia -. È come se si fosse in franto un idolo».

IN BREVE

LA PROPOSTA DEL PDL

«Sanità, legge anti-code a Natale»

TRIESTE Il Pdl accelera e annuncia che la proposta di legge anti-code in sanità arriverà a Natale. «Entro la fine dell'anno - dichiara, infatti, Massimo Blasoni - presenteremo in consiglio regionale la proposta di legge che punta alla riduzione delle liste d'attesa e dei tempi per gli esami negli ospedali». Il consigliere regionale ricorda inoltre che il gruppo di lavoro sanità del Pdl, di cui fa parte, incontrerà mercoledì a Trieste il direttore dell'Azienda ospedaliera universitaria, Franco Zigrino.

LO STATO DI AGITAZIONE

Vigili del fuoco, la protesta continua

TRIESTE La commissione paritetica locale, presieduta da Amedeo Monaco, si riunisce il 20 novembre e cerca una soluzione. Ma la protesta dei vigili del fuoco non rientra: Cisal, Ugl e Rdb confermano lo stato di agitazione e si riservano nuove iniziative sindacali contro «gli ormai cronici ritardi» nei pagamenti degli straordinari. «La situazione è ancor più grave - denuncia la Cisal - se si considera che parte delle spettanze sono già state accreditate dalla Regione nell'ambito dell'accordo con il ministero».

re sistemi per l'utilizzo dei materiali a tutt'oggi ineliminabili - aggiunge rizzatore di ultima gene-Lenna –, potremo risolve-Menia: «Premieremo

chi restituisce i vuoti»

UDINE Insegnare al cittadino a non produrre rifiuti. Perché 500 kg a testa nel 2007 «sono una quantità inquietante»: il programma comunitario d'azione ambientale ne prevede 300. Roberto Menia chiude i lavori lanciando una campagna educativa. E ricordando che nel nuovo «decreto Napoli» sono allo studio misure per ridurre i rifiuti a monte. «Nel decreto - spiega il sottosegretario – è previsto il ritorno al meccanismo

premiale per il cittadino che restituisce il vuoto». Una strategia non diversa da quella descritta Vanni dall'assessore Lenna. Pure la Regione punta a ridurre la produzione dei rifiuti: l'obiettivo è del -12% rispetto a oggi nel 2012. «L'attuale progressione di incremento del 4% all'anno prosegue Menia – sta iniziando a calare, segno che si fa avanti la co-

scienza dei cittadini. Per questo serve incrementare le campagne informative, serve che anche nella scuola se ne parli. Molto utile la reintroduzione dell'educazione civica voluta dal governo Berlusconi». La prevenzione «è una priorità», ricorda anche Pia Bucella, della Direzione generale Ambiente della Commissione Europea, che comunica che solo

Equitalia Nomos SpA

tre giorni fa il Consiglio dei ministri europei ha adottato una nuova legge che disciplina i rifiuti: «Un solo rifiuto è virtuoso: quello non prodotto». Ma con quelli già prodotti che fare, differenziata a parte? «Il caso Napoli ha fatto scuola», dice Menia ricordando i quattro termovalorizzatori previsti nel primo decreto: «Impianti che produrranno energia, cosa che non può che fare del bene in un Paese con notevole deficit energetico». (m.b.)

La Cgil contro la giunta: un errore dimezzare le quote per immigrati

TRIESTE Ridurre le quote di immigrati «è un errore». Anche perché, di quegli immigrati, molte sono badanti, lavoratrici alle quali le famiglie del Friuli Venezia Giulia «accordano particolare fiducia». Franco Belci, segretario regionale della Cgil, critica l'intenzione della Regione di dimezzare l'ingresso degli immigrati regolari il prossimo anno. Un annuncio, di Luca Ciriani, arrivato a margine del convegno a Majano organizzato dalla Fondazione Rino Snaidero. Il vice Tondo, ha spiegato che, d'intesa con il presidente carnico e la collega al Lavoro Alessia Rosolen, la Regione accoglierà nel 2009 meno della metà degli immigrati entrati quest'anno: dagli attuali 6mila a me-

Belci: 3 mila ingressi sono troppo pochi, badanti penalizzate

no di 3mila. Un numero, ha spiegato, «che coprira le effettive esigenze di mano d'opera straniera, che riguardano esclusivamente il settore dell'assistenza sociale, badanti in particolare». Belci, però, non ci sta. Innanzitutto

per il metodo: «La determinazione delle quote avrebbe richiesto un'analisi puntuale delle dinamiche e delle esigenze del mercato del lavoro e una riflessione con le organizzazioni sociali. Invece si è preferito determinarle unilateralmente senza dar corso a un confronto che ci era stato prospettato e che sarebbe servito a gestire una situazione sulla quale influiranno negativamente gli effetti della crisi». «Incongruo partire dalla coda», insiste Belci. Che sottolinea poi come la richiesta di badanti «supplisca a carenze del sistema pubblico sul fronte dell'assistenza domiciliare». Infine, le domande alla politica: «Come si conciliano le proposte di innalzamento dei requisiti di accesso al welfare regionale e quelle di restrizione dei ricongiungimenti familiari con la fiducia che le famiglie accordano alle donne immigrate che accudiscono i loro anziani? Non è un paradosso che si voglia impedire l'accesso al nostro sistema di protezione sociale delle persone che suppliscono alle sue carenze?».

Equitalia

Agente della riscossione per la Provincia di Trieste 34122 - Trieste, Via Valdirivo 42 Tel. 040/6798411 - Fax 040/6798460

Pratica n. 21939 / bis

AVVISO DI VENDITA DI IMMOBILI TERZO INCANTO

L'Agente della riscossione per la Provincia di Trieste - Equitalia Nomos s.p.a., visti gli articoli 78 a seguenti del D.P.R. 29.09.1973, n. 602,

RENDE NOTO AL PUBBLICO

che, l'anno duemilaotto, il giorno 15 del mese di dicembre alle ore 10.00, nei locali siti presso il Tribunale di Trieste, Fora Ulpiano 1, stonza 87, si procederà alla vendita per pubblico incanto degli immobili sotto descritti, situati nel Comune di TRIESTE.

DESCRIZIONE DEGLI IMMOBILI

Censito all'Ufficio Tavolare quota di proprietà di 1/1 della Partita Tavolare 2853 del C.C. di CHIARBOLA. Corpo Tavolare 1º, Unità Condominiale, costituita da alloggio sito al 6º piano della casa civ. n. 56/5 di via Bajamonti, costruita sulla p.c.n. 413/1 in P.T. 2711, marcato "TNó" in viola; Piano al G.N. 2984/65 con 56/10.000 p.i. del c.t. 1º della P.T. 2711;

Censito all'Ufficio del Territorio, Fabbricato, ubicata in via Pirano 19, piano 6º, Sez. Urbano E, Foglio 6, Particella 413/1, Sub 141, Zona Cens. 2, Categoria A/3, Classe Consistenza 3 vani, Rendita € 317,62.

Il prezzo base dell'incanto, ribassato, è di Euro 53.360,00.

AVVERTENZE

- Of tamebil stem becatt a remove nels state of foto a didello in ail si tovera, a corso e nor a misora, con tals le performe, consider a con la servici otive a possive ad in porfection sercia garanzia di sorta da parte dell'Agente della is a substitute of the second particular and eventual imaginary
- le spec di verdits e gli creli tributal concernent il tradiciremis sono e cerito dell'appliedicatino. Sono altresi e atrico. a haution grown as her appet on apoptions. nancie eventus une legal de concessione il sancivie per
- I proces base dell'invanto è pari sil importo dobilito e norma dell'wt. St. cammo 4, del testo unico delle alignosiation camen ten l'esoit il egizo, appoido an EFR, 26.04.1955. a. 131, exhalada per ka. Sa si nata di teneri per i qual pl sharen ulbradel preventro la delinazione edilizante. prezzo à state stabilite con purezo del Ufica del Tembora. he exare assurance of cato, follownia, entre le cue 12,00 del groma pracedente l'acomo, dovré depositora, prasso l'Aganta
- vicanione, attacks di perincipatione, ribabile preso "Aparta della revanista desse sill'indirezza Vic Giulia 1 sila da auspirologia na tode bla intata) e **Tapitali** Names S.p.A.", clingers per al 10% del presso bose delbe its verol to not do ease over logo of prima include per nonmarca di pillar la radicia si computerni coi un secondo imprio, con
- I fluid of an less of places (elements on its let (e.g.)). a purit 1 Qualitate reside for every legal tenners of secondo inconto, si procederá ad un tecan incomo con um presas base inferiore at un fraze (spello a quello del presente). le alle le in cussette non doverno acure inferio se Euro
- the a spirit of practice and the beautiful particular for the spirit brack. In dete spone omodette valde purké agorite il presto mining a base diago o la presidente afferto, di un importo coll dimens of offerts mining it duments

Ne temine di tento più ni dolla enulto, l'approdicato in dese

pages il prezzo daviro all'Agente della riscoviere, dedato

- questo reverso a ficia di constitore, gifre di 20% del presso againdation, a train of gree of traderise to a proaugio, è mis si reznoti restrerti rel prodo entre, i milie dell'executive protuncia, con decida, la decidento agganicolorin e la perdito della sociore e librio di sullo. Digests della risconine proces guind ad un nums incorto i in presum licre por la tuello del almo inconstendo. Le il pesso the erre india, unlique and unle armosto does se faulton inferiore a safet della perseberte aggiudi conven o strangers of the transport of the strangers and
- re, dove dichierore all'Agunte della reconsore, noi tre giano Boccosivi diFincanto, il morte della persono per la quale ha proposto l'inflato, dispositande il viambato il monauras, l'agsource diview befollone a more dell'idensité. l'affecte noi diviere aggiudication la sociate è trèse detanet estat azo a dia a del noro, mo he o dessi for dation live up to partie gare in media inc. persuro meta o o excop di proprotre speciali, sergo diconvendo e
- nisura de nove decini dell'interne il mataria porte è rominuo ourse space inventeds a UE gi effet del executions I bocoil dele poodure è le laturge il surbosspirre di incario sare visoresi il prese gli iffici di Spillato Nanci SgA, in the Guille I a sui sit interest www.sgs/blunimo. to stances before to 00,00000000 040/6798450-641.

quintestrate en la tale loss, localidate è residiate sale refe



VIA S. FRANCESCO 22 - TS TEL. 040/761554

ORARIO: 9 - 12 e 15.30 - 18.30 e-mail: info@abcimmobiliare.com www.abcimmobiliare.com

BARCOLA VIA BOVETO immobile adatto a qualsiasi tipo di escome uffici, laboratori, magazzini, con altırzza interna 5.5 m in ottime condizioni. € 470 000 possibilità appuisto posti

BORGO S. SERGIO MUDINA COSTRUZIONE: PICCOLA PALAZZI NA DI SOLI 6 ALLOGGI, CON POSSIBILITA' DI ACQUISI BOX E POSTI AUTO IN GARAGE, OTTIMO IL CAPITOLAT EN FINITURA: LA REALIZZAZIONE E' IN AIVANZATA FASE DI EDIFICAZIONE: LA CONDSEGNA E' PREVISTA PER AU-TUNNO 2009 ESEMPIO:

 tinello, cucina, camera, affacciati sul terrazzino, bagno, a partire da € 85.000 2) angolo cottura, soggiorno con terrazzino, matrimoniale, seconfili camera, hagno, a partire da € 165.000

BAIAMONTI VICINANZE VILLA SU DUE PIANI COMPOSTA DA TRE UNITA ABITATIVE CON BOX E TERRENO CIRCOSTANTI TÈ LA POSSIBILITÀ DI EDIFICARE UN ULTERIORE PIANO RICANANDO ULTERIORI DUE APPARTAMENTI DISTRIBUI SU DUE LIVELLI PIÙ ULTERIORI 2 BOX, COME DA STUDIO GIÁ ELABORATO DA NOSTRO TECNICO DI FIDUCIA. INFOR-MAZIONI IN AGENZIA

CAPODISTRIA allogy o moito luminoso in otimo stabile, ingresso, soggiorno, cucina abitabile con poggiolo verandato, ampia matrimoniale e bagno € 98.000



no con ascensore alloggio e legantemente ristrutturalo, | inare, moderna palazzina con ascensore, alloggio ngresso, ducinoffo, salostri. | misto luminoso, in perfette condizioni: ingresso, cutoria, spaniesa segalorno afraco alla sa un tenza gno, due terrazzi verandati. Las verandato, due camere, bagno con idromassas: condizionamento, arredato | gio, posto auto, cantina terricoutonomo € 163.000

LARGO PESTALOZZI (adiacenze in piccota palazzina, a loggio totalmente instrutturato des grandisette di proprietà composto da ingresso, soggiomo con zona coltura, matrimoniale e bagno





VIA COMMERCIALE ville nuove a schiera. progetto contempla le soluzioni tecniche più all'avanguardia e l'utilizzo di materiali più innovativi in termini di risparmio energetico. Lo sviluppo awiene su tre piani. ucina salone, bagno; Taverna con grandi

CARPINETO "LE AGAVI" ALL'INTERNO DEL

L'OMONIMO COMPLESSO RESIDENZIALE

DI RECENTE COSTRUZIONE, CON PISCINA

E CAMPI DA TENNIS OLTRE AL PARCO GIO

CHI, PROPONIAMO UN TERZO PIANO LU

MINOSISSIMO COMPOSTO DA CUCINOTTO

SOGGIORNO AFFACCIATO AD UN TERRAZZO

CANTINA E POSTO AUTO CONDOMINIALE

ABITABILE, 2 COMODE STANZE, BAGNO,

vetrate da cui si accede al giardino di circa 150mg con bagno/lavanderia; Tre camere, bagno. Altissimo il capitolato di finitura. Consegna fine 2008 MEDIAZIONE ASSOLTA DALLA PARTE VENDITRICE



comunque vicine al centro di Sistiana; dove sono presenti scupie supermercati. Le ville godono di ampia metratura, sono corre date di ampi terrazzi, giardini e 4 posti macchina di proprietà L'atto capitolato di finitura include panelli solari, predisposizione fotovoltaico, impianto satellitare, tetti ventilati, impianto aspira polvere centralizzato. Prezzo concorrenziale vista l'alta qualità del prodotto, informazioni su appuntamento presso i nostri uffici.

MEDIAZIONE ASSOLTA DALLA PARTE VENDITRICE

SAUTA DI ZUGNAM recente palazzina don escensore in perfette condizioni

alluggio piano alto vista apierta luminose, composto da ingresso, cucina,

soggiomo, Z camere, pagno, ripostiglio, la razzo abitabile, spaziosa cantina,

planto di condiziona mento. La loggio è composto da Ingresso cucina aperta.

sul saggiurno, matrimoniale, bagno, novistiglio, terraziono. All'occorienza

nel soggiorno si può nicavare la seconda stanza. € 138.000

BORGO S. SERGIO (ALTO), piam alto con vista aperto a

PZZA VOLORITAID STULIAM (vici-

name) pracevole ultimo pieno is

stabile d'ecora, moito luminoso

ngresso, curche en lable, salon-

one, mathimistrale, grande baigno

nostiglia, fermosulanomo

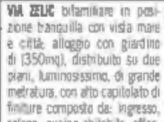


WAREYOUTELLA elegante palazzona

VIA SORGENTE luminosissimo alloggio di grande metratura 125mg, gradevolmente ristrutturato. 🛊 🖽 composto da ingresso, spaziosa cucina affacdiala sul grande salone, sala da prenzo che all'occorrenza può diventare la terza stenza, i due ambie matrimoniali, spaziosa bagno

con vasca e doccia. Il rescaldamento è autonomo con condizionamento. LARGO PESTALOZZI vicinaman graziosissimo appartamento adatto a giovane coppia, completamente ristrutturato e con obtime finiture composto da: ngressa, cur, ma acatacate, speziaso suggiorno, matrimornata, grande bagno, postejlo. Je monutoceno e condizionamento. Totalmente attrocalisto



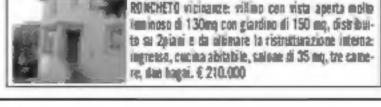




salone, cucina abitabile, affac cial sul ferrazzo panoramico. camera, bagno, al piano sottostante ullenore soggiorno con caminetto con ancesso diretto al giardino, grande stanza da letto, bagno con doccia e vasca idiromassaggio, ropostiglio/lavanderia, carrbina, due posti auto di proprietà. Termoautonomo € 440.000

OPICENA locale d'affari di 260mg con altezza interna di 3,50m adatto a qualsiasi tipo di attività (palestra, ufficio, magazzino......), con ampre vetrafe, fragno, magazzino e accesso carraio € 1.600

STR PER VIENNA per non residenti ingresso, cucina, soggiorno con terrazzo. 2 camere di cui una con terrazzo, bagno, npostiglio, bor auto. € 750 SCORCOLA logresso, cucina, 2 camere, bagno, ripostiglio



della Narenta

ACCORDO SULL'EXPORT DI MANDARINI

I prodotti agricoli

sbarcano a Londra

FIUME I mandarini delle piantagioni del-

la Valle della Narenta (Neretva) da pochi

giorni sono reperibili anche nei supermer-

cati di Londra e di altre città del Regno Uni-

È il risultato dell'accordo stipulato tra

«Konzum», principale gruppo distributivo

croato, e la catena commerciale britannica

Asda, segmento del colosso Wal-Mart e se-

Cantieri croati a rischio chiusura: poca liquidità e troppi debiti

A Fiume, Pola, Portoré e Traù servono 235 milioni di dollari

Finalmente una commessa per il cantiere navale Tre Maggio di Fiume, il cui registro delle ordinazione è da tempo vuoto. La neodirezione dello stabilimento di Cantrida ha firmato il contratto con la zagabrese Viadukt per l'apprestamento di un pontone che sara utilizzato, tra l'altro, per la costruzione del ponte di Sabbioncello, in Dalmazia, progetto di quasi 300 milioni di euro. La struttura sarà lunga 78,5 metri, larga 31 ed alta 4 metri e mezzo e sarà costituita da ben 1800 tonnellate d'acciaio.

La consegna è fissata per il mese di settembre dell' anno prossimo, con la possibilità che sia edificato un secondo pontone. Fin qui la notizia buona per l'ex colosso industriale fiumano, i cui dirigenti seguono con il fiato sospeso l'evolversi dei colloqui fra la Commissione europea e la Croazia, incentrati sulla cantieristica nazionale.

E arcinoto che Bruxelles ha posto dei paletti lungo il cammino di Zagabria verso l'Europa dei 27 e uno di questi riguarda la privatizzazione dei maggiori cantieri navali croati (ora di proprietà statale), riconversione che la Croazia ha intenzione di fare già nel 2009. Ma a prescindere dal cambiamento di proprietà, il settore cantieristico si trova attualmente angustiato da due insidie di non facile soluzione, ovvero l'illiquidità e l'obbligo di pagamento dei crediti accesi per far andare avanti la produzione. In questo momento, agli arsenali di Fiume, Pola,

Portoré, Traù e Spalato servono 235 milioni di dollari per le spese correnti, ossia per poter la-

Sono mezzi che vanno iniettati entro due mesi. Non finisce qui perché nei prossimi 40 giorni ai cantieri giungerà l'ordine di pagamento di una maxirata da 4 miliardi e mezzo (630 milioni di euro). Si tratta dei mutui accordati al settore e che hanno lo Stato croato quale garante. A ciò si aggiunge un credito di 28 milioni di euro da restituire non oltre il 30 maggio 2009.

Sono fondi che finora venivano coperti regolarmente dallo Stato, che in questo modo poteva salvare capra e cavoli (leggi

le). I tempi sono però cambiati e ben difficilmente Zagabria potrà convincere la Commissione europea sulla necessità di tappare queste voragini finanziarie. In pratica, Zagabria tenterà di rifinanziare i prestiti tramite l'aiuto delle banche. Se dagli istituti di credito - spaventati dalla crisi mondiale - dovesse arrivare un rifiuto, sarebbe lo Stato ad accollarsi gli oneri, con conseguen-

i cantieri e la pace socia-

per il bilancio statale. Intanto il vice premier e ministro dell'Economia, Damir Polancec, ha reso noto che in questi giorni invierà una missiva alla Commissione europea, in cui spiegherà cosa propone Zagabria

ze quasi drammatiche

nel processo di privatiz-zazione dei cantieri. «Le trattative con Bruxelles sulla nostra cantieristica navale sono molto difficili - ha detto Polancec noi abbiamo i nostri interessi e Bruxelles i propri. Dovremo individuare una soluzione compromissoria». I sindacati di categoria

si sono espressi chiarasull'argomento, pretendendo che lo Stato trattenga il 25 per cento del pacchetto azionario degli arsenali, per poi rivenderlo ai cantierini. Se i sindacati rimarranno inascoltati, è sicuro che promuoveranno uno sciopero a oltranza nel comparto, le cui conseguenze sarebbero pesantissime per tutti.

Andrea Marsanich



Il cantiere Tre Maggio a Fiume

Turismo a Lussinpiccolo: arrivano i serbi

Calano le presenze slovene mentre resta stabile il numero dei vacanzieri italiani



Uno scorcio del mandracchio a Lussinpiccolo

LUSSINPICCOLO Cambia la struttura demografica nell'industria turistica lussignana. Nei primi nove mesi dell'anno, l'arcipelago di Lussino ha ospitato meno sloveni, tedeschi e cechi, mentre in compenso è aumentata la presenza di vacanzieri croati, austriaci, danesi, francesi, serbi, svedesi e ungheresi. E gli italiani? I villeggianti della dirimpettaia penisola hanno fatto registrare nel periodo gennaio-settembre 47 mila e 600 arrivi e 328 mila pernottamenti. Rispetto all'anno scorso, il numero di presenze italiane è stato uguale, mentre i soggiorni hanno fatto registrare l'1 per cento in più. Gli ospiti del Bel Paese hanno confermato

comunque di essere molto importanti per il settore ricettivo lussignano, incidendo nella misura del 20 per cento sul totale di presenze e pernottamenti. Dicevamo degli sloveni. I villeggianti della Dezela, da sempre in cima alla graduatoria delle presenze, hanno denotato un calo su base annua del 7 per cento. Meno marcata la contrazione dei turisti tedeschi (5 per cento), mentre invece i cechi hanno segnato un preoccupante 9 per cento, «La struttura degli ospiti stranieri risulta ora diversificata - questa l'opinione di Djurdjica Simicic, direttrice dell'Assoturistica di Lussinpiccolo - e dunque dovremo adattarci alla nuova realtà. Questo vuol dire che dovre-

ché identiche nei confronti dell'anno scorso. (a.m.)

mo promuovere il nostro prodotto anche su altri mercati e non solo su quelli tradizionali. In tal senso, ci faremo aiutare anche da Internet, visto che la nostra pagina web viene molto visitata e solo in agosto abbiamo avuto 25 mila contatti. In base alle nostre inchieste, abbiamo poi avuto la conferma che i vacanzieri amano venire nei Lussini per la natura intatta, il clima gradevole e una biodiversità davvero stupefacente». Da aggiungere che nei primi nove mesi dell'anno questo arcipelago quarnerino ha ospitato 251 mîla villeggianti, che hanno realizzato un milione e 850 mila soggiorni, cifre presso-

condo operatore britannico nella grande distribuzione. Sulla base di tale accordo, dal primo novembre i mandarini raccolti nelle piantagioni di proprietà della «Konzum» lungo il corso della Narenta vengono commercializzati al dettaglio dai vendita Asda nei principali centri britannici. Fino alla fine dell'anno il contingente

Un banco al mercato della frutta

di mercato - il quantitativo potrebbe aumentare. Per «Konzum», soprattutto in prospettiva, si tratta di un'apertura ritenuta molto importante. Che riconferma il poliedrico gruppo guidato dall'imprenditore Ivica Todoric in vetta alla graduatoria degli esportatori croati di ortofrutticoli e derrate, con uno stock complessivo annuo intorno alle 180 mila tonnellate.

Attualmente gli sbocchi principali del gruppo «Konzum» (che sta facendosi strada anche in Serbia e Bosnia) sono rappresentati dai mercati di Slovenia, Austria, Ungheria, Cechia e Slovacchia, mentre segnali incoraggianti arrivano anche dalla più lontana Russia.

Tornando alla collaborazione con Asda (356 punti vendita al dettaglio), il vertice di "Konzum" conta di espandere già l'anno prossimo la sua presenza in Gran Bretagna con altre specie ortofrutticole, anche se per il momento non si precisano né tipologie né quantità. (f.r.)

Avvisi Economici

MINIMO 15 PAROLE Gli avvisi si ricevono presso le sedi della A.MANZONI&C. S.p.A.

TRIESTE: sportello via XXX Ottobre 4/a. 040/6728328, 040/6728327. Orario 8.30-12.15, 15-18.15, da lunedi a venerdi. UDINE: via dei Rizzani 9, tel. fax 0432/246611, 0432/246630; GORIZIA: corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354; MONFAL-CONE: via Rosselli 20, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; PORDENO-NE: via Molinari, 14, tel. 0434/20432,

La A.MANZONI&C. S.p.A. non è soggetta a vincoli riquardanti la data di pubblicazione.

0434/20750.

In caso di mancata distribuzione del giornale per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritti.

La collocazion\e dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 immobili vendita; 2 immobili acquisto; 3 immobili affitto; 4 lavoro offerta; 5 lavoro richiesta; 6 automezzi; 7 attività professionali; 8 vacanze e tempo libero; 9 finanziamenti; 10 comunicazioni personali: 11 matrimoniali; 12 attività cessioni/acquisizioni; 13 mercatino; 14 varie.

Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola. I prezzi sono gravati del 20% di tassa per l'Iva. Pagamento anticipato.

L'accettazione delle inserzioni termina alle ore 12 di due giorni prima la data di pubblicazione.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancate inserzioni od omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblica-

zione. Per gli «avvisi economici» non sono previsti giustificativi o copie omaggio.

Non saranno presi in considerazione reclami di qualsiasi natura se non accompagnati dalla ricevuta dell'importo pagato.

VENDITE Festivi 2,30

A. L'IGLOO ad.ze Mirissa rifinitissimo attico con mansarda e panoramica terrazza abitabile in tranquillissimo contesto residenziale posto auto tel. 040661777. (A00) A. L'IGLOO centrale ma tran-

quillissimo: ingresso salone grande cucina abitabile due matrimoniali ampia singola e bagno. Da risistemare euro 125.000 trattabili 040661777.

A. L'IGLOO largo Mioni silenzioso e luminoso piano alto: ingresso soggiorno cucinetta matrimoniale ripostiglio e bagno. Termoautonoeuro 60.000 0407600243.

A. L'IGLOO paraggi Settefontane epoca con ascensore tranquillissimo piano alto primo ingresso: atrio soggiorno con angolo cottura matrimoniale e bagno. Termoautonomo euro 112,000 tel. 0407600243.

A. L'IGLOO Sara Davis alta appartamento ristrutturato luminoso e tranquillo soggiorno cucina abitabile due camere bagno termoautonomo perfetto, Tel. 040661777. A. L'IGLOO Scalinata luminosissimo piano alto ristrutturato ingresso cucina abitabile con poggiolo matrimoniale singola bagno e ripostiglio termoautonomo. Euro 89.000

trattabili tel. 0407600243. A. L'IGLOO vicinanze teatro Rossetti elegante appartamento esclusivamente rifinito: salone cucina abitabile grande matrimoniale e ampio bagno. Grandissima cantina termoautonomo euro 123.000 tel. 0407600243.

A. L'IGLOO porta blindata tranquillissimo e luminoso piccolo attico con ascensore soggiorno con terrazza cucinetta arredata matrimoniale e bagno. Ottime condizioni posto auto. Tel. 040661777. A Lignano... pensate ora alle prossime vacanze! Signorile appartamento in fantastico residence piscini caraibica solarium... attaccato mare. Eu-

ro 129.000 0309140277.

AMICA casa Conconello vendesi casa unifamiliare con due alloggi di 75 mg ciascuno con 700 mg di giardino più locali accessori tel. 040946849 3349672043.

AMICA Casa in piccola palazzina in zona Burlo disponiamo di un appartamento bipiano con giardino di proprietà. Tel. 040946849. 3349672043. AMICA Casa vendesi S. Giovanni varie metrature. Tel. 040946849, 3349672043,

AMICA casa via dell'Eremo ultimo appartamento disponibile con parziale vista mare e città posto macchina e box rifiniture a scelta. Tel. 040946849, 3349672043,

CALCARA 0403721829 Matteotti epoca, soggiorno, cucina, due stanze, bagno. Occasione 85,000.

www.calcara.it CALCARA 0403721829 Muggia spettacolare mansarda sul lungomare, da rivista, particolarissime finiture foto su 280.000. www.calcara.it

CALCARA 0403721829 Rossetti, epoca, cucina, soggiorno, due stanze, stanzino, poggiolo, servizi separati, posto auto privato. Prezzo ribassato 150.000. www.calcara.it

CALCARA 040634690 Duino soggiorno, cucina, matrimoniale, due camerette, due bagni, terrazzo, due posti auto, panoramico 185.000. www.calcara.it CALCARA 040634690 Salita

di Raute recente, panoramico, cucinino, soggiorno, due camere, bagno, terrazzo, garage euro 165.000. www.calcara.it CASACITTA' Draga S. Elia in-

cantevole casetta su due livelli con ampio giardino di proprietà. Euro 207.000 040362508. CASACITTA' Muggia vista mare ingresso soggiorno cu-

cina abitabile bagno due camere terrazza soffitta box giardino dopplo 189.000 040362508. CASACITTA' S. Croce-Aurisina primingresso con giardino e box doppio di proprietà

bussola d'ingresso saloncino

con zona cucina due camere

matrimoniali bagno portica-

to euro 220,000 040362508.

no mansardato, soggiorno con angolo cottura, camera, stanzino, bagno, ripostiglio. Euro 225.000. Tel. 040366544. (A00) CASAPROGRAMMA San Francesco alta, ottimo stato, cucina abitabile, 3 stanze, ba-

CASAPROGRAMMA Cava-

na, confortevole, ultimo pia-

gno, termoautonomo. Possibilità cantina. Euro 135.000. tel. 040366544. (A00)



CASAPROGRAMMA San Vito panoramico, completamente ristrutturato, impianti a norma, termoautonomo, salone, 2 ampie camere matrimoniali, cucina abitabile, lavanderia, bagno con vasca idromassaggio, parquet originale in rovere di Slavonia, circa 120 mg. 040366544. (A00)

CASAPROGRAMMA vera occasione: nel cuore del Borgo Teresiano proponiamo due uffici adatti anche ad abitazione con possibilità di renderli comunicanti. Triplo ingresso. Prezzo molto interessante. Cod. V370. Tel. 040366544.

CASAPROGRAMMA viale ippodromo locale d'affari indipendente di circa 400 mg calpestabili, open space, adatto ad attività culturali, ufficio rappresentanza, palestra, sala da ballo. Prezzo affare, euro 300,000. Cod.

CASAPROGRAMMA viale XX Settembre, primingresso, atrio, cucina abitabile, camera, bagno. Euro 58.000. Tel. 040366544.

CASAPROGRAMMA via Settefontane, silenzioso e soleggiato, in condominio recente con vista nel verde, soggiorno con balcone, ampio cucinotto finestrato, matrimoniale, bagno, ripostiglio, completamente arredato con mobili recenti, euro 113.000. Tel. 040366544. (A00)

CASAPROGRAMMA Toti, ultimo piano, soggiorno, cucinino, camera, bagno, balcone di circa 10 mg. Buone condizioni, euro 85.000. Tel. 040366544. (A00)

DIODICIBUS Immobiliare 040363333 Burlo rifinitissimo atrio ampio soggiorno cucina terrazzo matrimoniale doppi servizi/idromassaggio euro 180.000.

DIODICIBUS Immobiliare 040363333 Petronio ultimo piano ascensore bellissimo appartamento ingresso soggiorno con ampio terrazzo cucina matrimoniale bagno ripostiglio euro 149.000 possibilità box auto.

DIODICIBUS Immobiliare 040363333 San Vito mini alloggio ottimamente arredato climatizzato piano alto zona giorno cottura bagno zona notte euro 90.000.

DIODICIBUS Immobiliare 040363333 Scala Santa vista mare ottimo quarto piano ascensore terrazzo tinello cottura matrimoniale bagno ripostiglio cantina 139.000 DIODICIBUS Immobiliare

re bellissima mansarda soggiorno open space cucina matrimoniale cameretta bagno euro 185.000. **DIODICIBUS** Immobiliare

040363333 Scorcola ascenso-

040363333 Vecellio ottimo soggiorno terrazzino cucina matrimoniale bagno euro 108.000. **DIODICIBUS** Immobiliare

040363333 Veltro ottimo panoramico soggiorno cucina matrimoniale doppi servizi idromassaggio terrazzo cantina box auto euro 159.000. (A00)

DIODICIBUS Immobiliare 040363333 via Capodistria appartamento luminoso ampio soggiorno cottura veranda bagno matrimoniale terrazzo soffitta euro 127.000.

GALLERY Altopiano villa ristrutturata con parco: due livelli salone cucina quattro camere servizi garage piscina campo tennis. Cod. 53/P 040213294

punti

esportato oltre-

manica sarà di al-

meno 300 tonnel-

late. In apparen-

za non molto, ma

in futuro - a se-

conda dei segnali

www.galleryimmobiliare.it GALLERY Centrale ufficio ca. 140 mg da ristrutturare: 3 stanze sala riunioni doppi servizi ripostiglio euro 200.000 . Cod. 441/P 0407600250

www.galleryimmobiliare.it GALLERY Fiera ultimo piano: salone terrazzo tre camere servizi ripostiglio cucina balcone euro 240.000. Cod. 38/P 0407600250

www.galleryimmobiliare.it **GALLERY** Miramare stabile prestigioso lussuoso piano alto ascensore ampio salone 4 terrazzini cucina abitabile 6 stanze servizi euro 680,000. Cod. 602/P 0407600250

www.galleryimmobiliare.it **GALLERY** Opicina centralissimo ufficio primingresso tre stanze (anche frazionabili)

bagno posti auto. Cod. 62/P

040213294 www.galleryimmobiliare.it GALLERY Opicina centro casa indipendente con piccolo scoperto ottime finiture ampio magazzino adiacente eu-395.000. Cod. 31/P 040213294

www.galleryimmobiliare.it (A00)

GALLERY Rozzol zona vendesi locale unico con doppia entrata euro 140,000, Cod, 519/P 0407600250

www.galleryimmobiliare.it GALLERY Rupinpiccolo introvabile rustico carsico primi '800 ampia metratura adatto abitazione varie attività (ristorazione, atelier d'arte....). Cod. 040213294

www.galleryimmobiliare.it GALLERY Stazione ottimo stabile d'epoca ufficio ristrutturato: salone cucina sei stanze archivio servizi, Cod. 359/P 0407600250

www.galleryimmobiliare.it GALLERY Strada per Opicina ottimo soggiorno zona cottura tre matrimoniali servizi lavanderia terrazze cantina box. Vista aperta/mare euro 426.000. Cod. 0407600250

www.galleryimmobiliare,it

GALLERY terreni agricoli E3-E4 varie zone altipiano carsico, Cod. 2-3-4-5/T 040213294 www.galleryimmobiliare.it **GALLERY** V. Bellosguardo ultimo piano soggiorno cucina dispensa quattro stanze ser-

vizi terrazzo possibilità lastri-

co solare cantina porticato box. Cod. 515/P 0407600250 www.galleryimmobiliare.it GALLERY via Moreri terreno edificabile ca. 680 mg accesso auto vista mare/città. Info previo appuntamento. Cod. 204/P 0407600250

www.galleryimmobiliare.it. GALLERY via Scomparini attico arredato ottimo bilivello: soggiorno cucina camera terrazze vano open space (poss. camera) vista mare. Cod. 820/P 0407600250

www.galleryimmobiliare.it GALLERY Visogliano villa terreno posti auto cantina taverna salone cucina tre stanze servizi sauna terrazze abitabili. Vista. Cod. 44/P 0407600250

www.galleryimmobiliare.it **GALLERY** zona Baiamonti in residence attico bilivello ascensore vista aperta/mare salone terrazzo cucina tre camere servizi ripostiglio terrazzo ca. 145 mg box campi da tennis giardino condominiale euro 430,000 Cod, 37/P 0407600250

www.galleryimmobiliare.it GALLERY zona Cantù nuda proprietà casa ampia metratura giardino con frutteto terreno edificabile annesso alla casa. Ottima soluzione abitativainvestimento euro 480.000. Cod. 867/P 0407600250

www.galleryimmobiliare.it POZZECCO Immobiliare, adiacenze Grignano, affascinante villa, indipendente, di 400 mg, parco secolare, zona parcheggio, stupenda vista mare, adatta a 2 famiglie, a bed & breakfast d'elite, 040660386, 0403400543, 3343538739. (A00)

POZZECCO Immobiliare, adiacenze via Capitolina, recente, 2.o piano, ascensore, ristrutturato, tranquillo, 90 mq, atrio, saloncino, cucina abitabile, 2 stanze, doppi servizi, ripostiglio, poggiolo, eu-155.000. 040660386, 0403400543, 3343538739.

Continua in 14.a pagina

da Istanbul a om. 32 da Piraeus a Molo VII da Tuapse a rada

ore 13.00

NAVI A TRIESTE

ULUSOY 5 ADRIA BLU CAPE FALSTER GIOVANNI B. BOTTIG UN AKDENIZ

IN PARTENZA da orm. 47 per Cesma da Moio VII per Venezia da Molo VII per Giola Tauro

da A.F. Servola per ordini

da orm. 32 per Islanbul

ore 6.00 ore 7.00 ore 14.00 ore 21.00

IL PICCOLO DOMENICA 23 NOVEMBRE 2008 E-mail: economia@ilpiccolo.it

IL PRESIDENTE DI AUTOVIE VENETE LANCIA L'ALLARME: «IL GOVERNO DECIDA»

Santuz: terza corsia a rischio senza aumenti dei pedaggi

Il presidente dell'Anas Ciucci: «Puntiamo a ultimare l'opera nel 2014, in anticipo di due anni»

DOPO L'INTERVENTO DEL GARANTE I sindacati sul commercio: no a aperture indiscriminate

TRIESTE I sindacati chiedono che la legge sul commercio vada avanti anche dopo i rilievi dell'Antitrust. «Il problema non sta nella natura della legge ma nei parametri urbanistici che determinano i centri storici», così risponde il segretario Regionale Cgil Franco Belci alle critiche che il presidente dell'Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato rivolge alla nuova Legge regionale sul commercio. Secondo il Garante Antonio Catricalà l'apertura domenicale limitata alle attività dei centri storici sarebbe lesiva della concorrenza. tri storici sarebbe lesiva della concorrenza.

«Bisogna ragionare sui paradossi rilevati dal Ga-rante: - propone Belci - in accordo con gli enti locali si potrebbe rivedere il concetto di "centro storico" basandolo su altri parametri, evitando che un negozio sia chiuso e il dirimpettalo aperto. L'importante è non snaturare la legge: non vorremmo che si approfitti delle parole del Garante per concedere aperture indiscriminate. La volontarietà dei lavoratori è per noi la condizione primaria

per le aperture domenicali.» Luca Visentini, segretario Regionale della Uil, è d'accordo su un punto con il Garante, ma per motivi opposti: «Siamo contrari alla norma della legge che prevede che i negozi con metratura inferiore ai 400 m2 possano tenere aperto ogni domenica, ma non perché vorremmo una liberalizzazione totale: la nostra posizione è che tutti i negozi della regione debbano sottostare al limite delle 29 domeniche di apertura, nessuno escluso. E questo vale anche per i centri storici, E l'unico modo per dare

effettiva parità di trattamento.» Il segretario Regionale della Cisl Giovanni Fania obietta che «allora anche la precedente legge, che distingueva tra centri turistici e non, era discriminatoria. Siamo contrari alle aperture indiscriminate perché bisogna tutelare la piccola impresa, solitamente dislocata nel centri storici. Quello del Garante è un parere, e alla Regione consigliamo di prenderlo come tale, senza sentirsi vincolata, poi se qualcuno vorrà fare ricorso lo farà». Alberto Marchiori, presidente della Confcommercio Fvg spiega: «Sapevamo che l'apertura domenicale differenziata per i centri città sarebbe stata il punto debole della legge, e che si sarebbe potuta impugnare». Sulla possibilità che gli enti territoriali si appellino alla regolamentazione nazionale per vanificare la legge dice: «Ormai la questione è giuridica più che politica: approviamo l'operato della Regione, ma se vi saranno ricorsi e la legge si rivelerà inapplicabile non ci opporremo.»

Giovanni Tomasin



Giorgio Santuz

VENEZIA. «Stiamo seguendo con attenzione l'argomento, perché è chiaro che i previsti aumenti tariffari reggono il piano finanziario appena approvato». Giorgio Santuz, presidente di Autovie Venete, misura le parole. «E difficile parlare di cose che, per ora, stanno nella testa del governo». Ma la possibili-tà che l'esecutivo blocchi gli aumenti tariffari che, per contratto, le società autostradali - compresa Autovie possono applicare da gennaio 2009 spaventa. Intervenendo alla celebrazione dell'ottantesimo anniversario dalla fondazione della società Autostrada Venezia-Padova (di cui Autovie è azionista con il 22,3%). Santuz ha fatto capire come un'eventualità del genere non potrebbe che avere ripercussioni negative sugli investimenti della concessionaria. Primo tra tutti l'attesa terza corsia sulla Venezia-Trieste. Il cui costo (1,36 miliardi) è interamente a carico di Autovie e giudicato sostenibile anche alla luce dell'aumento dei pedaggi nel tratto autostradale di competenza.

Al centro della giornata, oltre alla questione tariffe, è stato il futuro della Venezia-Padova che, secondo il presidente della società veneta, Vittorio Casarin, passa dalla Nogara-Mare e dal Grande raccordo anulare di Padova (Gra). -Due project financing che, da soli, possono garantire la sopravvivenza della società» ha sottolineato. «Senza la gestione del Passante di Mestre - spiega Casarin - ci sarà uno snellimento sia del consiglio di ammini-

sufficienti una decina di persone per seguire tutta la progettazione definitiva di Gra e Nogara-Mare. Una volta cantierate queste opere, la società, insieme alla Brescia-Padova, farà un ragionamento con Concessioni autostradali venete (Cav) per la gestione di queste opere».

strazione sia del manage-

ment della società. Abbiamo

stimato che possono essere

Il tutto al netto dell'esito del ricorso Aiscat sulla legittimità della Cav che, nonostante esplicita previsione di legge, potrebbe mettere in discussione l'affidamento

STUDIO DELLA CGIA

Allarme microimprese

ROMA Rischio chiusura per le microimprese (pari a 4.117.500 unita con 7.918.200 addetti) se non si modificheranno gli studi di settore. Lo sostiene Giuseppe Bortolussi della Cgia di Mestre. «Le microimprese sono circa il 95% del totale del-le aziende presenti nel nostro Paese e hanno garantito - di-chiara Bortolussi - oltre l'80% dei nuovi posti di lavoro che si sono creati quest'anno in Ita-lia». Si tratta, prosegue Borto-lussi, delle aziende con meno di 10 addetti, «il vero motore della nostra economia che ri-

subire un deciso ridimensionamento se non si modificheran-no gli studi di settore». La Cgia di Mestre sottolinea

-l'importanza di questo mondo produttivo e dei servizi fatto di piccole attività artigianali, com-merciali, di pubblici esercizi e del mondo delle libere profes-sioni. Si pensi che nelle micro imprese con meno di 10 addetti - ricorda la Confederazione - si concentra circa il 95% delle imprese italiane (pari ad un valo-re assoluto di 4.117.500 unità), il 47,7% degli addetti totali (pa-ri a 7.918.200 lavoratori), il 29% schiano, pero, a fronte di que- del fatturato e quasi il 34% del sta grossa crisi economica, di valore aggiunto nazionale.

alla società mista Anas-Regione Veneto della gestione di Passante e autostrada Venezia-Padova. Dagli azionisti della Venezia-Padova, fin qui, non è arrivata nessuna richiesta di liquidazione. Vale per Save (presente nel capitale con il 4,6% attraverso Archimede 3) così come per Autovie Venete. «A Nordest c'è bisogno di infrastrutture e la Venezia-Padova ha dimostrato di saperle fare e gestire dice Enrico Marchi a margine dell'incontro che ha visto riuniti alla "corte" di Casarin e dell'ad Lino Brentan il presidente dell'Anas Pietro Ciucci, il sottosegretario al ministero delle Infrastrutture Giuseppe Maria Reina, l'assessore regionale Renato Chisso e il segretario genera-le dell'Aiscat Massimo Schintu. «La società può avere un futuro - ha continuato Marchi - e noi siamo pronti ad accompagnaria».

Nessuna liquidazione in vista anche per Autovie Venete. «Abbiamo bloccato il bando predisposto per cedere la nostra partecipazione - spiega il presidente della concessionaria Santuz. Stiamo se-

guendo con attenzione l'evolversi della situazione e ci teniamo a disposizione per un eventuale aumento della nostra partecipazione». In attesa di capire se Cav metterà, o meno, in gara la gestione di Passante e (quando la erediterà) la Venezia-Padova, l'assessore regionale alla Mobilità due o tre cose ha tenuto a precisarle: i dipendenti della società saranno riassorbiti da Cav; l'Aiscat non deve essere nemica del Veneto (per via del ricorso contro Cav); la legge Obiettivo va rivista. Per quanto riguarda la realizzazione della terza corsia dell'autostrada A4 Venezia-Trieste, il presidente dell'Anas ha ribadito che «attraverso la nomina del Commissario straordinario Tondo, che potrà agire in deroga rispetto alla normativa ordinaria, e attraverso l'impegno congiunto dell'Anas, delle Regioni Friuli-Venezia Giulia e Veneto e della società concessionaria, puntiamo a ultimare l'opera nel 2014, in anticipo di due anni rispetto all'originario cronoprogramma».

Matteo Marian

IL FISCO & I CITTADINI A fine mese scade l'ultima rata dell'acconto Irpef

di FRANCO LATTI*

A fine mese molti contribuenti sono tenuti a pagare la seconda o uni-ca rata dell'acconto Irpef che que-st'anno slitta al 1° dicembre, in quanto il 30 novembre cade di domenica. L'acconto Irpef per il 2008 si caicola in base a quanto è stato dichiarato per il 2007. L'acconto è dovuto solo dai contribuenti per i quali risulta, nel rigo RN30 dell'Unico 2008 pre-sentato per i redditi dell'anno 2007, un importo pari o superiore a 51,65 euro (arrotondato a 52 euro). Al di sotto di questa cifra, infatti, non vi è obbligo di versamento. La misura dell'acconto è del 99% dell'importo di rigo RN30.

L'acconto così determinato deve essere versato in un'unica soluzione entro il 1° dicembre 2008, se l'importo risultante è inferiore ad euro 257,52; in due rate, se l'importo risultante è pari o superiore ad euro 257,52. Le due rate vanno versate: la prima, nella misura del 40 per cento, già versata entro il 18 giugno 2008 oppure entro il 16 luglio 2008 con la maggiorazione dello 0,40% a titolo di interesse corrispettivo; la seconda, nella restante misura del 60 per cento, entro il 1 dicembre 2008.

Se il contribuente, però, prevede di dover versare una minore imposta per l'anno in corso, per effetto di oneri sostenuti, o perché il reddito dell'anno corrente è inferiore a quello dell'anno precedente, può determinare gli acconti da versare sulla base di tale minore imposta. E necessario, però, per non rischiare di incorrere in successive sanzioni, effettuare una precisa previsione della futura imposta dovuta. I contribuenti non titolari di Partita Iva, devono effettuare i versamenti delle imposte risultanti dalla dichiarazione dei redditi con il modello di pagamento unificato F24.

*direttore dell'Agenzia delle Entrate del Friuli Venezia Giulia

Ditelo al Piccolo Inviate i vostri quesiti per posta a: «Il fisco e i cittadini» via Guido Reni 1 - 34123 - Trieste o per e-mail: fiscoecittadini@ilpiccolo.it



Nuova Golf. Born with experience.

Venite a provarla presso:





Le cancellazioni

Alitalia isolano

Ronchi da Roma

RONCHI DEI LEGIONARI Volare da Ron-

chi dei Legionari a Roma con Alitalia nei

prossimi giorni sarà praticamente impossibi-

le. Il piano delle cancellazioni deciso dalla

compagnia che dal primo dicembre passerà

la mano a Cai è impressionante e rischia di creare enormi disagi ai passeggeri. Le prime avvisaglie gli utenti dello scalo regionale le

avranno oggi, quando non ci saranno il volo AZ 1359 da Roma delle 14.20 e la successiva

partenza del volo AZ 1360 che sarebbe dovu-

NUMEROSI DISAGI IN VISTA

Altman: la crisi durerà due anni e colpirà le imprese europee

Il guru dell'economia Usa al Mib Trieste: «Troppo denaro facile»

di PIERCARLO FIUMANO

TRIESTE «La recessione in Usa? Durerà almeno due anni». Edward Altman è uno dei massimi esperti mondiali del rischio di credito. Professore di finanza alla New York University Stern School of Business, direttore di Brain & Co. osservatorio sull'economia globale e consulente di numerosi gruppi finanziari mondiali. Altman è stato ospite ieri del Mib Trieste presieduto da Enrico Cucchiani. Il guru dell'economia Usa (introdotto da una relazione di Stefano Pilotto, docente di Relazioni Internazionali) è noto per l'elaborazione della formula del Z-Score, pubblicata nel 1968, riguardante le probabilità di fallimento per le azien-de quotate in borsa.

Professor Altman, esiste il rischio che la crisi del credito contagi l'economia reale, una paura molto forte in Europa?

La crisi, partita dal credito, avrà un forte impatto sull'economia reale, Oggi Usa e Europa sono in recessione. E le due crisi sono correlate. Le banche hanno avuto perdite ingenti riducendo il credito disponibile al consumo. La fiducia dei consumatori è scesa ai minimi livelli. Nel contempo c'è stata una gravissima crisi nel settore immobiliare.

Qual è stato l'epicentro della crisi?

I primi segnali, che hanno contagiato l'intera economia, si sono visti nel settore edilizio e immobiliare con ripercussioni sulle vendite al dettaglio.

Non c'è stata anche una certa irresponsabilità e assenza di regolamentazione nel mondo della finanza? Si poteva prevedere tutto questo?

Molte istituzioni finanziarie oggi sono insolventi e anche le Authority sono state carenti nell'esercitare il loro ruolo di sorveglianza del mercato. Si è verificato un forte effetto-leva sul debito. I poteri regolatori si rendevano conto di una situazione di estrema gravità ma non hanno fatto nulla per opporvisi. Le banche hanno erogato prestiti senza adeguate garanzie, in particolare nel settore immobiliare, sperando di poter compensare prima o poi le perdite.

Questa politica del denaro facile in Usa è stata anche determinata da

una gestione della politica monetaria scarsamente orientata sulle effettive necessità del mercato?

In effetti negli Stati Uniti c'è stata una politica monetaria troppo su-perficiale. La Federal Reserve si preoccupa della stabilità del sistema bancario e della lotta all'inflazione. Non essendoci tensioni sui prezzi la banca centrale Usa ha ritenuto fosse più importante concentrarsi sulla crescita economica come è successo anche dopo le crisi finanziarie del 2001-2002. Con il senno di poi oggi possiamo dire che la situazione è sfuggita a ogni controllo.

Professor Altman, lei aveva previsto cosa stava succedendo?

Personalmente avevo capito che stava arrivando la crisi ma per ragioni differenti da quello che poi è successo. Avevo previsto un accumulo eccessivo di debito e un abbassamento del rating di quelle aziende che prendevano in prestito denaro per aumentare le proprie dimensioni attraverso il leverage buy out (acquisizione di società effettuata ricorrendo al capitale di prestito e quindi sfruttando la leva finanziaria, ndr). Lo scoppio della bolla immobiliare ha aggravato la situazione.

In Europa si teme che la recessione produca

una ondata di ristrutturazioni, chiusure di aziende e perdite di posti di lavo-

Quello che lei descrive sta già accadendo in primo luogo nel settore immobiliare in Spagna, Regno Unito e parzialmente anche in Germania. Il crollo dei consumi negli Stati Uniti a causa della crisi interna sta avendo ripercussioni importanti sugli affari di quelle azien-de europee che esportano oltreoceano.

Paghiamo il prezzo di scelte sbagliate?

In Usa e Europa c'è stata una cattiva gestione del credito. L'Europa ha incrementato moltissimo l'uso del leverage buy out nelle proprie aziende ne-gli anni 2006-2007. Questo processo di espansione è avvenuto grazie a un costo del credito troppo basso rispetto al rapporto fra rischi e rendimenti. E oggi ne paghiamo le conseguenze.

Che cosa si può fare al-

Bisogna prendere atto che la recessione esiste e ormai non si può evitare e neppure negare. La crisi colpirà aziende e individui e l'economia americana continuerà a deteriorarsi per almeno altri due anni.

Aiuti pubblici? E necessario sostenere il settore finanziario anche con aiuti pubblici. E

necessario rimuovere i manager di quelle aziende che hanno attuato questa politica di espansione scriteriata. Le banche devono fare il loro mestiere accantonando riserve sufficienti in vista delle perdite attese, e nel caso ricevano aiuti pubblici devono impiegare queste ri-sorse per lo sviluppo dell'economia erogando prestiti a buoni creditori. Dobbiamo tornare a una buona gestione del rischio di credito.

In Usa grandi big del-l'auto rischiano il fallimento. Il caso General Motors è esemplare di questa situazione.

General Motors a mio parere dovrebbe chiedere il Chapter 11 (procedu-ra prevista dal capitolo 11 del Bankruptcy Code statunitense, equivalente alla nostra legge fallimentare, finalizzata alla soluzione della crisi dell'impresa attraverso un piano di riorganizzazione, ndr.) e chiedere il fallimento non per liquidare l'azienda ma per poterla ristrutturare. Soltanto dopo si potrà pensare a forme di aiuto pubblico che consistono in finanziamenti molto elevati: a mio avviso almeno 25 miliardi di dollari. In questo caso lo Stato, una volta concessi i finanziamenti, dovrà farsi garante dei crediti. Ho sempre pensato che General Motors non si dovesse ri-



Edward Altman al Mib di Trieste

dimensionare ma ricondotta alle sue giuste di-mensioni industriali.

Ma come non ricadere negli stessi vizi che han-no compromesso la tenuta dei mercati e, alla resa dei conti, di imprese che fino a ieri sembravano solidissime?

Sul mercato devono affermarsi nuovi soggetti esperti nella ristrutturazione professionale delle aziende. Penso a manager «a tempo» come sta accadendo negli Usa. E una pratica che dovrebbe affermarsi anche in Euro-

Come salvare un'azienda in tempi di recessio-

Bisogna tagliare tutte le spese altrimenti non ci sono possibilità di sopravvivenza. E un processo doloroso, a causa dei costi sociali, e potrebbe essere difficile in presenza di una controparte sindacale molto forte.

Cosa si aspetta dal nuovo presidente Obama?

Ho sostenuto Obama e sono molto soddisfatto del risultato elettorale. L'America aveva bisogno di nuove idee e una ventata di aria fresca nella politica americana, e di una persona intelligente e con una ottima reputazione a livello internazionale. Certo, Obama avrà un lavoro molto difficile da svolgere perchè un mondo in crisi si attende molto da lui. Queste aspettative molto elevate polrebbero, alla fine, rendere le cose più difficili. Ci vorrà tempo per vedere i primi risultati concreti.

to decollare alle 15.15. Mercoledi, poi, non partiranno i collegamenti AZ 1358 ed AZ 1360 delle 11.05 e delle 15.15, mentre non atterreranno i voli AZ 1357 delle 10.35, AZ 1359 delle 14.20 ed AZ 1363 delle 22.40. Ancora più drastico il piano delle cancellazioni per i giorni successivi. Da giovedì a domenica, infatti, non ci saranno le partenze dei voli programmati per Roma alle 7, alle 11.05 e alle 15.15, mentre non arriveranno a Ronchi dei Legionari quelli delle 10.25, del-le 14.20 e delle 22.40.

Aereo Alitalia

barcarsi sul volo AZ 1362 delle 19.05, men-

Una vera e propria ecatombe e l'unica

possibilità per rag-

giungere la capitale

con Alitalia sarà im-

tre dal Leonardo da Vinci partirà solo il collegamento AZ 1361 delle 17.10.

Per il resto ai passeggeri non resterà che prendere d'assalto i tre voli quotidiani di Air One che già da qualche settimana ha deciso di potenziare la sua presenza a Ronchi dei Legionari, come per altro era stato richiesto dalla società di gestione, sostituendo o Bombardier CRJ900 da 90 passeggeri, con velivoli del tipo Boeing 737-300, Boeing 737-400 o Airbus A320, rispettivamente da 148, 162 e 159 passeggeri. Per le coincidente internazionali ed intercontinentali, poi, aumenta la richiesta per i tre voli giornalieri di Air France su Parigi e per quelli di Lufthansa per Monaco di Baviera. Con l'introduzione dell'orario invernale, va detto, il colosso tedesco ha deciso di mantenere i quattro collegamenti giornalieri con l'hub germanico, proprio per venire incontro alle aspettative ed alle necessità dei passeggeri. E dal primo dicembre, con il decollo di Cai, grande è l'attesa anche per lo scalo aereo ronchese.

Questa situazione critica potrebbe rilanciare compagnie low cost come Ryanair che dal 2009 offre la quarta destinazione dall'aeroporto di Ronchi dei Legionari. Dal primo aprile prossimo, infatti, la low cost irlandese sempre più presente e sempre più aggressiva sul mercato nazionale del trasporto aereo, volerà dalla nostra regionale su Bruxelles, due volte alla settimana, il mercoledì e la domenica, con decollo dallo scalo belga di Charleroi alle 10.25 e da Ronchi dei Legionari alle 12.20 e con un tempo di volo di un'ora e mez-

E saranno quattro, dunque, le città raggiungibili con i Boeing 737-800 di Ryanair, una presenza che si fa importante anche nel Friuli Venezia Giulia che la prossima estate, accanto al collegamento con Londra che è operativo anche durante il periodo invernale, volerà anche su Birmingham e Cagliari.

Citigroup, il governo tenta il salvataggio

La prima banca americana in crisi di liquidità: titolo in caduta libera

ROMA Per fermare il crollo di Citigroup, alle prese con una crisi di fiducia che rischia di innescare una fuga di liquidità dalle casse dell'istituto, si fa sempre più concreta l'ipotesi di un pacchetto di salvataggio governativo. Ieri - secondo il New York Times - i vertici della banca ne hanno discusso con il segretario al Tesoro, Henry Paulson, e il presidente della Federal Reserve di New York, Timothy Geith-

Molti investitori e analisti, nonostante le azioni in caduta libera (-20% ieri a 3,77 dollari, con un valore di borsa di 20 miliardi dai 276 di fine 2006), sono convinti che i 2.000 miliardi di dollari gestiti siano una cifra che fa di Citigroup, fino a pochi mesi fa la prima banca americana, un' azienda troppo grossa per poterla lasciar fallire. Così, dopo il consiglio di amministrazione

Se sei un brayo venditore e possiedi un computer portatile.

se conosci il promotion marketing e hai doti di leadership,

delle dinamiche d'acquisto integra il programma.

della gestione e dello sviluppo di un proprio portafoglio clienti:

del consequimento degli obiettivi di vendita.

Requisiti fondamentali per la posizione:

Abilità nelle relazioni interpersonali

Conoscenza delle web opportunities

9 Predisposizione a lavorare per obiettivi

Capacità di planificazione e organizzazione.

Capacità di gestione, affiancamento, motivazione.

e formazione del Sales Account e delle Agenzie di

é arrivato il momento di crescere, diventa:

convocato ieri in emergenza, fra le voci di un possibile spezzatino o di una vendita tout court, i vertici della banca si sono rivolti alle massime autorità finanziarie statunitensi. Con cui si sono lasciati, ieri sera, sapendo di poter contare sull'appoggio del governo, e di poter mantenere aperti i canali istituzionali anche nel corso del weekend. Fra le ipotesi sul tavolo - se-

condo il Nyt - figurerebbe la possibile sostituzione dell'amministratore delegato Vikram Pandit, ma anche una manifestazione pubblica di sostegno da parte delle autorità di governo statunitensi. Che potrebbero concedere una nuova ancora di salvataggio a garanzia pubblica. Intanto la Fed - secondo il quotidiano - sta innanzitutto monitorando costantemente i deflussi di denaro dalle casse di Citigroup su ordine delle aziende e di altri clienti

della banca: l'obiettivo è impedire che il crollo del valore di borsa possa trasformarsi in qualcosa di ben più pericoloso, cioè una reazione di panico che indurrebbe aziende e correntisti a ritirare in fretta e furia i loro soldi lasciando l'istituto sul lastrico. Quel che è certo è che la crisi di quella che era la prima banca statunitense apre un nuovo capitolo nell'ormai lunga storia del credit crunch iniziato nell' estate del 2007.

Di fronte all'enorme posta in palio il Tesoro - scrive sempre il Nyt - starebbe pensando di chiedere subito la seconda tranche del maxi-prestito pubblico da 700 miliardi di dollari approvato a settembre dal Congresso. Non è certo, però, se i soldi possano andare a ricapitalizzare Citigroup, data l'impopolarità di simili misure a favore delle banche (Citi ha già ricevuto 25 mi-

liardi dal governo a ottobre). Altra ipotesi discussa, quella di una fusione sponsorizzata da Washington con un'altra grande banca, sulla falsariga dell'operazione Wachovia-Citigroup poi saltata quando Wells Fargo strappò il boccone a Citi, offrendo di più. Un'opzione «tampone» potrebbe vedere coinvolta la Fed, con la creazione assieme al Tesoro di un veicolo finanziario fatto apposta per comprare gli asset «tossici» rimasti nella pancia della banca newyorchese: un fondo inizialmente capitalizzato e garantito dal Tesoro.

Pandit, parlando con la Sec, starebbe spingendo per una reintroduzione del divieto di vendite allo scoperto sulle azioni di compagnie in cui prezzo è in caduta libera. Ma in assenza di un intervento radicale, si moltiplicano le voci che chiedono la testa del numero uno della banca.

Luca Perrino

IL PICCOLO



Ogni giorno tutte le notizie del Friuli Venezia Giulia

e în più le pagine speciali dedicate a: Libri, Cd e Dvd, Pronostici Sport Giovani, Scuola, Sportello lavoro, Motori Sportello Fisco, Casamia,

Settegiorni Tv. Barche

Sportello Pensioni,

Università

La sede di lavoro sarà nella provincia di residenza

Vlaggi da kui coordinati

E tholo preferenziale

esperienza nel turismo.

L'Azienda offre:

▶ Inquadramento Enasarco

 Un sistema retributivo articolato su provvigioni e premiai livelli più alti del mercato

 Un mínimo garantito mensile pari a 3.000 euro più un. rímborso spese per l'ufficio

 La disponibilità di un data base profilato di aziende e negozi. Auto aziendale al raggiungimento degli obiettivi

Diffraining e formazione in auta e sul campo

Le persone interessate, di entrambi i sessi, sono invitate a trasmettere un analitico curriculum vitae, con oggetto SM 2.0, corredato da espresa autorizzazione al trattamento dei dati personali (Digs. n. 196/2003 - privacy) all'indirizzo sales@iperdub.it Oppure compila il form cumculum sul sito: www.lavoraconi.perclub.it

SALES MANAGER 2.0

Iperclub S.p.A. sta lanciando un innevativo programma di fidelizzazione rivolto a necesi

piccole, medie e grandi aziende. È sostenuto da una grande campagna pubblicitaria sui

più importanti media nazionali ed è incentrato sulla partecipazione delle Agenzie di

Viaggi come poli di diffusione, vendita e consulenza sul territorio, del programma

stesso. Una rivoluzionaria piattaforma CRM sul web per la gestione dei consumatori e

Il candidato ideale ha un'esperienza consolidata nell'attività di vendita e nella gestione di team, anche nell

settore turismo; dispone di un proprio ufficio (o è disposto ad aprirlo) ed è agente di commercio.

I Sales Manager 2.0, nell'ambito della funzione commerciale, avranno la responsabilità:

del training e dell'affiancamento del Sales Account e delle Agenzie di Viaggi.

Professioni & Carriere

SOCIM SPA PRIMARIA AZIENDA DISTRIBUZIO

NE PRODOTTI ANTINFORTUNISTIC

CON SEDE IN BAGNOLO MELLA (BS) RICERCA AGENTIVIENDITORI ESCLUSI-VI SETTORE FERRAMENTA/RIVENDITE EDILIZIA PER IL TRIVENETO. INVIARE CURRICULUM AL FAX 030 8829599.

MASTERTENT

cerca CAPO AREA VENDITA

UDINE/TRIESTE/GORIZIA

HAJ ESPERIENZA? Sai vendere prodotti di qualità a dienti esigenti? Ti prace comunicare ad alto livello? Hai tra 25 ed 45 anni? Cerchiamo personale top per i nostri prodotti top.

OFFRIAMO un posto di lavoro come agente monomandatario in un' azienda di successo con staff altamente motivato, zona esclusiva, elevato trattamento provvigionale, liquidazione mensile provvigioni, inquadramento Enasarco, pacchetto clienti.

INVIA il tuo curriculum a Zingerlemetal SpA, c.a. Sig. Christian Colmano, ZI nº 174, 39040 Naz/Sciaves (BZ), christian.colmano@mastertent.com

www.mastertent.com

PSA Peugeot Citroen

Nell'ambito del programma di crescita e potenziamento delle strutture post-

TECNICO ASSISTENZA VEICOLI BILINGUE

(Italiano - sloveno)

La postzione è finalizzata a fomire assistenza tecnica alla Rete Peugeot e Citroen. trattando le richieste di assistenza tecnica velcolo dalla diagnosi alla risposta, contribuendo al costante miglioramento e rispondendo alle esigenze definite nel

sistema di Gestione Qualità. Il candidato ideale ha un otima conoscenza delle lingue italianoe sioveno, ha una

recente esperienza in officine automobilistiche come tecnico diagnostico autoriparatore, buone conoscenza informatiche, attenzione al diente e spirito di squadra. El gradita la conoscenza della lingua francesa. Si invitano gli interessati ad inviare il proprio CV completo di autorizzazione al trattamento dei dati personali (L. 675/96) all'indrizzo mail: milo.salvini@mpsa.com o

all'Indirizzo: Peggeot Automobili Italia - Ufficio Piattaforma Assistenza Diagnostica

Via Gallarate 199 - 20151 Milano

FARMACA INTERNATIONAL SPA Società Leader dei settore Colffuse con il marchio PROTOPLASIMINA ricerca ISPETTORE ALLE VENDITE PER L'AREA TRIVENETO cui affidare la conduzione e la motivazione dei Consulenti di Vendita Monomandatari.

SANTAROSSA S.p.A. PRESTIGIOSA AZIENDA DI ALLESTIMENTI

NAVALI RICERCA PER IL CANTIERE DI MONFALCONE NR.1 RESPONSABILE DELLA LOGISTICA DEI

MATERIALI

PER CONTATTI E INFORMAZIONI TELEFONARE ALLO 0434-612811 O

INVIARE CURRICULUM AL FAX 0434-612800 O E-MAIL contract@santarossa .it

FARMACA INTERNATIONAL SPA Società Leader nel settore cosmetico professionale confure,

CONSULENTI DI VENDITA PER LA ZONA DI TRIESTE

Il candidato ideale è giovane, anche alla prima esperienza, automunito, con una spiccata at-

titudine a lavorare per obiettivi e a crescere nell'ambito della vendita. Si offre: formazione

iniziale, aggiornamento continuo nel tempo, guadagno garantito ed inserimento imme-

diato, consolidato portaloglio clienti. Se interessati contattare l'Ufficio del Personale al nr 011/8015801 oppure inviare la propria candidatura via fax al m. 011/8007495 o via mail

ricerca per il potenziamento della propria rete commerciale

all'indirizzo farmacai@farmaca.com. (La ricera è rivolte ad amberess).

Il candidato ideale è determinato, di età compresa fra i 35/45 anni, residente in zona IV, PN, UD, ca pacità di vendita e conduzione di uomini maturata solo nel settore Coiffeur, provata capacità trianage riale per guidare i venditori al raggiungimento degli oblettivi. **Si offrene:** Marchi alfermati, fatturato consolidato, traffamento economico di siguro interesse. Si assigura massima riservatezza, Inviare dettaglato CV alfindirizzo e-maili farmacagitarmaca.com oppure via fax al nr. 011/8007495. Non saranno presi in considerazione i candidati non in possesso dei requistil richiesti. (a ricera è rivota ad amnusess)

RICERCHIAMO AGENTI DI COMMERCIO

 Incisività commerciale - Trattamento Enasarco · Conoscenze informatiche - Portafoglio clienti

CHIEDIAMO: OFFRIAMO: Anticipi provvigionali - Esperienza di vendita

Invia il CV a: giuseppe.circognini@seat.it

di PIETRO SPIRITO

Si comincia con una fo-

tografia scattata intorno al 1860, davanti al Castel-

lo di Miramare, quando ancora era dimora di Car-

lotta e Massimiliano d'Asburgo, che ritrae lo

yacht imperiale «Phanta-sie» e la fregata «Nova-

ra», e si finisce con il varo della motonave «Rystram» al cantiere San

Marco il 26 ottobre 2008

È un viaggio nel tempo sul mare di Trieste lungo

quasi due secoli, con in-

cursioni in un più remoto

passato, quello che Clau-dio Ernè e Maurizio Eli-

seo compiono nel libro

«Trieste sul mare - Storie

di uomini e navi» (Mgs Press, pagg. 175, Euro

24,50), volume fotografico

ricco di immagini inedite

che apre una straordinaria finestra sulla lunga sto-

ria che ha legato e lega indissolubilmente la città al mare. Il libro sarà presen tato sabato 6 dicembre, alle 18, al Caffé San Marco

di via Cesare Battisti 18,

dal giornalista e scrittore

Fulvio Molinari, presenti

Il ritorno di Trieste al

mare è stato negli ultimi

anni il filo conduttore di

una riflessione trasversa-

le che ha attraversato le

stanze della politica e del-

la cultura, l'ambito sporti-

cessi della Barcolana, il

varo dopo 40 anni di una

nave at cantieri San Mar-

co, la riesumazione e il

riutilizzo a scopi culturali

di un gigante dell'archeo-logia industriale come il

pontone «Ursus», l'attracco delle grandi navi da crociera della Costa e del-

la Msc. l'arrivo dei megayacht, insomma tutta una

serie di avvenimenti, progetti, iniziative più anco-

ra dei traffici commercia-

li marittimi hanno riportato lo sguardo dei triestini

sul mare, che si ricomin-

cia a immaginare come grande risorsa, nel senso

più ampio del termine. Del resto il mare a Trie-

ste ha datto tutto. Perche

nei 150 anni rivisitati da

Erné ed Eliseo, il primo

giornalista e fotografo, il

secondo esperto di storia navale, «sono approdate a

Trieste migliaia di navi e

altrettante sono state costruite in grandi cantieri

e piccoli squert: moltissime altre imbarcazioni

hanno regatato a vela o a

remi tra la Sacchetta. Bar-

cola, Grignano, Muggia e

Punta Sottile». Una galassia di imbarcazioni tali da

vo e quello artistico. I suc-

gli autori.

tedeschi fu una carneficina. E che dire del destino della «Dona Aurora»? Era

un mercantile costruito anche questo nei canteri

San Marco, varato il 29 giugno del 1939 aila presenza delle massime cariche del fascismo locale. Era destinato a una socie-

tà filippina, ma nel 1940 cambiò bandiera e diven-to americano. Il giorno di Natale del 1942 la nave

venne intercettata al lar-

go del Brasile dal sommer-

gibile italiano «Enrico Tazzoli», che l'affondo,

"Siluri italiani contro una

nave costruita a Trieste».

Ma il mare di Trieste

non è stato abitato solo da

grandi navi da guerra,

mercantili o da crociera. Ernè ed Eliseo allargano

lo sguardo alle strutture

portuali, allo sport, al la voro, alla scienza (il bati-scato «Trieste» e l'«Explo-

ra»). Ci sono immagini d'epoca delle canottiere, la foto del pontone «Ur-sus» - «un simbolo per la città» - all'opera, l'arrivo

del primo impianto di sta-

bilizzazione destinato a

una nave passeggeri (fu in-stallato sul «Conte di Sa-

voia»), una digressione su

boe, gavitelli e fanali, il re-

cupero, nel 1954, del som-

mergibile «Jalea» affonda-

to nel 1915 al largo di Mug-

gia. E poi la storia della

"Stockholm", destinata prima alla Svezia, poi comprata dall'Italia e ri-

battezzata «Sabaudia»,

ma che non parti mai per

nessun viaggio e mori in

rada assieme ai piroscafi

gemelli «Duilio» e «Giulio

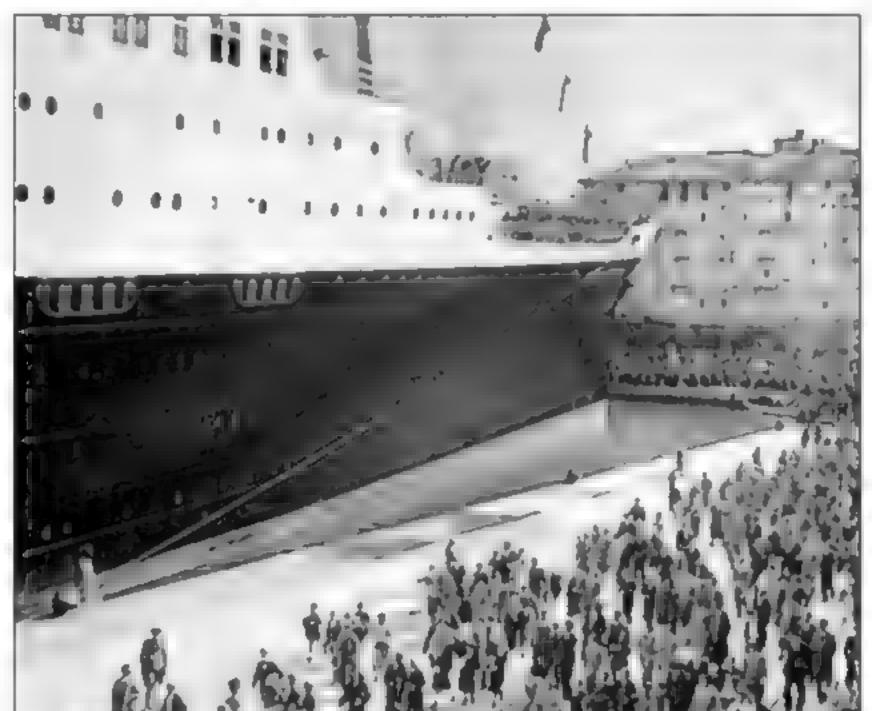
Cesare». I suoi arredi d'arte, razziati dai nazisti, og-

gi sono esposti al museo navale di Bremerhaven, e di questi «l'Italia non ha

mai chiesto la restituzio-

notano gli autori

LIBRO PUBBLICATO DALLA MGS PRESS





A sinistra, il transatlantico «Conte di Savoia». Qui sopra, la «Compagnia degli inglesi», macchinisti britannici in servizio per il Lloyd Austriaco. Le immagini sono tratte dal libro «Trieste sul mare. Storie di uomini e navi» (Mgs Press)

Storie di uomini e navi sul mare di Trieste

Ernè ed Eliseo raccontano per immagini 150 anni della città

fresco che racconta la storia della città esattamente come la raccontano i cognomi dei triestini stampati sugli elenchi telefonici, net registri dell'anagrafe». La memoria della città, insomma, e quindi la sua identità. Ecco perche rivedere come in un film un secolo e mezzo di vita sul mare significa mettere un punto fermo nell'attua-

le corsa per tornare a quel mare.

Con la curiosità del cronista l'uno, e la competenza dell'esperto l'altro, Erne ed Eliseo ricostruiscono questo mondo portando il lettore alla scoperta di immagini, storie, uomini, vicende in gran parte poco note o dimenticate Per esempio «tra i molti record dello shipping trie-

stino, vi è anche quello di aver armato la prima nave da crociera della storia, la prima nave "bianca" -. E il -Thalia-, fotografato all'ormeggio, che nel maggio del 1910 ospito il XIV congresso internazionale della stampa, e che nei mesi estivi si trasferiva nei mari del Nord Europa «offrendo esclusive crociere lungo i fiordi

di Norvegia, spingendosi fino a capo Nord», mentre il resto dell'anno le rotte turistiche si svolgevano lungo le coste dalmate

Ogni nave ha una sua storia, ogni storia si intreccia con altre storie Ed ecco il piroscafo «Wien», varato il 4 marzo 1911, con la sua orchestra di bordo che nel 1935 fu trasformato in nave ospe-

dale per la campagna d'Africa. Ecco il «Beli Orao», il primo yacht del Maresciallo Tito, costruito al San Marco e varato nel 1938, Doveva diventare il panfilo della famiglia reale di Jugoslavia, nel 1941 fu catturato dalla Marina italiana che lo ribattezzò prima «Alba» e poi «Zagabria» e lo adibi alla caccia ai sommergibi-

li. Dopo l'8 settembre '43 fu restituito dagli Alleati alla Marina jugoslava e divento il panfilo di Tito con il nome di «Jadranka»

Ed è dalle cronache di guerra che escono alcune delle storie e delle immagini più belle del libro. Come la corazzata «Roma». bombardata dopo l'armistizio da quindici Dornier



«Trieste sul mare» é anche la storia di chi sul ma re e per il mare ha lavorato, come la «Compagnia degli inglesi» (la loro foto di gruppo è una delle fotografie più suggestive del libro), il gruppo di macchi nisti inglesi che si stabili a Trieste a partire dai pri-mi anni Trenta dell'Ottocento al servizio del Lloyd Austriaco. O come i palombarı (il ritratto in elmo di rame di Fulvio Loperfi-do), o i pescatori, o le banchine del Molo IV. Non mancano la Barcolana, e gli scorci delle Rive, perché sono questi - e molti altri - i ponti che legano ogni triestino al suo mare. E alla fine del viaggio lungo 150 anni di immagini sul mare il lettore scopre o riscopre una città che dal passato si specchia, ancora, nel presente



Qui sopra, un cannone viene cancato sulla corazzata «Erzherzog», nei cantieri San Marco, nell'estate del 1905. A destra, il generale Carlo Petitti di Roreto (al centro dell'immagine) a comporre «un grande af- bordo dell'«Helouan»

UN'INEDITA ACCOPPIATA

Duetto Bocelli-Domingo all'Opera di Washington

WASHINGTON E finito con un duetto a sorpresa tra Andrea Bocelli e Placido Domingo e il pubblico in piedi ad urlare «Encore!» e «One More'» l'esordio del cantante italiano alla Washington National Opera.

Il programma della prima collaborazione artistica tra i due te nori prevedeva che Domingo - che è anche il direttore della Washington Opera si limitasse al ruolo di conduttore d'orchestra della «Petite Messe Soiennelle» di Rossini, che aveva tra i quattro cantanti anche Bocelli

Così per 80 minuti Domingo ha diretto dal podio, collocato sul palco, l'orchestra della National Opera, il suo possente coro e i quattro cantanti, il tenore Bocelli, il basso Alexander Vinogradov, il soprano Sabina Cvilak e il mezzo-soprano Kate Aldrich Bocelli ha confer-

mato, in questa parte del programma, le sue qualità ed i suoi difetti: una voce dal timbro squisito ed inconfondibile ma anche non particolarmente possente per un grande teatro dopera

LETTERATURA. UN CONVEGNO A PARMA

Anche la Russia si mette a tradurre Guareschi

PARMA In tutto il mondo sono 340 le edizioni delle sue opere e 20 milioni le copie vendute: cifre da capogiro, che fanno di Giovanni Guareschi (1908-1968) uno degli autori italiani del '900 più conosciuti. Nel centenario della nascita, a coronamento di una vasta serie di iniziative (nuove edizioni dei suoi testi. conferenze, mostre), si è chiuso ieri a Parma un importante convegno che ha fatto il punto sul ruo lo di questo autore tra letteratura, cinema, giornalismo e grafica.

Due soprattutto i temi in rilievo: la fortuna di Guarschi all'estero e l'eredita che ha lasciato aglı scrittori di oggi. Quasi un tardivo risarcimento a un autore che è sempre stato molto amato a livello popolare (si pensi al successo, letterario e

cinematografico, della saga di «Mondo Piccolo». con i fortunati personaggi del parroco democristiano don Camillo e del sındaco comunista Peppone, in lotta nell'Italietta del secondo dopoguerra), eppure un po' «snobbato» dalla critica ufficiale, forse per motivi più ideologici che letterari. la sua lontananza dalla cultura italiana dei suoi massicciamente orientata a sinistra.

Lo spagnolo Alonso Ibarrola spiega come Guareschi è stato recepito nel suo Paese: «In Spagna Guareschi viene conosciuto fin dagli anni '40, prima con alcuni testi umoristici e poi con la serie dei romanzi di don Camillo. Tuttavia a questo punto cominciano i problemi: i film tratti da quei libri sono oggetto di ostracismo e di censura.

da parte della Chiesa cat-tolica più che del regime franchista, tanto che saranno distribuiti nelle sale solo negli anni 70. Non veniva digerito il fatto che un politico marxista, Peppone, potessere essere, alla fin fine, una brava persona»

Ibarrola avanza poi un'ipotesi curiosa sul tema del crocifisso che parla: «È una trovata presente anche in un altro romanzo, Marcellino pane e vino, scritto dallo spa-gnolo José Maria San chez Silva e uscito nel 1952, da cui poi sarà trat to un famoso film. Ebbene, ho l'impressione che Sanchez Silva abbia ripreso questa idea proprio da Guareschi, che di certo aveva letto»

La studiosa portoghese Luisa Marinho Antunes sottolinea invece la diffusione delle opere guareschiane in area lusofona

«Negli anni '50 i testi di Guareschi vengono tradotti in Portogallo e in Brasile e in pochissimo tempo si molfiplicano le nedizioni, segno eviden-te del gradimento da parte del pubblico». Avanza, poi, un interessante confronto tra Guareschi e il portoghese José Saramago, Nobel per la letteratu-ra nel 1988: «Guareschi utilizza l'umorismo e la poesia come strumenti per affrontare il mondo, per comprendere il presente; anche Saramago sa che il mondo non puo essere descritto con i canoni tradizionali del realismo, ma che bisogna invece mettere in campo una nuova capacità visionaria». In Urss, evidentemente, l'anticomunista Guareschi non aveva spazio, ma oggi la sua traduttrice in russo, Olga Gurevic. afferma che c'è da pensare che i suoi libri avranno successo.

Giovanni Guaresch, lo scrittore morto ne 1968 ha venduto venti milion di copie dei saoi libri in giro per il mondo

E aglı scrittori italianı di oggi che cosa ha da dire Guareschi? Alessandro Baricco ne evidenzia alcune qualità: «Il gusto per la narrazione, la velocità della sua scrittura, la propensione alla serialità delle storie». Tanto che alla scuola Holden (la scuola di scrittura creativa che Baricco dirige a Torino) i testi di Guareschi fanno parte delle letture obbligate. Guido Conti - oltre che narratore, autore di una biogra-

fia di Guareschi uscita da Rizzoli e vera anima delle iniziative dedicate a questo scrittore – sottolinea anch'egli la modernıtà dell'inventore di don Camillo, che è stato in grado «di trascendere il suo tempo e il suo luo-go attraverso l'umanita dei suoi personaggi, creature di respiro davvero universale».

Ed è forse proprio questa la ragione per cui Guareschí è cost amato

nel mondo. Roberto Carnero



RASSEGNA. CONCLUSO IERI SERA IPERPORTI

Tavares: «Grazie al Premio ho visto Trieste»

Il poeta del «Signor Calvino» e di «Gerusalemme» ha vinto l'edizione 2008

TRIESTE «Scrivo perche ho perso la mappa», canta un verso del portoghese Conçalo Tavares, Premio Trieste Poesia 2008, celebrato teri all'interno della manifestazione Interporti. «Autore semplice e complicato insieme - ha detto Paolo Collo, traduttore e poeta – Tayares ha una fertilita impressionante e si è inventato un mondo e un linguaggio tutto suo». «Ventidue libri negli ultimi sette anni», ha aggiunto Gaetano Longo, direttore artistico di Trieste Poesia, organizzato dal Club Antha-

Elfettivamente Tavares im- mio è sempre un'interruzione

pressiona per produzione, soprattutto se pensiamo che è nato nel 1970. I suoi personaggi si muovono sempre in un confine sottilissimo, tra normalità e follia. Tra i romanzi più popolari «Gerusalemme», «Il signor Calvino», entrambi editi da Guanda, li dove il legame tra letteratura europea e sapere scientifico è piuttosto saldo. Allo stesso modo i versi, controllati da un rigore che non esclude l'ironia, fanno venire in mente certo Giudici o le incursioni scientifiche alla Magrelli

«Per uno scrittore un pre-

 ha osservato l'autore portoghese - ma questo riconoscimento è speciale perché mi ha dato l'occasione di visitare Trieste di cui ero molto curioso». Premiati inoltre anche Paola Tomasinelli per la traduzione di «Verrà la notte e altre poesie» (Passigli) di Miguel de Unamuno e Claudio Turina per «Il morso di un ratto • (Puzzo Editore).

li Festival Iperporti si è concluso ieri sera al Teatro Miela con l'incontro con Boris Pahor e le elettro performance di Veit Heinichen e Olja Savicevic

Mary B. Tolusso

RASSEGNA. A CARE_CASSANDRE

Mario Capanna a Gorizia: «L'Onda studentesca non è il '68 ma lo spirito rimane lo stesso»

L'ex esponente di Democrazia proletaria ha presentato il suo ultimo libro: critiche all'informazione e a Cossiga



Oggi alie 17 per i Concert della Cometa diretti da Stefano Casaccia, neva chiesa evangelica luterana di Largo Panfili, concerto di musica barocca «li mandolino tra Venezia è

MERCOLEDI UNIVERSITARI. Tutti i mercoiedì, daile 22, al Viale 39 in viale

CONCERTI DELLA COMETA

XX Settembre «mercoled) universitari» con io staff di Crazy College, Suonerà MisteRicky accompagnato dal di Simon Adams

■ JAZZ AL LEE ROY

Mercoledì alie 21, al Lee Roy di via Padulna 9 serata azz «Blue Notes Project» con Domenico Lobuono, Mario Cogno, Luigi Lo Ni-

MONFALCONE

«A_igena».

una delle

opere di

Renata

saranno

ogginelle

esposte da

serre di Villa

Revolte a a

Trieste La

mostra si

intitola

arte e

design=

Bonfanti che

I NOBILI RAGUSEI AD AQUILEIA

Oggi, aile 20.30, ne a Sala Romana del Comune di Aquiteia il Gruppo Teatrale per il Diaietto, diretto da Gianfranco Saletta presenta nobili raguser».

nel suo territorio, c'è una importante concentrazione di poeti e autori, come mai?». Con questa domanda Mario Capanna si è presentato a Gorizia. ospite della Festa della Cultura «Care Cassandre», progetto dell'associazione ExBorder, Alla risposta «questa è una terra che si muove fra memoria, sangue e lin gue», l'autore di Citta del Castello sorride, a nascondere pensieri più espliciti Un pubblico trasversale, fra chi il '68 lo ha vissuto e chi nel '68 e dintorni è nato, lo ha aspettato all'Auditorium. Con la presenza del giornalista Vincenzo Compagnone, l'incontro dal titolo «II Sessantotto al futuro nome anche del suo nuovo libro, ha preso vi-

La risposta degli studenti al decreto Gelmini, trasformato in legge, è vicino ai fasti del '68? «Ci sono delle diversita – ha puntualizzato Capanna – il nuovo movimento, la cosiddetta Onda, parte da obiettivi particolari. Con l'aggiunta che ai loro fianco, questa volta, si schierano anche i professori e i rettori delle stes-

se università». L'analisi si fa più approfondita: «Il nostro paese e svantaggiato rispetto alla media europea. Da noi gli investimenti universitari sono di un terzo inferiori». Anche perché, l'analisi continua, c'è bisogno di una riforma, di eliminare gli sprechi Ma ancora di più la necessità di avere una nuova siducia nell'istituzione universitaria. Il fluire del discorso si e fatto ampio anche con precise critiche a Giovanni Sartori, e al suo dire che il '68 è stato letale, negando il principio del merito: «Quell'anno storico ha significato un sentimento importante la gara nello stare in prima fila. Un qualcosa di pericoloso che tanti hanno vissuto in prima persona». A queste considerazioni si sono aggiunti pensieri ugualmente significativi, anche se crudi nella loro realta: «Nonè stata una passeggiata. Posso dire che nel movi-

dare molte vittime». niente («Vespa»), e sulla Da questo amaro amarcord, il colloquio si è spochiamento stato al presente. Punto nevralgieo l'informazione: «E stata ormai sostituita dalla propaganda -Capanna ha posto l'accento - è la tipica bufala che diventa realtà, a forza di essere nominata!». Ma poi, come il riflusso dell'onda, questa volta marina, si ritorna al passato: «Il '68 ha registrato delle conquiste, di certo non tutte quelle volute Qualcosa si e arrestato. Ma le recenti reazioni al decreto Gelmini, dimostrano che qualcosa di vivo ancora c'è - Il pubblico ha dato attenzione ai pensieri di Capanna «Le cose possono cambiare solo con il movimento delle persone, cosa che un ministero non lo potrà mai fare». Perché il problema, come la soluzione, ha origini antiche: Ognuno da solo, isolato,

stato alcun omicidio, mentre dobbiamo ricor-

non è niente. Bisogna

unirsi, per creare una

forza di trasformazione».

Parola dopo parola, os-

drammaticità dell'accertelevisīvo: «Ormai siamo giunti all'attenzione morbosa, abbiamo annullato ogni minimo interesse sugli accadimenti e realtà importanti». Poi si è spostato sulla Cina, tema sempre prù frequente: «Nel loro vivere, prima o poi, esplodera la contraddizione fra sviluppo economico e strozzatura politica». Nel continuo flusso di pensiero e parole, Capanna ha anche risposto ad alcune domande del pubblico. «Delle nuove esternazioni di Cossiga in termine di ordine pubblico, del suo operato per destabilizzare la semplice manifestazione di dissenso, posso solo dire che a nostro tempo ce ne eravamo accorti. Era un qualcosa di evidente. Il loro comportamento, la tattica della polizia, non poteva essere fraintesa». E su questo argomento in particolare Capanna colpi-

sce: «Cossiga confessa

adesso questo suo infimo

agire, non dovrebbe farla

zione. Capanna ha posto

attenzione sull'enfasi del

franca. Non dovrebbe passare impunito per tali azioni-«Care Cassandre», con

gli appuntamenti di oggi. entra nella sua ultima giornata L'inizio e segnato dalla presenza, nella Sala dei Musei Provinciali in Borgo Castello, del sociologo Augusto Debernardi. Per lui una conferenza dal titolo «Se il futuro è vecchio, diamoci una mano». Nel pomeriggio appuntamento alla Fondazione Carigo di via Carducci. Sarà la psica nalista Paola Zaretti a illuminare il tema "Il furto del femminile e le traversie del materno". Poi ci sposterà all'Auditorium, in via Roma. Allo sguardo al cielo dell'astrologo Marco Pesatori; con lui i Tempismi La pre-visione astrologica come gioco d'anticipo. Intuire le traiettorie». A presentarlo Tiasa Dornik. A seguire la poesia, che ritrova presenza e beliezza, con Maram Al-Masri, alle 18. Chiusura, dell'intera rassegna, con Eugento Benetazzo. Per lui e per il pubblico, il tema ambiente ed economia.

Giovanni Fierro



AL MUSEO REVOLTELLA Tre concerti per Aldo Belli alle «Mattinate musicali»

TRIESTE Alle «Mattmate musicali» del Museo Revoltelia, oggi alle 11 a Trieste, «Tre concerti per Aldo Belli» con la Nuova Orchestra «Ferruccio Busoni» diretta da Massimo Belli (nella foto), con Laura Bortolotto al violino e Susanne Ehrhardt al clarinetto. In programma: Tomaso Antonio Vi-

talı, Ciaccona in sol minore per violino e archi, revisione di Renato e Daniele Zanettovich); Pugnani - Kreisler, Preludio e Allegro per violino e archi: Johann Stamitz, Concerto per clari-

netto e orchestra in si bemolle Allegro moderato - Adagio - Poco presto. Eugenio Visnovitz, Hoctzheimusik per archi, elaborazione di Massimo Favento; Antonio Illesberg, «Alla Spagnola» per quartetto d'archi

L'Orchestra «Busoni», fondata nel 1965 da Aldo Belli, è stato uno dei primi del suo genere sorti nel dopoguerra e svolge attività artistica di livello da più di quarant'anni

DOMANI AL ROSSETTI Alla Società dei Concerti c'è il Quartetto Fauré

TRIESTE Prosegue al Politeama Rossetti di Trieste la Stagione della Societa dei Concerti domani, alle 20 30, il sipario si alzera sul Quartetto Fauré, la formazione tedesca che si e internazionalmente affermata come una delle più interessanti realtà della scena concertistica contemporanea, definita dalla critica «spiendente e con un bellissimo suo-

Erika Geldsetzer violino, Dirk Mommertz pianoforte, Sascha Fro mbling viola e Konstantin Heidrich violoncello compongono il quartetto.



OGGIL'INAUGURAZIONE Opere di Renata Bonfanti esposte nelle Serre di Villa Revoltella

TRIESTE S'inaugura oggi alle 11. alle Serre di Villa Revoltella, un importante rassegna intitolata «Intrecci tra arte e design». Curata dal Gruppo Immagine sotto l'egida dell'assessorato alla Cultura del Comune di Trieste, la mostra, che restera

aperta fino all'8 dicembre, propone quasi una ventina di opere di Renata Bonfanti, magistrale creatrice di tessuti, arazzi e tappeti.

L'artista, che a suo tempo ha collaborato con Bruno Munari, ha al suo attivo numerosi e prestigiosi riconoscimenti, tra cui il Compasso d'Oro 1962, della sua allieva Cristina

Busnelli e dell'artista slovena del tessile Anda Klancic.

L'esposizione segue la via della leggerezza e dell'essenzialità con le geometrie eleganti della Bonfanti, le evocazioni paesaggistiche e le trasparenze della Busnelli e le lievi e originali commistioni di materiali della Klancic

In particolare, i giovani sono invitati a partecipare ai Laboratori intitolati «Giocare con l'arte», che saranno tenuti da Marcella Canelles e da Ferruccio But del Gruppo Immagine, e agli «Incontri con l'artista». ai quali parteciperanno la Busnelli e la Klancic (info 040 392113) (m a)



SU FICH PLY GRAD TI

Proteste voture of time

a little to the professor

fotografiche

Megana di mmagani



Trieste, Piazza dell'Unità d'Italia

Banca Antonveneta.

Triestina, come te.



Antonveneta. La Banca che ti conosce.

Antonveneta è la Banca del tuo territorio, che conosce bene le tue esigenze, vicina alla tua impresa. Con un grande Gruppo bancario italiano, il Gruppo Montepaschi, Banca Antonveneta è nuova perché più solida, più competitiva, più vicina a te, alla tua città, alla tua regione.





"Germacar,

lo specialista della stella a tre punte"

Jahreswagen significa vetture con un anno di vita. Le nostre Jahreswagen sono scrupolosamente controllate e selezionate da tecnici specializzati, pertanto, solo quelle con questo marchio, sono sinonimo di garanzia. Ed è per questo motivo che tutte le vetture Jahreswagen verranno accompagnate dal "certificato d'acquisto Mercedes-Benz Stoccarda",

che ne garantisce la provenienza ed il chilometraggio.





Alcuni esempi;



 B 180 cdl Sport imm. 06/2008 € 25.000



 ML 320 cdi Sport MY 2009 Imm. 09/2008 € 59.800

Professionalità Personale formato per la Vostra consulenza aziendale

> Pacchetto accordo assistenza per i Nostri clienti

Personale tecnico che da 20 anni lavora sulle Vostre Mercedes Benz

Prodotti e Servizi unici

ed esclusività nel territorio

Venite a scoprire il nostro usato garantito, l'unico con il certificato d'acquisto Mercedes-Benz Stoccarda, presso i nostri show room di:



Via Martinelli, 10 Muggia (TS) tel. 040 2397101

Via Nazionale, 49 fz. Cavalicco Tavagnacco (UD) tel. 0432 573121

Via Aquileia 2/a Villesse (GO) tel. 0481 918179

Via Cusano, 19 Zoppola (PN) tel. 0434 577377

Continuaz. dall'8.a pagina

POZZECCO Immobiliare, adiacenze via Rossetti, ultimo p ano, mansardato, finestre e lucernai, stupendamente ristrutturato, rifin ture di ottima qualità, arredi completi nuovi nel prezzo, atrio, zona giorno, cucina a vista arredata, 2 stanze, bagno, cantina, euro 135.000 040660386, vedere. 0403400543, 3343538739

POZZECCO Immobiliare, Campanelle, posizione molto tranquilla, casetta rura e, 100 mg, totalmente ristrutturata al grezzo con un relativo ampliamento. Tetto nuovo, garage e cortile di proprietà con accesso auto euro 220.000. 040660386, 0403400543, 3343538739

Immobiliare, POZZECCO Gretta bassa, altissimo livello realizzazione qualitativo, compresso residenziare prestigioso, stupenda posizione log stica, 7 enti abitativi, stra-

ordinaria e totale vista sul golfo e sulla città di Trieste da terrazze generosamente abitabili e giardini verdi di proprietà, box doppio, da euro 450 000. 040660386, 0403400543, 3343538739 (A00)

POZZECCO Immobiliare, occasione: zona tribunale, ad acenze Battisti, ufficio con atrio e reception, 4 vani, bagno, piano alto con ascensore in palazzo signorile anni 70, molto tranquillo, tutto interno, trasformabile in uso residenziale, euro 125.000 0403400543, 040660386, 3343538739

POZZECCO Immobiliare, Opicina, porzione di villa bifamiliare, 180 mg interni, recente costruzione, ottimo livello qualitativo, stupendo giardino di 800 mg con progetto approvato per ampliamento di ulteriori 65 mg, accesso auto con zona parcheggio, eu-570.000. 040660386, 0403400543, 3343538739

POZZECCO immobiliare, San Giusto, recente, signorile, 3.0 piano, ascensore, 130 mg, pari primo ingresso, rifinitissimo, tranquillo, atrio, salone, cucina abitabile, lavanderia, 3 stanze, doppi servizi, ripostiglio, 2 terrazze, 2 posti auto, euro 318 000 040660386, 0403400543, 3343538739

POZZECCO Immobiliare, zona via Roncheto, molto tranquillo, posizione defilata, 2.0 piano, tre esposizioni, vista aperta, 125 mg interni + 20 mq di terrazze abitabili, atrio, soggiorno, cucina abita bile, 4 stanze matrimoniali, bagno, ripostiglio, euro 165 000 trattabili 040660386, 0403400543, 3343538739

PRIVATO vende a privato adiacenze piazza Goldoni in stabile epoca ristrutturato con ascensore appartamento di pregio ristrutturato pari a primo ingresso 5 ampi luminosi locali doppi servizi lavanderia disponibilità box in zona prezzo adeguato, 3280922613

RAVASCLETTO vera tanta in montagna in sasso e legno. Arredato con gusto. Ottimo anche come investimento. Reddito garantito

www.ecotechgroup.eu tel. 3939403836 (Cf2047) SPAZIOCASA 040369950 euto 145,000 Roiano in posizione tranquilla alloggio NUOVO di cucinotto soggiorno con poggiolo stanza matrimoniale bagno ripostiglio cantina.

SPAZIOCASA 040369950 euro 150 000 Piazza Sansonvino (zona) ottimo alloggio di cucinotto saloncino 2 camere bagno autometano cantina possibilità box

SPAZIOCASA 040369950 euro 73 000 Viale in posizione tranquilla in palazzo epoca alloggió di cucina con tinello stanza matrimoniale bagno autometano affare **SPAZIOCASA** 040369960

Giard, Pubblico (fronte) in palazzo epoca alloggio validissimo di cucina saloncino 2 camere matrimoniali bagno.

SPAZIOCASA 040369950 euro 85 000 RONCHETO (parte alta) in posizione tranquilla in piccola palazzina recente alloggio con piccolo scoperto di cucina saloncino matrimoniale bagno cantina

SPAZIOCASA 040369960 euro 125 000 Mioni (adiacenze) in palazzo signorile alloggio validissimo al piano alto di cucina abitabile con veranda salone 2 camere bagno ripostiglio terrazzino affarone SPAZIOCASA 040369960

Ghirlandaio (adiacenze) in palazzo recente altoggio rinnovato di cucina abitabile camere matrimoniale bagno autometano (possibilità con arredi) SPAZIOCASA 040369960 Vil-

letta accostata di recente costruzione in posizione tranquilla (zona) Prosecco disposta su 2 livelli con ampio giardino alberato prezzo occasione TECNOCASA 5an Giovanni,

via Donatello, appartamento, ingresso, cucina, soggiorno con poggiolo, camera ma-

trimoniale, bagno. Euro 100 000 0405708131 TECNOCASA San Giovanni. via San Cilino appartamento di tinello, cucinino, matrimonia-

le, bagno, veranda. Ristruttura-

to. Euro 78 000 0405708131 VIA Cumano Nova s.p.a. vende in stabile con ascnesore appartamento di ingresso cucina soggiorno due camere bagno e balcone a 160.000 Tel. 0403476466-3397838352 www novaspa to

VIA Rossetti Nova s.p.a. vende in stabile d'epoca ristrutturato appartamento di ingresso oucina soggiomo due camere stanzino è bagno à 115.000. Tel: 0403476466-3397838352 www.novaspa.to

ZONA Rive Nova s p.a. ven-

de in edifició signorile completamente ristrutturato mansarda di 58 mg composta da zona giorno con angolo cottura camera e bagno rifiniture di pregio. Tel 0403476466-3397838352 www novaspa to

AVORO OFFERTE Fenan 1.60 Festiva 2 30

Si precisa che tutte la inserzioni relativo a oferte di impiego-lavoro devono miendersi ^{si} tento a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge

A. SARTA capace modifiche abiti da sposa cerca La Serica via Mazzini 26, tel 040631358

AFFERMATA società servizi cerca contabile esperta bilanci e dichiarazioni inviare cv a selezts@hotmail it AZIENDA operante nel set-

tore industriale ricerca personale anche pensionato per attività ispettiva non continuativa e verifica stato avanzamento lavori nel campo meccanico/petrolchimico zona Fvg. Richiesta conoscenza inglese e uso Pc. Dettagliare cv a C.P. 2755 agenzia 17 -34147 Trieste (A00)

AZIENDA rílevanza nazionale assume 3 consulent commerciali predisposti al contatto con il pubblico per la selezione telefonare lunedì ore 9 20 all o 040635399

CALL center di Trieste, ricerca intervistatrici/tor: telefonici S richiede disponibilità immediata, buone dotí comunicative Contattaci alio 0409869861. CERCASI cuoca buffettista

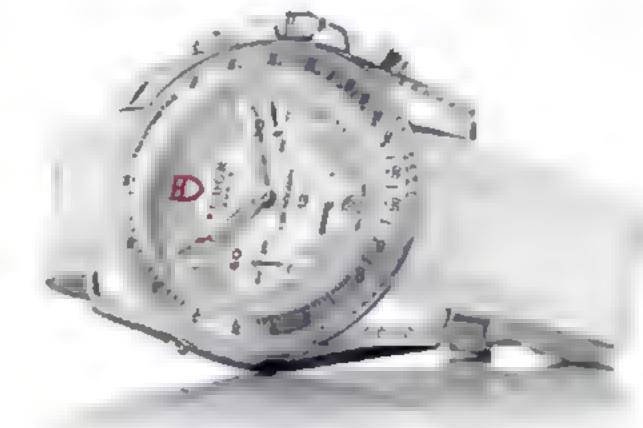
con esperienza e banconiera,

richiesta bella presenza per avoro d'urno dal lunedì al venerd) Trieste, 3356261550 MONFALCONE panaficio ing ese cerca apprendista commessa. Inviare c.v. al fax 0481712682 (C00)

PERSONALE front-office 30 ore settimanali cerca struttura sanitaria a Trieste. Richiesta esperienza pacchetto office, tassativo ottima conoscenza lingua inglese. Inviare curriculum fermo posta Vitla Opicina c.i. AJ7681478.

Continua in 22.a pagina





LADY CHRONO THE A THE PROPERTY AND A VANCOUS BUT THE WAY IN as two con-scatary honomics in its a con-its diaments. Arriva can pli diamente. Missis calling, commo di carica a plice tagarmaghdefina a 150 m. Cassa in acculo il 41 ma

LA MONTRE



RIVENDITORE AUTORIZZATO

TRIESTE - VIA ROMA, 6

19.00, 21.00

PERSONAGGI. DOPO IL SUCCESSO OTTENUTO A MILANO

Il ritorno di Angelo Cecchelin. A teatro e in un cd

Oggi il comico rivive sulla scena a Monfalcone in uno spettacolo della Compagnia dei Giovani

TRIESTE Angelo Cecchelin sta tornando in auge e desta interesse fra i giovani. L'anteprima dello spettacolo dal ti-tolo «Cecchelin e dintorni» che racconta la Trieste degli anni '30 attraverso le macchiette del comico triestino è stata presentata giovedi scor-so a Milano nella Sala Montanelli del Circolo della Stampa per gli Amici Triestini, or-ganizzata dall'Armonia e dai Giuliani nel Mondo, Neila sua prima trasferta ufficiale la Compagnia dei Giovani si è conquistato un ottimo successo e grande simpatia dal pub-blico con la promessa di future collaborazioni

Lo spettacolo di Alessio Co- este.

lautti, frutto di una ricerca storico bibliografica che dura ormai da cinque anni, riporta sulle scene dialoghi, scenet te, canzoni d'epoca facendo rivivere una Trieste di ieri ma sempre di grande attualità. Sul palcoscenico hanno reci-tato e cantato Sebastiano Clicek, Rossella Vono, Silvia Petrinco, Agostino Tommasi, Matteo Pecorella e Allegra Tracanelli per la regia di Giu-liano Zannier. Al pianoforte il maestro Carlo Tommasi.

«Cecchelin e dintomi» andrà in scena oggi, alle 16, al Teatro San Nicolò di Monfalcone (via I maggio 84) col contributo della Provincia di Tri-

Ma in questi giorni un altro segno inequivocabile della vitalita, della strampante vis comica di questo eccezionale personaggio possiamo scoprir-lo nel Compact disc appena prodotto dalla casa Record nella serie Pioneer «Angelo Cecchelin Vol. 6» che fa seguito alle precedenti antologie

Nel lavoro che da anni la casa si è assunto per riportare al pubblico, dopo miracolosı restaurı dıgitali, la voce del comico triestino, questa è una tappa fondamentale: il disco è un prezioso documento storico in quanto riporta le sue prime registrazioni datate 1927 Qui Cecchelin fa ancora tutto da solo, recita, canta

ın parti maschıli e femmınılı adáttando la voce e spesso rifacendo il verso ad attori noti (come Alberto Catalan). Macchiette e parodie hanno una forte carica di comicita, basate su doppi sensi arditi, trova-te geniali che negli anni successivi saranno sviluppate con gli attori della Triestinissima. Cecchelin prende in giro tutto e tutti ma la sua satira travalica i tempi, toccando maliziosamente temi che restano sempre di attualità pensiamo a quelle «reginete» degli anni '20 tanto simili alle miss di oggi o alla «politica in famea» su cui nessuno è mai d'accordo

Uliana Bamboschek



Il comico triestino Arigelo Cecchelin

CINEMA. HA COLLABORATO ANCHE CON VENEZIA E LOCARNO

Una triestina dirigerà il Miami Film Festival

Prestigioso incarico per Tiziana Finzi che è partita dalla rassegna triestina di Alpe Adria

TRIESTE Ci sarà anche un po' di Trieste all interno di uno dei festival cinematografici americani. Dal primo dicembre le redini del Miami International Film Festival saranno infatti affidate a Tiziana Finzi, triestina, un'esperienza ultradecennale nella programmazione e nel coordinamento delle più importanti vetrine cinematografiche mondiali. Dalla Mostra di Venezia, passando per Il Festival di Locarno, quelli di Pesaro e Taormina (dove appare anche tra i fondatori), fino ad arrivare a Alpe Adria-Trieste Film Festival, il curriculum della nuova direttrice Finzi è particolarmente riceo.

Il festival della citta della Florida è sponsorizzato dal Miami Dade College, che negli scorsi giorni ha annunciato ufficialmente la nuova nomina a capo del Festival. Parole di encomio e benvenuto, dedicate appunto al nuovo «director» al femminile

Tiziana Finzi è una delle rappresentanti di spicco di quel mondo cinefilo triestino

TEATRI

ta dei bigliett, per tutti gli spettacoli

bato 29 novembre, ore 16 (tumo F).

ti alla Stagione Lirica e Giovani under 26.

Giovarii under 26

TRIESTE

gratuito

che negli anni ha fornito non pochi professionisti ai direttivi e all'apparato organizzativo dei più importanti festival europei, fino ad essere quasi piu apprezzati all'estero che non in patria. Capo della programmazione e vice direttore del Film Festival di Locarno dal 2005, la Finzi, dopo essersi laureata in Storia del cinema all'Università di Trieste, con una tesi su Robert Kramer, nel 1994, ha da subito iniziato a collaborare con la Mostra veneziana. Poliglotta e particolarmente apprezzata all'interno del circuiti festivalieri di tutto il mondo «assicurerà alla vetrina statunitense esperienza e conoscenze internazionali nell' ambito dell'industria cinematografica», come scrive appunto sul sito del Miami Dade Colle-

«Spero di poter contribuire anche in futuro al grande successo che il Miami International Film Festival è riuscito ad assicurarsi in questo primo quarto di secolo - sono le parole della Finzi - e puntare su un ulteriore sviluppo nei prossi-



Tiziana Finzi è il nuovo direttore del Miami International Film Festiva

mi 25 anni. E avvicinare l'arte cinematografica a un pubblico nuovo e ancora pi&ù numeroso, ma cosa ancora pi&ù importante, far trapelare l'importanza del cinema come valore edu-

E un giudizio favorevole nei confronti della Finzi è stato espresso anche da Eduardo J Pedron, presidente del Miami Dade College, che sul stesso sito scrive di come la nuova direttrice, grazie anche alla grande esperienza ha alle spalle, dovrebbe sviluppare ulteriormente il profilo internazionale della kermesse. Accanto al suo lavoro di curatrice, la Finzi dedica non poco tempo e impegno alla ricerca cinematografica, soprattutto per quel che concerne il cinema indipendente e la sperimentazione

che spesso confina con la videoarte. Oltre al passato impegno per l'agenzia di promozione Italia Cinema, sono molte le sue collaborazioni con im portanti musei e istituzioni di arte contemporanea mondiali. E infatti ampio è stato anche il risalto dato alla notizia della sua nomina a capo del Festival Statunitense, con fanto di articoli in inglese e spagnolo, dove la Finzi viene amichevolmente definita «l'inconfondibi» le Tiziana Finzi che gira sempre con la fascia sui suoi cappelli ricci».

H Miami International Film Festival, la sua XXVI edizione la proporrà dal 6 al 15 marzo 2009; rappresenta la vetrina con il meglio del cinema mon-diale. Particolare la sua attenzione nei confronti del cinema ispano-americano, ma sono molte anche le prime internazionali ospitate in passato dalla kermesse americana. Durante le scorse edizioni vi hanno infatti partecipato registi come Luc Besson, Pedro Almodovar, Spike Lee o Wim Wen-

Ivana Godnik

TEATRO. SIMON IN SCENA A TRIESTE

In luna di miele con l'Armonia

Guattori delle Proposte Teatralun scena all'Armonia fino al 30 novembre

■ FONDAZIONE TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI»

info: www.teatroverd-trieste.com, numero verde 800-090373, Bi-

diletteria del Teatro Verdi aperta con orano 9-12; 16-19. Biglietti

last-minute solo per lo spettacolo odierno. Da mezziora prima a

mezziora dopo lo spettacolo su prenotazione servizio baby opera-

STAGIONE LIRICA E DI BALLETTO 2008/2009, Continua la vendi-

STAGIONE LIRICA E DI BALLETTO 2008/2009. «TOSCA» di G

Puccini, Teatro Verdi, ogg., ore 16 (tumo D), martedi 25 novembre

ore 20.30 (turno C): groved 27 novembre, ore 20.30 (turno E); sa-

"TRIESTE PRIMA 2008", "MR HYDE?" Alto un co in sette scene

di Giampaolo Coral. Prima esecuzione assoluta, Sala de Banfield-

Triocovich, martedi 2 e mercoledi 3 dicembre ore 20.30. Biglietti

presso la Biglietteria del Teatro Verdi; prezzi speciali per gli abbona-

«TETRAKTYS». Spettacolo di balletto su musiche di G. F. Händel.

Sala Raffaello de Banfield-Tripcovich, 17 dicembre, ore 10 30 e ore

21.00; 18, 19 dicembre, ore 10.30. Biglietti presso la Bigliettena del

Teatro Verdi, prezzi speciali per gli abbonati alia Stagione Lirica e

«LA TRAV ATA» di Giuseppe Verdi. Metropolitan Opera Company.

di Seui. Teatro Verdi 19 dicembre, ore 2030; 20 dicembre, ore

17.00. Proseque fino al 29 novembre la vendita dei biglietti a prezzi

speciali solo per gli abbonat, alla Stagione Linca 2008/09.

TRIESTE Ottimi ingredienti, ben amalgamati, nella commedia «A piedi nudi nel parco», portata in scena al Silvio Pellico dalle Proposte Teatrali, sino al 30 novembre, nella stagione dell'Armonia. La compagnia, avvezza a proporre spettacoli dal ritmo vivace, accetta, con brillantezza. la sfida di allestire la versione triestina, diretta da Roberto Eramo e Gianfranco Pacco, di un «classico» sentimentale di Neil Simon, interpretate sulgrande schermo, nel 1967, da Robert Redford e Jane Fonda L'altestimento dell'Armonia è accattivante sia dalle tutti i giorni? I due attori prime battute, grazie anche ad un'idea video a cura di

Lucio Arzon, che firma anche le scelte musicali dello spettacolo

Curate nei particolari e di notevole effetto di ambientazione sono le scenografie di Roberto Pignataro. Alessandra Privileggi e Angelo Delinterpretano luniversità, Laura e Fabio, coppia di novelli sposi che dopo una meravigliosa luna di miele si ritrova catapultata in un minuscolo e scomodo appartamento all'ottavo piano, naturalmente senza ascensore. Gli opposti, si sa, si attraggono. ma la favola d'amore resisterà alle scosse della vita di rendono con vivacità lo scontro-incontro tra due diversi

temperamenti, tra romanticismo e senso pratico, tra la voglia irrefrenabile di mordere la vita e il bisogno di dare e ricevere sicurezze

Attorno a loro si muovono numerosi personaggi, altrettanto ben caratterizzati, dallo stravagante vicino di casa (Giorgio Fonn) e dalla madre di Laura (Genziana Marussi) al tecnico dei telefoni (Gioacchino Turco) e il fattorino e la petulante vicina (in questi due ruoli si alternano, nelle repliche, Roberto Eramo e Gianfranco Pernisco e Noemi Mauri e Rossana Busato). Chiara Malorgio è la rammentatrice

Applausi e risate a scena aperta per tre atti spediti Annalisa Perini

■ TEATRO STABILE DEL FRIULI VENEZIA GIULIA

www.ilrossett.it - tel. 040-3593511

POLITEAMA ROSSETTI. 16.00: «HAIRSPRAY». Regia di Massimo Romeo Piparo. Con Stefano Masciarelli, Giovanna D'Angi, Simone Di Pasquale, Tumo P - 2h 45

TEATRO MIELA

PUPK'nJAZZ I lunedi jazz al Teatro Miela. Domani, ore 21:30: «Mi-RKO GUERRINI TRIO PLAYS ROLAND KIRK». Mirko Guerrai sassofoni, Daniele Mencarelli basso, Stefano Tamborino battena Ingresso € 5

■ L'ARMONIA - TEATRO SILVIO PELLICO

di via Ananian

Ore 16.30 il Gruppo Proposte Teatrali con la commedia «A PIEDI NUDI NEL PARCO» di Neil Simon, regia di Roberto Eramo e Gianfranco Pacco. Prevendita biglietti al Ticketpoint di corso Italia 6/c e alta cassa del teatro dalle ore 15.30 (tel. 040-393478).

■ TEATRO ORAZIO BOBBIO / LA CONTRADA

Ore 16.30 SEI PERSONAGGI IN CERCA D'AUTORE di Prandelio. Con A. Salines, E. Siravo, S. Ferretti, N. Fuser e M. Bonfigli. Regia Giulio Bosetti. 2h 30'. Parcheggio gratuito in Fiera (ingresso p.le De Gasperi). 040-390613; contrada@contrada it; www.contra-

AMICI DELLA CONTRADA. Domani 24 novembre ore 17:30 TEA-TRO A LEGGIO presenta LETTERE IMPOSSIBILI di e con Paolo Puppa. Teatro Orazio Bobbio. Ingresso riservato ai soci Amici delia Contrada, Tesseramenti in corso. 040-390613: info@amicicontradault, www.amicicontradaut.

MONFALCONE

■ TEATRO COMUNALE

www teatromonfalcone it - Stagione 2008/2009

Domani e martedì 25 novembre ore 20.45. Amanda Sandretii e Blas Roca Rev en XANAX

Mercoledi 26 novembre, DIE DEUTSCHE KAMMERPHILHARMO-NIE BREMEN, direttore Fiorian Donderer, pianoforte Piotr Anderszewski, in programma musiche di Milhaud, Beethoven, F. J. Haydh Giovedi 4 dicembre, Adam Neiman pianoforte; in programma musiche di Ravel, Nerman, Auerbach, Rachmaninov

Prevendita biglietti e CARD presso Bigliettena del Teatro (da martedi a sabato, ore 17-19, tel. 0481-790470), Librena Antoniny Gonzia, Ticketpoint/Trieste, ERT/Udine e on-line su www.greenticket.it

CERVIGNANO DEL FRIULI

■ TEATRO SALA AURORA

www.teatrosalaurora.org

La compagnia teatrale «Ma chi m'o fla fa'» di Napoli presenta oogi alle ore 15.30: «VADO PER VEDOVE» commedia brillante di Marotta e Randone

■ TEATRO P.P. PASOLINI

Cassa Cinema 0431-370216.

Oggi 23 novembre: HIGH SCHOOL MUSICAL 3, 17 00, 19 00. 21 00. 5 €.

CINEMA

ODGROBA DOGROBA

TRIESTE

TWIL GHT

_					
	AMBASCIATORI www.triestecinema.it			u. u. ·	
	TWILIGHT	15.00,	17.00,	19.05, 21	15
	ARISTON	rain ai 41	110 11-11-111	n- n nrninr ·	-1111
	IL PAPÀ DI GIOVANNA			15.30, 17	15
	d Pupi Avati con Sitvio Orlando, Francesca	Nen			

■ CINECITY - MULTIPLEX 7 SALE

Torri d'Europa, via D'Alviano 23, tal. 040-6726800 www.cinecity.it

di Jan Cyitkovic, con Gregor Bakovic e Sonia Savic. V.M. 18.

dal best seller di Stephenie Meyer **NESSUNA VERITA** 10 45 15.00 17 25, 19 50, 22 15 di Ridiay Scott con Leonardo DiCaprio e Russell Crowe A Cinecity con protezione digitale.

10.45, 11 00 13.30, 14 50, 16.30, 17 30 18.45, 20.00, 21.30, 22 15

CHANGELING 16.55, 19.30, 22.05 d. Clint Eastwood con Angelina Jolie e John Malkovich

LA FIDANZATA DI PAPA 10.50, 12.45, 14.45, 16.40, 18.35, 20.30, 22.20 con Massimo Boldi, Simona Veritura, Biagio Izzo THE ORPHANAGE 22 10 dopo «The Others» il thriller spagnolo campione di incassi

007 QUANTUM OF SQLACE 11.00, 13.25, 15.30, 17.40, 20.00, 22.00 con Daniel Craig HIGH SCHOOL MUSICAL 3 SENIOR YEAR

10.50, 13.00, 15.10, 17.30 con Zac Efron. WALL-E 10.45, 12.45, 14.55

MAMMA M A! con Meryl Streep Pierce Brosnan e Colin Firth

Giovedi 27 anteprima nazionale BOLT UN EROE A 4 ZAMPE 3D n esclusiva a Cinecity la vera esperienza tridimensionale (per lutilizzo degli occhiali 3d è previsto un sovrapprezzo di 1 € applicato a tutte le

Park 1 € per le prime 4 ore: Matinée della domenica (e festivi) ingresso 4.50 €. Ooni martedi non festivo 5,50 € (antepnme escluse).

EXCELSIOR - SALA AZZURRA

animazione Disney Pixar

Tei 040-767300, Intero € 6, indolto € 4.5, Abbonamenti € 17.50 CHANGELING 16.00, 18.35, 21.10 d Clint Eastwood con Angelma Jolle e John Malkovich. In concorso al 61.o Festival di Cannes 2008. (Durata 141')

VICKY CRIST NA BARCELONA 16.15, 18.10, 21.15 di Woody Allen, con Javier Bardem, Penélope Cruz, Scariett Johansson, Rebecca Hall. Presentato fuon concorso al 61° Festival di Cannes (durata 97')

FELLINI www triestecinema it. WALL-E

della Disney-Pixar SI PUÒ FARE con Claudio Bisio, Anita Capnoli, Aneita Reggio. GALANTUOMINI d' E Winspeare con D Finocchiaro, B. Fiorello, F. Gifun

■ GIOTTO MULTISALA www.triestecinema.it NESSUNA VERITA 16.15, 18.15, 20 15, 22 15 di Ridley Scott con Leonardo DiCaprio, Russell Crowe

14 30 16 30 18 25, 20 20, 22 15 con Meryl Streep e Pierce Brosnart. Alle 14 30 a solo 4 €.

NAZIONALE MULTISALA www.inestecinema.1

TWIL/GHT 11.00, 14.15 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 Alle 11.00 e 14.15 a solo 4 € 007 - QUANTUM OF SOLACE 16.30 18.20, 20.15, 22 15 con Daniel Graig Olga Kurylenko GIU AL NORD 14 30 16 30 18 20, 20 15, 22 15 Si nde fino alle lacrimet LA FIDANZATA DI PAPA 16.30, 18.20, 20 15, 22 15 con Massimo Boldi, Simona Ventura, Elisabetta Canalis

HIGH SCHOOL MUSICAL 3 11.00, 14.30 A solo 4 €. WALL-E 11.00, 14.30 dalla Disney-Pixar A solo 4 € DONICH SCHIOTTE 11 00, 14.30

Animazione, dai creatori di «Shrek». A solo 4 € SUPER www.triestecinema.il. HIGH SCHOOL MUSICAL 3

THE BURN N PLA N IL CONFINE DELLA SOLITJDINE 18.30, 20.15 con Charlize Theron e Kim Basinger AWAKE - ANESTESIA COSCIENTE con Jessica Alba, Hayden Christensen

MONFALCONE

■ MULTIPLEX KINEMAX

www.kinemax.it - Informazioni e prenolazioni: 0481-712020 TWILIGHT 15.10, 17 30, 19.50, 22.10 007 - QUANTUM OF SOLACE 15.45, 17.45, 20.00, 22.10 NESSUNA VERITA 15.30 17.40, 20.00, 22.10 CHANGELING 15.30, 18.00, 21.30 LA FIDANZATA DI PAPÀ 15.50, 17 50, 20 10, 22 10 Lunedi 24 e martedi 25 novembre rassegna Kinemax d'autore.

*QUEL CHE RESTA DI MIO MARITO» di Cristopher N. Rowley

GORIZIA

KINÉMAX 15.10, 17 30, 19.50, 22.10 TWILIGHT NESSUNA VERITÀ 15.30 17.45, 20.00, 22.10 CHANGELING 15.30, 18.00, 20.30

IL PICCOLO



Ogni giorno tutte le notizie del Friuli Venuzia Giulia

e in pui le pagine. speciali dedicate a: Libri. Cd e Dvd. Pronostici Sport Giovani, Scuola, Sportello lavoro, Motori Sportello Fisco, Casamia, Settegiorni Tv. Barche Sporti in Portachi Università



COM BATTONCINGO

ASSOCIAZIONE:

NOVA ACADEMIA

· directore arcterios Stefens Conscela-

6: GR 1 6.05. Radio1 Musica; 6.33: Voct dal mondo: 7: GR 1 7 t0' Fst - Ovest; 7:30: Culto evangelico; 8: GR 1, 8:30: GR 1

Sport, 8.33: Capilan Cook, Bt. GR 1, 9.05; Habital Magazine:

9.30: Santa Messa: 10.10: Diversi da chi? 10.15: Contempora-

nea; 10.37: Il ComuniCattivo. I linguaggi della comunicazione.

11 GR 1; 11:09: Radiogames; 11:21 Padio Europa Magazine.

11 35 Oggi duemita; 11.55: Angelus del S. Padre: 12 40: GR

Regione; 13° GR 1 13.23; GR 1 Sport; 13.32° GR Bit, 13.45°

Mondomotori; 14 01 Domenica Sport; 14 50, Tutto I calcio mi

nuto per minuto: Campionato italiano di Sene A; 15.50; GR 1

17 GR 1; 18: GR 1 18:30: Pallavolando; 19: GR 1; 19:19

Ascolta, si la sera; 19.23; Tutto basket; 20.25; Posticipo Cam-

pionato italiano di Sene A, 21.20; GR 1; 23; GR 1, 23.15; L'Ar-

gonauta, 23.35 Radioscrigno, 23.52 Oggi Duemila: La Bibbia.

24 Il Giornale della Mezzanotte 0.23 Brasit; 1 GR 1 2 GR 1

3: GR 1; 4 GR 1; 5. GR 1, 5 15 Un altro giorno: 5.30: Il Gioma-

6: Il Cammato di Radio2: 5.30: GR 2; 7: Che bolle in pentola.

7:30° GR 2; 7:54° GR Sport & Ottovolanta, 8:30° GR 2; 8:45°

Black out: 9.30" Liatrolato: 10.30" GP 2: 10.35, 610 sexunozero

11 30' Vasco de Gama, 12:30' GR 2; 12:48' GR Sport; 13' Tutti

color del giallo; 13.30: GR 2: 13.35. Ottovolante: 14.50. Cater

sport; 15.50° GR 2; 17° Sumo «Il peso della cultura»; 17:30 GR

2; 18: Le colonne d'Ercole; 19 30: GR 2; 19 52: GR Sport; 20

Catersport, 21 20: GR 2; 22 30: Fegiz Files; 24: Lupo solitario:

5: Il Terzo Aneto Musica, 6.45: GR 3: 7: Il Terzo Anello Mondo

7 15: Prima Pagna, 8.45: GR 3: 9: Jomini e proteti. Letture.

9 45: Il Terzo Anello Musica. File Urbani: 10.45: GR 3; 10.50: Percora: Mestien in tempo di guerra, 11 50: I concerti del Quiri-

nate di Radio3, 13.10: La acena invisibile: 13.45 GR 3; 14 Ros-

so Scariatio: 14 50: Radio3.rault; 15: Le musiche della vita,

16.30 Radio3 Suite. Antennme Domenica in concerto; 16.45.

GR 3: 16,50: Domenica in concerto, 18: La grande radio, 18,45.

GR 3, 19 Cinema alla radio, 20 15, Radio3 Suite, 20,30 Il Car

tellone: 22' Il Cartellone. 23 30: Siti terrestri marini e celesti: 24

1. Due di notte: 5: Radio2 Remix; 5: Prima del giorno

le del Mattino, 5 45. Bolmara, 5.50: Permesso di soggiorno.

RADIO 1

RADIO 2

RADIO 3

Smaltimento dei rifiuti: su Raitre indaga Report

ROMA Si occupa dello smaltimento dei rifiuti, del la scarsa raccolta differenziata e del gassificatore ancora sotto collaudo, la puntata di «Report» in onda stasera alle 21.30 su Raitre dal tatolo L'oro di Roma, d. Paolo Mondani. Il 24 giugno 2008, dopo 9 anni di

commissariamento atraordinario, la Regione Lazio è uscita finalmente dall' emergenza con un nuovo piano per i rifiuti che prevede, entro il 2011, la realizzazione di al



sul punto di sanzionare I Italia perchè l'ultimo piano rifiuti che mancava era proprio quello della Regione Lazio che ha un bilancio disastroso, solo il 14% di raccolta differenziata con tro il 42% della Lombardia. La discarica di Malagrotta è la più grande d'Europa, ci finiscono dentro i rifiuti di Roma, Ciampino, Fiumici-

no e della Città del Vaticano. Nella zona di Malagrotta, oltre alla discarica e al futuro gassificatore ci sono: un inceneratore per i rafiuta ospedalieri, una raffinena e quattro impianti per lo stoccaggio dei carburanti. Tutte strutture che secondo la legge «Seveso 2» del

1999 vanno monitorate. anche perchè secondo l'Arpa le condizioni della falda e dei corsi d'acqua della zona sono pessime Il gassificatore di Roma, che è ancora sotto collau-

do e che è fi nito in questi gromi sotto l'occhio della magistratu-

L'Unione Europea aveva emanato nel '99 una direttiva in base alla quale avrebbero potuto essere smaltiti solo rifiuti pretrattati, cioè quelli scartati dalla raccolta differenziata Ma da noi la direttiva Ue viene trasformata in decreto nel 2003 e applicata solo nel

: VI SEGNALIAMO

RAIUNO ORE 12 25 IN DIRECTA DALLA NATURA

Massimiliano Ossini, a Linea Verde. svela un lato inedito della Sardegna e racconta la straordinana realtà dei giovani imprenditori della Barbagia che dopo aver visitato altre zone agricole italiane hanno deciso di applicare nel loro territorio le tecniche apprese.

LA 7 ORE 21 30 **CROZZA ITALIA**

Nella sesta puntata di Crozza Italia Live, saranno ospiti Luca e Paolo, Maria Grazia Cucinotta e il presidente della regione Lombardia, Roberto Formigoni. Parteciperà anche Paolo Macchiarmi, il chirurgo italiano che ha realizzato il primo trapianto di trachea.

RAIUNO ORE 9 30 ITTELLA DEL SUD

In viaggio verso la «fine del mondo» partendo dall'equatore. Un percorso di oltre quattromila chilometri alla scoperta del Cile, attraverso la storia. la poesia e la musica, da Neruda agli Intillimani, da Chatwin a Pinochet a Stella del Sud, Il piacere di viaggiare.

RAITRE ORE 23 30 OTTIMISMO E PERSIMISMO

L'Italia vista da destra e da sinistraottimismo contro pessimismo. Verita o luogo comune? A «Glob, l'Osceno del Villaggio» - il programma dedicato alla comunicazione e ai suoi linguaggi. Enrico Bertolino lo chiede alla senatrice Ombretta Colli.

06.05 Commissaciato

07 05 Mediashopping

Martin, Con

manuelle Bach

06.55 Tg 4 Resseone stamps

07:25 Sei forte maestro. Con

Wolkowich e Jisa Martino

e Thierry Desibses a Em-

Gara De Laurentis e Emi-

llo Sofrazzi e Massimo Cla

e Maurizio Bergmann.

09.30 Tre minuti con Me-

11 00 Pianeta mare. Con Tessa

12.10 Melaverde, Con Gabriella.

14.35 li giorno più lungo. Film

Wayne a Rod Steige

18.05 Colombo. Con Peter

19.35 Colombo. Con Peter

18.55 To 4 - Telegromale

13.30 Tg 4 - Telegiomaie

14.05 teri e oggi in Tv

Falk

Falk

Cartucci e Edoardo Ra

querra 62). Di Ken An-

nakin e Andrew Marton e

Bernard Wicki Con John

diashopping

09.35 Magnifica Italia

at Old Suppose Administra

varro e Gastone Moschin

Saint

06.00 Tg 5 Prima pagina

08.50 Le frontiere dello spirito.

09.45 Veriasimo - Tutti I colori

di Attonso Signonni.

13.40 Belli dentro. Con Brunel-

14.10 Amici, Con Maria De Filip-

16.30 Questa domenica. Con-

18.50 Chi vuol essere miliona-

20.40 Paperissima Sprint. Con

Juliana Moreira e il Gabib-

rig?, Con Gerry Scoth

Pacia Perego.

Con Mana Georia Sangior-

gi e Monsigner Giantranco

detia cronaca. Con Silva.

Toffanin, la perteopazione

la Andreol e Claudio Bat-

ta e Stetano Chiodaroli e

Geppi Cucciari e Alessan-

dra ierse e Leonardo Ma-

08.00 Ta 5 Mattina

Flevest.

13.00 Tg 5

20.00 Tg 5

21,30

I FILM DI OGGI.

21.30

Z LA FORMICA di Eric Darnell, Tim Johnson. (Usa, 1998) GENERE: ANIMAZIONE

16.00 **ITALIA 1**

Z è una formica insoddisfatta, nevrotica, fantasiosa e nbelle, in cura dall'analista. La vita dentro il formicaio, rappresentato come una grande metropoli claustrofobica e cupa, è dettata da regole ferree da seguire e ruota tutta intorno al la-

voro. Per caso incontra e b'innamo-

IL PRINCIPE E IL PINATA

di Leonardo Pieraccioni, con Leonardo Pieraccioni, Massimo Ceccherini.

ra della principessa Bala.

GENERE: COMMEDIA (Italia, 2001)

CANALE 5

Leopoldo è un tranquillo maestro elementare di Firenze a cui è morto il padre Pierino, giocatore d'azzardo e donnaiolo, Mentre il figlio lo piange nella camera mortuaria l'uomo risorge. Il decesso è stata

nes, Will Smith, Linda Fiorentino

ITALIA 1

colano sulla Terra mimetizzati, un corpo di polizia specializzato deve individuare i pericolosi intrusi e farli fuori. Film grintoso, pimpante e anche un po' stralu-

C'ERA UNA VOLTA HOLLYWOOD

di Jack Haley Jr. con Liza Mınnelli, Frank Sinatra, Elizabeth Taylor.

GENERE MUSICALE (Usa, 1974)

LA 7

Film celebrativo dei 50 anni della Metro Goldwyn Mayer, con alcuni discorsi commemorativi e tanti spezzoni di film rappresentativi (quasi 100) di un cinema d'evasione alla ricerca quasi disperata di miti e modelli contro una realtà che lasciava poco spazio ai sogni

I DIECI COMANDAMENTI

di Cecil B. De Mille con Charlton Heston, Yul Brynner, Anne Baxter

GENERE, STORICO (Usa, 1956)

RETE 4 20.20

La vita di Mosè (XIII sec. a C.), nato in Egitto da una donna della tribù di Levi, Come guido il popolo schiavo d'Israele verso la Terra Promessa, sali al Sinai e ne scese con il decalogo, 70° film di De Mille e rifacimento del suo 45' (muto) del '23

TRE COLORI - FILM ROSSO

di Krzysztof Kieslowski con Jean-Louis Trintignant, Frederique Feder

GENERE: DRAMMATICO (Francia, 1994)

LA7 1.25

Con Film blu è il più riuscito della trilogia di Kieslowski. Una modella salva la vita a un cane, investito da un'auto. Il padrone dell'animale è un giudice in pensione, cinico, che ascolta le telefonate dei vicini Se prima usava lo spionaggio telefonico per lavoro, ora lo fa per vizio

RADIO REGIONALE

Esercizi di memoria: 2º Notte Classica.

8.40: Tor Giornale radio dei Fvg. 8.50: Vita nei campl; 9.15: Santa messa: 12 08 Racconti sceneggiati 12 30. Tgr Giornale rado dal Evg: 18 30. Tor Giornale radio dei Evo-Programm: per gli Italiani in letria: 14 30: Sconfinament. 15.30: Notiziario, 15.40: Il pensiero religioso

Programmi in lingua slovena: 7.58: Apartura: 7.59: Segnale orario; 8. Gr dei mattino, segue: Calendanetto lettura programmi, 8.30: Settimanale degli agricollori; 9: S. messa dalla chiesa parrocchiale di Rorano; 9.45. Rassegna della stampa slovena, 10: Musica locale; 10.30: L'angolino dei ragazzi; 10.50: Music bor. 11 15: Musica religiosa: 11 40: La chiesa e il nostro tempo 12 Magazine; 12 59: Segnale crarlo; 13: Griore 13; segue Lettura programmi; 13.20' Musica a richiesta; 14.00; Notiziario a cronaça regionale 14 10: Buonumore alla ribalta. Pronto, qui Tonil; 15: Sette note; 18. Musica e sport: 17: Gr. segue Music box, 17:30: Prima fila: 50 anni dei glochi sportivi sloveni in Italia, segua Music box: 18.59: Segnale orano; 19.00: Gridata sers, segue Leitura programmi, segue Musica leggem slovens; 19.35

RADIO CAPITAL

7: CapitalWeek, 10: CapitalWeek, 13: Super Capital, 17: Capital in the World; 20: Navigator; 23: Capital Dehors; 24. Capital

RADIO DEEJAY

& Due a Zero; 7: Megajay: 9: Collezione Privata; 10: Deejay chiams Domenica, 12: Clao Domenica, 14: Domenica Deglay 17 50 Songs, 20' Deejay Podcast, 22' Dee Giatio, 23: Cordiamente: 24 Dee Notte 2: Deejay Charts, 3: Clao Bellt, 4: Deejay chiama Italia

RADIO CAPODISTRIA

Viapplando 5.58, 7.58 8.58, 9.58, 10.58, 11.58, 12.58, 13.58 14 58, 15 58, 16 58, 17 58, 18 58, 19 58 (serale - notiumo ogni.

8: Buongiorno da Radio Capodistria; Almanacco; Musica per un dolos risveglio, 6.45. Granelli di atona, 7. Presentazione mattinata radiolonica, 7 15: Notizie; 1 meteo e la viabilità; 7.40: Prosa Lettura scenica, 6-12. Buona domenica, 08 05: Le state di Elena, 8.15: Anteprima Gr. 8.20: La canzone della settimana; il meteo e la viabilità, 8.30: Il giornale dei mattino; Sport «Clacson» P Fortil di acqua viva, rubrica religiosa; 9.30: Paese che val musea che trovi; 10: la la penso così, Sigla single 10.30: Notizia (subito dopo il Not, promo «Osservatorio»); il meteo e la viabilità, il fampo sull'Adriatico, 10.40: New entry (f) 11 Osservatorio. 12 Anticipazione Gr. 12 05: Amarcord di Musica per voi (Prima domenica del mese); 12.28; il meteo e la viabilità; 12.30; il faiti dei giorno; 13-14: La radio tra di voi: Nel paese..., Detto tra. Tempo scuola; (ncontr) in,..., 13.30; Notizie; il meleo e la viabilità: 14: L'architetto denzante; 14.30-18: Domenica pomeriggio conduzione; 15-17 30. Ferry sport, La canzone della settimana Sigla single; 17:30 Notizie, il meteo e la viabilità, 18:19 Album charts, 19-19-28 Porto Atlantico, 19-28 il meteo e la viabilità 19:30: Il giornale della sera; Domenica sera «Bravi oggi-20-24: Redio Capodistria Sera: 20: Scaletta musicale, 20-10: lo la penso così (replica); 20.20: Scaletta musicale: 20.30: La radio tra di voi (replica). Nei paese... Delto tra..., Tempo scuola/incontri.... 21.30: The chillout zone (replica); 22 Classic albums, 23 In orbita session/news (replica del mercoledi), 24 Collega-

mento con Rai RADIO M20

4: Pure Seduction; 7: M to Go; 9: m2-all news, 9.05: Mib. 10. Gli (mproponibili: 11 m2-ali news; 11 05. Bip: 13: m2on line 14 Zero Db. 15. Out of mind: 17: m2on line: 18: Gil Improponibili. 19: Real Troot 20: Chemical Lab: 21 Tribe: 22: Stardust: 24 Stardust in Love 1 In Da House.

RADIOATTIVITÀ

7-8: Drive Time: 8-10: Buonglomo con Paolo Agostinelli: 8.10: Disco News La proposta della settimena; 8.15: Almanacco 8.20: in prima pagina; 8.30: L'AggiornaMeteo: 8.50: Gr Oggi notizie dal mondo. 8.55: Do you remember «La storia della musi car 9:05: L'oroscopo segno per segno; 9:10: Disco News. 9.50: Gr Oggl notizie dai mondo, 9.55: Do you remember 11 Mattinata News Interviste e approfondimenti spettacolo, musica. gossip, teatro; 11.10' Disco News, 11.50: Gr Oggi Notizie dai Mondo; 11.55: Do you remember: 12.10: Disco News, 12.50: Gr Oggi Notizia dai Mondo: 12.55: Do you remember, 13.14 Rewind i grandi successi degali anni '70-80; 13.15; Gr Oggi notizie locali; 14-15: Fifty Fifty grand successi infernazionali e nazionali: 16-17: Club Radio e/o Se di sei batti un colpo di rocki 16 10: Disco News; 17-20: Radioatività Music Box (Lookin around) con Giovanni Aschinei una panoramica su quello che succede in regione con interviste e approfondimenti spazio onema, concert, fibri, mostre manifestazioni; 17.05; Laggiorna Meteo: 17 10: Disco News; 17.50: Gr Oggi notizie nazionali: 17.55. Do you remember 18.10: Disco news; 18.15: Gr Oggi nobzie locali; 18.50: Notizie dal mondo; 18.55. Do you remember 19 10: Disco News: 19 50: Gr Notizie del Mondo: 20-24 The Factory (da) dancefloor di tutto il mondo): 24-7: Dai tramonto al-

Sabato e domenica Pomeriggio sportivo radiocronache calciori basket aggiornamenti squadre locali/ aggiornamenti da lutticampi di gioco

RADIO PUNTO ZERO

Falba (musica a 360

7: News, 7 10: Meteo; 7 15: Almanacco del giorno: 7 45: Lioroscopo di Radio Punto Zero: 7.50: Rassegna stampa: 8: News, 8 05: Amvano mostri: 8.50: Meteomont e meteomar 9.05. L'oroscopo di Radio Punto Zero; 9.10: L'imprecione viaggiatore 9:30: Rassegna stampa; 10: News; 10:16: Ton sue ton weekend: 10.45 Melec: 11 News, 11 50: Meleomont a melecmar: 12' News; 12 15: Le ricette di docie, salato o piccante. 12:30" Meteo: 13" News, 13:05 Cajor latino, 15" Hit 10" 15 News, 16.45. Meteo; 17: News, 17.50: Meteomont a meteomar 18 News: 18:30: Meteo: 19: News: 19:05: Arrivano mostri: 19.45 L'oroscopo di Radio Punto Zero: 20: Cator latino; 22: Hit

una finta per sfuggire à creditori

MAN IN BLACK

di Barry Sonnenfeld con Tommy Lee Jo-

GENERE: FANTASCIENZA (Usa, 1997)

19.30

06.55 Tre mouth con Me-

08.25 Imberchiemoci in un

08.55 Mermaid Melody - Princi-

09.45 Il laboratorio di Dexter

10.00 Biker Mice from Mars

10.45 Mototopo Autogatto

10.25 i cavalieri dello zodiaco

11.20 Willy II principe di Bel

14.00 La diga della paura. Film

16.00 Z la formica. Film (azima-

19.00 Tre minuté con Me-

19.30 MiB - Men in Black Film

Jones e Will Smith

(fanlas, '97). Dr Barry Son-

nerdeld. Con Tommy Lee

zione '98) Di Eric Damell

Air Con Will Smith

13.00 Guida al campionato.

Ty (azione '02)

@ Tim Johnson

diashopping

19.05 Tutto in famiglia.

16.30 Studio Aperto

grande vinggio

pesse sirene

09.25 Mostri è pirati

12.25 Studio Aperto

10.50 Raven.

17.40 La tata

21.30

disshopping

08.05 Tom & Jerry Kids

07.00 Superpartes.

07.45 t Puth

In un futuro in cui gli alieni cir-

06.45 Sky Cine News 07.00 Omnibus Weekend, Con-07.00 Prime amori, primi vizi, Juiselle Costamaona

primi back Film (commedia 108). Di Olivier Neksche a Eric Toledano 08.50 Cemento armato, Film (Ihriler '07). Di Marco Martani. Con Nicolas Vapori-

dis e Giorgio Faletti 10.35 Speciale Romanzo Criminale - La sene 10.55 Suxbad - 3 menti sopra

Il pelo. Film (commedia 07). Di Greg Mottola

12.55 Wolfhound, Film (fanlastco 107). Di Nikolai Lebe-15.15 Material Girls, Film (com-

media '06) Di Martha Cooidge. Con Hitary Duff e Haylie Duff a Anjelica Huston in Maria Conchina Alonso e Brent Spiner e Lukas Haas e Marcus Coforma

16.55 Urbu - Fantasmino filone. Film (animazione '06 Di Sebastian Niemann Con Michael Herbig

18.45 Sky Cine News 19.00 Suxbad - 3 menti sopra Il pelo. Film (commedia '07). Di Greg Moltola.

20.30 Sport 7

20.35 Chaf per un giorno 21.30 **VARIETA**

05.00 Tg La7

12.30 Tg La7

12.55 Sport 7

Elkann

09.20 La settimana. Con Aisin

09.40 C'era una volta Hollywo-

od. Film (documentano

74). Di Jack Haley Jr.

Con Fred Astaire e Bing

Crosby e Gene Kelly s

Clark Gable e Elizebeth

Con Kalhleen Durvan e

Christopher McDonaid #

Dikle Carter & Julie War-

John Nettles a Jane Wy-

commedia '50). Di Alea-

sandro Blasetti. Con Aido

98). Di Stephen Herek

Con Eddle Murphy e Jeff

Taylor e Cyd Chansse

13.00 in Inburale con Lynn.

14.00 L'ispettore Barnsby, Con-

mark & Barry Jackson

16.00 Prime comunione. Film

17.55 H genio. Frim (commedia

Fabrizi

Goldblum

20.00 Tg La7



> Crozza Itaka

23.30 Reality

Film (ezone '00) Di Guy Ritchie. Con Benicio Del Toro e Dennis Fanna.

03.45 Shopping By Night des e John Shea 05.05 Studio Sport

FILM

> Man in black 2 Seguito del prima film sui

23.20 Taken. dischopping

01.20 Studio Sport 01.45 Shopping By Night

Cain e Ten Halcher e Lane Smith e Michael Lan-

guardiani a caccia di alieni. BUILD TENTA.

01.10 Tre minuti con Me-

02.05 Snatch - Lo streppo. 04.05 Lore & Clark, Con Dean

05.30 Classe di ferro.

Nuova puntata del vanetà con Maurizio Crozza e le sue imiazioni.

00.30 Sport 01.00 Tg Lm7 01.25 Tre colori - Film Rosso.

Film (drammatico '94), Di Krzysziol Kiesiowski Con frene Jacob e Jean Louis Trintignant e Frederque Feder e Jean - Pierre Lorit e Samuel Lebihan LAUCHS Toron



> II nascondiglio Tholler ambientato negli anni '50 Con Laura Morante

22.50 Romanzo criminale. Convinetto Davoil il Daniela Virgilio 23.55 Sky Cine News

00.15 Funeral Party, Film (commedia '07). Di Frank Oz Con Matthew Madadyen a Alan Tudyk a Rupert Graves e Keeley Hawes 01.45 Speciala Romanzo Crimi-

nale - Le serie 02.10 Prime amort, primi vizi, onmi baci. Film (commedia '06). Di Olivier Naka che a Enc Toredano 03.50 Sky Cine Newsawas

05,45 Euronews

11.45 La freccia dell'acqua. film (drammatico '01). Di William Bindley 13.30 La l'amiglia Addema. Film (commedia '91) Di Barry Sonnenleid

15.15 Gil Ingredienti dell'amore. Film Tv (senhm. '07) Di Josso Papavassiticu. 16.50 Speciale Romanzo Criminaié - La serie

17.10 La squadre più scassate della lega - Major Leaqua. Film (commedia 89) Di David S. Ward. 19.00 Stepping - Dalta streda

al patcoscanico. Film (musicale '07). Di Sylvain 21 00 Boys and Girle - Attenzione: Il Sesso cambia tutto. Film (commedia

22.40 Lo scroccone e il ladro.

'00). Di Robert Iscove

Film (commedia '01). Di Sam Weisman 00.25 Sweet Sweet Marja, Film (commedia '07) Di Angelo

06.00 Quello che 06.00 Scanzonalisa ma 06.30 Sabato & domenica, Con-06.10 L avvocato risponde. Sonia Grey e Franco Di Con Pino Gagliardi 06.20 Non è un paese per vec-Mare Vira Carbone chi ma per rimbambiti si 09.30 Stella del Sud Con Chia 06.45 Matting in famiglie. Conra Perino.

Con Fede a Tinto. 08.00 Tg 2 Mattina 10.30 A sua immagine. Con Ro-09.00 To 2 Mattina sario Carello 09.30 Tg 2 Mattina L.I.S. 10.00 Tg 2 10.55 Santa Messa 12.00 Recria dell'Angelus 10.05 Ragazzi c'è Voyageri. Con Roberto Giacobbo

07.00 To 2 Mattina

10.30 Carloon

Weekend

Мистассів

13.35 To 2 Eat Parade

co Varnaie

Bortuzzo

19.25 Friends.

20.30 Tg 2 20.30

19.50 Piloti.

21.00

18.00 Tg 2

13.00 Tg 2 Giorno

13.25 Tg 2 Molars

10.45 Art Attack, Con Grovenn

11.30 Mezzogiomo in lamiglia.

13.45 Quel che.. aspettano

15.30 Quel I che il calcio e...

17.05 Stadio Sprint, Con Enri-

18.65 90' minuto. Con Franco

19.00 Numero 1. Con Franco

TELEFILM

12.25 Linea verde. Con Massi miliano Ossini 13.30 Telegiornala 14.00 Domenica In - L'Arena. Con Massimo Giletti

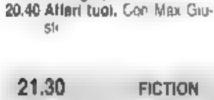
10.00 Lines Verde Orizzonti.

Con Monica Setta e Rosanna Lambertucci e Katia Noventa e Luisa Cor 16.30 Tg 1 LJ S.

15.16 Domenica In... sieme.

16.35 Domenica in - 100 a lode. Con Lorena Blanchet 18.00 Domenica In - 7 giorni. Con Pippo Baudo

20.00 Telegiornale 20:35 Rei To Sport



> I vicerà Prima puntata della fictioni ispirata a un gamde ro-

23.25 Tg 1 23.30 Specials Tg 1 00.30 Oltremoda, Con Katla No-

01 05 Tg 1 - Notte 01.20 Che tempo fa 01:25 Cinematografo, Con Gigli Marzullo 02,25 Così è la mia vita... Sot-

tovoce, Can Gigi Marzul Filippo Magnini. 03.25 SuperStar 04.00 La mia vita a stelle e strisce. Film (commedia 03) 02 30 Meteo 2 DI Massimo Cecchenni 02 40 Tg 2 Costume e società

> Nois

Gli agenti dell'Nois vengono messi sotto inchiesta 21.50 Criminal Minds. Con Mandy Patinkin a Thomas Gibson e Shemar Moore

e Matthew Gray Gubler & AJ Cook e Lola Glaudini. 22,35 La domenica sportiva. Con Massimo De Luca. 01.00 Tg 2 01,20 Sorgente di vita 01.50 L isola dei famoni. Con

09.55 Infiltrato speciale 2. Film

11.35 Bad Company - Protocol-

13.30 Alien 3. Film (lantascien

15.30 The Enemy, Film (azione)

17.20 Missione of bulo. Film.

19.00 Infiltrato speciale 2. Film

20.40 Speciale: Romanzo Cri-

minale - La serie

21:00 Aken 3. Film (lantascien

23.00 Miranda. Film ferolico.

'85) Di Tinto Brass.

01.45 La terza madre. Film (hor-

03.30 The Foreigner - Lo stra-

Di Michael Oblowitz

00.40 Masters of Horror

(azione '07) Di Art Cama

lo Praga. Film (azione

'02) Di Joel Schumacher

za '92) Di David Fincher

'04) Di Du - yeong Kim.

(azione '06). Di Nick Cast-

(azione '07) Di Art Cama

za '92). Di David Fincher

ror '07). Ol Dario Argento

niero. Film (azione '03)

02.55 Little Roma.

02.25 Almanacco, Con Alessan



> Report gassricatori nei Lazio

23.20 Tg 3 23 30 Glob, l'oscena del vil-

 TRASMISSIONI N LINGUA SLOVENA 18.40 TV TRANSFRONTALIERA 20.25 LA TV DEI RAGAZZI - Ta-

VANGELO YIVO

SKT SPUHI

07 15 Preview Premier League

08.45 Campionato italiano di

11.30 Campionato Primavera •

15.00 Campionato Italiano di

tt Milan-Brescia

13.30 Euro Caicio Show

14.00 Sky Calcio Show

18.30 Gnot Calcio Show

19.00 Euro Calcio Show

20.00 Sky Calcio Prepartita

22,30 Sky Calcio Postpartita

23.15 Gnok Calcio Show

24.00 Euro Calcia Show

02.30 Euro Caicio Show

20.30 Campionato italiano di

00.30 Major League Soccer Fi-

Is-Columbus Crew

naie: New York Red Bul-

Serie A: Torino-Milan

Serie A. Inter-Juventus

Trofeo Giacinto Facchet-

Sene A. Sampdona-Cata-

World

07 45 Gladia Goal

10.30 Adidas Cup

10.45 Goal Deepay

06.00 Fuori orario. Cosa (mai)

07:00 Aspettando E domenica

07 40 E domenica papa. Con

Armando Traverso

sandro Milani

09.15 Maratona di Milano

yanni Anyersa

pe Daveno

14 00 Tg Regions

nunziala.

15.00 Tg 3 Flash LIS

12.00 Tg 3

14.15 To 3

18.55 Meteo 3

19.30 To Regione

19.00 Tg 3

20.00 Blob

21.30

12.25 TeleCamere.

08.20 If Gran Concerto, Con-

09.10 Appuniamento al cine-

12.55 Recconti di vitu. Con Gio-

13.25 Passepartout, Con Philip-

14.30 in 1/2 h. Con Lucis An-

15.05 Alle felde del Killimangæ-

ro, Con Licia Colò

18.00 Per un pugno di libri

20.10 Che tempo che fa

viste. Con Ennog Ghezzi

Alessandro Greco, l'Orche-

stre Sinfonica Nazionale

della Rai diretta da Aies-

Inchiesta sullo smaltimento ribult e il progetto dei ri-

leggio. Con Enrico Berto-

00.40 Tg 3

20.30 TGR

TY TRANSFRONTALIERA

20.20 ATTUALITA' FILM 61

> I diecl comandamenti Colossa) sulle stone della Bibbia.

22.30 Controcampo posticipo

e Maunzio Mosca 01.20 Sipario notia diashopping

22,40 Controcampo, Con Alber to Brandi e Cristina Chiabotto e Giampiero Mughini 00 55 Fuori campo

02.10 To 4 Ressegna stampe 02.25 Tre minuti con Me-02.30 Crimini del cuore. Film idrammatico '86). Di Bru-

ce Berestord, Con Diane

Kealon e Jessica Lange

04.15 Terra nostra 2 - La spe-

05.00 Wake Up!

11.00 Love test

tent.

16 00 Hitlist kalia

Ema Diary

18.30 Ema: All Access

19 00 Mtv the Most Videos

20:05 From G's to Gents

21.00 Mtv The Most

14.00 Reaper

15.30 Buzzin

18 00 Flash

20.00 Flash

00.30 FLY TV

S. AM. Dream D. French

01.30 Superock

02.30 Insomnia

III. DI Retuil

09.00 Pure Morning

12.00 Europe Top 20

15.00 Scrubs - Medici ei primi

18.05 EMA 2008 Kuty Perry's

22.00 Guns n Roses Live At

23.30 Sluas. Con Nicholas Hoult

Joseph Murray

e April Pearson e Mike

Bailey e Harmah Murray e

> Il principe e il pirata

Pieraccioni iri uno dei suot film più nuscri tra gag e correctà surreale.

23.30 Maurizio 01.30 Tq 5 Notte

FILM

Costanzo Show. Con Maurizio Co-02.00 Paperissima Sprint. Con

Juliana Moreira e il Gabib-02.50 Mediashopping 03.05 Cronisti d'assalto, Film (commedia '94). Di Ron Howard, Con Michael Keaton e Glenn Close . 05,15 Mediashopping

05.25 Tre minuti con Me-

06.30 Rotazione musicale

10.00 Rotazione musicale

05.30 Tg 5 Noths

09.30 The Club

12.00 Inbox 2.0

13.00 All News

■ Telequattro

13.05 The Club 09.40 Musa TV 14.00 Stelle e padelle. Con Fla-10.00 Incontri al Cattle de La via Cercato e Pier Corte-Versilia na 11.20 A. come Automobilissims 15.00 Playlist, Con Valeria Bilel-

16.00 All News 16.05 Rotazione musicale 19.00 All News 19.05 Mona 20.00 in box 21.30 Lo show prù buono che ci sia. Con Gip.

22.30 All Music Live

23.30 in diependenti

00.30 The Club

01.30 All Night

08.30 2030: Tra scienza e ec-OC OUT TIZE 09.30 Salus TV

11.40 Rotocalco ADN Kronos 12.00 Angelus 12.25 Eventi in Provincia 12.50 Hard Trek

13.15 Qui tolmezzo

17.00 Super Sea

A SO Mayous

17.30 K 2

13,35 Documentario sulla retura 14.00 Camper magazine 14.30 Campagna amica 15.00 Follie di Jazz. Film (commedia 1

16.30 Documentario sulla natura.

19.30 ... e domani è lunedit

00.25 Lo scandalo, Film (dram-

bi Con Anouk Arméer

matico '67). Di Anna Gob-

13:20 Musica, the passione!

Capodistria

14.00 TV Transfrontagera - TG RFVG 14.10 Euronews 14.30 Paese che vui 14.40 Q - L'attualità glovane

13.45 Program in the general

15.45 ltmerare Intorno la valle 16.15 Folkest a Capodistrie 17.00 Eco 17.30 Itinerari 18.00 Programmi in lingua Slo-

19.25 Il settimanale 20.00 L'universo é... 20.30 Istna e... dintomi 21.00 Trieste: Un secolo ha attraversato una piazza

19.00 Tuttoppi

22.00 Tuttoggi

00.05 Tuttoggi

22.15 Tg sportivo della domenica 22.30 Alpe Adria 23.00 Istria nel tempo 23.35 Concerto

00.20 Tv Transfrontaliera - TG R

Tvm - Odeon Tv

08.00 Basts un poco di zucchero. Con Carlo Negri a Federica Tort 09.00 Televendita

10.40 Mattinata con Tym 12.30 Con il Baffo alla acoperta di... Con Roberto Da Crema. 13.30 Con | pledi per term.

14.00 Televendila 19.00 Rotocalchi vari 19.45 Triesteoggi News 24 Do-Menica

20.00 II campionate dei cam-

Con Gabriella Pirazzon

21 30 Soldi, Con Cosimo Pasto-23.00 Co co comici, c'è posto per ma?

23.15 Triestegopi News 24 Mat-

23.40 Triesteoggi News 24 Do-24.00 Processo al Gran Premio. Con Veronique Blasi.

Mercoledi'GRANDE ESTRAZIONE A'Ille



Barche

a cura di ALESSIO RADOSSI barche@ilpiccolo.it

IL PICCOLO ■ DOMENICA 23 NOVEMBRE 2008

17

Il vademecum per i neofiti

Per secoli, come a tutti è noto, la barche dalla piroga ai grandi velieri, sono state costruite e usate solo per lavoro e per un uso pratico. Come trasporto di merci e di uomini, per la pesca, per la pirateria, dalle marine militari e come mezzo di locomozione per raggiungere, attraverso mari e oceani, terre ed arcipelaghi lontani o per esplorare e penetrare in continenti risalendo i grandi fiumi Solo di recente sono diventate anche mezzo di piacere, divertimento, sport e diporto. Cosa é cambiato?

Ovvia la risposta: le città affollate e trafficate, strade e autostrade ingolfate di auto e camion, costi del carburante alle stelle, tutti in fila ai semafori, ai caselli e negli ingorghi e, in questo panorama caotico, rumoroso ed inquinato, a parte i deserti e i continenti poları, solo il vasto mare con i suoi silenzi e con i suoi ritmi lenti e antichi. è diventato ormai l'ultima spiaggia dove starsene, se uno lo desidera, un po' isolati e in pace

Ma quali sono oggi le motivazioni che spingono tantissime persone, anche quelle che vivendo lontane dalle coste non possono certo vantare tradizioni e capacita marinare, a desiderare di "farsi la barca"? Ce ne sono tante e alquanto diverse, proviamo dunque ad analizzarle visto che da anni si continua a parlare di boom della nautica da diporto.

Si compra una barca perchè fin da bambini si è sceito la vela come sport e, a piccoli passi, si diventa esperti velisti percorrendo tutti i passaggi dall'Optimist, la tipica barca scuola, alle derive olimpiche e, offrendosi e facendosi valere come equipaggio, ai veloci ed impegnativi cabinati da regata

Chi sceglie di percorrere questa strada trovera naturale da adulto desiderare di possedere una imbarcazione è non solo per impegnarsi ancora in regata, ma anche per uscire in sicurezza în mare con amici e familiari, grazie all'esperienza acquisita negli anni. C'è invece chi, non attratto dall'agonismo e dallebbrezza di solcare il mare spinto solo dalla forza del vento, si rivolge all acquisto di una barca tranquilla e comoda da usare solo per uscite giornaliere, per pescare, nuotare o prendere sole in pace, lontano dalle splagge che, come si sa, d'estate sono sempre molto affol-

Per altri invece la barca è solo un mezzo diverso per spostarsi, viaggia-





I consigli per l'acquisto della prima barca

Molti rinunciano dopo banali difficoltà. Meglio iniziare con uno scafo piccolo

re, andare in crociera, raggiungere con calma posti lontani, scoprire baie nascoste e villaggi di pescatori dove il tem-

Nei circoli velici

chi ha comprato

è facile individuare

la barca per passione

o per «status symbol»

po sembra essersi fermato, fare delle esperienze nuove e fuori dagli schemi; questi naviganti punteranno tutto sulla lunga crociera desiderando di spingersi, di an-

no in anno.

sempre più
lontano, sognando addirittura di attraversare l'Atlantico raggiungendo isole tropicali
da sogno e magari doppiare il mitico Capo
Horn naturalmente con
una barca adeguata alla
lunga navigazione d'altu-

Per altri ancora lo yacht sarà solo uno status symbol e la barca verrà utilizzata solo in poche occasioni, l'importante è poter dire di possederla per ostentare be-

> dimostrare di aver raggrunto successo professionale. In questo caso la barca, generalmente grande e modernissima, perfetta e senza segni di dovuti allusura o alla lunga naviga-

nessere e

zione, dotata di tutti i possibili confort (persino l'aria condizionata!), usata per incontri di rappresentanza e feste a bordo quasi sempre al sicuro ormeggio, assume la valenza di "villa al mare"

Certo che chiacchierando nei Circoli Velici non sarà difficile capire ed



armatori e chi passa il suo tempo libero in ambienti nautici facilmente etichetterà le persone distinguendole tra marinai veri, abili regatanti, esperti timonieri e velisti con cui si potrebbe accettare di andare insieme in capo al mondo e tanti altri poco esperti

con le vele e le manovre, insicuri e talvolta timorosi di affrontare lunghe navigazioni con tutte le incognite che il mare sempre riserva e costantemente alla ricerca di amici con alle spalle tanta navigazione in ogni condizione, capaci di dar loro la sicurezza che non si acquisisce certo solo

Barche ormeggiate in Sacchetta a Trieste, e una regata. La sceita va ponderata bene comprando, avendone la possibilita economica, un grande e impegnativo yacht o superando solo l'esame per la patente nautica. Meglio dunque iniziare con una piccola imbarcazione e far pratica con amici esperti prima di fare il "grande salto"

Sono infatti tanti che. dopo aver desiderato una barca propria, si arrendono davanti a tanti problemi e difficoltà che certo non credevano di dover affrontare; le periodiche esposizioni nautiche, organizzate in tanti porti, sono piene di bellissime barche che hanno solo pochi mesi di vita e che frettolosamente sono state messe in vendita dopo che il proprietario. forse già alla prima uscita in mare, ha vissuto una brutta avventura. Ci vuol tempo, impegno e pazienza per diventare, come dicono gli anglosassoni "line sailors, bravi marinai e...non basta dunque solo un bel conto in banca'

Niki Orciuolo



I CONSIGLI DELLO SKIPPER

La tormentina è indispensabile sopra i 30 nodi

Sebbene la comodità dell'avvolgifiocco ci porti a dimenticarne subito dopo averla chiusa all'interno di un gavone, la tormentina è una vela importante, indispensabile per fronteggiare al meglio situazioni particolarmente delicate. E' sapere diffuso

che, qualunque sia il tipo di navigazione da affrontare e indipendente mente dallo stato di conservazione del nostro genoa avvolgibile, averia a bordo aumenterà sensibilmente la sicurezza della nostra navigazione

ne
Questo perché, per quanto funzionali
alia vita di
bordo, davanti a condizioni



vento

meteo veramente dure, i sistemi di avvolgimento possono talvolta rivelarsi inadeguati. All'aumentare del carico di lavoro, le parti meccaniche che li compongono vengono sottoposte a uno stress intenso e prolungato; una mole di lavoro da cui possono dipendere difficolta nel roilare il genoa o, nei casi peggiori, l'improvvisa apertura della vela, con il conseguente rischio di strap-

pi e rotture. Problemi meccanici a parte, contro i quali ci si può tutelare con una corretta manutenzione, non va sollovalutata la scarsa efficienza di un genoa travestito da tormentina. Se nelle prime fasi della trasformazione la resa è tutto sommato accettabile, giunta aile dimensioni di un fazzoletto, la vela di prua risulta oltremodo penalizzata dall'ingombrante inferitura e dalle pieghe generate dall'avvolgimento, Inoltre, l'innalzamento del centro velico influisce negativamente sull'instabilità della barca, rendendola ancor più nervosa e difficile da governare. Un risultato non certo adatto a garantire la grinta necessaria per risalire i regimi tipici di una burrasca

Con venti superiori ai trenta nodi, infatti, è importante poter bolinare al meglio perché, fuggendo per riparare, si cercherà un ridosso obbligatoriamente sottovento, andando incontro a tutte le complicazioni che questo comporta. Puntando una costa sopravento, invece, si potra sperare in un atterraggio più tran-

quillo e ragionato. Dal punto di vista tecnico, in un contesto del genere, tutto depone a favore della lormentina. Da quello pratico, invece, le cose stanno diversamente. A meno che non si disponga di una trinchetta - soluzione che, tra l'altro, consente di spostare verso poppa il centro velico - quando il mare comuncia a farsi sentire sul serio, spingersi fino a prua per ammainare il fiocco, assicurarlo alle draglie e sostituirlo con la vela da tempesta non è certo semplice, specie se i nostri compagni di viaggio sono pochi o, ancor peggio, poco esperti. Nella maggior parte dei casi si pre-ferisce fare buon viso a cattivo gioco, navigando larghi in attesa di un miglioramento della situazione meteo o compensando la perdita di effi-cienza del piano velico con il motore. La prossima settimana parleremo di Storm Bag. www.leganavale.it

tanti altri poco esperti si acquisisce certo solo

«Aria», un restauro da manuale



Sono trascorsi 10 anni, era il 1998, da guando lo splendido 8 m. SI (Stazza Internazionale) Aria dal glorioso passato agonistico, costruito nel 35 nel cantiere Costaguta e presente nel 36 alle selezioni per le Olimpiadi di Berlino, è ritornato a regatare dopo un lungo restauro filologico a cui si era dedicata con tanta passione e competenza Serena Galvani, dinamica socia della Triestina della Vela Nello stesso anno l'armatrice. sensibilizzata durante il restauro di Aria alla necessità del recupero del grande patrimonio storico costituito da tante imbarcazioni depoca, ven documenti della passata marineria

L'armatrice Serena Galvani ha anche fondato l'associazione per il recupero di barche d'epoca

ma in stato di completo abbandono, fondo Arie (Associazione per il Restauro di Imbarcazioni d'Epoca) e si impegnò con ogni mezzo, anche coinvolgendo politici ad alto livello, per realizzare un articolo di legge che, come in altri paesi civili, equipara le barche di valore storico a benì culturali da proteggere, restaurare e conservare. L'8m SI Aria, magnificamente restaurato ha partecipato da protagonista a tante regate in Italia e in Europa, rimanendo nelle pause ormeggiato a Trieste ai pontili della Sachetta nonostante i suoi 14m e ricevendo pure, durante la Barcolana Classic, il premio per il miglior restauro. A bordo sono saliti in regata tanti esperti velisti giuliani tra cui Pelaschier, Leghissa, De Grassi, Catalan, Vatta e lo stesso Carlo Sciarrelli in una delle sue ultime uscite in mare Con tanta abilità ed entu siasmo hanno fatto più volte veleggiare anche nelle acque del golfo di Trieste il blasonato e storico yacht da regata; uno spettacolo unico di grazia ed armental (a a di grazia ed armental ed a di grazia ed armental (a a di grazia ed armental ed a di grazia e di g

DISPONIBILI CON IL PICCOLO

ogni mercoledì

FIABL

ne di «Aria».

durante una

navigazione

varata nel



IL 7° VOLUME

Una raccolta in 12 volumi di fiabe per bambini scelte tra quelle della nostra tradizione, raccontate attraverso testi semplici e scorrevoli, accompagnati da spiendide illustrazioni, il tutto ad un prezzo veramente speciale.

€ 3,00 ciascuno



ogni giovedi SAPORI ITALIANI In 12 volumi di gra

In 12 volumi di grande formato, tante idee originali e fantasiose, tutte testate da chef professionisti, per mettere in tavola ogni volta un piatto diverso, con l'obiettivo di diffondere il piacere e la cultura della gastronomia italiana.

€ 6,90 ciascuno

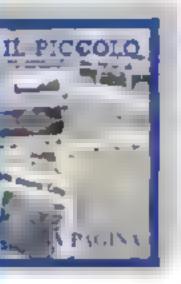


ogni sabato La GRANDE

La GRANDE GUERRA 1915-1918

A 90 anni dalla fine del conflitto, un'opera autorevole per ripercorrere le vicende della Prima Guerra Mondiale raccontata in 5 straordinan

€ 6,90 crascuno



in edicola

monia (n.o.)

IL PICCOLO PRIMA PAGINA

La storia di Trieste e del suo territorio vista attraverso le pagine del Piccolo dalla sua nascita nel 1881 ad oggi. Una carrellata sui fatti più importanti che hanno segnato Trieste, l'Italia ed il mondo a cavallo di tre secoli

€9,90



in edicola IL GRANDE

Gabriele Cutini

ATLANTE DELLO SCI Un'opera compl

Un'opera completa per tutti gli amanti della montagna. Piu di 3.000 impianti di oltre 200 località. Tutte le informazioni per vivere la montagna. Le carte stradali alla scala 1:225.000.

€ 7,90



HA PRESO IL POSTO DELLA VECCHIA BIRRERIA SPOFFORD

In via Rossetti nella casa di «Ainoa»

Paola e Giada Sironich lanciano il ristorantino delle 4 stagioni

di FURIO BALDASSI

È ormai qualcosa di più di una tendenza, Locali rinnovati che rispondono ad alcuni dettami precisi; piacevolezza dell'ambiente, prezzi bassi e una cucina semplice, ca-salinga, che risulta gustosa, non vi svena e non vi sottopone a rischi di ga-stroenteriti fulminanti Singolarmente, il fenomeno sta crescendo proprio mentre la citta si è arricchita con due locali di categoria superiore, ma è chiaro che mai come in questo momento le possi-bilità dei singoli divergo-

Un'introduzione dovuta per presentare l'ultimo arrivo sul territorio, la Trattoria Amoa in via Rossetti. Nessun nome inquietante: la sua etimologia prende a prestito, modifficandola, l'espressione di una lingua neozelandese che significa «buon giorno». Non significa invece, nonostante Lassonanza, ahinoi, come scoprirete al momento del conto. Paola Goruppi Stronich e la figlia Giada ne hanno fatto una ragione di vita professionale, dopo un palo di stagioni condotte congiuntamente a gestire la Lega Navale di Grado hanno trovato il posto dove poter lavorare anche nella loro città. Un ritorno che ha un senso soprattutto per Giada, una globetrotler della sala che, nonostante la giovane elà, vanta già un'esperienza alle Cana-





AJMOA

Via Rossetti 75 Telefono 0402601283

Chiusura tunedi

Orario 12 30-15 19 30-22

Fene da definire - coperti 50.

Buoni pasto no - Carte di credito solo Bancomat - Parcheggio sì - Accessibile ai disabili si

Tavon ai aperto si con 100 coperti - ana condizionata no - divisione furnation non furnation no

rie e all'«Orangerie», raffinato spot londinese del-Phante cuisine dove dirigeva la «private room» ri servata ai chenti più facoltosi.

Il posto è per certi versi sorprendente. E stato trattoria praticamente da sempre, anche se il suo status più recente è più vivo nella memoria parla di una frequentatissima birreria che si chiamava Spofford, Con gli anni

quello che era il classico posto quasi in prima periferia (via Rossetti nel Novecento era tale) si è trovato a poco a poco circondato da condomini e palazzoni Oggi se rendiamo l'idea, sembra la casa di Heidi paracadulata nel cuore di Manhattan.

Gli interni sono stati completamente rifatti e lo spirito della Weissen non vi aleggia più. Un posto gradevole, con i parti-

colari curati e un bizzarro (e finto) balcone spa-gnoleggiante che dà alle-gria al tutto. Nella cuci-na, qualche digressione ma anche molta normalità. Paola, la cuoca, mette molto l'accento sulla sua cucina «delle quattro sta-gioni», nel senso che, in questo strano autunno, vi possono capitare propo-ste come gli gnocchetti di castagne con lardo di Colonnata aromatizzati al rosmarino o magari i boc-concini di cervo alla piemontese con polenta, ma anche proposte di pesce molto, ma molto più tradizionali (a meno che non si considerino esotici i tagliolini con code di gam-bero e porcini). Al vino della casa, trovato nelle Grave del Friuli, si affiancano alcune etichette di pregio come Komjane, la Ribolla gialla di Collavini, le bollicine di Franciacorta di Serli e Bersani. Sui rossi Giada, carattere deciso, si e riservata approtondimenti Fuor di menu, la chef è disposta ad accettare qualsiasi richiesta gastronomica e veloce a tirarne fuori una serata speciale. Da dicembre «Amoa» ricevera anche prenotazioni per feste private mentre per l'estate, visto il non trascurabile e fresco giardino, ha allo studio anche un'area bimbi. Per intanto godetevi il parcheggio, interno, che trovare un posto macchina in via Rossetti di questi tempi non è da tutti, e l'apertura domenicale che fa del posto quasi una mosca



Paola e Giada Sironich atl interno dell'«Ainoa» di via Rossetti (Foto Sterle):

LA RICETTA

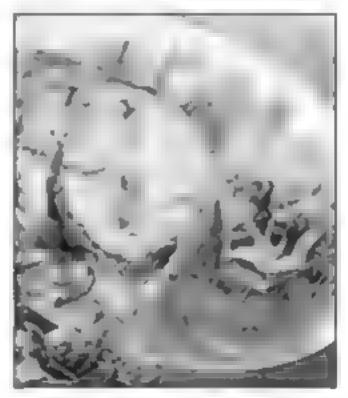
Il mandarino insaporisce l'arrosto di maiale

Arrosto al mandarino Ingredienti per 4 persone

 1 kg lonza di marale « olio extravergine d'oliva e burro • 600 gr mandanni • una cipolla grande • sale • un po di brodo Preparazione: Intare la cipola finemente e faria.

rosolare nell'olio extravergine è burro. Quando divertia trasparente (aggiungendo eventualmente poca acqua per imbiondire). aggiungare la carne e farta rosolare da tutti i lati su famma vivace e poi salarla. Spremere i mandanni ed aggiungere il succo alla came. minuti prima della fine della cottula aggiungera al fondo. Far raffreddare la carne per tagliaria e servirla abbinala a purea di patale o di mele.

La ricetta è della «Trattoria AINOA»





MANGIA E BEVI

ATTESO OGGI DELLA VECCHIA ChocoFest, a Gradisca il cioccolato si scatena

Gradisca d'Isonzo si è trasformata nella cittadella del cibo degli dei. piazza Unità è diventata Colonial plaza e via Ciotti ha preso il nome di via del Cioccolato, Nell'elegante cornice del centro storico oggi il Gran Cerimoniere sarà il maestro cioccolatiere Mirko Della Vecchia, medaglia d'oro per la migliore decorazione al piatto nelle recenti olimpiadi culmarie di Erfurt. Sarà presente anche la maitre chocolatier goriziana Antonella Varotto, specializzata nel mixare il cioccolato con le spezie. In programma golosi laboratori per bambini. Ampio spazio alle degustazioni di caffè e di the rari

Masurino allo spiedo: domani alle 18 all'Expomittelschool di via San Nico-lo 5 a Trieste è in programma un incontro con Aldo Morassutti del ristorante Toni di Gradiscutta. Specialità abbinate a vini friulani. Costo 15 euro. Prenotazione consigliata.

Vini bianchi austeri: venerdì 28 novembre Slow Food organizza alla Trattoria ai Fiori di piazza Hortis a Trieste il Simposio annuale dei vini Bianchi Austeri (Kozlovic, Marjan Simeie, Cantina di Terlano, Russiz Superiore). Prenotazioni 040/300633

Verdicchio e Rosso Piceno: Verdicchio e Rosso Piceno della fattoria Larla sono i vini proposti in degustazione il 27 novembre al wine bar Bishoff in via Battisti 14 a Trieste dalle 18 alle 21. Sarà presente il produttore. Info: 040 630885

Purcit in stalare: oggl ad Artegna i doni del maiale vengono festeggiati con l'antica danza friulana (staiare) importata dalla Stiria asburgica. Dalle 10 del mattina saranno posti in vendita i salumi creati dai maestri norcini della zona La festa prosegue anche nel prossimo fine setuma-

Fabiana Romanutti

PRODOTTA DALL'AZIENDA DI DOLEGNA DEL COLLIO

La gialla e storica Ribolla dei Zorutti

Le uve vengono vendemmiate tardi, dopo le altre a bacca bianca

Una figura di primo piano, quella di Pietro Zorutti (1792-1867), nella storia del Friuli e dei suoi pregiati vini. Un estroso ed acuto osservatore della vita popolare dei suoi tempi, nato a Lonzano frazione di Dolegna del Collio, in quella bella casa di campagna che da piu di trent'anni i Comis hanno destinato a centro aziendale della loro tenuta vitivinicola. A lui va il merito di aver contribuito alla stabilizzazione del friulano scritto, con la poesia idilliaca legata alla natura e con gli epigrammi satirici che animarono Il Strolich furlan. In uno scrisse «Ribolla mia, meglio della moglie, dormo con te più volentieri; ribolla mia, vieni qui, senza te non posso dormire». Non vorremmo causare dissidi familiari. ma recensiamo proprio la buona e tipica Ribolla gialla dell'azienda Zorutti, che si estende su 46 ettam totali, di cui 25 a vigneto, per la maggior parte nel Collio, solo 4 nei Colli orientali del Friuli. «Le vigne di Ribolla, tutte giovani, si trovano nel comune di Dolegna,

Carlo Com s con i figli all'interno de la cantina di Dolegna dove si produce la Riboila gialia dei Zorutti (foto a sinistra)

nella parte alta della collina - racconta Carlo Comis - con una buona esposizione. E una grande varieta sia dal punto di vista della struttura che della costanza della qualità negli anni». Le uve vengono vendemmiate tardi, dopo tutte le altre varieta a bacca bianca, «e talvolta anche quando abbiamo già iniziato a raccogliere i rossi, per ottenere la migliore tannicità possibile - continua Comis -. Poi vengono pressate e il mosto fiore, dopo la decantazione a freddo, viene travasato per passare alla fase

della fermentazione » Tutta la vinificazione della Ribolla, come degli altrı prodotti aziendali, avviene in vasche di acciaio, le uniche due barrique e due tonneau vengono utilizzate per esperimenti su un uvaggio rosso. L'azienda, acquistata nel 1964 dal padre di Carlo, Andrea Paolo Comis, è stata negli anni rinnovata con investimenti in cantina e con un graduale ampliamento della superficie vitata. Viti giovani, ma di antica tradizione friulana

Stefano Cosma



Le delizie a base di cioccolato esposte neva vetrina di «Oto Colato» in via Cassa пѕратю

È solamente della cioccolata ma sembra «Oro colato»

Con l'esercizio Saint Honoré di Opicina, in quasi vent'anni Roberto Mosenich ha rivoluzionato la classifica delle pasticcerie cittadine, fondendo i suoi prodotti a quelli locali, come il cioccolato impastato col sale di Pirano o le deliziose praline ripiene di irresistibile Amaro Praga della Janousek, tanto per restare sul territorio. E come in montagna scende la neve e avvolge il paesaggio col suo manto, così nel la-

boratorio di Oro Colato by Saint Honoré, punto vendita a due passi da Piazza della Borsa, scende il cioccolato, a ricoprire col suo strato finissimo doni di stagione pere William, datteri freschi, pomicachi, frutta secca d'ogni tipo, morbide castagne, tutto disponibile il prossimo mercoledi da Oro Colato, così come la torta Trieste, con cacao, nocciole e mandorle, perfetta sia a colazione, sia all'ora del te, meglio se

mele e cannella, pure di produzione propria. Ma l'idea più sovversiva Roberto l'ha applicata alla Sachertorte, rielaborata a tal punto che il burro è stato completamente sostituito con l'extravergine d'oliva, in favore defla leggerezza, con un risultato eccellente anche sotto il profilo organolettico. Quale olto? Manco a dirlo uno dei migliori delle circostanti terre il Daila, prodotto in Istria dal Grande Mate Vekic

Rossana Bettini Oro Colato, Via Cassa di Risparmio 9, tel e fax 040 638193 chiuso domenica e lunedi. Dalle 9,30 alle 13.30 e dalle 16 alle 19.45.



Azienda agricola

Via Zoruth 5 Loc Lonzano -Dolegna del Collio (Go) Tel 048160763 Ribolla dalla doc Collio 2007

Prezzo bottiglia Produzione annuale 2.000

Produzione annuale bothglie totali 40.000

INFORMAZIONI Altn vitigni: Franconia, Malvasia, Picolit, Refosco, Schiop-

pettino, Tocai, Verduzzo

Patto Sicuro: la mediazione trasparente

REGOLE CHIARE PER COMPRARE O VENDERE CASA

APPROVATE DA: CAMERA DI COMMERCIO, ASSOCIAZIONI DEI MEDIATORI E DEI CONSUMATORI

Oitre 700 agenzie immobiliari nel Friuli Venezia Giulia. Come orientarsi? Come individuare

i "profession sta giusto" che sappia guidare con competenza, ser età e affidabilità ne diffici e percorso che conduce all'acquisto o alla vendita della casa?

Patto Sicuro è la tua rispostali

- equità e chiarezza delle condizioni contrattual. tra agente immobiliare e cliente;
- rispetto del codice deontologico di autodisciplina da parte del professionista,
- esecuzione scrupolosa della mediazione attraverso. la verifica deile condizioni di sicurezza del 'affare

Questo è ciò che offre Patto Sicuro, in ziativa realizzata dalle Camere di Commercio della regione Friuli Venezia Giulia in collaborazione con le Associazioni rappresentative di mediaton, proprietan immobiliari, inquilini e consumatori Cerca allora il marchio di qualità Patto Sicuro L'agenzia che ha adento si è assunta liberamente l'impegno di garantire e promuovere rapporti d'affari all'insegna della trasparenza

e dell'equilibrio

Come riconoscerla? Cerca il logo al 'esterno del 'agenzia e visita i siti istituziona i de la Camera di









MARIANO DEL FRIULI (GO) Via Manzoni, 164 Tel. 0481 698 351/353/354/311 Fax 0481 698300

Resp. veicoli usati Sig. Livio Bernecich

ACQUISTIAMO
AUTOMOBILI USATE
IN CONTANTI
LINEA DIRETTA 329.1182107

SIAMO APERTI ANCHE I SABATI MATTINA DALLE 9.00 ALLE 12,30 Sedi: Via Orlanda, 8/D 1-30173 Mestre (Ve) Tel. 041 5312499 Fax 041 5312650 Vendita BMW. MINI, Assistenza

6MW, M NI BMW Motorrad fia E. Fermi 1 1-35020 Legnaro (Pd) Tel. 049 8830640 - Fax 049 8830467

Via Iseo. 10 I-30027 S. Dona di Piave (Ve) Tel. 0421 221007 - Fax 0421 220710 Vendita BMW. M NI, BMW Motorrad, Assistenza BMW. M NI

V le Venezia 43 l-30026 Portogruaro (Ve) Tel. 0421 272238 Fax 0421.276847

> Via A. Manzoni, 164 I-34070 Mariano dei Friuli (Gb) Tel. 0481 698311 - Fax 0481 698300 Vendita BMW, M Ni Assistanza RMW, M Ni

Via Flav a. 134 - I-34147 Trieste Tel. 040 827032 - Fax 040 826660 Vend ta BMW MINI Assistenza BMW, MINI

Team Corse Motorsport

- BMW 530 XD TOURING Futura ottobre 2005 nera interno pelle beige proprietario unico, full optional 170000 km certificati BMW, appena tagliandata. Affare!
- MINI ONE 1400 16V aprile 2007, 18000 km, grigio chiaro met, DF 766 ST, vettura aziendale, € 15.400. Disponibili altre 4m Mini vari colori
- NUOVA AUDI TT COUPE' 2.0 TFSI nero met, ufficiale Audi, full + cambio automatico, fari xenon. Ancora da targare, forte sconto da listino.
- PORSCHE BOXTER 2.7 24v, anno 2006 nera km 73000 certificati Porsche, full optional interno pelle nera unico proprietario CW 651 WA, € 33.800. Disponibile anche Porsche Cayman.
- ALFA ROMEO 147 1.9 JTD 140 hp, 3p, blackline, 2006, rossa e grigia, proprietario unico, 58000 km certificati, full optional, pneumatici nuovi, DC 336 RH
- BMW 118 D Eletta, 3p aprile 2008, ruote in lega speciali, argento met. 2500 km, aziendale, DM 692 NJ. Disponibili anche altri colori.
- MERCEDES, classe E 200 Kompressor Avant garde, 2003, nera 58000 km certificati, interno pelle grigio chiaro, CF 680 HP. Condizioni incredibili!
- CHRYSLER VOYAGER 2.8 CRD, 7 posti, argento met. 2005, proprietario unico, 88000 km certificati, cambio automatico, gancio traino, € 15.450
- NUOVA BMW 118 D 5p agosto 2008, km 40, titansilver met, DS 763 CZ, Scontata € 24.200
- NUOVA BMW X3 2.0d (futura) novembre 2007, grigio chiaro met., 16900 km, dirigenziale BMW, full optional, interno pelle nera, tetto panoramico, cambio manuale, parabrezza finestrini, xeno, navi piccolo, sedili riscaldabili, telefono.
- NUOVA HONDA F-RV 2.2 CTDI, argento met. ottobre 2005, 113000 km full optional, tagliandata, unico proprietario, allestimento Executive 6 posti, garanzia Honda novembre 2010 CX 490 ZH. Prezzzo scontato eccezionale.
- FORD KA 1.3, 1998 argento, 98000 km, molto bella, AT 118 HF, € 1.400
- RENAULT CLIO 1.2, storia 3p, blù, proprietario unico 41000 km documentabili, climatizzata,DA 986 MH, anno 2006, € 6.700 da salone!
- BMW 330 Ci, blu met, interno pelle cuoio, 2003, 107000 km, BZ 877 EV, full optional, proprietario unico. Affare € 17.400
- NUOVA BMW 320 D, cabrio attiva, 11000 km, bianca, interno pelle bianca, aprile 2008, DM 843 XA, full full optional, 4 anni garanzia Bmw.
- ALFA ROMEO 147 1.9 Jtd, 5 p, CR 094 DE, argento met, 2005. full optional, aziendale, € 9.900, iva detraibile, disponibilità anche colori diversi.
- MERCEDES CLASSE B 180 CDi chrome, luglio 2005, 46000 km, argento, full. CW 714 WŁ
- BMW 320 D TOURING, 150 hp, argento met., 2005, 78000 km documentabili, proprietario unico CS 849 VC. Disponibile inoltre altre 3 Touring di vari colori.
- E LANCIA PHEDRA 2.2 JTD, 7 posti, grigio chiaro met., 2004, 138000 km documentabili, tagliandata, full, nav., tel, cerchi lega, cinghia distribuzione fatta, ecc. € 12.800. Disponibile inoltre di colore nero anno 2005, 76.000 km
- ALFA ROMEO 156 1900 JTD, cross wagon, 2006, nero met, unico proprietario, interno pelle beige, 31000 km documentabili. OCCASIONISSIMA.
- WOLSKWAGEN new Beetle 1.9 TDI cabrio 2004, 96000 km documentabili, unico proprietario, argento chiaro met., BZ 760 EW € 13.500. Disponibile anche Mini Cooper Cabrio rosso capotta nera CM 230CC.
- OPEL ASTRA 1.3 5p CDTi, grigio scuro met, 2006, 27000 km, unico proprietario, full optional DF 714 SS € 11.300
- VOLSKWAGEN POLO 1.4 5p nera, 2002, unico proprietario, full optional, CF 672 HT € 6.950
- LAND ROVER Freelander sport TD4, 3p, nero, full optional + doppio tetto apribile, interno pelle e stoffa, 2005, ZA 427 TN. Disponibili anche 5 p di vari colori metallizzati.
- FIAT GRANDE PUNTO 1.4 GP, febbraio 2008 garanzia fiat ufficiale.

- AUDI TT 1.8 cabrio, 2002, argento met., 89000 km, full optional, interno pelle nera, € 11.700
- ALFA ROMEO 156 2.0 twin spark, 16 v, sport wagon, distinctive, 2002, verde chiaro met, full + pelle nera, 149000 km tagliandati, superofferta € 4.600
- ALFA ROMEO GTV 3.2 v6 24v, nero, unico proprietario, 2004, 74000 km tagliandati Alfa Romeo, full optional, affare € 13.400.
- FORD S-MAX 1800 TDCI titanium, 2007, blu met., 46000 km certificati, full optional, garanzia ufficiale Ford € 18.200
- NUOVA BMW Z4 coupè 3.0i, marzo 2008, antracite met., km 200, full optional, interni pelle nera, ruote lega 18, 6 marce, fari xeno. Trattative in sede. Grossa opportunità
- BMW 320 D Attiva 163 hp 4p, 2005, smeraldo chiarissimo met, full optional, ruote lega 18, unico proprietario, garanzia Bmw, € 19.800
- ALFA ROMEO 159 1.9 JTD, 150 hp, Progression, 2006, blu oltremare, 70000 km certificati, full optional, interno tessuto beige, unico proprietario, € 16.600 e 159 1.9 lTs, 22.000 km.
- NUOVA BMW 525 D berlina, 2005, blu Monaco met., 77000 km certificati, full optional, tv, interno pelle nera, tetto, cambio automatico, bixeno, nav, park sistem, sedili riscaldabili, blue tooth.
- MAZDA 6 2.0 CD, sport wagon, 136 hp, dicembre 2003, antracite met, 86000 km, full optional, interni pelle traforata nera, pneumatici nuovi, unico proprietario, bollo pagato, Occasionissima!
- BMW 530 D Futura Touring, agosto 2005, grigio chiaro met., 79000 km, full optional, interni pelle nera, ruote lega 18, park system, nav., ecc. unico proprietario, € 28.500, disponibili inoltre altri 5 Touring 530 D
- MERCEDES SLK 200 Kompressor, 2000, argento met, 133000 km certificati, full optional, interno pelle nera, ruote lega, garanzia, € 10.900, affare.
- BMW 320 D Touring Futura, 163 hp, 2006, nera, 98000 km certificati Bmw, full optional, pelle beige, ruote lega speciali, leggero assetto, unico proprietario, ancora 2 anni garanzia Bmw.
- ALFA ROMEO 147 1.9 JTD, 5 p, nero met. interno beige, 2003, € 6.900 superofferta, proprietario unico.
- MINI DNE DE LUXE CABRIO, novembre 2004, rosso, 58.900 km, bolio agosto 2009, full + pdc post pelle e stoffa, 14.400 €
- RENAULT LAGUNA 1.6 SW, anno 2000, verde met., proprietario unico € 2.600
- ALFA ROMEO 156 1.9 ITD, 2003 argento met., km 92000, proprietario unico. Affare!
- MINI COOOPER S, 2004, proprietario unico, grigia e nera. Full optional (vetri vip, cerchi lega speciali, spoiler)
- CHRYSLER PT CRUISER 2.2 CRD Cat. 2003, grigio chiaro met., km 118.000 certificati, full optional, ruote4 lega, paraurti in tinta, fendi, unico proprietario, (disponibile anche Volkswagen Golf Plus arg. Met. Anno 2006).
- CHRYSLER 300 Touring 3.0 V6 CRD maggio 2007, antracite met., km 38.000 certificati, full optional, tetto, ruote lega, Bluetooth, interni pelle, mp3, navigatore, vetri scuri, cruise control, garanzia ufficiale Chrysler. Occasionissima!
- WOLSWAGEN POLO 1.4 CROSS, 5 P, anno 2007 grigio met., 18.000 km, unico proprietario, occasionissima, ancora garanzia ufficiale VW.
- TOYOTA AYGO 1.0 Sol M-MT, 3p, antracite met., anno 2006, unico proprietario, km 16.500, clima automatico, vero affare, full optional, cambio automatico.
- TOYOTA YARIS 1.5, 3 p, CK 660 RX, anno 2004, unico proprietario, km 61.000 certificati, full optional + navigatore e blue tooth, antracite met. € 6.950
- BMW X3 2.0 D, nuovi targati agosto 2008.
- VOLSKWAGEN PASSAT 1.9 TDI, 130 hp, trendline, anno 2004, blu met., hm 128.000, full optional + cambio tip tronic, tv, navigatore, xeno, chiusura centralizzata, sedili riscaldati.
- AUDI A6 2.0 TDI 140 hp, berlina, dicembre 2006, antracite met., km 56.000, full optional + Bixeno, navigatore, tv, chiusura centralizzata, ruote lega 17.

Trieste Cronaca

IL PICCOLO DOMENICA 23 NOVEMBRE 2008

20

PROMEMORIA

Si terrà domani alle 17 alla Camera di commercio il convegno «Vis » Vivere in sicurezza- organizzato da Confcommercio con Comune ed ente camerale.

Rettori. Sportelli e call center naphranno,

Gli sporieli di AcegasAps si spostano da domani a Palazzo Marerizi, in via dei trasioco da via Maestri del lavoro, domani

sicurezza, il prefetto Giovanni Balsamo. l'assessore regionale Federica Seganti. dopo la sospensione dell'attività dovuta al

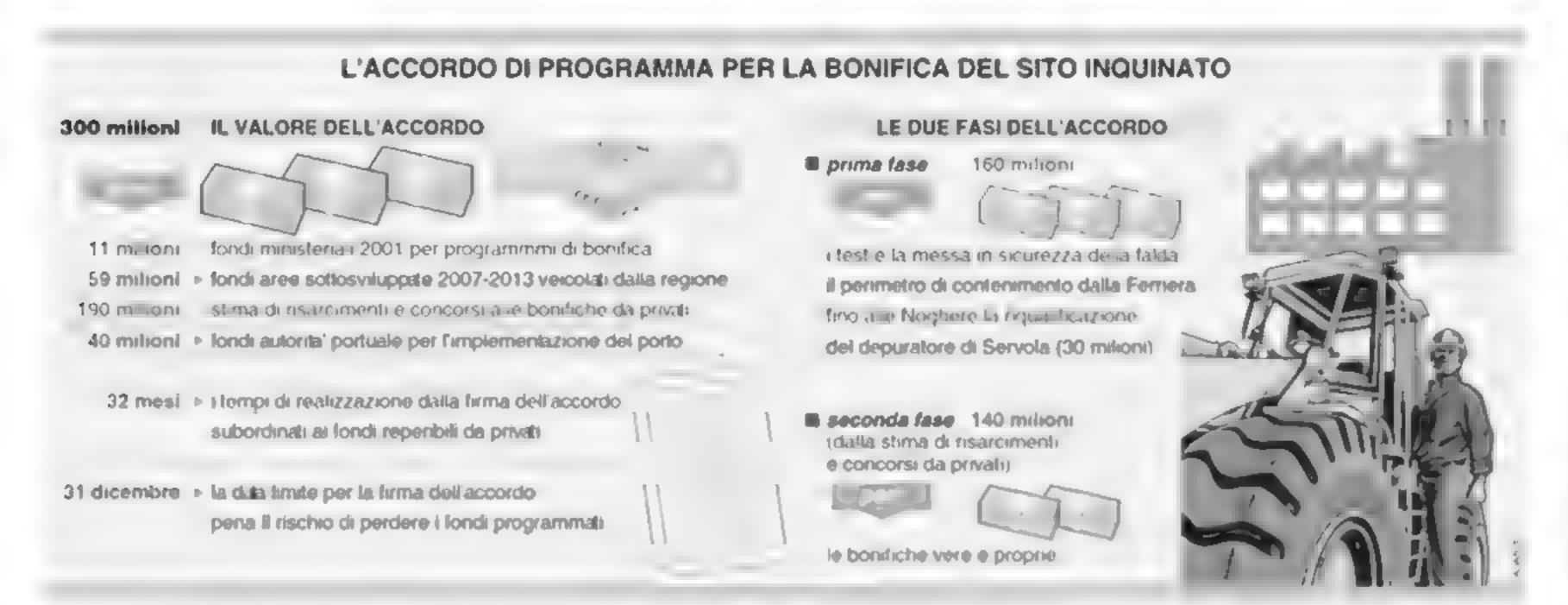
Interverranno tra gli altri il deputato Ettore

Rosato del Comitato parlamentare

alle 14.

Matrimonio in vista? PARTECIPATE AL PROSSIMO Domenica 23 novembre

presso Hotel Greif Maria Theresia info e prenotazione obbligatoria sul sito www.nonsolospositrieste.info



DOMANI INCONTRO A ROMA PER LA VERSIONE DEFINITIVA DELLA BOZZA SUL SITO INQUINATO

Bonifiche, lo Stato chiede ai privati 190 milioni

Menia: «Bisogna firmare l'accordo di programma entro un mese o i fondi finiranno altrove»

LASCHEDA Il perimetro abbraccia metà provincia

Dalla Ferriera di Servola, al canale industriale di Zaule. Dall'ex Aquila alle Noghere e poi fino alle porte di Muggia Sono questi i confini, trac-ciati ancora nel 2003 dal ministero dell'Ambiente, retto all'epoca da Altero Matteoli (Alleanza nazionale), di que la parte della provincia di Trieste ufficialmente denominata «un sito inquinato di interesse nazionale» Nell'area a rischio venne compresa tutta la baia di Muggia, dalla diga Luigi Rizzo fino alla foce dell'Ospo Eschest, invece, il porticciolo turisti co e il San Rocco, risultati pulitissi-

Sotto il profilo dell'insediamento, la zona racchiude più di 250 imprese di dimensioni diverse. Piccole ditte ma anche colossi come la Ferriera e l'Italcementi Nel sito da bonificare è presente una vasta serie di sostanze inquinanti, dislocate «a macchia di leopardo». Či sono piombo, rame, zinco, cadmio, cromo, idrocarburi, idrocarburi policiclici aromatici, diossi-ne. Nella valle delle Noghere c'è un po' di tutto. Dividendo in zona est (quella verso i laghetti delle Noghere) e ovest la valle, si sarebbero di stinti due tipi di inquinamento. Nella prima zona sono state infatti evidenžiate discariche, con ogni probabilita abusive, di morchie bit, minose, mentre nella seconda (quella verso la to-ce dell'Ospo), i principali inquinanti sarebbero i metalli pesanti, le diossi-ne e gli idrocarburi appunto. Tutto ciò riferito al terreno. Le acque invece, risultano pulite (le tracce di arse-nico non sembrano destare preoccu pazione) nella zona ovest e inquinate da idrocarburi in quella orientale.

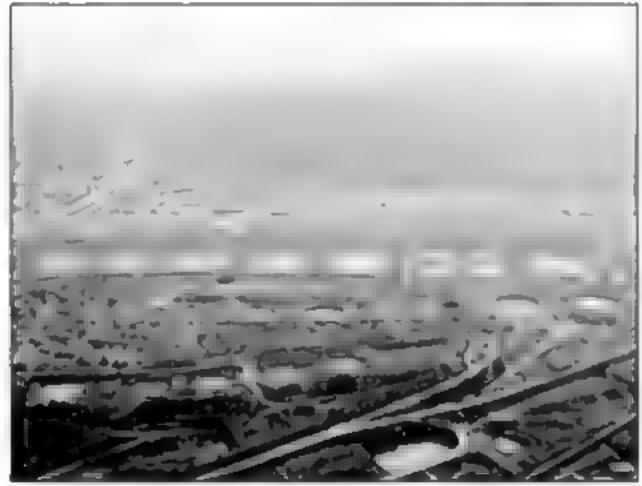
La perimetrazione delle aree inqui nate nasce dalla corrispondenza int ziata gia nel 2000 tra l'allora ministro per l'Ambiente Willer Bordon e i sindaci dei Comuni di Trieste e di Muggia Il 24 feubraio del 2003 il ministro Matteoli firmo il decreto che fece rientrare Trieste nei siti di interesse nazionale: da Roma vennero assegna-ti 24 miliardi di lire per le bonifiche (comprese però quelle della zona dell'Aussa Corno).

di PIERO RAUBER

«Non ci si può intestardire chiedendo sempre di piu. Se riusciamo a chiudere la partita delle bonifiche entro quest'anno possiamo accede-re ai fondi attualmente disponibili, altrimenti questi fondi se li mangiano gli altri. L'urgenza è estrema e anzi, se ci fossimo mossi prima avremnio avuto più soldi in cassa. E un ultimatum quello lanciato dal sottosegretario all'Ambiente Roberto Mema alla vigilia della riuntone, forse decisiva, programmata per domani al ministe ro, alfa presenza dei tecnici incaricati dall'assessore con delega all'ambiente della giunta Tondo Vanni Lenna LA SCADENZA «Vanno

corrette le ultime virgole, non dico nulla per una questione di scaramanzia», aggiunge Menia. Il quale, però, si dice convinto che la firma di Regione, enti locali e Autorità portuale sull'accordo di programma per le bonifiche e i piani di reindustrializzazione del Sin. il Sito inguinato d'interesse nazionale, deve comparire entro il 31 dicembre. Con un ritardo di due mesi al massimo dalla scadenza del 31 ottobre, calendarizzata a settembre dopo un primo rinvio

LA BOZZA Ma oggi, del 31 ottobre resta soltanto la traccia della discordia: la bozza di accordo, la «base» che reca, per l'appunto, quella data. Trentasei pagine, costrui-te dal superdirettore del ministero dell'Ambiente, Gianfranco Mascazzini, dove si evocano 320 milioni in transazioni attesi da privati 120 come risarcimenti del danno ambientale per la -messa in sicurezza della falda, e 200 per la «bonifica dei sedimenti». Una cifra superiore alla copertura finanziaria dello stesso accordo di program-ma, allora quantificata in 286 milioni e 600mila euro Il che aveva innescato la frenata di Regione e Provincia se-



La Valle delle Noghere che rientra nel perimetro del sito inquinato

condo cui il monte-transazioni era sovrastimato ed eventuali acconti, sulle stesse transazioni rischiavano di uscire dalle casse degli enti locali senza certezze di rientro Fondi statali all'osso, insomma, a fronte di un temuto carico enorme sulle spalle degli imprenditori.

scenario rischioso al di la degli orientamenti - come si legge nel documento del 31 ottobre - di «AcegasAps Spa, Adriavercoli Srl, Cooperative operaje di Trieste, Istria e Friuli, Frigomar Srl, Janousek Spa, Ortolan Mare Srl, Pacorini Spa, Med.Con. Srl, Steeltubi Srl e Teseco Spa-, che con «i comuni di Trieste e Muggia e l'Ezit hanno già manifestato la volontà di adedi messa in sicurezza e boni fica della falda presente nel

L'ULTIMA VERSIONE Do po quella bozza, le grandi ma-novre di accordo hanno por-tato ad altre due versioni. L'ultima delle quali - di cui tutti parlano ma nessuno la snocciola nei dettagli - sarà vagliata domani a Roma Se

tutto filerà liscio, inizierà la giostra delle delibere dei vari enti, propedeutiche alla firma. «Abbiamo abbassato le stime delle transazioni, inserito la riqualificazione del depuratore di Servola e riallocato altri fondi», anticipa ancora Menia

LE NUOVE CIFRE Come cambiano allora le carle in tavola" Anzitutto - come fa capire il presidente dell Ezit, Mauro Azzarita - la quota pronosticata a carico dei privati si attesta attorno ai 190 milioni, di cui una cinquantina reale e il resto stimato dopo lo start-up. In parallelo - rivela a sua volta l'assessore Lenna - la coper-tura finanziaria dell'accordo di programma sul Sin sale a una cifra vicina ai 300 miliorire alla soluzione consortile ini. Sostanzialmente diversa dal messaggio dei 240 fatto passare nelle settimane pre-cedenti quando la bozza del 31 ottobre, con i suoi 286.6 milioni, non era ancora pub-

> I FONDI STATALI Dei 300 milioni dell'ultima versione - precisa ancora Lenna - circa 160 appartengono alla pruna fase Oftre ai fondi sta

tali dati per certi - gli 11 milioni del ministero dell'Ambiente figli del programma nazionale di bonilica e ripristino ambientale 2001, più t 59 vercolati attraverso la Re-gione dal Fas, il Fondo aree sottosviluppate 2007-2013 - vi rientrano i 40 milioni in quota all'Autorita portuale. Risorse previste - recita sempre la bozza del 31 ottobre come -fabbisogno complessivo per la reauzzazione di opere funzionali all'implementazione infrastrutturale del porto di Trieste» L'INTRECCIO II chip tar-

gato Authority, di fatto e ag ganciato all'altra partità di proporzioni colossali, per la quale non si può preseindere dalla mano dello Stato la piattaforma logistica »Nella parte relativa al perimetro di contenimento a mare - aggiunge Menta a tale proposi-to - quest'acccordo di pro-gramma è abbinato al Piano regolatore generale del por-to». Il concetto, alla base di quest'intreccio, è che dal cemento necessario a tombare e chiudere il silo inquinato nasceranno di fatto le fonda-menta della futura piattafor-

ma logistica.

I TEMPI L'ultima novità, pure questa teorica, spunta ta dalla bozza del 31 ottobre e a quanto pare confermata nell ultima versione della proposta d'accordo, riguarda i tempi di realizzazione dell'intero piano: la road map prevede 32 mesi anziché i cinque anni annunciati in precedenza «Ma sono tempi subordinati ai finanziamenti», puntualizza Lenna, la-sciando intendere che i 140 milioni della seconda fase, per le bonifiche vere e proprie dei terreni, dipendono dai privati. Se, come auspica Mema, la firma arrivasse prima del 31 dicembre. la res-surrezione del sito inquinato sarebbe teoricamente conclusa entro la fine del 2011. Ma questo, in un clima di confusione e incertezza palpabile, rimane ancora un calcolo a

I FINANZIAMENTI

Dipiazza: si è conclusa l'epoca degli interventi forti da Roma

L'Autorità portuale: saranno calcoli molto complicati per la messa in sicurezza

Uno start-up da 160 milioni, per la messa in sicurezza e la cintura a mare, con copertu-ra finanziaria a maggioranza pubblica e il re-sto pescato dalle prime transazioni per dan-no ambientale. E una seconda fase da 140 milioni, quella dominata dalle bonifiche vere e proprie dei terreni, demandata ai privati. I quali, a meno che non abbiano inquinato, non si troveranno sul groppone una quota per la prima messa in sicurezza. Ma parte de-gli oneri delle successive bonifiche, quelle

«Siamo su suolo inquinato, ognuno è tenuto a bonificare, ma gli imprenditori non oc-corre che si spaventino, quelli delle transazioni sono dati di

lori medi», precisa ancora Menia «Saranno calcoli molto complicati», frena il segretario generale dell'Autorità portua-

stima in base a va-

le Martino Conti-Ma senza quel calcolo virtuale - è l'interpretazione di Roberto Dipiazza - non si parte e non s'incassa neppure quel poco rimasto da grattare dai fondi romanı «E finita - sospira il sindaço - l'epoca degli interventi



ti da decenni. D'ora in poi, in virtu degli interventi a mare, arrivera un privato che, concordando, sara messo nelle condizioni di bo-

mente a sbloccare dei terreni che erano mor-

nificare e insediarsi»

Per intanto, vista l'incertezza anche sul fronte rigassificatore e sulle eventuali royalties in arrivo da Gas Natural, Dipiazza sotto sotto gongola perche la prima fase dell'accordo custodisce 30 milioni per la riqualificazione del depuratore di Servola, che ricade nel perimetro e oggi digerisce i liquami cittadini luori norma, solo in virtù di una proroga della Provincia. «Era un intervento che doveva mo fare», taglia corto Dipiazza. La regia di tale inserimento, quello del depuratore nella partita del Sin, è dell'assessore regionale alle finanze Sandra Savino, ex responsabile del bilancio del Municipio fino all'election day di aprile, che ha lavorato a fianco del collega Lenna per le limatura e le contropropo-ste alle varie versioni dell'accordo di programma arrivate a più riprese da Roma Ma in queste ore la Savino ha un'altra gatta da pelare, riconducibile all interione finanziaria più forte promessa dallo Stato per le bonifiche Spetta a lei, infatti, in quanto referente delle casse regionali, difendere con i denti la voce, di fatto gia metabolizzata all'interno dell'accordo di programma, di quei 59 milioni individuati nell'ambito di una maxiposta di 178 milioni di Fondi per le aree sottosviluppate, i cosiddetti Fas 2007-2013 arrivati a luglio in favore del Friuli Venezia Giulia

Non è mistero che la seduta del Cipe, il Comitato interministeriale per la programmazione economica, è stata fatta slittare all'ultimo minuto da venerdi scorso a mercoledi prossimo in quanto sia i fondi Cipe che i Fas vanno rivisti al ribasso alla luce della crisi globale, come hanno lasciato intendere giovedi Berlusconi e Tremonti ai delegati degli enti locali in occasione della Conferenza Stato-Regioni. «Ma sono fiduciosa - dispensa ottimismo la Savino - in quanto c'è la volonta del go-verno di potenziare infrastrutture come quelle progettate nel quadro delle bonifiche del

Sin* (pi ra)



LE DISPONIBILITA Uno

È INVERNO FIOCCANO LE PROPOSTE THESTS ta imbriani 11 al. 040.3789382 www.cividinvlaggl.it

FESTIVITÀ

CAPODANNO IN TOSCANA COLLINE SENESI E VAL D'ORCIA DAL 30 DICEMBRE AL 2 GENNAIO

CAPODANNO A VIENNA DAL 30 DICEMBRE AL 2 GENNAIO

CAPODANNO A PRAGA DAL 30 DICEMBRE AL 2 CENNAIO

NATALE ORTODOSSO A SAN PIETROBURGO DALBALF GENNAIO



LE MOSTRE

MANTOVA MATILDE DI CANOSSA **DAL 3 AL 4 GENNAIO**

FERRARA IL 7 FEBBRAIO

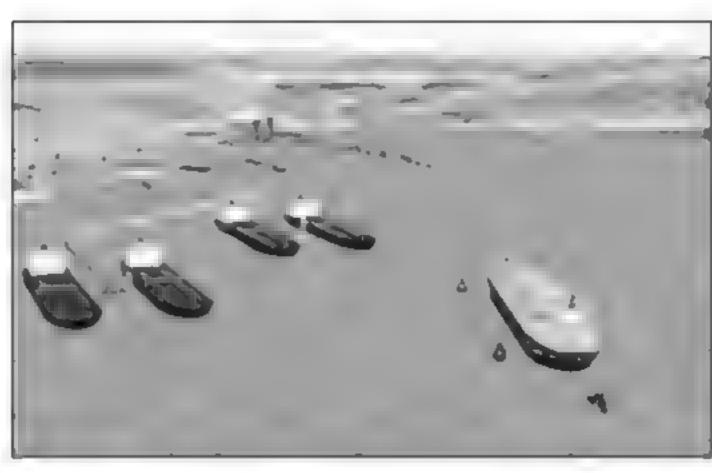
TREVISO CANALETTO



DOPO GLI ESPOSTI PRESENTATI IN PROCURA DAI SINDACI DI MUGGIA E SAN DORLIGO E DALLE ASSOCIAZIONI

Gas Natural: accuse offensive, andiamo avanti

Rigassificatore, la replica della società: ricerche approfondite, contestato il lavoro di molte professionalità



Un elaborato grafico del rigassificatore progettato

Polveri sottili oltre i limiti

a Servola e in piazza Libertà

Sforamenti concentrati



Gli ambientalisti ieri in conferenza stampa (Lasorte)

di ELISA COLONI

«Andremo avanti con il nostro progetto, perché possia-mo dimostrarne la validità E siamo esterrefatti e offesi dalle accuse che le associazioni ambientaliste hanno lanciato non solo contro la nostra società, ma anche contro il lavoro di decine di professionisti che si sono espressi sulla do-cumentazione relativa al progetto del rigassificatore di Zaule. Solo in Italia accadono fatti del genere».

È così che Gas Natural, il colosso spagnolo in ballo per la costruzione di un impianto per il trattamento di Gni nel golfo di Trieste, risponde al doppio esposto depositato in questi giorni in Procura, pri-

ma dai sındaci di Muggia e di San Dorligo della Valle, poi dalle associazioni ambientaliste. Due documenti sostanzialmente simili nei contenuti (entrambi basatı su studi del geologo Livio Sirovich), ma di versi nei toni. Se Nerio Nesladek e Fulvia Premolin, rispet-tivamente sindaci di Muggia e San Dorligo, avevano infatti spiegato di essersi rivolti alla magistratura per «ottenere precisazioni su alcune parti poco chiare o incomplete-della documentazione fornita da Gas Natural, le associazioni ambientaliste (Wwf. Italia Nostra, Legambiente, Greenaction e i comitati per la Sal-vaguardia del Golfo di Trieste e Sos Muggia) ieri, duran-

te una conferenza stampa, ci

sono andate giù pesante, definendo gli studi del gigante iberico dell'energia «contraffatti, incoerenti e improponibili». (I dettagli sull'esposto nell'articolo in basso)

E Gas Natural, che dal nostro Golfo non intende pren-dere il largo, tenta di smontare l'impianto accusatorio. Lo fa per voce di Giuseppe Mu-scio, responsabile delle rela-zioni esterne di Gas Natural Italia, che in una lettera con-trattacca, punto per punto, al-le «stroncature» contenute ne-gli esposti. I fronti sono so-

stanzialmente quattro
Primo: i documenti depositati dalla società spagnola al
Ministero e in Regione per la
procedura di Via (Valutazione di impatto ambientale)
avrebbero date diverse. «La
documentazione che porta la
data dicembre 2006 - spiega
Muscio - si riferisce alla raccolta delle integrazioni dello colta delle integrazioni dello Studio di impatto ambientale nell'ambito della procedura di Via. Invece quella datata maggio 2008 è relativa alla docunientazione inerente i nuovi studi che Gas Natural ha commissionato, su base volon-taria, per completare il qua-dro informativo. In poche pa-role, nel dossier più recente sono stati allegati alcuni elementi aggiuntivi sull'impatto ambientale del rigassificato-

Secondo: gli ambientalisti affermano che la cartografia su cui Gas Natural și è basata per elaborare i propri studi -risale a quaranta anni fa e non tiene conto di alcuni nuovi impianti industriali, come

ad esempio i depositi di combustibile dell'Autorità portua-le». La replica, anche in que-sto caso, è netta. «Basta osservare bene - afferma Muscio -.
Le schede e le ricerche sono
state prodotte a partire dalla
cartografia aggiornata e nel
rispetto del Piano regolatore

rispetto del Piano regolatore portuale vigente. Diversamente sarebbe stato impossibile elaborare il progetto».

Terzo: secondo gli «accusatori» sarebbe difficile definire la paternità degli studi «Le ricerche sono firmate e avvalorate dagli autori materiali e dalle loro societa» reriali e dalle loro societa», re-plica il responsabile relazio-ni esterne di Gas Natural Ita-

Quarto, chi ha depositato gli esposti sostiene che la pe-rizia che riporta l'impatto del-le acque fredde emesse dal ri-gassificatore su quelle origi-narie del Golfo sarebbe «viziato da un errore nelle batimetrie». Accusa cui Gas Natural controbatte sostenendo che «le misure analizzate sono quelle corrette. Si tratta di una questione tecnica, di com-petenza della commissione Via, composta da 60 tecnici, che hanno già fatto le oppor-tune valutazioni. Simili pare-ri non sono di competenza de-gli ambientalisti. Anche sul fronte delle misure di sicurezza - aggiunge Muscio -, sulle quali abbiamo ricevuto critiche, vogliamo ricordare che Gas Natural ha affidato uno studio, coordinato dal professor Paolo Bevilacqua dell'Università di Trieste, al Consorzio interuniversitario Cini-

Decarli: Ferriera, riconversione in atto «Meccanismo avviato, il sindaco aiuti l'azienda

nella diversificazione»

«Se il sindaco fosse un po' più attento si sarebbe accorto che il lento mec-canismo per avviare la diversificazio-ne industriale e produttiva della Fer-riera di Servola è avviato». Scrive co-sì in una nota il capogruppo dei Citta-dini in Consiglio comunale Roberto Decarti, in relazione all'annuncio del-la Lucchini di voler realizzare una nuova centrale termoelettrica a meta nuova centrale termoelettrica a meta no. La città «vedrà la nascita del setto-

no. La città «vedra la nascita del settore Energia del gruppo» Lucchini, ag
giunge Decarli, «attraverso la realizzazione della centrale» è «il potenziamento del settore logistico».

Un meccanismo di riconversione
dunque è già in atto, scrive Decarli,
anche se è «obbligatoriamente lento
perché coinvolge circa un migliaio di
persone tra l'indotto e aziende collegate, ha bisogno progetti con prospettive sostenibili è tempi adeguati». Proporre la chiusura dello stabilimento
«entro il 2009, come fa» il deputato
della Lega Massimiliano Fedriga, «sa
solo di strumentalizzazione per trascinare ancora quel consenso che da
quasi nove anni riescono a calamitaquasi nove anni riescono a calamita-re sul tema della Ferriera, ma cio non è ne serio ne onesto». Decarli esorta il sindaco Dipiazza a «infor-marsi, verificare che gli investimenti previsti dall'Aia vengano effettuati per rispettare i limiti prescritti, cercare di capire le preoccupazioni dei la-voratori». E se può Dipiazza =aiuti la Servola in questo annunciato percorso di lenta trasformazione industriale; stiamo attraversando un periodo molto difficile, c'è bisogno di coesio-ne sociale di solidarietà non di scontri o slogan», chiude Decarli

PROTESTA Ambiente, «Miani» in corteo a Servola



Una fase della man festazione

Si è tenuta ieri mattina la manifestazione indetta da Circolo Miani, La Tua Muggia, Coordinamento Servola Respira e Comitati di quartiere contro il «dramma della convivenza incivile» della cittadinanza con la Ferriera e con altri stabilimenti industria-II. «Oltre cento persone», secondo il Miani, sono scese in corteo lungo Chiarbola, Servola e Valmaura.

Anche in questi giorni la zona attorno a Servola si conferma gravata da polveri sottili, assieme a piazza Libertà. I dati dell'Ar-

pa disponibili ieri e riferiti a venerdi 21 se gnalavano i dati peggiori appunto in piazza Libertà con il valore massimo, 68 micro-grammi per metro cubo, 18 oltre i limiti di legge, e sforamento anche per il biossido

di azoto. A Servola, in via Svevo 57 microgrammi, in via Pitacco 53, in via Carpineto 52 a fron-te di un limite di 50 Ma il peggior esito nell'area l'ha dato la misurazione del mezzo mobi le dell Arpa posizio-nato in via San Lorenzo in Selva, da sempre la strada piu «sotto inchie-sta» per la vicinanza con la Ferriera Qui le Pm10 hanno raggiunto quota 59 microgrammi per metro cubo, Nell'area si è già supe-

rato il numero massimo di sforamenti consentiti nell'arco di un anno. Che è quanto i comitati dei cittadini stanno denunciando da tempo

Il punto più «pulito» da polveri (ma non tutte le centraline misurano le stesse sostanze): via Tor Bandena con 39 microgrammi. Da notare che tutta la regione, nella giornata cui si riferisce la rilevazione, stava ben peggio di Trieste: 86 microgrammi di Pm10 in piazzale Osoppo a udine, 85 a Gorizia citta e 76 a Pordenone centro

ILLUSTRATI I CONTENUTI DEL DOCUMENTO IN PROCURA

Gli ambientalisti attaccano gli enti locali

«La Provincia non si è mai espressa, il Comune pensa solo al business»

«La documentazione fornita da Gas Natural è cosi falsa e incoerente da rendere difficile, se non impossibile, anche per i tecnici del mini stero dell'Ambiente, capire le conseguenze dell'eventuale costruzione del rigassificatore» Le associazioni ambientaliste triestine, Wwf, Italia Nostra, Legambiente, Greenaction e i comitați per la Salvaguardia del golfo di Trieste e Sos Muggia, non ci stanno. È si giocano la carta dell'esposto per tentare di fermare Gas Natural e il suo

progetto di rigassificatore da insediare nell'area ex Es-

Nell'esposto gli ambientalisti definiscono lo studio di impatto ambientale della societa spagnola (e della sua fiduciaria svizzero-lussemburghese Medea) «contraffatto e dubbio» in molte sue parti Lo hanno ammesso con forza ieri mattina, durante un incontro nella sede del Wwf «Lo studio è stato fatto per imbrogliare i tecnici dei vari enti che dovevano analizzarlo, che hanno preso per oro

colato le indicazioni di Gas-Naturale e non hanno mai ascoltato le istanze degli ambientalisti. L'autorizzazione ministeriale al rigassificatore di Zaule - ha spiegato Dario Predonzan, responsabile del Wwf per il Fvg - potrebbe purtroppo arrivare a giorni. In questo caso saremo costretti a ricorrere alla giustizia amministrativa Siamo davanti a delle falsita. Un esempio? Hanno utilizzato i valori di profondita media dell'Adriatico, cioè 50 metri, per redigere gli studi e non

quelli del golfo di Muggia, che arriva al massimo a 20 metri. Questo - aggiunge Prendonzan - falsifica I risul-

A cadere nel mirino degli ambientalisti, pero, non sono solo i proponenti del pro-getto, ma tutti gli enti pubbliči comvolti a vario titelo nella vicenda, come la Provincia, che «non ha mai avuto il coraggio di esprimersi» e il Comune di Trieste, che «si è interessato solo agli aspetti economici dell'eventuale impianto». (e c)

di GABRIELLA ZIANI

Oltre 200 specialisti della salute mentale pro-venienti da una decina di regioni italiane, e da Palestina, Argentina, Serbia, Australia hanno par-tecipato nella sede del Di-partimento dell'Azienda sanitaria al «Forum della salute mentale» organizzato dal direttore Giuseppe Dell'Acqua, Tema cal-do: come far partire da Trieste una voce politicamente efficace di fronte ai progetti di legge sulla revisione della «180» attualmente giacenti in Parlamento. Che tendono a riproporre misure di reclusione e di contenzio-

Gli esponenti stranieri hanno partecipato invece ai lavori nell'ambito di



Giuseppe Deil Acqua

un programma di scambi da tempo attivato con Trieste che è centro collaboratore dell'Organizzazione mondiale della sanita per la salute mentale. La delegazione argentina si è trattenuta anche oltre i



l'incontro formale per conoscere da vicino i sisteterritoriale triestini che largamente di-

termini del-

scendono dalla filosofia sanitaria basagliana, tracui le Microaree, piccole strutture di guartiere in cui gli operatori vanno incontro al bisogno del cittadino per intercettame

le necessita sociali e sanitarie soprattutto allo scopo di prevenire disagio e malattia e l'acutizzarsi di situazioni a rischio.

«La Serbia poi - riferisce il direttore del centro di salute mentale di Barcola, Roberto Mezzina -, che ha visto brutalmente bloccato il processo teso a chiudere l'ospedale psichiatrico tradizionale e ad aprire il primo Centro di salute mentale su modello triestino, ha chiesto maggiore collaborazione e solidarietà vista la delicata situazione in cui si



Una palazzina del comprensono di San Giovanni

trova il Paese Preoccupati gli psichiatri triestim per le proposte di legge «anti-180», tra cui quella del parlamentare di An Carlo Ciccioli che e stata ampiamente analizzata e criticata da Luigi Benevelli Anche se la materia, hanno constatato i relatori, sembra non essere una priorità per questo gover-no, mentre le iniziative di contrasto o anche solo di riflessione (specie nel-'anniversario dei 30 anni dalla legge Basaglia) si sono sparpaghate in tutta

Italia e non hanno avuto Trieste come grande centro propulsore di riferimento. În realtă l'Azienda sanitaria lo è in modo continuativo. 1 «visitato-ri» specializzati che stu-diano il funzionamento del sistema sono stati 550 nel 2007 e il numero sara superato alla fine di quest'anno.

Intanto il ministero ha dato incarico proprio al Dipartimento di salute mentale di Trieste, da cui si sono diramate numerose cooperative sociali volte al recupero degli ex pazienti, di realizzare un'indagine a livello nazionale per verificare quanti ex assistiti dalle strutture pubbliche in Italia hanno effettivamente trovato lavoro, e dungue reinserimento

DOMANI

Euroregione, a confronto esperti alla Marittima

"L'Euroregione, Istruzioni per l'uso» è il tema dell'iniziativa che domani nella sala Oceania della Marittima coinvolgerà storici, politici e studiosi. I lavori, che inizieranno alle 9 30 e dureranno tutta la mattina, si svolgono con il patrocinio e in collaborazione con l'Università degli studi di Udine, l'associazione Coordinamento Adriatico, la Uil Fvg, l'Unione italiani nel mondo di Trieste, il Limes Club Pordenone-

Udine-Venezia con il contributo della Regio-

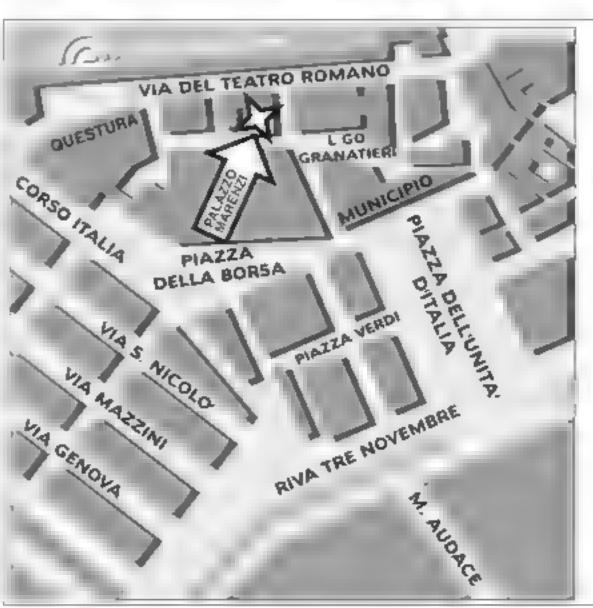
L'iniziativa verrà introdotta dal presidente della Uim di Trieste Luigi Weber, I lavort saranno divisi in tre sessioni, la prima su «Che cos'è l'Euroregione», la seconda su «Sanītà, economia, diritti previdenziali e comunicazione» e la terza su «Come vedono gli altri l'Euroregione».

Sono previsti gli interventi dell'assessore regionale alla Salute e pro-

Kosic, dell'assessore alle politiche dei flussi migratori del Veneto Oscar De Bona («Emigrazione e immigrazione: fenomeni a confronto nell'Euro regione»), di Lucio Caracciolo di LiMes («L'Euroregione vista da Roma») e del parlamentare europeo Vittorio Prodi su «L'Euroregione vista dal Parlamento euro-

tezione sociale Vladimir

ORFFICERIA DAZZARA ACQUISTO ORO, MONETE 14 CARATI_€ 8,50 18 CARATI _£ 11,50 22 CARATI € 15,00 EVENTUALI MAGG ORAZIONI VAR AZRONE PREZZO ORO Vla \$5piridione 6 - 010 63-1355



> Gruppo AcegasAps <

Gli uffici commerciali si trasfericono

Da lunedì 24 novembre gli uffici commerciali delle società del Gruppo AcegasAps si trasferiscono a Palazzo Marenzi. Provvisoriamente l'ingresso è da Androna della Torre. Rimangono invariati gli oran di apertura degli sportelli (dallunedì al giovedì dalle ore 8.15 alle 16.15 e il venerdì dalle ore 8.15 alle 13) e i numeri e gli orari dei servizi telefonici (dal lunedì al venerdì dalle ore 8 alle 17).

Solo lunedì 24 novembre l'apertura sarà posticipata alle ore 14.

AcegasAps

800 237 313

AcegasAps

800 046 200

EstEnergy

800 046 200



Protezione

Hai già la polizza per la tua casa?



Da oggi puoi rottamarla se passi a UNIQA!



Hai una polizza con un'altra Compagnia e vuoi risparmiare? Passa a UNIQA:

spendi il 10% in meno con le stesse somme assicurate!

Vuoi saperne di più? Chiedi condizioni e modalità in Agenzia.

Tutti gli indirizzi dei nostri intermediari sono su www.uniqagroup.it

Tolmezzo • Udine • Pordenone • Gemona del Friuli • Tarvisio • Trieste • San Daniele • Gorizia • Latisana • Cividale • Sacile Casarsa • Palmanova • Monfalcone • Cervignano • Tricesimo

UNIQA Printezkine ipA Aut exist n.5 R.D. (29 is 1923 n. 966. Albi imp. Atritoin. 1000. 1. Grippi. Millux FAUA. Albo grappi n. 0071. Some a weight a all attivitia di direzione e coordinarie de de lédiçà Assic Razione apà

Continuaz, dalla 14.e pagina

PRIMARIA AZIENDA triestina cerca ragioniere esperto contabilità aziendale, adequata conoscenza programma office. Dettagliare esperienza acquisita. fedrigo@fedrigospa. it. (A7023)

PRIMARIA azienda settore vitivin colo ricerca addetta alle pubbliche relazioni aziendail, anche senza esperienza, da impiegare nei rapporti con la rete di vendita, l ckenti, gli operatori del settore. Si richiedono motivazione, creatività è capacità rela-

zionali E' condizione indi-

spensabile la conoscenza del la lingua inglese e tedesca Sede lavoro provincia di Gorizia. Inviare curriculum via fax al n 0432754783 (FiJ2047)

PROGETTO 3000 concessionaria Renault, Nissan, Dacia, Kia ricerca carrozziere verni ciatore preferibilmente con

esperienza per la sua nuova sede di Monfalcone Chiamare sig. Paolo 0481413030 oppure curriculum: personale@ progetto3000.com

S E.ART offre lavoro domicilio ottimi guadagni retribu zione garantita info tel 0226144961 via Leoncavallo 8 Milano



Liline UT bere screen has and here but



Mostra - Mercato del prodotto tipico e della strenna agroalimentare

Gorizia Quartiere Fieristico 21-23 novembre 2008

Orario: venerdì 15.00 - 20.00 sabato e domenica 10.00 - 20.00

INGRESSO LIBERO



SOCIETÀ ricerca per istituto bancario di livello europeo seleziona per le zone di Trieste e Gorizia 6 persone dinamiche ed ambiziose età minima 27 anni diplomate o laureate Scrivere a

curriculum 2008@ ibero.it SOCIETÀ settore servizi cerca rappresentante/commer ciale automunito serio o volenteroso da assumere con contratto a tempo indeterminato, Offresi guadagni supe-riori alla media. Inviare cv al fax 0403498052

UTOMEZZI

ALFA Romeo 156 Sportwagon 1 9 Jtd 115 cv Dist. 2004 km 100 000 Gr met Concinnitas, Tel. 040307710

ALFA Romeo GT 20 Jts Progression 2004 km 155.000 Nero met Alcantara C. lega Concinnitas, Tel. 040307710 BELLISSIMA: Hyundar I 10 Clima/Abs/Radiocd. 1100-1200, solo 3,5 metri; garanzia 3.6 anni. Minirate euro 89 da maggio 2009. Oppure zeroanticipo. Alpina-Hyundai, 3319382002

CITROEN C3 1.4 16v Senso-Drive Exclusive 2005 km 52 000 Gr. met Concinnitas Tel 040307710

COME nuova: Jaguar 2,0 Sta-Turbodiesel tionwagon M2006. Bassissimo chilometraggio. Tutti accessori. Fatturabile Iva esposta. Garanzia. Minirate euro 138 da maggio 2009. Alpina-Hyundai, 3319382002

FIAT Panda 4x4 1 2 8v Climbing 2006 km 21 000 Argen to 5 posti, pack Clima, CD Concinnitas, Tel. 040307710 HONDA CRV 20 2000 km 148 000 Verde met Clima ABS CD Concinnitas. Tel 040307710

HYUNDAI 4x4 Nuova Santafè Turbodiesel 5-7 Posti Climatrizona/Pelle/Full Prestigio, prestazoni e bassi Consumi Rottamazione euro 3 500 Fatturabili Iva esposta. Alpina-Hyundai, 3319382002

HYUNDAI Gest cc benzina 5 porte active km zero in regalo. radio cd/mp3 telefono euro 11 500 Eleauto 048 f 520632 HYUNDAI Gets 1.1 cc 5 porte stayle radio cd con rottamazione euro 9 400. Elleau-

to 0481520632

HYUNDAI H1 furgone clima servosterzo radio cd km zero 16 450. Elleauto euro 0481520632

HYUNDAI 130 berlina s. wagon ottima offerta! Elleauto 0481520632

HYUNDAI I 30 Stationwagon - Berlinetta: benzina e turbodiesel. Clima/Abs/Antifurto/Radiocd accessoriatissi me. Garanzia 3-6 anni Minirate agevolate euro 99 da maggio 2009. Alpina-Hyundai, 3319382002

HYUNDAI Tucson 2.0 CRD/4WD, žero euro 22 000 Elleauto 0481520632.

HYUNDAY Matrix 15 CRDI con radio cd/mp3 euro 14.500 Elleauto 0481520632 LANCIA Ypsilon 1.2 8v Oro Plus 2007 km 15.000 Argento/Blu Cerchi Lega 16", Bicofor, CD Concinnitas. Tel 040307710

LANCIA Ypsilon 1 2 8v Unica 2002 km 9 000 Argento met SS Clima C. Lega 2 air ba-Concinnitas. Tel 040307710

LAND Rover Discovery 25 TD5 5p Luxury 2002 km 121 000 Verde met CD TrakControl HDC Concinnitas. Tel. 040307710

NAVIGATORE omaggio. Ter racan Turbodiesel 4x4 + ridot te, uniproprietario 2005 Climaautomatic/Abs/Antifurto Sellena pelle. Tagliandato, garantito. Fatturabile Iva esposta. Minirate euro 109 Alpina-Hyundai, 3319382002 OMAGGIO navigatore. Tucson Prestigiosi 4x4 benzina e turbodiesel Clima/Abs/Antifurto. Accessoriatissimi, Minirate euro 109 da maggio 2009. Oppure zeroanticipo Garanzia, Fatturabili, Alpina-Hyundai, 3319382002 **OPEL** Corsa 1.4 8 v 3 p 1997

km 110 000 Rosso 55 Clima Concinnitas, Tel. 040307710 OTTO comodi posti: Hyundar monovolume Turbodiesel. Doppioclima, Abs/Esp/Antifurto, garanzia 3-6 anni Fatturabile Iva esposta. Minirate agevolate da maggio Alpina-Hyundai, 3.319.382002

Continua in 30.a pagina



XX IN BREVE

GIOVEDÌ INIZIATIVA DEL PD

Testimonianze al Miela

Leggi razziali, 70 anni dopo

«A 70 anni dalla promulgazione delle leggi razziali. Una civiltà spezzata». È questo il tema della iniziati va che il Pd proporrà giovedì prossimo al teatro Miela alle 21 Barbara Della Polla aprirà la serata leggendo il Manifesto della razza, seguirà l'intervento del segretario provinciale Pd Roberto Cosolini. Si succederanno sul palco: Boris Pahor raccontera le sue esperienze, Mauro Tabor (rappresentante della Comunita ebraica) ricordera la tragedia degli ebrei, don

ricordera la tragedia degli ebrei, don Pierluigi Di Piazza parlera di emargi nati e nuovo razzismo, Liliana Segre

raccontera la sua esperienza di ex deportata, Paolo Rumiz e Moni Ova-dia chiuderanno sul tema «Le ombre d'Europa». Moderatrice Anna Maria

Vinci, con musiche di Alfredo Laco-segliaz Patchwork Ensemble (Alpe).

DOPO L'ANNUNCIATO TRASFERIMENTO DELLE FERROVIE

■ LE SITUAZIONI A RISCHIO

DIREZIONE REGIONALE DELLE DOGANE DI LARGO PANFILI

Ventilato l'accorpamento a Venezia con il trasferimento di 80 dipendenti . Il sottosegretario Giorgetti assicura a Roberto Menia che gli uffici di Trieste non subiranno tagli. Tra oggi e domani a Roma i chianmenti definitivi

PALAZZO DELLE FERROVIE DI PIAZZA VITTORIO VENETO

Entro qualche mese verrà venduto. I dipendenti saranno trasferiti nel comprensono della Stazione Centrale, ma rimane il rischio che alcuni addetti le alcune funzioni prendano la strada del Fnuli o dei Veneto.

DIREZIONE REGIONALE SCOLASTICA

Tra qualche mese sarà lasciata la sede di via Sant'Anastasio che costa troppo. Il senatore friulano della Lega Mario Prttoni chiede di portarla a Udine. L'assessore provinciale Mariella De Francesco propone la sede di via Santi Martiri dove non troverebbero spazio solo 15 dipendent per i quali resterebbe aperta l'ipotesi Udine.





L'assessore provinciale Manella De Francesco e a destra il parazzo della Direzione regionale delle Dogane in largo Panfiu



POSTI DI BLOCCO: FERMATE 165 AUTO Controlli della polizia oltre 350 identificati

Sono state oltre 350 le persone identificate ieri dagli agenti della questura nell'ambito dell'attività di prevenzione sul territorio. In particolare nei posti di blocco - informa una nota della polizia - sono stati controllati ben 165 veicoli. Sono stati effettuati in città e in provincia 23 posti di blocco sia durante il giorno che nella notte Le patenti rittrate sono state 5 mentre sono state 39 le contravvenzioni al codice della strada che sono state rilevate nel corso dei vari controlli

Gli extracomunitari identificati dai poliziotti sono stati 20 e di questi ne sono stati esplusi due

DA DOMANI BUS SOSTITUTIVO Tram fermo tre giorni per i controlli annuali

La Trieste Trasporti spa informa che nelle giornate di domani, martedì e mercoledì il servizio del tram di Opicina - linea 2 - sarà sospeso per consentire ai tecnici di effettuare le operazioni obbligatorie di controllo annuale della vettura e della linea

Sara attivato il servizio sostitutivo che viene svolto dall'autobus tra piazza Oberdan e Villa Opicina. In caso di maltempo le operazioni di controllo potranno subire uno spostamento delle giornate di lavoro.

Trasloca la Direzione scolastica: 15 verso Udine Anche le Dogane a rischio ma c'è uno spiraglio

Domani un incontro per salvare gli 80 posti di lavoro in largo Panfili. Menia: non si chiude

Direzioni e uffici delle Dogane, della scuola, del-le Ferrovie in pericolo di trasloco e ridimensiona-mento e decine di perso-ne che rischiano di dover-si spostare tra il Veneto e il Friidi. Per la situazione

di SILVIO MARANZANA

che sembrava la più com-plicata, quella della Dire-zione regionale delle Fi-nanze collocata negli uffi-ci di largo Panfili dove lavorano 80 persone, dopo giornate di incertezza e tensione, uno spiraglio si è aperto ieri sera. Il sottosegretario triestino all'Ambiente Roberto Menia ha informato di averavuto un colloquio a Verona con il sottosegretario all'Economia, Alberto Giorgetti il quale gli ha as-

sicurato che gli uffici di Trieste non subiranno tagli pur nella necessità di una ristrutturazione organizzativa più efficiente e meno costosa Per domani sono attest

chiarimenti più dettagliatr, al termine dell'incontro che Cgil, Cisl, Uil e Confsal hanno ottenuto con gli esponenti ministeriali. In base al recente decreto del ministro Brunetta le Direzioni regiona li di Friuli Venezia e Giulia e Veneto, secondo quanto era trapelato, avrebbero dovuto essere accorpate. «C'è il rischio concreto - hanno ripetuto ancora teri pomeriggio t rappresentanti sindacali interni - che 80 persone, o magari quelle che rimarranno dopo una preventiva 'cura dimagrante' per ridurre l'organico, debba-no trasferirsi a Venezia, Dopo le rassicurazioni ot tenute da Menia, la speranza è però che il Comitasce martedì nella capitale non faccia partire l'iter per l'accor-

pamento a Venezia. Anche il deputato del Pd Ettore Rosato ha presentato un'interrogazione al ministro Tremonti chiedendo-

gli di evita-

re la chiu-

sura della

direzione di Trieste La soppressione degli uffici spopolerebbe di impiegati un'intera area del Borgo Teresiano poiche la sede delle Dogane si trova sul retro del palazzo delle Poste che fronteggia quello delle Ferrovie (in piazza Vittorio Veneto) che verrà svuotato entro due anni. L'asta per la vendita del palazzo sta

sferiti all'interno del com-prensorio della Stazione centrale. Non sono però completamente fugati i ti mori di ulteriori travasi di funzioni e di personale to di gestione che si riuni- verso Cervignano o verso al Veneto.

> E intanto scoppia la grana della Direzione re-**IL SINDACO** gionale seoastica che

«Le amministrazioni

sedi e risorse, basta

con i campanilismi»

devono tagliare

bandonera la sede di Sangli sprechi e ottimizzare t'Anastasio e che rischia di innescare un pisaceto di ferro Trie-

tra qualche

ste-Udine

- L'affitto

di quel palazzo, che è di proprietà delle Poste, costa alle quattro Province che hanno l'onere del pagamento 270 mila euro all'anno - rivela Lassessore provinciale alle Finanze Mariella De Francesco - e la Provincia di Udine che paga la quota più cospi cua, 110 mila euro, per pri-ma ha deciso di dire basta, ma tutte e quattro siamo d'accordo»

In questa situazione di

incertezza și è tempestivamente inserito il senatore friulano della Lega Nord Mario Pittoni prospettan-do il trasferimento della Direzione, escluso l'ufficio per le scuole slovene. a Udine Soluzione che come si comprende potrebbe costituire un precedente riguardo a trasferimenti di altre direzioni. «Noi abbiamo proposto una soluzione triestina con il trasferimento di quasi tutti glı uffici in vıa Santı Martiri dove c'è già l'Ufficio scolastico provinciale è attendiamo l'ok del Direttore regionale - spiega De Francesco - rimarrebbero esclusi, per mancanza di spazi, solo una quindicina di dipendenti per i quali soltanto potrebbe aprirsi la prospettiva di Udine»

Sul pericolo di trasterimento a Udine il segretario dello Snals Giuseppe Ughi ha invocato l'intervento di Roberto Dipiaz za. Ma, pur senza entrare net casi specifics, il sinda co minimizza su tutte e tre queste situazioni: «Le amministrazioni devono taghare gli sprechi e otumizzare le risorse, guardiamo all'Europa e non alle guerre di campanile fra



al Ballo viennese del Circolo ufficiali

Tra abiti sfarzosi, giri di walzer in pista, una cena dal sapore austriaco e musiche classiche si è svolto ieri sera al Circolo Ufficiale il Ballo Viennese, organizzato dal Forum Europeo Italo Austriaco di Trieste Duecento i partecipanti, la maggior parte triestini, con alcune coppie giunte anche dalla Slovenia, dall'isontino e una delegazione di una decina di austriaci, in città per l'occasione. Ospite d'onore della serata Grete Laska, vice-sindaco di Vienna La festa è iniziala con i discorsi ufficiali di benvenuto. da parte degli organizzatori, e il saluto rivolto a Trieste dal comune di Vienna. Dopo la cena via libera al ballo, molto apprezzato ogni anno dai tanti nostalgiei del passato, ma anche da tanti giovani, che amano assaporare l'atmosfera d'altri tempi. Oltre alla musica nel corso della serata e stata anche allestita una lotteria benefica e uno spettacolo con ballerini professionisti. Ad accogliere gli ospiti cascale di fiori, preziosi omaggi, dedicati in particolare alle signore. (m.b.)

AL GIOVANE ERA GIA' STATO VIETATO DI STARE A TRIESTE

per essere indetta e uffici-

e dipendenti saranno tra-

Lo fermano i vigili in piazza Oberdan Ubriaco, coltello in tasca: denunciato

Magistrati onorari e legali a convegno sul diritto comunitario



Un momento del convegno

Magistrati onorari e avvocati ieri mattına a convegno alla Società germanica di beneficienza. Si è discusso dell'interpretazione della norma interna in rapporto a quanto previsto dal diritto comunitario. In particolare è stato affrontato il problema particolarmente attuale della non applicazione della norma previ-

sta dal Codice nazionale Relatori Federico Frezza, sostituto procuratore della Repubblica, Luigi Daniele professore di diritto costituzionale all'Università di Roma 2 e l'avvocato udinese Fabio Spitalieri.

In piazza Oberdan è sempre allarme rosso Non cessa l'emergenza dei punk, gli sbandati che stazionano stabilmente provocando le proteste da parte dei commercianti e degii abitanti della zona leri mattina l'ultimo

episodio nato da un controllo effettuato nella giornata di venerdi. Gli agenti della polizia municipale addetti al controllo della zona hanno fermato un giovane a carico del quale era stato emesso da parte del questore un provvedimento in base al quale gli veniva vietato di permanere a Trieste. A questo punto gli agenti lo hanno denunciato

Ieri mattina il problema si è ripresentato. Il giovane è stato nuovamente fermato in piazza Oberdan, Era completamente ubriaco e alla vi-



Piazza Oberdan

sta dei vigili ha cercato di scappare. Dopo un breve inseguimento è stato bloccato e accompagnato al comando. Nel corso della perquisizione gli è stato trovato un coltello a scatto di tipo vietato e per questo reato è stato ancora una volta denunciato

I controlli e gli interventi nella zona, seppu-

re intensificati negli ultimi tempi, non sono serviti ad aumentare il senso di sicurezza dei cittadını. Anzi, come confermato da più di qualche commerciante, il nuovo ambiente avrebbe addirittura incentivato la presenza di gruppi di sbandatı nell'area. Esercenti e residenti sono da tempo in lotta contro i punk che, poco distante dalle fermata del tram, bevone, sporeano, uriano costantemente Nel centro città, ormai, si tenta di contenere un'emergenza e ne scoppia un'altra. «Quest'area ormai è degradata - aveva spiegato pochi giorni fa una negoziante - Ci sono gruppetti di sbandati, principalmente extracomunitari, giovani, che si riuniscono nella zona nel tardo pomeriggio. Lasciano sporcizia, soprattutto bottiglie di birra. E so per certo che un paio di abitanti in via Muratti vogliono trasferirsi, perché non riescono piu a vivere: di notte sentono schiamazzi, bottiglie rotte contro i muri e anche urla», (c.b.)

UOMO BLOCCATO ALLA COOP DI VIA DEL RIVO

Cibi freschi, tequila, gelatine di frutta: 30 euro di spesa ed esce senza pagare

Ha fatto la spesa scegliendo con oculatezza generi alimentari e bevande Cibi freschi ma anche birra, tequila e ge-

latine di frutta In questo modo ha raccolto un carico complessivo di circa 4-5 chili. Valore attorno ai 30 euro. L'uomo s'aggirava così, con disinvolta naturalezza, tra glı scaffalı del supermercato Coop di via del Rivo 10, rifornendosi via via di derrate. Alla fine ha riposto il tutto in una borsa di plastica e ha infilato la corsia della cassa prioritaria, in quel momento chiusa, per avviarsi verso l'usci-

ta del supermercato. Ma un addetto alla si-



Il supermercato di via del Rivo (Lasorte)

curezza lo ha notato e ha chiamato i colleghi. Sul posto poi sono sono giunti i poliziotti di una pattuglia della squadra volante ed è scattata la denuncia per furto. Gli agenti l'hanno fermato con la refurtiva, debitamente restituita al personale dell'esercizio commerciale, provvedendo

furti registrati negli esercizi commerciali cittadıni. E una vera e propria emergenza. «Rubano in molte occasioni bottiglie di alcolici o altri oggetti che non han-no nulla a che fare con uno stato di necessità ha detto recentemente il responsabile di un altro cupermercato cittadino preso di mira dai ladri», «in un anno abbiamo riievato un danno che supera la somma di 200mila euro. Questo vuol dire quattro, cinque posti di lavoro che non possiamo offrire proprio a causa di situazioni come que-ste Ormai una buona

parte del personale è im-

piegata per controllare

il locale ed evitare i fur-

 $\mathfrak{t}_{1*}, (c.b.)$

con la denuncia a piede libero. Il fatto risale a ve-

Un'altra «incursione»,

dunque, bloccata per

tempo, ad allungare la li-

sta dei furti e dei tentati

nerdì, attorno alle 19









GIOVANI

Alla Stazione Marittima oltre seicento ragazzi delle scuole superiori riempiono all inverosimile una sala per discutere, a modo loro, un argomento pungente e allarmante come quello dell' aumento del consumo di alcol fra giovanissimi Una pattuglia di studenti, piazzata dietro al tavolo dei relatori, presenta studi e video, interloquisce con la platea, stimola il dialogo, Anche usando il dialetto: tutto va bene pur di stanare sentimenti nascosti e abitudini inconfessate. L'importante è comprendere, trovare soluzioni, offrire un aiuto a chi ne ha bisogno, fare proposte precise alle quali chiedere risposte precise alle autorita, sedute per una volta dall'altra parte della barricata, in platea

Sara anche l'epoca della passioni tristi delle nuove generazioni, del pessimismo che fiacca l'anima e cancella prospettive, eppure sul convegno organizzato ieri dall Astra (associazione che da molti anni si occupa e preoccupa delle alcol dipendenze) è sofhato il vento della speranza. O meglio, della «buona salute contro il disagio», come ha detto lo scrittore Pino Roveredo nel suo breve ma denso intervento «Abbiamo fra noi tanti giovani in gamba. Dobbiamo prenderne atto e comportaci di conseguenza»

I giovanissimi «ad alta gradazione» restano comunque un nervo scoperto. Soprattutto a Trieste, citta dove l'alcol non è quasi mai considerato un fattore a rischio, ma è associato più spesso a momenti di giora e benessere. Perché si beve? Confessano i ragazzi che alzare il gomito è un modo per vincere la timidezza, per fuggire dalla realta e i suoi problemi, per sfogarsi, perché fa moda, diverte, libera dalla noia. Si beve per provare, per farsi vedere, per sentırsi piu sciolti, per stare al passo con gli altri, per *ingrumar mule=. Perché a Trieste, dicono l giovani, oltre a frequen-





Giovanissimi in strada in pieno giomo con bottiglie di

Ragazzi con la bottiglia: «Beviamo perché qui non c'è altro da fare»

Cause e rimedi discussi in un convegno dell'Astra con oltre 600 alunni delle scuole superiori

tare pub e locali, non c'è

altro da fare la sera Si beve anche per emulazione, mette in guardia Claudio Zaratin presidente dell'Astra. Vino e superalcolici sono di casa nelle fiction televisive di prima serata, nelle quali i beniamini del pubblico delle famiglie hanno bandito la sigaretta ma non il bicchiere Cost, la prof del momento discute con il poliziotto i casi spinosi davanti a un vérmut e il commissario più famoso d'Italia

non disdegna nei momenti difficili due dita di
whisky Messaggi occulti,
che nei più giovani involontariamente provocano un sentimento di imitazione Senza contare
che l'alcol, come fa notare Salvatore Ticali, responsabile sostanze legali del Azienda sanitaria,
è un «piacere» che la società offre anche a modestissimo costo

Aumentare i prezzi ne-

Aumentare i prezzi però non basta, secondo un elenco di priorità che i ragazzi hanno snocciola-

to con precisione, portando esempi concreti e dati raccolti nelle ricerche fatte a scuola. In primis, aumento di sanzioni (leggi multe prù salate e ritiro della licenza) per chi vende alcol ai minori di 16 anni nei supermercati e nei locali. Alzare l'eta minima del consumo da 16 ai 18 anni, cost come è in buona parte degli altri paesi europei. Rende re più efficaci i controlli delle forze dell'ordine sorveglianza e controllo di chi poi sale in auto e

si avventura sulle strade a rischio e pericolo anche altrui sono ancora carenti. Ma, soprattutto, creare nuovi luoghi di aggregazione, qualcuno ha buttato li la sala Tripcovich, affinché ritrovarsi non sia soltanto un'occasione per sballare. Perché bere il sabato sera, i giovani non usano mezzi termini, «è da sfigati».

A quest ultima richiesta hanno risposto gli assessori presenti: quello comunale Paolo Rovis e quello della Provincia Giovani e alcol: secondo i dati raccolti dall'Azienda sanitana 17 ragazzi su 100 nell'ultimo mese hanno bevuto sei o più unità alcoliche in

Marina Guglielmi II primo sostenendo alternative come club, associazioni sportive e scuole di musica, pur ammettendo la mancanza a Trieste di discoteche («Anche se non è compito di questa amministrazione soddisfare il problema»). La seconda dando notizia dell idea di mettere a disposizione dei ragazzi triestini in periodi definiti il teatrino appena ristrutturato nel comprensorio dellex Opp di San Gio-

Marina Nemeth

IDATI

Consumano alcol sei minori su 10

«Il 17% nell'ultimo mese si è scolato 6 lattine di birra o di vino in una volta sola»

Altro che febbre. Il pericolo delle serate dei giovani triestini è la sbronza del sabato sera. Secondo gli ultimi dati raccolti dall'Azienda per l servizi sanitari n.1 Triestina, diciassette ragazzi su cento fra i 18 e i 24 anni hanno bevuto nell'ultimo mese sei o più unità di bevande alcoliche (una lattina di birra, un bicchiere di vino o di superalcolico) in una volta sola. Ancora più allarmanti i risultati della ricerca effettuata quattro anni fa sui giovanissimi, che segnalano come l'alcol sia un'abitudine per oltre il 60 per cento degli adolescenti fra i 14 i 16 anni

Le ultime, recenti rilevazioni fatte dallo studio Passi, che raggruppa i dati di tutte le aziende sanitarie na zionali, fissano invece per la nostra regione al 20 per cento la percentuale di ragazzi fra i 14 e i 17 anni dediti allo sballo. E al 40 per cento quelli a rischio fra i 18 e i 25 anni

Il problema, però, è più complesso e assomma diversi fattori come
spiegano Rossanna Purich e Alessandro Vegliach, della Unità dipendenze sostanze legali dell'Asl n.1 triestina. Il bere per sballare, ovvero
l'assunzione di più alcolici nel giro
di poche ore è infatti un fenomeno
in aumento, come quello del consumo fuori pasto. Senza contare la diffusione aggressiva di breezer e alcolpop, mix dolci al gusto di frutta ma
a forte correzione alcolica. Veri e
propri prodotti «da iniziazione» fatti su misura per i ragazzini. (m.ne.)



Ragazz, che si sono succeduti al tavoio dei relatori de l'incontro a la Marittima con 600 giovani (Lasorte)

TESTIMONIANZA CHOC DURANTE L'APPUNTAMENTO ALLA MARITTIMA

Un padre: «Mio figlio alcolista a 16 anni e non si lascia aiutare»

una volta

«Non smette perché è convinto di non avere problemi. Ogni notte vado a cercarlo nei bar, è stato visto dormire per terra»

Non è facile arrendersi al l'evidenza, ammettere che proprio quel figlio a cui si è riservata tanta attenzione ed amore, improvvisamente devia e imbocca la strada del l'alcolismo. Non è facile raccontarlo, mettere a nudo il dolore, i tentativi falliti e l'impotenza di ogni giorno davanti a una platea gremita. Non è facile ma si può, se si pensa che confessare la tua ferita può salvare altre fami-

E ciò che è accaduto teri durante l'incontro organizzato dall'Astra sul problema dei giovani e l'alcol. Un padre, durante il dibattito, si è alzato in piedi e in un silenzio attonito ha reso partecipi tutti della sua storia: quella di un genitore che vive aggrappato alla speranza di far uscire il proprio ragazzo dal tunnel della dipendenza dall'alcol

Una strada in salita, marcata dalla solitudine, dall'angoscia di non avere punti di riferimento e nessun strumento adeguato per far fronte al dramma. Non ci sono segnali premonitori ne comportamenti trasgressivi che fanno Una sera qualunque viene chiamato perché, appena sedicenne, si è ferito scavalcando un cancello. All ospedale scopre che prima dell'incidente il ragazzo e i suoi amici avevano bevuto della grappa

Niente di male, pensa, una bravata da adolescenti. Non sa che è l'imizio di un calvano «Ho scoperto solo dopo racconta – che mio figlio non tollera l'alcol anche a bassi dosaggi. Non riesce a controllarsi, diventa aggressivo. Da allora è stato un inferno. Lui to di non avere un problema. Rifiuta l'aiuto di psicologi e centri specializzati perche pensa che la sua sia una vita normale. Ma la realtà è molto diversa.

non smette perché è convin-

Tanto diversa da costringerlo a mettersi alla ricerca del ragazzo ogni notte, a scandagliare bar e locali, a supplicare i gestori di non vendere alcol al figlio, fino a trovarlo in qualche stazione di polizia perché trovato a dormire per terra, a medicarlo perche aggredito da bande, a dover fronteggiare i suoi momenti di aggressivita in famiglia e le proteste del condonimio Quando arriva la crisi non c'è che il propto soccorso del-

c'è che il pronto soccorso dell'ospedale. «Dove però non esiste una struttura per alcolisti acuti e si finisce per disturbare gli altri pazienti» Usciti di li il nulla «Nessu-

Usciti di li il nulla «Nessuna struttura di riabilitazione se la persona non è motivata e non chiede aiuto. Il ricovero obbligatorio, come in Svizzera. è quasi impossibile Per il mio ragazzo non esiste un posto dove andare, per questo mio figlio perduto dal mondo della dignità umana».

IL MALTEMPO HA CONDIZIONATO LA PARTECIPAZIONE ALL'INIZIATIVA

In 150 al corteo studentesco, attimi di tensione con la Lega

Fedriga: eravamo al nostro banchetto, i ragazzi ci hanno insultato. I manifestanti: siamo apolitici, criticavamo un volantino

L'arrivo dell'inverno e le verifiche di fine quadrimestre alle porte hanno dato il colpo di grazia alla mobilitazione studentesca triestina, capace di chiamare in piazza solo 150 delle 10mila persone viste lo scorso 25 ot-

tobre

"Un po' ce lo aspettavamo — spiega Nethenel
Treves, tra gli organizza
tori - il freddo è ormai arrivato, così come la fine
del primo quadrimestre
Ad ogni modo per noi era
importante continuare a

ribadure i contenuti della protesta contro la riforma Gelmini, contro la leg ge 133 e contro il ddl

Proprio nella speranza di veder crescere un po' l'affluenza, i ragazzi hanno posticipato di quasi unora l'inizio della manifestazione, che ha preso il via alle 10.30 da piazza Goldoni. Da qui il minicorteo – insolitamente sprovvisto dei soliti striscioni – ha attraversato via Carducci, piazza Oberdan, via Ghega, via

Milano, via Valdirivo e le Rive per poi approdare in piazza della Borsa Proprio qui ci sono stati alcuni momenti di tensione tra gli studenti e i rappresentanti della Lega banchetto informativo Tra loro c'era anche il deputato del Carroccio, Massimiliano Fedriga «Gli studenti ci hanno in-sultato con frasi irripetibili e bestemmie al megafono. Se la sinistra vuole politicizzare in modo volgare il movimento studentesco faccia pure, ma

Milano, via Valdirivo e le Rive per poi approdare in piazza della Borsa Proprio qui ci sono stati alcuni momenti di tensione tra gli studenti e i rappresentanti della Lega Nord, presenti con un

Diversa la versione degli studenti, che hanno negato gli insulti affermando di aver semplicemente criticato un volantino della Lega. «Il nostro astio nei loro confronti – hanno spiegato è legato al fatto che sono stati loro a proporre le classi differenziate per gli stranieri, una proposta che noi riteniamo razzista. Questo, però, non significa che ci identifichiamo con altre forze politiche-

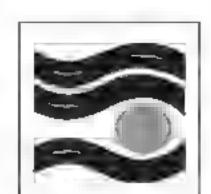
Intanto sul fronte universitario, il Coordinamento 133 ha organizzato per martedi una festa di "De-Gelminizzazione del la citta" per festeggiare le rinuncia del ministro a inaugurare l'anno accademico della Sissa. L'appuntamento è fissato alle 15.30 in piazza Cavana.

Elisa Lenarduzzi



il corteo degli studenti è partito da piazza Goldoni (Lasorte)





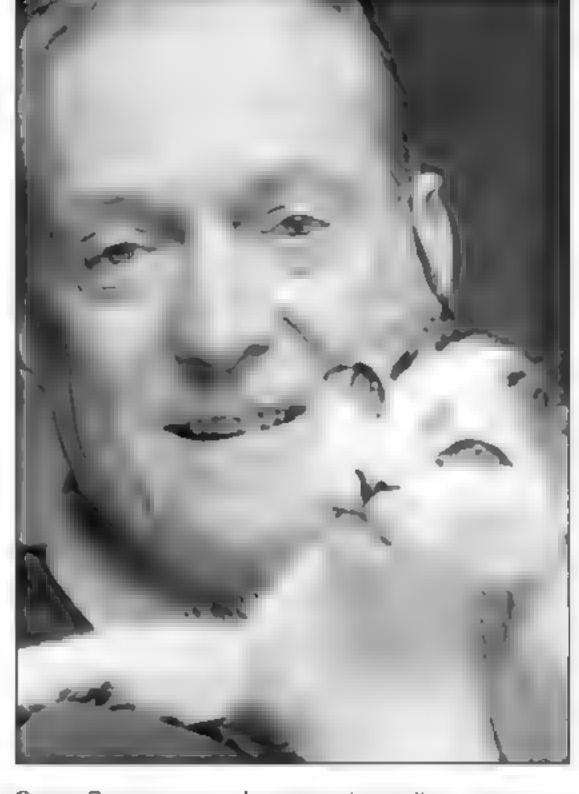
Visti da vicino. Cittadini famosi e sconosciuti faccia a faccia con lo scrittore Pino Roveredo

GIORGIO COCIANI, FONDATORE DEL GATTILE



«Negli occhi di un gatto c'è la forza di uno specchio: lui ti dà quello che riceve»

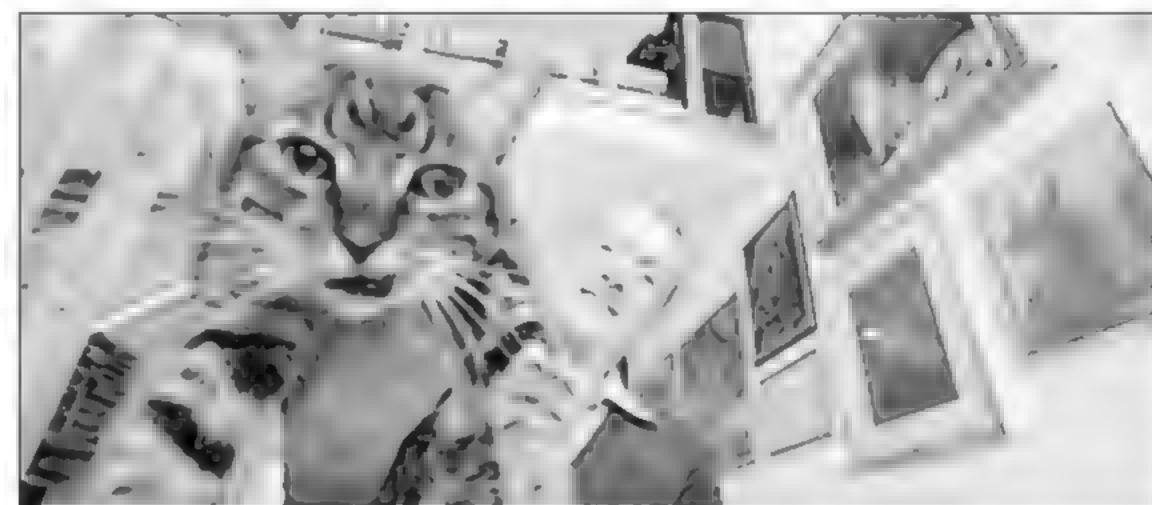
«Passionenatadabimbo:aMomioffrivodamangiare, lui mi faceva compagnia. Econtinua a vivermi dentro»



Giorgio Cociani con uno dei suoi ospiti a quattro zampe



In compagnia di Susanna Huckstep



Cociani con un gatto in un'immagine scherzosa (fotoservizio di Marino Sterie).

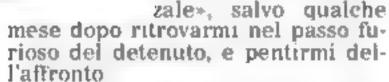
Cociani soccorre un gattino

di PINO ROVEREDO

.L'uomo vuol essere pesce e uccello, il serpente vorrebbe avere le ali, il cane è un leone spaesato, l'ingegnere vuole essere poeta, la mosca studia per rondine, il poeta cerca d'imitare la mosca, ma il gatto vuole essere gatto, e ogni gatto è gatto, dai baffi alla coda, dal fiuto del topo vivo, dalla notte ai suoi occhi d'oro. (Pablo Neruda)

Tanti anni fa, al primo piano di via della Fontana numero quattro,

dalla finestra delle scale, si poteva comunicare con i viavai furiosi dei detenuti nell'area o «ama» di mereazione. Allora, si diceva che chiunque si appoggiasse a quel davanzale guadagnava la disgrazia certa del recluso, Quella volta, io ero uno di quelli che si riteneva più forte della diceria e della scaramanzia, e che andò a sfidare il «davan-



Pino Roveredo

Dopo più di trent'anni, sono tornato al numero quattro di via della Fontana, ed evitando accuratamente di saltre al primo piano, mi sono fermato nel seminterrato, e più precisamente nell'albergo dei gatti, la sede de «Il Gattile». Dentro, dimora ti in ambienti confortevoli e «serviti» dall'attenzione di tre volontarie, m'incrocio con la presenza di un centinaio di gatti. Qualcuno dorme, qualcuno mangia, qualcuno si dedica alla pultzia del pelo, e quando finisce lecca il pelo del compagno, e qualcuno gira la testa verso l'ospite, sbadiglia, e torna alle sue cose. Poi, improvvisamente un'agitazione. qualcuno solleva la coda, altri si di stolgono dal riposo, e nella quiete parte il saluto di qualche miagolio. E arrivato il signor Giorgio Cociani, il gestore dell'albergo, e se si può dire: il padre dei gatti

Da dove nasce tutta questa tua pas-

sione per i gatti? *E una passione che ho sin da bambino, e che è iniziata nel dopoguerra, quando l'inizio di un benessere ha alleggerito la fame e ha riportato i gatti sulle strade. Abitavo in via Settefontane, e un giorno si è affacciato alla porta di casa nostra un bellissimo gatto bianco e nero. ed 10, oltre a dargli un nome, lo chiamai Momi, iniziai a dargli da mangia re. Siamo diventati grandi amici-Per anni, lui ha riempito la mia compagnia ed io ho riempito la sua fa-

L'ATTIVITA'

Anche gli animali hanno bisogno di cura e dignità. Con quattro volontari ci siamo inventati un piccolo spazio: da allora di strada ne abbiamo fatta

me. Poi, siccome la casa di via Settefontane doveva essere demolita, io e la mia famiglia ci siamo trasferiti al trove, è il mio amico è finito nel sacco di iuta di una gattara e portato via chissà dove. Non l'ho più rivisto. però ha continuato e continua a vivermi dentro, tanto che, tutti questi gatti che vedi, bè, sono come figli

Tu hai dedicato e dedichi gran parte della tua vita al Gattile, questo «albergo» per gatti. Com'è nata l'idea, e qual è la sua storia?

«E un'idea nata per necessità, perché i gatti, come le persone umane. hanno bisogno di cura e dignita Quella volta c'era la sede dell'Enpa, ma era madeguata, e gli animali che intanto crescevano di numero, mschiavano di ventre soppressi. Cosi, insieme a quattro volontari ci siamo inventati un piccolo spazio in via Rismondo. Oggi, qui în via della Fontana, ci sono 25 volontari, un veterinario, collaboriamo con l'Azienda Sanitaria e abbiamo una convenzione col-Comune per il progetto della sterilizzazione Insomma, ne abbiamo fatta di strada¹"

Perché si ama un gatto? «Intanto per la sua bellezza, poi per la sua tranquillità, e per la grande compagnia che riesce a darti. Io credo che bisogna abbattere certi concetti che girano intorno alla sua figura, ad esempio che è un animale ruffiano, egoista, opportunista. Non è vero! Il gatto è molto affettuoso, però anche molto selettivo, lui è lo specchio dei nostri pregi e difetti, e per questo: dà quello che riceve»

Il signor Cociani parla, io scrivo, e lo faccio sopra il tavolo del vetermario, circondato da farmaci, ferri chirurgici e tubi della flebo. Ogni tanto, con la tranquillità dell'ospite, uno, due, tre gatti s'intromettono nel dialogo, chi passeggiando sul tavolo, e chi reclamando con una zampa una razione di carezze. Sulle pareti ci sono quadri e foto di gatti gia passati. Musi superbi, fieri di rappresentare una razza che se ne frega della distinzione. A differenza delle permalosità dell'uomo, i gattı, per ı gattı, non sono ne superiori e né inferiori, sono gatti...e basta! In una pubblicazione uscita per il

decennale della vostra attività, in

GLI AIUTI

Le donne sono quelle più presenti nel darci una mano. La realtà dei felini è molto più simile al mondo maschile che a quello femminile

una dedica scrivi: «Alle stupende donne e ai pochissimi uomini che mi hanno aiutato». Ci spieghi?

«Innanzitutto perché la realtà dei gatti è molto più simile al mondo femminile che a quello maschile. E poi, come succede nel mondo del volontariato, le donne in larghissima percentuale sono quelle più presenti. Qui da noi, a partire da mia moglie Minnie, per darci una mano ci sono di tutti i tipi di donne: massaie, professoresse, operaie, e persino una signora che viene da Singapore E poi ancora, abbiamo avuto negli anni anche il supporto di donne famose, vedi Ariella Reggio, Margherita Hack, Susanna Huckstep, e in passato anche la grande Miranda Rotte-

A proposito della signora Rotteri. Io l'ho conosciuta come giornalista, soprattutto leggendo le sue cronache giudiziarie, e dico la verità, l'avevo stanza rigida. E invece?...

*E invece era simpaticamente "matta" come una gatta, e per gli amici una persona estremamente generosa. Lei era molto innamorata degli animali, ma soprattutto dei gatti, e quando ha incrociato il mio entusiaLE ADOZIONI

Non affido subito un micio a chi me lo chiede, prima studio la richiesta: né concedo mai un animale per farne un passatempo per i bambini

smo ha dato una grande mano alla causa. Ricordo con lei grandi riunioni, pesche di beneficenza, comvolgimenti, e il grande risalto e visibilità che ci diede col suo lavoro di giornalista. Oggi, per rammentare quell'aiuto, gli abbiamo intitolato la sede che abbiamo aperto da poco, "L'oasi felina" di via Costalunga-

Che persone vengono, qui in via della Fontana, col desiderio di adottare un gatto?

 In prevalenza giovani, poi famiglie, coppie... Però non li affido subito, prima studio bene la richiesta e poi mi affido molto all'istinto. Ad esempio non concedo mai un micio per il piacere di trasformarlo nel passatempo di un giocattolo per bambini E pensando alla festa appena passata, intendo la notte di Halloween, allargo la precauzione perché certe bestialità umane non hanno limiti» E il signor Cociani continua a parlagiudicata una persona, diciamo abba- re, raccontare, ed 10 continuo a serve re sul tavolo color argento del retennario. Scrivo e spontaneamente penso alle teste dei miei gatti a casa, che per anni si strofinate contro il mio pensiero. Di notte, tante notti, passate a combattere con la parola che non rausciva a togliere l'angoscia del fo-

glio bianco, e loro li, sdraiati sulla tavola e pronti ad aggredire il movimento della penna o delle aste della macchina da scrivere. Di notte, tante notti, gli ho raccontato le scritture che mi giravano nella mano e, loro, con la serieta di un critico, raddrizzavano le orecchie, sbadigliavano, si addormen-

Tu parli con i tuoi gatti? Sì? E di cosa parlate?

«Di tutto! Come ti ho detto prima i loro occhi hanno la forza dello specchio, e dentro quel riflesso io libero tutte le mie confidenze, preoccupazioni, vittorie, e loro, con tutta la sen sibilità che hanno, si adeguano agli umori. Agitati se sei agitato, calmi se sei calmo, e via discorrendo --

Ma i tuoi gatti, li conosci tutti per nome?

«Guarda, qui solitamente ce ne sono più di cento, e passano un migliaio circa durante l'anno. Ti dirò, fino a qualche tempo fa conoscevo di ognuno il nome e la storia, oggi invece ho iniziato a perdere qualche colpo,e que-

sta cosa un poco mi turba. Daltronde, gli anni passano per tutti . --Come si spiega questo grande amore

di Trieste per i gatti? Perché a differenza di altri luoghi, vedi il meridione, ma vedi anche molte città a noi vicine. Trieste s'identifica col gatto. Qui abbiamo più di cinquecento colonie sostenute dalle figure delle gattare. E qui ci sono più di 18mila gatti sparsi sul territorio, e questo nonostante la campagna di sterilizzazione che abbiamo in atto. E allora vuol dire che il gatto sta bene a Trieste, e Trieste non può rinunciar alla compagnia del gatto-

La penna si ferma sul punto che chiude la frase, l'incontro è finito. Distribuendo le ultime carezze lascio il tavolo del vetermano e mi avvio verso l'uscita del «Gattile». Il signor Cociani continua a parlare e a chiamare le sue creature: Pallino, Antia, Manuela, Alice, Jimmy, Baba, Malizia. E sulla porta, prima del congedo, mi viene su la voglia dell'ultima curiosità...

Ma la storia del gatto nero?... «Sciocchezze! Sciocchezze di una piccola frangia che lo discrimina, ma noi che non abbiamo coscienze razziste...ce ne freghiamo'»

..So tutto, la vita e il suo arcipelago, il mare e la città incalcolabile, la botanica, il gineceo coi suoi peccati, il per e il meno della matematica, gli imbuti vulcanici del mondo, il guscio irreale del coccodrillo. la bonta ignorata del pompiere, l'atavismo azzurro del sacerdote, ma non riesco a decifrare un gatto. Sul suo distacco la ragione slitta, numeri d'oro stanno nei suoi occhi (Pablo Neruda)





La polizia municipale in visita al Gattile

bisogna rivedere

Il Coped al Comune:

i tempi dei semafori

Rivedere la sincronizzazione dei semafori

Rivedere la sincronizzazione dei semafori di piazza Goldoni e non perdere di vista il problema della sosta abusiva sui marciapie-di, che rende improponibile la percorrenza ai pedoni Queste, tra le altre, le problematiche portate l'altro giorno alla valutazione della Commissione trasparenza del Comune, ca pitanata da Roberto Decarli (Cittadini), da parte dell'associazione di pedoni Cammina trieste, rappresentata da Sergio Treniul e dal suo direttivo. Nell'incontro Tremul ha anche fatto presente la bassa velocità di crociera dei mezzi pubblici - solo 14 chilometri all'ora dovuta, per l'asso-

PIAZZA GOLDONI

- dovuta, per l'associazione, a una non

buona organizzazio-ne del traffico cittadi-

no e alle troppe auto e motocicli parcheg-

giati in divieto che

penalizzano una buo-

na percorrenza dei

bus, costretti a incre-

Dopo aver ascolta-to la lunga lista di os-

servazioni illustrate

da Tremul, Decarli

ha sostenuto la neces-

sità di non trascura-

re i problemi di traffi-

co e parcheggi presenti nelle periferie

dibili gimcane.

Via Cavana pronta a metà dicembre i posteggi di via Diaz restano gratuiti

Lo snodo di via Mercato Vecchio sarà l'ultimo intervento

L'area tra piazza Venezia e piazza Únitá si pre para a una completa rivoluzione, dal punto di vista viario e pedonale. E ora c'è anche il calendario dei cambiamenti, Entro Natale via Cadorna e via Diaz invertiranno il senso di marcia, un trat to della stessa via Diaz diventerà pedonale, cambiera lo snodo in prossi-mita di via Mercato Vecchio e ancora prima, entro il 12 dicembre, saran-no ultimati i lavori che interessano via Cavana

A fornire i dettagli sugli interventi in atto l'assessore comunale ai lavorı pubblici Franco Bandelli, «Si procederà a tratti, entro il 19 dicem-bre l'intero intervento sa ra concluso - spiega Ban delli - con i cambiamenti alla circolazione si creerà un unico asse parallelo alle rive, grazie al quale dalla zona di Campo Marzio si arriverà rapidamente fino a piazza Unità e viceversa. Sono consapevole che la trasformazione può sembrare una rivoluzione per tante persone, però bisogna considerare che è un cambiamento necessario per migliorare sensibilmente la viabilità non solo della zona, ma di tutto il centro cittadino»

Entro il 10 dicembre, annuncia l'assessore, sarà già collocata la segnaletica che permettera ai cittadini di cominciare a prendere confidenza con le novità. Oltre al cambio della direzione di marcia una parte di via Diaz, quella nei pressi del museo Revoltella, diventera pedonale (fino a via San Giorgio) in modo da creare una zona fruibile ai so li pedoni assieme all'attigua via Tormo A dicenibre quindi sara tutto completato tranne – precisa l'assessore – l'incrocio tra via Mercato Vecchio e via Diaz, «dove sara ne cessario creare una curvatura e dove per il momento verranno sistemati alcuni dissuasori new jersey. In seguito saranno sostituiti da un'aiuo

Rassicurazioni arriva-

Si moltiplicano i progetti

edilizi per la collina di Scor-

cola e, in particolare, per le

aree adiacenti l'arteria di

via Commerciale, che rap-

presenta la rilevante dorsa-

le viaria di questa parte del-

Con l'ennesimo parere ne-

gativo, la terza circoscrizio-

ne che ha competenza su

questo territorio ha rispedi-

to al mittente la richiesta di

concessione edilizia finaliz-

zata alla realizzazione di

nuovi enti abitativi in

un'area di via Marziale.

strada stretta e piccola che

da via Commerciale porta

sino a un istituto educativo

privato insediato nell'ex-

proprietà Geiringer.

la città



Franco Bande I

to interessato dai lavori no da Bandelli per i resientro il 12 dicembre se le denti e per chi utilizza gli autobus. «I parcheggi condizioni atmosferiche di via Diaz resteranno linei prossimi giorni saranno buone - conclude l'asberi, non sara introdotta alcuna nuova sosta a pa-gamento. Inoltre la linea sessore - in modo da garantire un Natale tranquillo per tutti i nego-zianti della zona, che si 24 rimane inalterata e tutte le modifiche alla viabilità sono state controveranno davanti a cordate insieme alla Proun'area totalmente riquavincia e alia Trieste Tra Inficata » sportie

Non si pronuncia anco-ra sul cambiamento il co-Tempi rapidi anche per il cantiere in via Camitato di cittadini e negovana. «Riapriremo il trat- zianti di Cittavecchia

TRASPORTI

il tracciato

non subirà

modifiche

Borgo Giuseppino,

della linea bus 24

«Trieste Vivibile», che però ricorda altre proble-

matiche persistenti. «Daremo giudizi dopo aver sperimentato la nuova viabilità sottolinea Ma-rina Della Torre, presi-dente del sodalizio - ora è presto per capire quale migliorie puo apportare Ma possiamo gia dire che siamo preoccupati sul fronte dei parcheggi. Gli ultimi lavori portati a ter-mine hanno tolto spazi a auto e scooter su via Boccardi, via Cavana e via dell'Annunziata: chiediamo che, oltre alla circolazione veicolare, si pensi al più presto a dare una boccata di respiro sul fronte delle soste agli abitanti e ai commercianti della zona. È un disagio che sta crescendo in modo esponenziale conclude e incide fortemente sulla vita e sul lavoro di moltissime persone»

VECCHIO-VIA DIAZ

■ LAVORI PUBBLICI NELL'AREA PIAZZA VENEZIA-PIAZZA UNITÀ

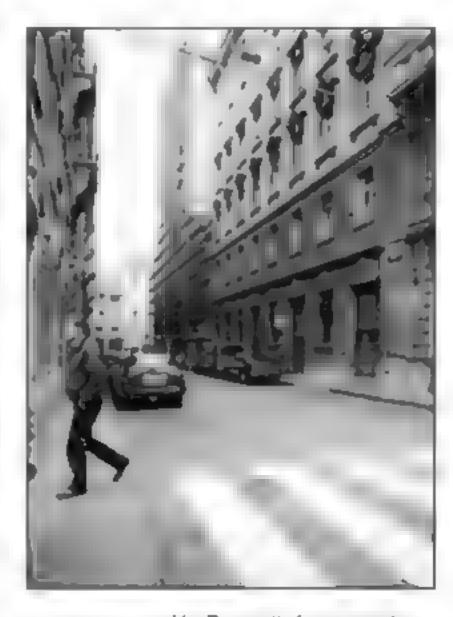
LE PROSSIME TAPPE

- ENTRO IL 10 DICEMBRE: COLLOCAZIONE DELLA NUOVA SEGNALETICA PER LE INVERSIONI DEI SENSI DI MARCIA
- ENTRO IL 12 DICEMBRE: ULTIMATI I LAVORI DI RIQUALIFICAZIONE IN VIA DI CAVANA
- ENTRO IL 19 DICEMBRE: CAMBIO DI DIREZIONE MARCIA IN VIA DIAZ É VIA CADORNA; CHIUSURA AL TRAFFICO DEL TRATTO DI VIA DIAZ DAVANTI AL MUSEO REVOLTELLA
- RESTERANNO LIBERI I PARCHEGGI IN VIA DIAZ
- INALTERATA LA LINEA BUS 24
- **NEI PROSSIMI MESI:** CREAZIONE DI UNA NUOVA CURVATURA ALL'INCROCIO VIA MERCATO



I negozianti: via Donizetti va pedonalizzata

Chieste anche una fermata bus in via Battisti e la risistemazione dei marciapiedi



Via Donizetti: i negozianti chiedono sia pedona izzata.

«Scorcola è sempre più cementificata»

IL PARLAMENTINO DICE NO A UN NUOVO CANTIERE IN VIA MARZIALE

Pedonalizzare via Donizetti, creare unulteriore fermata per i bus a meta di via Battisti e modificare l'attuale assetto degli stalli per le auto. Sono le principali richieste dei com-mercianti della zona, che mesi fa avevano avviato due diverse raccolte di firme cui avevano aderito complessivamente ol-

i negozianti, questi interventi permetterebbero la rivitalizzazione dell'area sotto il profilo commerciale, ma anche la valorizzazione delle risorse turistiche cittadine, come la sinagoga di via San Francesco. Quanto alla creazione di nuove fermate per i mezzi pub-

tre duemila persone. Secondo

blici, Provincia, Comune e Trieste Trasporti hanno effettuato alcuni sopralluoghi tecnici dai quali è però emerso che la possibile collocazione degli stalli per i bus è connessa al riordino dell'assetto viario dell area e alla chiusura ai veicoli di via Donizetti, Provvedimenti, almeno per ora, non previsti dall'amministrazione

Una petizione avviata dai commercianti aveva già raccolto oltre duemila firme

eittadina. «Ci sono quasi 900 metri di distanza tra la fermata al giardino pubblico De Tommasını e i portici di Chiozza - dice il commerciante Alessandro Passolunghi - E quindi una sosta intermedia agevole-rebbe le persone con difficoltà motorie, come anche la disposizione dei parcheggi parallelamente alla via»

Dello stesso parere il libraio Alexandros Delithanassis: «Vogliamo cambiamenti che portino turismo e permettano lo sviluppo di questa parte della citta, anche in considerazione del progetto regionale "Vie dei torrenti", che prevede la creazione nell'area di una sorta di centro commerciale all' aperto. Invece non viene incentivato il trasporto pubblico

 spiega -. Inoltre nell'ultimo periodo sono state effettuate numerose pedonalizzazioni senza che sosse necessario attendere il nuovo piano del traf-fico. Pubblicherò su internet la documentazione relativa a questa vicenda, per rendere evidente l'assurdità delle motivazioni tecniche contrarie alle

nostre proposte» Simile l'opinione della bari-sta Nadia Merlo «Siamo tagliati fuori da tutto, nonostanle la presenza di scuole e case di riposo - commenta -. Bisogna sistemare i marciapiedi ed evitare che le auto parcheggino a ridosso dei muri degli stabili, rendendo difficile il passaggio ai pedoni». Un pro-blema, quest'ultimo, che potrebbe presto essere risolto, dato che l'amministrazione comunale ha in programma per la prossima settimana un so-pralluogo per valutare la possibilità di modificare i parcheg gi rendendoli paralleli alla strada, come già fatto in via sperimentale nel primo tratto di via Battisti. (m.a.)

nendo i contravventori». L'incontro si e chiu so con la promessa di una prossima seduta con la presenza del mobility manager del Co-mune Giulio Bernetti e del comandante dei vigili Sergio Abbate (d.c.) **INIZIATIVA DEL PARLAMENTINO** Elementari di Roiano e Gretta in visita al Museo dell'Antartide Visita al Museo dell'Antartide, nell'ex Opp del

Nell'incontro è anche emerso il bisogno di maggiore educazione da parte di chi conduce

motocicli e in genere mezzi a due ruote, che

spesso, non rispettano il codice della strada

e compiono sorpassi azzardati o svoltano in presenza di doppia linea continua, mettendo

a rischio la propria e l'altrui vita, «Per que-sto - ha detto Decarli - chiederemo anche ai

vigili di intervenire educando è non solo pu-

Una veduta di piazza Goldoni

Parco di San Giovanni, per 326 bambini delle scuole elementari della circoscrizione terza -Roiano Gretta Barcola presieduta da Sandro Menia. L'iniziativa, alla sua prima edizione - ma si ripeterà l'anno prossimo con altre scuole rionali coinvolgerà i bambini della scuola Tarabocchia di via dei Giacinti e Saba di salita di Gretta.

L'excursus culturale, organizzato dalla circoscrizione che mette a disposizione mille euro per pagare i biglietti di entrata al museo del parco di San Giovanni, avrà luogo in dicembre per otto giornate, a partire da mercoledi 3. La Provincia dal canto suo parteciperà ivnece all'iniziativa offrendo il trasporto pubblico gratuito sino al

Spiega la consigliera circoscrizionale Maria Baric, che ha promosso l'iniziativa per i bambini: «L'idea mi è venuta nel corso di una visita al museo, che ho trovato assai interessante. Mi è sembrato giusto che anche i bambini della nostra circoscrizione avessero modo di conoscere le politiche ambientali, il confronto con quanto si faceva in passato e la trasformazione alla quale siamo giunti oggi. Il prossimo anno ripeteremo l'iniziativa con altre scuole dei nostri rioni».





Università degli Studi di Trieste Facoltà di Medicina e Chirurgia

II 19 Novembre 2008 si è laureato a pieni vot

Stefano Bampi

in Odontoiatria e Protesi Dentaria.

Si felicitano i genitori Cinzia Cheni e Michele Bampi, i nonni, i parenti, i compagni e gli amici di cinque anni di facoltà.



Il cinghiale catturato di recente in piazza Voiontan Giuliani

Quello del parlamentino Per quel che concerne il nuovo progetto che riguarè tuttavia un parere mera-

mente consultivo: nonostante il dissenso del consiglio. Liter amministrativo concluderà il suo corso e nella parte mediana di Scorcola verra allestito l'ennesimo cantiere

da via Marziale: tutti sono posizionati a lato di una via Commerciale sempre piu oberata non solo dal traffico quotidiano ma anche da quello prodotto dagli automezzi utilizzati per trasportare materiali e attrezzi fino ai diversi cantieri aperda via Marziale, il progetto prevede la demolizione di un edificio che lascerà spazio a sei nuovi corpi edilizi, per un totale di 12 enti abitativi

«Il nostro parere sfavore» missione urbanistica del terzo parlamentino – parte proprio dal presupposto che questa strada non ha le caratteristiche per sopportare il nuovo e elevato cari co insediativo. Accanto a questo - prosegue Ambroset – le scelte tipologiche e estetiche del progetto risul-

tano di elevato impatto visivo e tutt'altro che compatibili con il vincolo paesaggistico. Infine è prevista la realizzazione di parcheggi in una zona urbanistica U2a che il Piano Regolatore definisce "parco di quartiere". Se aggiungiamo che an-Attualmente ce ne sono di vole - spiega Pietro Ambro- che il previsto allargamenversi già attivi non lontano set, responsabile della com- to della sede stradale non risulta compatibile con il citato piano regolatore - conclude il consigliere – ecco che il nostro parere negativo assume una valenza a tutto tondo nell'ennesimo progetto invasivo che attacca gli spazi residui del cementificato rione di Scorcola». -(m l)



Uno scorcio di via Commerciale

PROPOSTA DELLA SESTA CIRCOSCRIZIONE

«Va multato chi offre cibo ai cinghiali»

Nuovi avvistamenti di gruppi di cinghiali e nuove proposte per cercare di arginare il fenomeno che sta causano danni a orti, giardini e può mettere in pericolo gli automobilisti.

Una richiesta viene lanciata in questi giorni dalla Sesta circoscrizione su proposta del consigliere Marco lanza, che propone di avviare un campagna di sensibilizzazione sul problema, attraverso una mozione, con sanzioni dirette alle persone che alimentano gli animali. «Alcuni consiglieri hanno portato il proprio

contributo nell'ultima munione del consiglio sottolineando i continui avvi stamenti e segnalazioni da parte dei cittadini nelle zone limitrofe al bosco del Farneto, per citare alcuni esempì: Longera, Via dell'Eremo, via Marchesetti, Piazza Volontari Giuliani. Nella mozione viene chiesto al Comune di concordare assieme agli enti preposti soluzio-ni per diminuire il numero di animali valutando, oltre alla caccia, anche la cattura selettiva e la collaborazione con altri comuni italiani che potrebbero utilizzarli per le operazioni di ripopolamento programmato=

La fauna selvatica è di competenza della Provincia, ma davanti al proliferare dei cinghiali viene richiesta dal consigliere un'unione di intenti «Preso atto dei frequenti avvistamenti di cinghiali nei guartieri e nelle strade limitrofe al boschetto del Farneto, considerato che che l'ultimo avvistamento è stato rilevato in piazza Volontari giuliani e ha costretto i Vigili del fuoco alla cattura dell'animale si legge nel documento - considerata l'eccessiva proliferazio-

ne di questi animali dovu-ta anche alla negligenza di alcuni cittadini che, soprattutto nelle zone di Longera e Melara offrono cibo ai cinghiali, si invitano gli uffici comunali competenti a sanzionare i cittadini che danno da mangiare ai cinghiali e a valutare assieme agli enti e organı preposti even-tuali soluzioni, per diminuire la presenza degli animali considerando anche la possibilità di cattura selettiva e il seguente utilizzo nelle operazioni di ripopolamento programmato di altri comuni italiani». (mt.b.)



comunicazione a pagamento

Consumatori

non fatevi prendere in giro !!!!!!!!

....ecco a voi

le piazze delle bugie

- pescheria piazza belvedere
- banco pesce piazza ponte rosso

pescatori pinocchio

Il regolamento europeo 2065/2001 stabilisce che il prodotto esposto alla vendita al dettaglio al consumatore finale, indipendentemente dal metodo di commercializzazione, sia accompagnato da una indicazione o da un'etichetta che rechi:

- 1) la denominazione commerciale della specie
- 2) il metodo di produzione (pescato-allevato)
- 3) la zona di cattura/provenienza

Controllate le ETICHETTE!!!!!!!

Non è detto che se sono pescatori vendono il proprio pescato

"le vere Pescherie di Trieste"

PESCHERIA CANDONI SONJA

P.B.S. S.A.S. DI PAOLO GRASSILLI & C.

PESCHERIA AL BRIGANTINO

DI LUCHES SILVANO

PESCHERIA STELLA MARINA

DI URBAS INGRID

PESCHERIA MANNA BRUNO

PESCHERIA LA BOTTEGA DEL MARE

DI POLDRUGOVAZ DORINA

PESCHERIA MAIA

PESCHERIA LAI FLAVIA

PESCHERIA TOGNON PAOLO

PESCHERIA TOGNON SUSANNA

PESCHERIA CHIATTI MASSIMILIANO

PESCHERIA LORELLO FABRIZIO

PESCHERIA LA BARCACCIA SAS

VEGA SOC. COOP.

PESCHERIA CARBONI ALESSANDRO

PESCHERIA KOVACIC MICHELE

PESCHERIA AL GOLFO DI TRIESTE

PESCHERIA BELLANI CARLOS

PESCHERIA FEDERICO GRANDÈ

CONTRABBANDO: «THE GUEST HOUSE» NEL MIRINO DELLE FIAMME GIALLE DAL 2006

Yacht fuorilegge: 120mila euro di multa

Condannato per i dazi non pagati il proprietario di una barca Usa ormeggiata a Porto San Rocco

di CORRADO BARBACINI

TRIESTE Una multa da 120mila euro e la confisca della barca del valore di 500mila euro.

E questa la pena alla quale è stato condannato Maksimiljan Klemencic, 58 annı, cit-

una

magnifica

te per la pe-

sca d'altu-

ra in Flori-

da, e di

averla or-

LA SCHEDA

- «The guest house» è una mbarcazione importata dagli Stati Uniti: il suo valore ammonta a oitre 500mila
- Il proprietario sloveno Maks.miljan Klemencic è stato condannato dal giudice Francesco Antoni a una multa di 120m la euro per contrabbando.
- La barca è stata confiscata dal giudice perché il proprietario non aveva pagato i dazi doganali

porto San pronunciare la sentenza è stato il giudice Francesco Antoni che ha accolto in toto le richieste del pm. I difensori, gli avvocati Alberto e Massimo Pasino. si sono battuti per l'assoluzione. Nei giorni scorsi sono state depositate le motivazioni della senten-

"The guest house" era finita nel mirino dei finanzieri del reparto navale nell'ottobre del 2006. In quel periodo, secondo la ricostruzione degli investigatori, il natante battente bandiera americana dopo essere stato



La barca confiscata a porto San Rocco per non aver pagato i dazi doganali:

trasportato da un mercantile al porto di Tolone in Francia era stato trasferito in Croazia e poi da lì era stato portato a porto San Rocco

delle Framme gralle per la violazione degli obbli- comunitaria, commette il ghi fiscali derivanti dal mancato pagamento dell'Iva, della tassa di importazione e dai dazi doganali Al proprietario era sta to contestato il reato di contrabbando. Secondo gli investigatori che si erano presentati a Porto San Rocco la barca, pur battendo bandiera degli Stati Uniti, -era risultata nelle disponibilità di cittadini comunitari». Un illecito, dal momento che lo yacht era entrato in territorio europeo senza

pagare le tasse di importazione. In pratica, chi essendo residente nella Comunità europea utilizza un bene soggetto a importazione facendolo figura-Era finita nel mirino re in maniera fittizia intestato a una società extrareato di contrabbando.

Nell'udienza è stato anche rilevato che la barca non era stata registrata in Croazia e nemmeno inserita tra i beni strumentali dell'impresa turistica che, per conto del cit tadino sloveno, ne aveva curato l'importazione. Irrilevante poi per il giudice Antoni il fatto che l'ingresso in Europa della barca sia avvenuto attraverso il porto francese di Tolone. Per il magistrato, come si legge nella

sentenza, •è integrato con l'introduzione della barca in Italia».

Non solo: le indagini dei finanzieri hanno accertato che «nelle operazioni di importazione e di trasferimento del natante negli Stati Uniti alla Croazia e poi all'Italia, è stato costantemente assistito da personale tecnico di provata esperienza, certamente a conoscenza degli adempimenti necessari per realizzare l'importazione». Per questo motivo il giudice Antoni ritiene che sia stata una decisione di Maksimilian Klemencic quella di portare la barca in Italia nel marina di porto San Rocco senza provvedere a pagare i dazı doganalı

CENTRO VISITE «Pane e olio» in Val Rosandra

SAN DORLIGO DELLA VALLE-DOLINA Prosegue l'attività del Centro visite della Val Rosandra, recentemente inaugurato con una veste espositiva completamente rinnovata, Nei giorni scorsi è stato infatti stilato il calendario delle iniziative promosse dalla Rogos, la cooperativa che si occupa della gestione del Centro. Il primo appuntamento in programma è fissato per martedi sera, con inizio alle 20 30: la naturalista Gaia Fior esporrà una relazione sull'«Importanza e le caratteristiche degli stagni carsici». Venerdi alle 18 è prevista l'inaugurazione della mostra fotografica «Friuli emozioni naturali» di Luciano Gaudenzio Domenica 30 novembre si sarà spazio a «Pane e olio in frantoio», l'evento promosso dall'associazione nazionale Città dell'olio con degustazioni guidate da esperti e visite ai frantoi. Infine, martedi 9 dicembre alle 20 30 la direzione del parco delle saline di Sicciole presenteră una serata a tema. Nei giorni scorsi si è tenuto il simposio «Storia, filosofia e degustazione dei prodotti tipici del Carso: miele, salumi, formaggi e vini» con relatore il veterinario Livio Dorigo

DUINO AURISINA

Torna a pieno ritmo l'operatività alla Burgo

Domani la linea 1 della cartiera sarà riattivata, dopo 18 giorni di «cassa» per 160 operai

DUINO AURISINA A partire dal turno delle 6 di domani mattina, la Linea 1 della Cartiera Burgo riprenderà regolarmente a funzionare. Dopo 18 giorni di fermo «forzato» non è dunque sopraggiunta, come in molti per la verita temevano, la terza tranche di cassa integrazione ordinaria che questo mese ha coinvolto a rotazione 160 lavoratori dello sta-

> bilimento di San Giovanni in Tuba. I dipendenti, BURGO

La cartiera Burgo

messi dal 6 novembre in standby a causa della mancanza di ordini, provvederanno finalmente a rimettere in funzione i macchinari Venerdì non si è infatti verificata la paventata

convocazione delle rappresentanze sindacali, da parte della direzione, per comunicare ulteriori prolungamenti di Cigo. Un'ipotesi, questa, ventilata nei giorni scorsi dai sindacati, che avevano la-

sciato a intendere come il provvedimento di cassa integrazione potesse non risultare isolato.

La produzione dell'industria di Duino Aurisina, che occupa oltre ai residenti anche parecchi lavoratori del Monfalconese, attraversa da tempo una fase di crisi a causa del calo registrato dalla domanda di carta. Per questo il clima all'interno dello stabilimento non è sereno. Il futuro del gruppo, come riferito dalle rappresentanze sindacali, è infatti adombrato dalle difficoltà patite dal settore produttivo, che derivano per una parte dall'aumento del costi delle materie prime e per l'altra dai prezzi elevati dell'energia. Di qui il ripetuto ricorso, nei mesi scorsi, alla Cigo, che ha quasi sempre interessato la catena produttiva meno avanzata dello stabilimento duinese, ovvero la Linea 1, deputata a produrre carta a grammatura spessa, meno richiesta dal marcato in questo periodo, (ti.ca.)

NOMINA DOPO IL BILANCIO. NESLADEK: NESSUN CASO POLITICO

Politiche sociali a Muggia, dopo Tull assessorato vacante fino a gennaio

MUGGIA A 18 giorni dalle dimissioni dell'assessore alle politiche sociali e alle pari opportunità Cristina Tull, il Comune di Muggia non ha ancora nominato un sostituto. E pare che la poltrona resterà vacante finché non si saranno concluse le sedute dedicate al bilancio, la cui discussione sarebbe prevista per il 22-23 dicembre: e quindi - considerando che poi i lavori si interromperanno per le festività - vacante almeno fino a meta gen-

Il sindaco, Nerio Nesladek. non ha fretta: «Non è un'emergenza». Le forze di maggioranza confermano, «Nessun caso politico», aggiunge la segretaria del Circolo del Pd di Muggia Mara Ciacchi. «Visto quanlo fatto dall'assessore e dall intera giunta - ironizza intanto dall'opposizione il coordinatore di Forza Italia a Muggia, Claudio Grizon - non è necessario sostituirla».

Tull aveva presentato la lettera di dimissioni «per motivi personali» il 5 novembre. I due nomi che continuano a circolare per subentrarle sono quelli dei due consiglieri di Rifondazione comunista Diego Apostoli e Giorgio Kosic. Fiducioso fin dal primo momento il segretario del Circolo del Prc a Muggia, Fulvio



Cristina Tu I

Zuppin: «La giunta verrà ricostituita - affermava - e contiamo che alla Tull subentrera qualcuno dei nostri consiglieri». «La questione si chiudera a breve - conferma ora Ciacchi - sarà una scelta fatta dal Pre in accordo con la maggioranza e il sindaco esprimerà le sue valutazioni rispetto alle competenze dei candidati».

Spiega Nesładek: «Siamo sotto bilancio e sarebbe inopportuno fare entrare ora in giunta un nuovo assessore che non avrebbe materialmente il tempo per acquisire le necessarie conoscenze e dire la sua. La priorità è procedere con la routine i funzionari comunali stanno dimostrando grande capacità. Con le forze passo» politiche che ci sostengono

cè pieno accordo. Siamo concentrati sul bilancio che anche sul sociale è condiviso e discusso assieme alla maggioranza, all'interno della quale il partito di appartenza dell' ex assessore e rappresentato Assicuro comunque - chiude Nesladek - che non appena definito il bilancio ei inconteremo, discuteremo e sceglieremo la soluzione migliore. La nomina di un nuovo assessore è l'ipotesi più probabile e nessuno ha messo in discussione il fatto che questa debba avvenire in accordo con Pre e maggioranza»

Dura, si diceva, l'opposizio-

ne «La nuova nomina o anda-

va fatta subito o adesso si potrebbe anche farne a meno Nesladek - così Grizon - pare darci ragione: si è reso conto che vista la scarsa incisivita dei suoi assessori e i modesti risultati della giunta è inutile costringere la sua già traballante maggioranza a lacerarsi nella ricerca di un nome condiviso, in quanto la mancanza di un assessore passa quasi mosservata. Poca attività amministrativa, nessun progetto che lasci un impronta e caratterizzi una giunta che avvicinandosi al terzo anno di mandato avrebbe dovuto già offrire il meglio e invece segna il

Granfranco Terzoli

IN ARRIVO 160MILA EURO

Aurisina, fondi per il comprensorio sportivo

Tra le priorità la messa in sicurezza e la nuova illuminazione del campo a 11

DUINO AURISINA Inizia a prendere forma il progetto preliminare per la riqualificazione del comprensorio sportivo di Aurisina. Lo storico complesso calcistico attualmente utilizzato dalla squadra dell'Aurisina del presidente Paolo Mascarello presto potrà usufruire di un contributo di 160mila euro già erogati da fondi comunali e vecchi contributi provinciali e regionali per una rimessa nuovo generale. «Entro il 2008 il documento ufficiale dovrebbe essere stilato, ma per ora abbiamo gia tracciato le linee guida per gli interventi da apportare a questo comprensorio», spiega l'assessore comunale ai Lavori pubblici Andrea

Humar Le priorità del progetto di riqualificazione saranno fondamentalmente tre: priorità assoluta per la messa in sicurezza dell'impianto, superamento delle barriere architettoniche per i portatori di handicap e massima fruibilità. Individuati por a grand: linee gli interventi da apportare. In-

IL PROGETTO

Previsti anche la riattivazione dell'irrigazione e lavori nella struttura del bar

nanzitutto una nuova illuminazione del campo di gioco a 11, attualmente giudicata insufficiente, con l'installazione di pali della luce a norma, più altı e più distanti dal terreno di gioco. In seconda battuta l'abbattimento della vecchia recinzione esterna e la creazione di una nuova struttura piu moderna è resistente

Un altro importante intervento riguarda invece la riattivazione dell'impianto di irrigazione delcampo, strumento fondamentale per la manutenzione del terreno di gioco in erba. Una particolare risistemazione sarà necessaria poi per le due palazzine esistenti nei pressi del campo. Sia

l'edificio adibito a bar, che quello riservato agli spogliator dovranno infatti essere riqualificati «Soprattutto la sede

del bar necessita di un importante intervento a causa delle infiltrazioni che giungono dal tetto», spiega Humar L'obbiettivo dunque è

quello di rimettere a posto le strutture già esistenti, con lo scopo futuro di ampliare e potenziare il comprensorio. Tra le ipotesi future anche quella di creare ex novo una tribunetta per gli spettatori, da porre sul lato alto del complesso «Il terreno di gioco (uti-

lizzato ora dall'Aurisina, squadra militante nel campionato dilettantistico di Terza categoria ndr) è omologato per po-ter ospitare incontri sino al livello della categoria Promozione - dice Humar - un motivo in più per riqualificare al meglio tutta l'area». Già negli anni passati l'amministrazione comunale era intervenuta per i rifacimenti interni degli spogliatoi e per la rimessa a nuovo dell'erba del campo di gioco

Riccardo Tosques

NO IN BREVE

VIA FLAVIA DI AQUILINIA Muggia, viabilità modificata

MUGGIA Il Comune di Muggia informa che dopo l'apertura del raccordo autostradale Lacotisce-Raburese, da domani non verrà più istituita l'inversione di marcia sulla corsia centrale di via Flavia di Aquilinia, Nelle ore mattutine sara presente comunque una pattuglia dei vigli urbani per monitorare costantemente la nuova

situazione viaria e decongestionare

eventuali situazioni di intralcio.

MERCOLEDì

Sgonico, consiglio riunito

SGONICO E convocato per mercoledì prossimo, 26 novembre, alle 19 30 il consiglio comunale di Sgonico. All'ordine del giorno, tra gli altri punti, le variazioni di assestamento del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2008. Verra discussa anche una mozione «per la difesa dell'attuale assetto della rete scolastica nel comune di Sgonico» in relazione alla riforma della scuola predisposta dal governo

PROVINCIA TRIESTE

la Provincia di Trieste sta costruendo il "forum dei giovani": scoprite come partecipare

siete

un'associazione giovanile?

vorreste contribuire

a far crescere una cultura più attenta alle opinioni e alle esigenze giovanili?

vorreste avere

la possibilità di partecipare alle decisioni e alle attività della Provincia riguardanti i giovani?

aderite

al Forum provinciale dei Giovani e fate sentire la vostra voce.

L'adesione al Forum provinciale dei Giovani è aperta a tutte le associazioni giovanili: aventi finalità sociali. culturali: ricreative e/o sportive che rispondono ai requisiti previsti nell'apposito bando consultabile sul sito della Provincia di Trieste all'indirizzo www.provincia.trieste.it. Il termine ultimo per la presentazione delle domande di adesione al Forum dei Giovani è fissato per venerdì 28 novembre









Ti aspetta per fare la prova gratuita dell'udito entro questo mese



La prova può essere eseguita gratis anche a casa vostra



Dal 1937
il fondatore
della Maico
A. Leland Watson
e tutti i suoi
collaboratori,
accompagnano
per mano
i deboli di udito
nella rimediazione
dell'ascolto



TRIESTE
Via Carducci, 45 Tel. 040/772807
Orario: da lunedì al venerdì
9.00-13.00 - 15.30-19.00
e sabato mattina



GORIZIA
via Gen. Cascino, 5/a
Tel. 0481/539686
Orario: da lunedì a venerdì
9.00-13.00



MONFALCONE
via Nino Bixio, 3
Tel. 0481/414262
Orario: da lunedì a venerdì
9,00-13.00 - 14.00-18.00

TRIESTE

Via Carducci, 45 Tel. 040/772807

Orario da luned al veneral 2.00 13.00 | 15.30 | 9.00 e sabato mattina

GORIZIA

via Cen. Cascino, 5/a
Tel: 0481/539686

Crano da Unedi a venerdi 9.00 13.00

MONFALCONE

via Nino Bixio, 3
Tel 0481 414262

Orang da unedia venera 9.00 13.00 4.00 18.00



Venite a scoprirla Sabato 22 e domenica 23 novembre presso:

EUROCAR TRIESTE Via Flavia 29 - Tel. 040/2440900 - www.eurocar.it

Continuaz, dalla 22.a pagina

POLO 1,4 16v fulloptionals. Getz 1100 fulloptionals 2006 Fiesta Ghia fulloptionals km 33 mila. Uniproprietario, garantite. Minirate euro 69 Oppure zeroanticipo. Alpina-Hyundai, 3319382002

RENAULT Cho 14 16v Luxe 3 p 2006 km 19 000 Nero met CD Clima Aut C. Lega 4 Air bags Concinnitas. Tel: 040307710 **RENAULT** Stationwagon 1,4 ice 2003 uniproprietario, Palo 1500 Stationwagon M2001; A6 Tdi Stationwagon fulloptionals 1999. Minirate, zeronticipo, garanzia Alpina-Hyundal, 3319382002

SMART Passion 2000 km 78.000 Blu/argento Strumentin Concinnitas, Tel 040307710.

SUZUKI G Vitara 3 porte da euro 18.500 Elleauto 0481520632.

SUZUKI Splash 1.0 cc ottima offertal Eleauto 0481520632.

SUZUKI Swift 1.3 cc benzina/ diesel/4x4 a prezzi ottimi. Introvabili! E eauto 0481520632.

SUZUKI Sx4 1 9DDIS 4x4 outodoor, nuovo euro 18 500 Elleauto 0481520632

TERIOS Sxa 4x4 Da hatsu 1500cc 10/2006. Clima/Abs/ Esp/Radio, cambio automati-

co. Yokohama. Garanzia Km 35 mila, minirate euro 94 da maggio 2009 Oppure zeroanticipo. Alpina-Hyundai, 3319382002 (B00)

VOLKSWAGEN Polo Variant 1 4 GL 1999 km 172.000 Gr met \$5 Clima Concinnitas Tel 040307710

YAMAHA T max 2008 km 4.800 Grigio medio Concinnitas. Tel 040307710



DA GO Fin puoi trovare il tuo prestito ideale. Velocità e cortesia a chiungue tu sia. Finanziamento in giornata dipendenti autonomi pensionati extracomunitari. Chiamaci 0403720690 nugratuito mero

800525525. Uscirai sodisfatto! Consulenze gratis anche a domicilio. Go Fin ti segue senza spese. Iscrizione albo Uic A40445. www.gofin.it.

(A00)

OMUNICAZIONI PERSONALI Ferial: 3,30 Festivi 4.40

A.A.A.A.A. TRIESTE fantasiosa seducente imperdibile riservata 3271633763 A.A.A.A. FOTOMODELLA

raffinata seducente ti farò sognare 3202682300. (A6974) A.A.A.A. TRIESTE amorevole, antistress, come me nessuna. 3337076610

A.A.A.A. TRIESTE bellissi ma ragazza bionda tutti giorni 3290312281

A.A.A.A. GORIZIA giovane bella ragazza orientale offre massaggi 3318265426. A.A.A. TRIESTE amorevo-

le attraente formosa dea dell'amore 3347030534. (A6973) A.A.A. MONFALCONE bellissima affascinante divertente coccolona anche la domenica tel. 3484819405

A.A. GORIZIA bella affascinante dolce disponibile ti aspetta tutti giomi. Chiamami 3807597880

A.A. MONFALCONE splendida completissima coccolona sexy molto disponibile anche domenica 3338826483 TRIESTE beiksima deliziosamen-

te sexy aspetto meraviglioso, dolcissima, divertimento assicurato esperta giochi 3494194311

ATRIMONIALI Fenan 1.60

INCONTRERETÉ rapidamente persone ideali. Contatti diretti, senza agenziel Informatevi Richiedeteci ricchissimi fotocataloghi «Guidain-Telefonateci contrib. 0544950352, (Fil44)

TTIVITÀ **CESSIONI/ACQUISIZION** Ferian 1,60

VENDESI rivendita tabacchi g ornali lotto lotterie cancelleria ampia metratura. Possibilità ampliamento licenza Telef. datle 12 alle 15 3385088613 (A6992)

Duesti gli indirizzi dei nostri uffici in Friub Venezia Gioba

Filiale di Triente Via XXX Ottoba - Lel 14 15 28 — Ediale di Udine Via 161 Rozzan 9 (C. nte del Captio). Te 1612 - 4563 — Agentia di Gentini 161 — 1616 — 54 248 - 537291 - Agenzia di Monfalcone Via Rossa 1617 — 1618 — 1618 — 9



Tutte le mattine alle sei

Fernanda Flamigni si alza,

conquistando un passo alia

volta autonomia e la consa-

pevolezza di aver raggiunto, sia tra le mura domestiche

sia nell'ambiente esterno, un buon livello di mobilità

che le permette di muoversi

da sola, senza accompagna-

di lasciarsi andare alla di-

sperazione era fortissima -racconta tra una telefonata

e l'altra, mentre prende no-

ta sulta tastiera braille del

Pc o con lo stenodattilo per

non vedenti messaggi e nu-meri di telefono - poi però

per orgoglio, per i miei geni-

iori e, soprattutto, per non far crescere i miei figli ac-

canto a una madre cupa e

amareggiata, ho deciso di fa-

re quanto più possibile per

rendermi autonoma e impo-

È diventata cieca quando

era già madre di un figlio:

per lui, e per il secondo,

ha imparato a muoversi

in perfetta autonomia

«All'inizio la tentazione

autobus.

IL SANTO

NOVEMBRE

STORIE DI TRIESTINE

I RACCONTI, LE TESTIMONIANZE, LA VITA DELLE DONNE



glio si è rimessa in gioco. Femanda Flamigni lavora come centralinista, si occupa dei figli e della casa e si muove in città senza accompagnamento (f. Sterle).

Fernanda Flamigni: «A trent'anni ho imparato a vivere senza vedere»

stare un nuovo modo di vive-

Cucinare, stirare, riordinare la casa, scegliere gli abiti da indossare, cucire le solite cose, insomma, che impegnano quotidianamente chi ha casa e famiglia, sono state forse le meno difficili da «imparare» di nuovo, poiché, come spiega, erano comunque gestualità acquisite in 30 anni di vita da vedente. Con piccoli accorgimenti si può anche riconoscere i colori di abiti e maglioni, magari togliendo le etichette, o cucendo un piccolo bottone all'interno di quelli della stessa tinta...

Anche imparare a scrivere e leggere in braille è stato relativamente rapido, nonostante lamara scoperta fatta in seguito, ahimè, che la produzione editoriale in Italia è scarsa, così come lo è la diffusione di audio li-

Dopo aver completato il corso di centralinista telefonica all'Istituto per i Ciechi Rittmeyer, Fernanda - che nel frattempo si è risposata con un compagno dei tempi dell'università - grazie anche alla laurea della Scuola per Interpreti e Traduttori, viene assunta nel 2001 alle Generali, dove la perfetta

padronanza dell'inglese e del francese, unita a una buona conoscenza dello spagnolo, è preziosa, visto il profilo internazionale dell' azienda

Una delle basi fondamentali dellautonomia per un non vedente, è la capacita di muoversi in città o in ambienti sconosciuti da soli, affrontando con disinvoltura anche gli inevitabili imprevisti in cui ci si imbatte nella giungla metropolitana Nel 2002, durante la secon da gravidanza, si iscrive al corso di Orientamento e Mobilità (O&M), il percorso di integrazione sociosanitaria previsto dalla legge 328 dei

2000, per acquistre e affinare le capacità percettive residue, principalmente l'udito, che consentono ai non vedenti di spostarsi in sicurezza e con padronanza sia nell' habitat esterno sia in ambiente domestico.

Per chi non vede ludito e fondamentale, è il parametro che ti permette ad esempio, di valutare quando è il momento giusto per attra-versare la strada, se l'autobus che aspetti si sta avvicinando, oppure quanto distante è un ostacolo», precisa. «E un percorso molto impegnativo, studiato sul profilo della singola persona. L istruttore - aggrunge - trin-

segna a "vedere" usando come occhi l'udito e il tatto»

Ai corsi tenuti da guide specializzate all'orientamento e alla mobilità - nonostante siano previsti dalla normativa del Ministero della Sanità - in regione è alquan-to difficile accedere. Fernanda Flamigni, che è, inol tre, responsabile provinciale dell'Associazione Disabili Visivi, è riuscita caparbiamente a farsi ammettere. proponendosi come «materiale didattico» nel percorso di tirocinio di un'aspirante istruttrice

Nella pratica poi, bisogna fare i conti con gli imprevisti e gli intoppi in cui ci si imbatte quotidianamente. in primis il parcheggio selvaggio di macchine e motorini. Difficilmente il guidatore che si giustifica con un -lascio la macchina sulla fermata del bus giusto due minutini», si rende conto che per chi non può fare affidamento sui propri occhi, scendere in mezzo alla strada invece che in prossimita del marciapiede conosciuto, significa dover decidere su due piedi uno spostamento alternativo "alla cieca"

Così come è stressante cercare un passaggio tra il groviglio di scooter lungo i marciapiedi, quando non di rado il bastone bianco si incastra nei raggi, Gli autobus più recenti sono in teoria iutti dotati del sistema vocale automatico che indica la fermata in avvicinamento, peccato che nella pratica siano utilizzati poco o niente E allora non resta che affidarsi alla buona volontà del conducente e chiedergh una mano per individuare la fermata giusta, a meno di non incappare nell'autista che, essendosene dimenticato, se l'è cavata con un Beh! La smonti qua allora. tanto non cambia niente» Patrizia Piccione

Interprete, ha studiato il braille ed è diventata centralinista alle Generali. Grazie a un corso speciale ora «vede» con l'udito

NUOVO SODALIZIO PER LA COMUNITA' LATINOAMERICANA E NON SOLO

«Madretierra», un club per gli argentini

ma associazione culturale argentina nata a Trieste «Intendiamo creare un luogo di condivisione tra argentini e italiani» spiega la presidente Silvana Brizio. Tra i fini del neonato sodalizio c'è quello di mantenere e diffondere le tradizioni argentine, soprattutto cucina e musica: «In Italia si conosce soto il tango – dice il musicista Eduardo Poeto - ma nel nostro paese esistono molti altri generi musica-

È «Madretierra», la pri-

Sono circa quattromila gli argentini in regione, spiegano i membri dell'as sociazione, e anche nel capoluogo è concentrata una fetta consistente della comunità «A Trieste ne vivono molti - continua Poeto – sono qui da circa ventanni e continuo a incontrare persone nuo-



no diffuse in modo più capillare rispetto all'Italia.

Oltre a questi due campi di impegno, molte altre sono le occupazioni degli argentini in citta. Naturalmente non mancano arti-



sti e intellettuali come lo scrittore Octavio Prenz. Pablo Furioso, maestro di tango e organizzatore di corsi di poesia, e la pittrice Isabel Carafi. «Abbiamo fondato l'associazione

dice il vicepresidente

Carlo Angeli - per dare momenti di festa un centro a questa varienella gata comunita» A questo scopo l'associacomunità degli

argentini

zione intende organizzare corsi di spagnolo, una vendita di prodotti tipici e al-tre iniziative, i cui proven-ti andranno in attività di cooperazione internazionale in aiuto alle zone più dell'Argentina «Possiamo disporre di una biblioteca e di un'ampia videoteca – continua Angeli - cui speriamo di trovare presto una sistemazione, abbiamo fatto domanda al Comune per una sede, e contiamo di ottenerla il prima possibi-

In settembre «Madretierra» ha organizzato due feste di inaugurazione, cui hanno partecipato in totale circa duecento persone. Un esordio che fa ben sperare sulle future possibilità di ulteriori aggregazioni: «Nell'ambito della comunità cè molto interesse per il nostro progetto« dice Poeto.

L'associazione e contattabile al numero 040631980.

Giovanni Tomasin

IL GRADESE D'ADOZIONE E' CAMPIONE MONDIALE DI CUCINA ALLA FIAMMA

Rubini vicepresidente nazionale dei maître Amira

Il gradese d'adozione Giacomo Rubini (opera professionalmente all'hotel Astoma e qui risiede da anni con la famiglia), campione mondiale di cucina ta associative come l'Amialla fiamma dei maitre del- ra che dedicano il loro iml'Amira, è stato eletto vice presidente nazionale della stessa associazione. Rubini è anche il responsabile della sezione Trieste-Gori- città e località turistiche

L'elezione è avvenuta a Palermo in occasione dell'assemblea annuale alla particolare, dove il turi quale ha porto un saluto il presidente del Senato Renato Schifani. «E doveroso

per le massime istituzioni del nostro paese - ha detto Schifani - manifestare con gesti concreti il sostegno e l'apprezzamento verso realpegno alla promozione della cultura dell'accoglienza e dell'ospitalità». Qualità queste ultime cui anche le del Friult Venezia Giulia guardano sempre con molta attenzione. A Grado, in smo è iniziato ancor prima della fine del 1800 sviluppandosi in particolar modo

argentini di Trieste – dice

Brizio – lavora nel mondo

della ricerca, oppure ne-

gli ospedalı. Trieste attıra

medici e psicologi argenti-

ni per la sua tradizione

psichiatrica: in Argentina

c'è un rapporto diverso

con queste scienze, che so-



negli anni successivi con l'arrivo di buona parte della nobilta Mitteleuropea

Rubini è stato eletto con ampio margine di voti come uno dei tre vice presidenti dell'Associazione (presidente è stato riconfermato il veronese Raffaello Speri) con competenza per tutta l'Italia settentrionale. Gli altri due vice presidenti sono il palermitano Carlo Hassan e Diodato Buonora della sezione di Paestum (fra i revisori dei conti figura anche Marcellino Monte della sezione di Udine).

E un successo davvero importante per Giacomo Rubini ma anche per tutti gli altri maitre della sezione Trieste-Gorizia, che va ulteriormente a sancire le qualità professionali e organizzative del responsabile dei maitre isontini e giuliani che ha già portato in Friuli Venezia Giulia, e in particolare a Grado e a Tri este varie iniziative, non solo a carattere nazionale. L'obiettivo che sta cercando di conquistare è quello di organizzare proprio in regione il campionato mondiale di cucina alla fiam-

Intanto come fiduciario della sezione Trieste-Gorizia, Giacomo Rubini sta organizzando il «Gala Dinner di fine anno» che si svolgerà al Centro alberghiero Ial, al ristorante «Al Porto- all'interno di Porto San Rocco a Muggia, nel corso della quale verranno assegnare le borse di studio messe a disposizione dei Comuni di Grado e Trieste, per gli allievi di sala di istituti alberghieri distintisi durante lo scorso anno scolastico

Antonio Boemo

■ DÓMENICA 23 NOVEMBRE

Aperte dalle 8.30 alle 13: via Ginnastica 44 piazzale Valmaura 11

prazzale Monte Re 3/2 - Opicina

in servizio dalle 13 alle 16 via Ginnastica 44

Campo San Giacomo 1

tel. 040-764943 piazzale Valmaura 11 tel. 040-812308 piazzate Monte Re 3/2 - Opicina Rel. 040-211001

(solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).

Aperte dalle 16 al e 20.30: via Ginnastica 44

piazzale Vaimaura 11

Campo San G acomo 1 piazzate Monte Re 3/2 - Opigina 1el. 040-211001 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente)

in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30

tel. 040-639749 Campo San Gracomo 1 Per la consegna a domicilio dei medicinali solo con ricetta urgente telefonare al numero 040/350505 Televita.

www.farmacistitneste.it Dat fomiti dall'ordine dei Farmacisti della Provincia di Triaste.

Radiotaxi	040307730
Taxi Alabarda	040390039
Tax - Aeroporto	0481778000
Aeroporto - Informazioni	0481773224
Ferrovie - Numero verde	892021

L'ARIA CHE RESPIRIANO

Valori di biossido di azoto (NO2) µg/m¹ Vaiore limite per la protezione de la salute umana µg/m² 240 media oraria (da non superare plu di 18 volte nell'anno) Sogita di allarme µg/m² 400 media oraria da non superare plu di 3 volte consecutive)

Piazza Libertà	hā/m _a	233,2
/ia Carpineto	µg/m²	84,1
/ıa Svevo	hā/m _a	72

Valori della fraziona PM o delle polyeri sottili µg/m-

azza L bertà	hg/m ^a	68
Carpineto	hā/ma	52
Svevo	a. m3	57

Valori di OZONO (Os) µg/m² (concentrazioni orane) Concentrazione craria di «allerme» 240 µg/m

Piazza Libertà	HB ma		7
Monte San Pantaleone	μg _i m ³	,	45

AGIP: via Forlanini (Cattinara); viale Miramare ESSO: v le Camoi Elisi, Ss 202 km 18+945 Sgo-SHELL, Aurisina 129 (Duino Aurisina); Aquilinia.

(Muggia) TAMOIL via F. Severo 2/3. FLY Passeggio Sant Andrea

Aperti 24 ore su 24 TOTAL DUINO NORD Aut. Ts/Ve

AGIP DUINO SUD Aut. Ve/Ts. AGIP VALMAURA, S.S. 202 km 36 (Superstra-

Self service

AGIP via dell'Istria 155; via Forti 2 (Borgo San Sergio); viale Miramare 49; via A. Valeno 1 (Università), via Forlanini - Cattinara; strada del Friun 5: Duino S.S. 14 ESSO: Sgonico - S.S. 202; via Camaro S.S. 202 km 3+0,67; piazza Foraggi 7; quadrivio di Opicina, via Flavia 120, str prov. del Carso km 8+738.

FLY Passeggio Sant Andrea OMV, stazione di Prosecco 35. SHELL, via Locchi 3; autoporto Fernetti.

TAMOIL: via F. Severo 2/3, viale Miramare TOTAL R.A. km 27 Sistiana; via Brigata Casale

			,	1	
				For	ole Ansa
BARI	30	38	23	6	61
CAGLIARI	63	27	32	33	66
FIRENZE	7	74	21	36	15
GENOVA	24	19	66	4	21
MILANO	45	47	29	70	18
NAPOLI	50	79	37	82	16
PALERMO	74	6	18	31	57
ROMA	55	39	20	30	37
TORINO	71	7	56	38	30
VENEZIA	60	52	34	32	42
NAZIONALE	17	32	62	48	1

30 45 50 55 74

5.706.260,79 Montepremi € Nessun vincitore con 6 punti Jackpot € Nessun vincitore con punti 5+ Al 24 vinction con 5 punti € Ai 2 773 vincitori cor 4 punti €

Al 103 013 vincitori con 3 punti €

Superstar (n. Superstar 17) 🖿 Nessun vincitore con 5 punt. Agi 8 vincitori con 4 punti € 31.083. Ai 343 vinctiori con 3 punti € 1.673. Ai 5 371 vinctor con 2 punti € 100 Åi 39.234 vinction con 1 punto € 10 Agli 82 740 vincifer con 0 punti € 5.

35 914,13

310.B3

16,73

VOTA IL TUO COMMESSO/A PREFERITO/A

E PARTECIPERAI ALL'ESTRAZIONE

DI MAGNIFICI PREMI

ESTRAZIONE FINALE

PER I LETTORI

premio CROCIERA COSTA SERENA

2º premio 1 Anello oro e brillanti Yukiko

5° premio 1 Macchina fot. Fuji 8000

9° premio 1 Tel. Cell, Brionvega N7010

ESTRAZIONE SETTIMANALE

PER I LETTORI

3° premio 1 Macchina fot. New Fuji 60FD

premio 1 Tel. Cell. Brionvega N7010

Premi per i primi dieci.

premio CROCIERA COSTA SERENA

2º premio 1 Anello oro e brillanti Yukiko

4º premio 1 Palo di orecchini Zantomio

6° premio 1 Macchina fot. New Fuji 60FD

9° premio 1 Tel. Cell. Brionvega N7010

PUNTI DI RACCOLTA DELLE SCHEDE DI VOTO

5° premio 1 Macchina fot. Fuji 8000

3° premio 1 Bracciale Zantomio

7º premio 1 Buono Spesa Coop

8° premio 1 Buono Spesa Coop

10° premio 1 Tel. Cell. Onda N1020

premio BUONO SPESA COOP

2º premio 1 Macchina fot. Fuji 8000

5° premio 1 Tel. Cell. Onda NO120

6° premio 1 Macchina fot. New Fuji 60FD

3º premio 1 Orologio Tissot

4º premio 1 Orologio Tissot

7° premio 1 Buono Spesa Coop

8° premio 1 Buono Spesa Coop

10° premio 1 Tel. Cell. Onda N1020

CONCORSO A PREMI SULLO SHOPPING I lettori del Piccolo votano la loro commessa preferita







Una fotografia del secolo scorso di piazza Ponterosso con le sue belle venditrici



Un signore mentre acquista qualche prodotto in un esercizio della città (Foto



Uno dei modelli di macchina fotografica messi in palio al concorso de Il Piccolo

Le «venderigole», antenate delle commesse sapevano accalappiare il cliente con la simpatia

TRIESTE Oggi parte ufficialmente, con la pubblicazione del primo bollino, il concorso «Commercio e cortesia» indetto da Il Piccolo per premiare alcuni fortunati lettori con ricclu premi La vittoria e a portata di tutti basta votare il proprio commesso o titolare di negozio preferito. Per celebrare l'iniziativa si é pensato di fare un tuffo nel passato e rispolverare la storia di quelle che a buon diritto possono essere considerate le «antenate» delle odierne commesse le «venderigole» Si tratta di un mestiere antico, già documentato in età Comunale, regolamentato con norme precise fin dai tempi in cui si svolgeva in piazza Grande, quasi sotto le finestre del palazzo pubblico Mercatim di frutta e verdura erano sparsi in va-

ri punti della citta Nel

marono soprat tutto quelli di Piazza delle Legna (Goldoni) e piazza Ponterosso Qui era il regno delle fruttivendole e fiodonne del popolo che, per attirareachenti, decantavano oro merce

caratteristici.

Sapevano intrattenere, of tre che vendere, meritandosi la stima e la simpatia del pubblico. La venderigola per antonomasia divenne quella del Ponterosso che alla fine dell'800 fu presa a simbolo della triestinita più genuina donna energica è schietta, di solito grovane e avvenente, abi-



con richiami Un'immagine dei primi del '900 delle «venderigole»

tuata a lavorare all aperto affrontando eroscamente i rigori dell'inverno e le sfuriate della bora e altrettanto le cocenti caldane estive Donna di spirito, sempre pronta alla battuta, emancipata come lo era a quei tempi la lavoratrice in grado di sobbarcarsi, oltre al lavoro, anche il peso

ne ha traccia to un mannen ticabile ritratto il poeta Edo-Borghi che, essendo commerciante, aveva il suo ufficio proprio sulla piazza. canzone La venderigola- scritta nel 1895 divenne popolarissima e ne dà un'immagine vivace

e veritiera quella di una donna semplice e allegra ma anche generosa, capace di affrontare un mestrere per quei tempi difficile, sempre a contatto col pub blico e coi suoi umori mu tevoli. Come altre categorie di rivenditori e artigiani anche le nostre venderigole in antico erano riuni-

te in corporazioni o «fraglie» per salvaguardare i propri interessi avevano una propria festa e nelle stilate di Carnevale organizzavano un proprio carro Al centro di ptazza Ponterosso avevano l'uso di festeggiare ogni anno l'onomastico del loro gemetto protettore, «Giovanin» coronando di fiori la statua che sovrasta la fontana Consuctuding scomparse con la spartzione progressiva dei mercati all'aperto. sopravvisse più a lungo solo qualche «venderigola de canton, che occupava col banco angoli di vie o piazze. Nel 1936 nel nuovo mercato coperto di via Carducci si trasferirono molte fruttivendole che prima la voravano all'aperto Il tem po dell'autentica e simpatica «venderigola in piaza» è, ormai, tramontato.

Uliana Bamboschek

■ Bellina Nadia - Pelletlene Roberta Via di Prosecco 18 (Opicina) ■ Rossoni Rosalba - Border Line Viale XX Settembre 18/b Castiglioni Mana Pia - Caizature Castiglioni Corso Saba 2

■ Mauri Bruno - Abbigliamento Mauri Via Ponziana 3 Farin Nerna - Abbig amento Paoio & Nerina Via Puccini 56

■ B J Snc Bomboniere - Largo Barriera 2/c

■ Bimbi in Piazza Soc - Abbigliamento P.zza Marconi 3/a (Muggia) ■ Ar Gi Snc - Cartolena - Largo Pelazzi 1,A ■ Fichera Serena - Mik Mak Abbigliamento Via Mazzin 32

■ Ma Ma Srl - Lanza Arredamenti c/o Centro Lanza - Staz Prosecco 13 (Sgonico) Sede Confcommercio provinciale

via San Nicolò 7 Trieste Sala d'attesa Azienda Benzina agevolata

c/o Camera di Commercio- p.zza della Borsa 14

COME SI PARTECIPA AL CONCORSO

RAPPORTO QUAL, TA/PREZZO

ASSISTENZA POST-VENDITA

PROFESSIONALITÀ E COMPETENZA

AMBIENTE

ATTENZIONE, PERCHÉ LA SCHEDA DI VOTO SIA VALIDA,

BARRARE NON PIÙ DE TRE CASELLE

INNOVAZIONE

Località

□ VETRINË

SI DISTINGUE PER:

ASSORTIMENTO

ACCESSIBILITÀ

SERVIZIO

CORTESIA

Oggi il primo bollino da incollare sulla scheda

pagine de Il Piccolo, i lettori troveranno stampato un bollino, che andrà ritagliato e incollato su un'apposita scheda, quest'ultima verrà pubblicata solo di domenica. Qui, accanto ai bollini, i lettori dovranno indicare nome e cognome della commessa/o preferita/o, specificando il no-

TRIESTE Partecipare me e l'indirizzo del negoal concorso «Commercio e zio in cui lavora. Il precortesia» è semplicissi- scelto potrà essere anche mo: a partire da oggi e fi- il/la titolare o un a dipenno al 20 dicembre, sulle dente dell'esercizio commerciale. Attenzione, peró: sono esclusi dal concorso tutti i pubblici esercizi come ristoranti, osterie, trattorie, bar, pub o pizzerie. Una volta indicata la persona, la scheda dovrà essere completata con le generalita del lettore, nome, cognome, indirizzo, numero telefonico e

cazione delle generalità complete sul giornale ai soli fini collegati al gioco Inoltre, sotto la scheda ci sarà anche un tagliando con il quale il lettore voterà il negozio preferito (o che meglio si è distinto per qualità, prezzo, cortesia) e che potra essere diverso da quello in cui lavora la commessa prescelta. Saranno predisposte alcu-ne caselle che il lettore dovrá barrare: sono ammesse al massimo tre crocette per ogni tagliando In base ai risultati delle schede verra compilata una classifica con le dieci commesse più votate Ogni settimana, tra tutti

coloro che avranno parteautorizzazione alla pubblicipato inviando i coupon saranno estratti i cinque fortunati che si aggiudicheranno un buono spesa da 500 euro, due macchine fotografiche e due telefont cellulari Non solo: al termine del concorso di sarà una grande estrazione finale, con dieci premi in palio, tra cui una splendida crociera. Una volta estratte le dieci schede vincenti, ogni concorren-te sara abbinato a una delle commesse presenti nel la Top Ten finale. A quel punto, il premio del lettore sarà determinato dalla posizione in classifica della commessa a cui sarà abbinato (e. le.)

COR LA COLLABORAZIONE DI:



In tutta la Provincia punti di raccolta

TRIESTE Per partecipare basta compilare la scheda settimanale in tutte le sue parti e incollare i bollini. Il coupon dovrà quindi essere consegnato o spedito per posta all indirizzo: Concorso «Commercio & Cortesia» c/o il Piccolo, via Guido Reni 1. 34123, Trieste; oppure

portato in uno dei tanti punti di raccolta predisposti dai seguenti esercizi commerciali, sparsi in tutta la Provincia: "Bellina Nadia - Pelletterie Roberta» di via di Prosecco 18. Opicina; «Rossoni Rosal ba Border Lines, viale XX Settembre 18/b, «Castiglioni Maria Pia Calzatu-



Due giovani commesse di Trieste (Foto Bruni)

re Castiglioni», Corso Saba, 2, «Blu Snc Bomboniere», largo Barriera 2.c. «Mauri Bruno - Abbigliamento Mauri», via Ponziana 3, «Fanin Nerina - Abbigliamento Paolo&Nerina», via Puccini, 56, «Bimbi in piazza sue Abbigliamento», piazza Marconi 3.a. Muggia. "Ar Gi suc Cartoleria», largo Petazzi

1 a Fichera Serena Mik Mak Abbigliamento. via Mazzini, 32, «Ma Ma srl – Lanza Arredamenti» presso il Centro Lanza di via Stazione di Prosecco. 13, Sgonico. I tagliandi potranno essere consegnati anche nella sede della Confcommercio provincia le di via San Nicolò, 7 o nella sala d'attesa del l'Aztenda Benzina Agevo-lata presso la Camera di Commercio di Trieste in piazza della Borsa, 14 (g.

Vuoi vincere una crociera?



Una signora valuta il capo da acquistare (Foto Silvano).

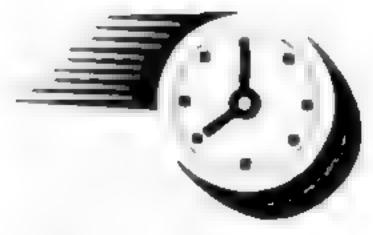
VOTA IL TUO COMMESSO/A PREFERITO/A E PARTECIPERAI ALL'ESTRAZIONE

DI MAGNIFICI PREMI

Regolamento completo disponibile sul sito www.ilpiccolo.it DURATA: dal 23 novembre 2008 al 14 gennaio 2009. MONTEPREMI: 15,300 € circa. AMBITO TERRITORIALE: Trieste e provincia.



PARTECIPA AL GRANDE CONCORSO A PREMI DE IL PICCOLO



ISTRUZIONI AI LETTORI

I comunicati devono arrivare in redazione via fax (040 3733209 e 040 3733290) almeno tre giorni prima de la pubblicazione

Devono essere battuti a macchina, firmati e avere un recapito telefonico (fisso o cellulare).

Non si garantisce la pubblicazione dei comunicati lunghi



Il cantautore Sergio Caputo oggi in concerto

Mostra-mercato del «vinile» con Sergio Caputo

Chiarbola, è in programma la settima mostra mercato del disco, ed & dvd usato e da collezione, organizzata dall'Associazione Musica Libera in collaborazione con il Comune e con il contributo della Fondazione CrTrieste. La fiera sarà aperta dalle 10 alle 19 e vi si potranno trovare accattivanti curiosita vecchi dischi in vinile, 45 e 33 giri, strumenti, hifi, gadget, rantà anche appena uscite in commercio

Oggi, al Palasport di

AL PALASPORT DI CHIARBOLA

tenditori e appassionati negli stand dei numerosi espositori presenti che provengono non solo dall' Italia ma anche dall'este-

Nel corso della manifestazione, i migliori di garantıranno una gradevole atmosfera musicale con le loro selezioni musicali. Un angolo privilegiato sara dedicato solo ai dj, in cui si potrà «esplorare» la realtà musicale degli anni 70 e che sarà a disposizione del pubblico all'interno della fiera, dalle 10 alle 18. A partire delle 11 fino alle 13, poi è anche previsto il concerto «Suono di diritto», a cura dei Poli di Aggregazione Giovanile (Pag) e dell'Associazione Musica Libera, in cui si esibiranno 3 gruppi musi-cali giovanili, dedicato alla Giornata Internazionale dei Diritti dell'Infanzia e dell Adolescenza

Alle 18, sempre al Palachiarbola, si terrà la conferenza stampa del cantante Sergio Caputo, nel corso della quale sara pre-sentato il concerto della serata del famoso artista italiano e che avrà inizio alle 21.30, chicca finale a conclusione della fiera



IL PICCOLO DOMENICA 23 NOVEMBRE 2008



MEBSA PER AZZURRA

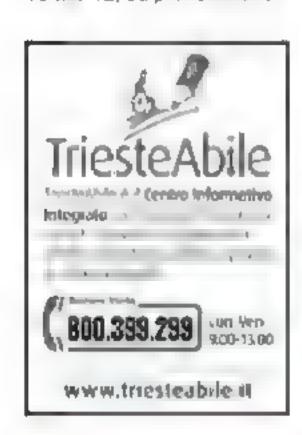
Azzurra Associazione malattie rare onlus informa i soci, amici e simpatizzanti che ogg, a le 10, nella chiesa del «Burlo Garofoio» in via del-Istna 65/1, sarà celebrata una messa nei decimo anniversario della scomparsa di Azzurra Sidari, Sarà presente il coro giovanile della parrocchia Gesù Divino Opera-

IMMAGINARIO SCIENTIFICO

Oggi consueta apertura al pubblico deil Immaginario Scientifico in riva Massimiliano e Carlotta 15, a Grignano, da le ore 10 a e 20. Alle 15.30, a l'Immaginario Scientifico, ci sono i laboratori di Scienza della domenica dedicati al bambini da 4 a 11

ARTE E DESIGN

Oggi, alle 11, alle Serre di Villa Revoltella, si apre la mostra «Intrecci tra arte e design» di Renata Bonfanti, Anda Klancic, Cristina Buaneli, video Francesco Montenero, presentazione di Nicoletta Carboni Toni Laboratori a cura di Mini Mu, dalle 10 a e 12, su prenolazione



 SPACE ART A GRIGNANO

Prosegue all'Immaginario Scientifico, riva Massimiliano e Carlotta a Grignano, «Space Art», mostra multimediale proposta daila Sissa e da atri istituti scientifici che si pone l'obiettivo di unire la Cosmolog a al mondo delle arti. Ore 11, visita guidata dail astrofisico Sam Le-

• GESÚ DIVINO OPERAIO

Mostra del libro, da oggi al 21 dicembre, alla parrocchia Gesu Divino Operaio: domeniche e feste, dalle 9 alle 12.30, Mercatino di Natale da oggi al 6 gennaio, giorni fenali dalle 9.30 alle 10.30 Domeniche e feste dalle 9 ale 12.30

TRIESTE

Oggi si svoigerà, a cura del Servizio didattico del Civici Musei di storia e arte, la vista guidata alla mostra «Trieste 1918. La prima redenzione novant'anni dopo» al Salone degli Incanti (ex Pescheria centrale), riva Nazano Sauro 1, alle 11, a cura di Luca Bellocch

EROI IN DIVISA

Oggi, alle 11, visita guidata alla mostra «Eroi in divisa Uniformi de le co lezioni civiche al Civico museo del Risorgimento e Sacrano Oberdan, via XXIV Maggio 4, a cura di Claudio Fila

IL TESORO

RISCOPERTO Oggi visita guidata alla mostra «Il tesoro riscoperto Una preziosa eredità austriaca nell'Archivio di Stato di Trieste», a palazzo Gopcevich, via Rossini 4, a e 11, a

VISITA AL MEDIOEVO

cura di Beatrice Malusà

Oggi, alle 11, al Museo del Castello di San Giusto, visita quidata alia mostra «Medioevo a Trieste. Istituzioni, arte, società nel Trecento», a cura di Giorgio Potocco

POSTA IRREDENTI

Oggi, alle 11, visita a «La posta degli irredenti. Documenti dei voiontari giuliani e dalmati» al Museo postale e telegrafico del·a Mitteleuropa, piazza Vittorio Veneto 1, a cura di Chiara Simon

TRIESTE

LIBERATA Oggi, a cura del Servizio didattico dei Civici musei di stona e arte, visita guidata alla mostra +Trieste liberata La cronaca neile immagini della Fototeca dei Civici musei di storia e arte», alle 11 a palazzo Costanzi, a cura di Adnana Casertano

e supporti musicali inedi-

PRO SENECTUTE

Il centro diumo «Comandante M. Crepaz» è aperto dalle 9 alte 19, con la possibilità di pranzare in compagnia. Sono attivi i servizi di parrucchiera e pedicure Sono aperte le prenotazioni per i corsi di ginnastica doice, yoga e balo di gruppo. Al "Club Primo Rovis" di via Ginnastica 47, alte 16.30, recital del pianista Carlo Fiorettı. Musiche di Mozart e

MERCATINO **ALL'ASPITIS**

Il gruppo di volontanato «Per donare un somso» ai bambini con lumore dell'ospedale Burlo Garofolo, allestirà il «Mercatino di Natate» ancora oggi, dalle 9 alle 18.30. L'intero ricavato verrà devoluto all Agmen che opera a favore dei bambini

POMERIGGIO

CONCERTO

AI ŞALESIANF Concerto per Santa Cecilia al Teatro dei Salesiani, via dell'Istna 53, alle 17 30, con la Banda dell'oratorio.

SFILATA DI MODA

Oggi, alie 17 30, in piazza Sant'Antonio, nell'ambito di «Un flore per Natale», defié di moda organizzato da Rossana D'Agostino.

SPOSI DAY

All'hotel Mana Theresia pomenggio dedicato ai futuri sposi. Prenotazione sul sito www.sposiday it.

TEATRO PELLICO

Alle 16 30, al Teatro «Silvio Peliico» di via Ananian, il Gruppo Proposte teatrali in A piedi nudi nel parco».

ASSOCIAZIONE **ALTA-MAREA**

Alle 18, al caffè San Marco. poesie e canzoni triestine d'autore con Fiorella Corradini, Bruno Jurcev e Massimi-Irano Borghesi

CONCERTI SPIRITUALI D'AUTUNNO

Questa sera, con inizio alle 19 15, alla Beata Vergine del Soccorso (Sant'Antonio Vecchio) si esibiranno il flautista Andrea Palumbo e l'organista Riccardo Cossi, con un repertono incentrato sui



barocco daliano e tedesco

RADUNO SMART

Club Vivi la Smart del Friuli Venezia Giulia ha in programma, il 29 novembre, un raduno Smart eccezionale che vedrà protagonisti di smartisti neila prova della «spinta a mano». Visite all'Immaginano Scientifico, al Porto Vecchio, allo Studio Kervischer

SALICE VERDE

L'Associazione sportiva Salice Verde comunica che è iniziato il corso di ginnastica tradizionale per adutti alla palestra della scuola elementare Rodan in via Pagano 8 (zona Costalunga), martedì e giovedi, 20-21. Per informazioni 340-9971166



SMARRITO/TROVATO

Smarrito paio di occhiali da vista, fusto nero, zona Barnera Vecchia, via Vidali, giorno 20 Chi li avesse trovati telefoni alio 040-367840

Rinvenuto chiavi Ford via del Pararolo, Teletonare al 335-8203320



Roa Marcelo Fernando con Scipione Roberta; Vonch Giorgio con Pavlovic Ana

Cuore di Trieste

ELARGIZIONI



 In memoria di Azzurra che 10 annı fa è volata in çiele dagli amıcı di nonno Berto che non ti dimenticano 46 pro Ass. Azzurra malathe rare presso il Burto

- În memona di Giordano Crevatirt rteil/86 compleanno (23/11) da moglie a le figlie 20 pro Montuzza

pane per i poven In memoria di Dullo de Brumati per il XIV anniv. (23/11) da

Mirella, Giorgio, Giada 20 pro In memona di Tiziano De Monte nel X anniv. (26/11) da Stella.

Giorgio e famiglia 30 pro Agmen. In memoria di Lucio Giurco da. Livia e Giukana 100 pro Centro lumon Lovenati

 In memoria di Armanda Gregon nel giorno de suo 80.o comoleanno (23/11) da Franco e Luciano 20 pro Associazione Amici de

 In memoria di Oscar Gustincio e Angela Skerl dalla figlia Maria Gustinoio 50 pro Frati Montuzza (pane per i poveri

- In memoria di Aurelio Ingiò da fam. Frausin 30, da Franca Tunin 20, dai condomini di via Paisiello 5/6 265 pm Airc

 In memoria di Lidia Macchi dagli amici del Circolo M.C.L. S. Giacomo 110 pro Associazione Azzur-

- in memoria di Ugo Panizzoni dalla moglie Clio 50 pro Astad - rifugio animali - Opicina Ts, 50 pro Enpa - Ente nazionale profezione

 In memora di Prerpapto Pobeda da Elda, Elisabetta Casinelli 15 pre Frati Cappuccini di Montuzza (pane per i poveri)

 In memoria di Meri Scalamera ved Rustia dalle cugine Etta e Maria Fatutta 50 pro Chiesa San Bartolomeo Barcola.

 In memona della sig ra Scioti da Cepu Trieste 30 pro Airc

 In memoria di Dante Senin (23/11) dal figlio Paolo e famigira 30 pro Frati di Montuzza (pane per l povent

In memona di Attitio Siega nei-

l'anniv (23/11) da Mariagrazia Zigon 60 pro Domus Lucis.

- in memoria di Sergio Signet per il compleanno (25/11) da fam-

Fino 60 pro Azzurra maiattie rare. In memoria di Roberto e Mafaida Ursic (23/11) ø (28.11) dai fi-

gli 100 pro Airc. In memoria di Vincenzo Zossi. per l'anniversano (23/11) dalla moglie 50 pro Centro ematologico.

 In memoria di Giorgia Bertussi da Bianca e Fulvio Camerini 60 pro Comunità San Martino ai Cam-

- In memoria d Libero Busan dai colleghi della moglie Pacia 100 pro Airc - n memona di Luisa Chiarutti-

ni Noulian dal figlio Giauco 50 pro Pia opera fratini e missioni convento Belvedere San Francesco -

 In memoria di Andrea Costan-20 dal centralino «Cathnara» 160 pro Islituto Pittmeyer

 In memoria di Violante Donagio daile famiglie Ferfoglia, Geo Giai, Gregoris, Ledda, Ligotti. Mercandel, Rosa, Russo, Sacchi, Viois 170 pro Domus Lucis Sanguinet-

 In memoria di Licia Jordan da Rossella di Mano e famiglia 50 pro Comunità San Martino ai Cam-- In memoria di Teodora Marzi

da Piercario. Rossana e Rossella 100 pro parrocchia Beata Vergine delle Grazie In memoria di Angela Pahor

dalle lamiglie Rodda e Trogu Roghrich 50 pro Centro tumori Love-In memoria di Santina Revini

ved. Masulti da condomini di campo San Giacomo 9, 80 pro Aisia associazione faliana scierosi lateale amiotrofica sede nazionale In memona di Cristina Skoca,

daglı amıcı del figli Flavia ed Elio 170 pro Airc. In memoria di Armida Tassan

da Ada e Pino Mell 20 pro Amici del Cupre In memoria di Cesare Trozzo dagli amici de «Il giardino di Angio-lina» 77 pro associ Luchetta, Ota

D'Angelo Hrovatin. In memona di Valeria Zacchigna dal figlio Allonso Cosiovich e famigira 100 pro Centro tumori Lo-

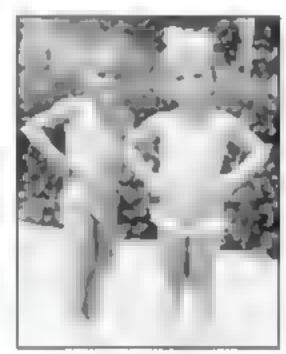
 In memoria di Mercedes Zorzetti dalla fam. Giorda 50 pro Centro tumori Lovenat

 In memoria di Anita Zucca da Sergio Nella Mirella 40 pro Neonatologia Burio Garofolo.

auguri



NINO Auguri per gli 80 anni da Mira e Mano, dai parenti e da tutti gli amici. Buch compleanno con



PATTI E SERGIO Per cinquant anni dei «nostri pici» augun da mamma Elena, papa Prno. Renzo. Luisa e Leo



GIANNI Questo bel biondino compie 60 anni. Tarih augun daha moglie, figlia e fratello, dai suocen e da fuiti i parenti



SALVATORE Compile 80 anni. Tanti auguri dalla moglio Rosa, figlie Maniena e Catenna, genen. mooti Andrea, Diego e Micheia

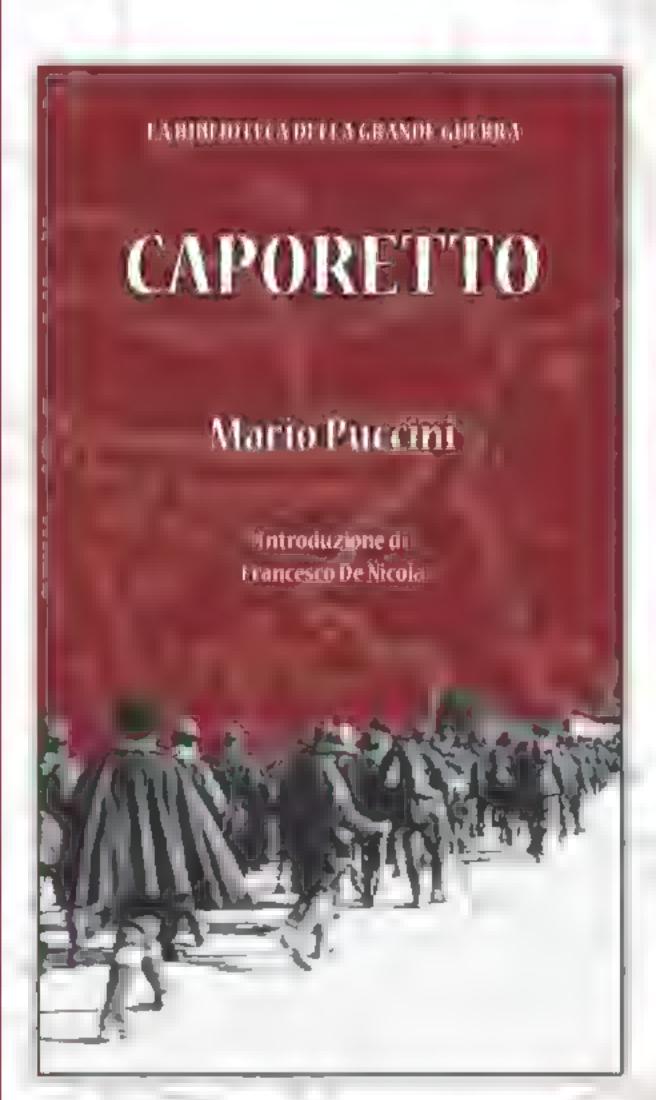
IL PICCOLO presenta La Biblioteca della Grande Guerra

Tre opere che propongono una visione asciutta, intensa, incisiva di quei tragici eventi fuori da ogni retorica, attenti all'esperienza e al dolore degli uomini che ne vennero coinvolti. Tre testi che propongono anche gli scenari del fronte del Nord-Est italiano.

IN EDICOLA **CAPORETTO** A SOLI € 5,90 IN PIÙ

Caporetto, la testimonianza del coinvolgimento di militari e civili negli eventi della Grande Guerra. Un resoconto, lontano da ogni retorica, della sofferenza e del coraggio degli uomini che furono travolti da quella tragica vicenda.

disponibile ADDIO ALLE ARMI di Ernest Hemingway disponibile TAPPE DELLA DISFATTA di Fritz Weber in edicola CAPORETTO di Mario Puccini





ISTRUZIONI AI LETTORI

Scrivere, non superando le 30 righe da 50 battute l'una, con il computer o a macchina; firmare in modo comprensibile, specificando ndirizzo e te efono

 Le lettere anonime o poco leggibili non saranno pubblicate

La redazione si riserva il diritto d. tagliare le segna azioni lunghe

Destino incerto per la scuola «Biancospino»

Chiudera la scuola per l'infanzia «Il biancospino» di Chiampore? Non staremo qui a dirvi quanto è bella e quanto funziona bene, ma tenete presente che¹ esiste da più di 40 anni e ha visto passare nella sua unica sezione diverse. generazioni di muggesani e non; 2) la struttura è stata da poco ampliata, 3) ha un grande giardino; 4) si trova in una posizione strategica. comoda, tranquilla, lontana dal traffico Siamo i genitori di bambini

A CHIAMPORE

quelle mura le ore più che hanno frequentato e piacevoli della loro frequentano la scuola infanzia, mantenendo un dell'infanzia Biancospino e siamo profondamente Il lavoro portato avanti rattristati all'idea che in dalle insegnanti, una delle base alle nuove normative della legge finanziaria del anni, è sempre stato rivolto 2008, questa struttura possa a valorizzare la struttura. venir chiusa solo perche Pur essendo lontana dal non raggiunge la soglia dei centro, pur non avendo 50 alunni. Non abbiamo occasioni di confronto molta fiducia che la nostra quotidiano con altre classi, presa di posizione porti a le «nostre maestre» hanno qualcosa di positivo, ma ci cercato di non isolare la temamo a far sentire la scuola attraverso il nostra voce e quella di continuo contatto con altri quanti hanno vissuto tra docenti e l'intervento di

persone esterne autorizzate In questo modo hanno promosso l'esperienza, la bellissimo ricordo da adulti. conoscenza di valori fondamentalı per i nostri figli, amicizia, rispetto, quali è presente da più di 25 fiducia e collaborazione Dove andranno a finire i nostri bambini? Spartiti nelle altre sezioni del plesso, in classi numerose, in spazi troppo stretti e sacrificati, e lontano da un ideale ambiente di crescita? E cosa accadrà alla scuola? Sará chiusa e dimenticata? Seguono firme dei genitori anno scolastico 2008-2009

Gianni Bartoli è ancora ben pre-

IL PICCOLO DOMENICA 23 NOVEMBRE 2008

INTITOLAZIONI Ricordo di Bartoli

sente nel ricordo di moltissime persone che hanno avuto la ventura di conoscerlo apprezzandone le straordinarie qualità umane l'amore per la famiglia e il lavoro, la profonda fede religiosa, il culto dei valori nazionali, l'autentico spirito di servizio. La sua personalità era multiforme sempre in prima fila nel promuovere varie attività caritatevoli, culturali e artistiche. Nell'amministrazione della citta affrontava i difficili problemi da risolvere con la concretezza che scaturiva anche dai severi studi compiuti presso il politecnico di Torino. E stato un apostolo dell'italianità di Trieste. Con il suo eloquio trascinante, nelle varie città d'Italia, suscitava nelle folle che lo ascoltavano, un autentico amore per Trieste italiana. In importanti incontri internazionali, in Europa e negli Stati Uniti d'America, con la sua azione politica appassionata è riuscito a porre in grande evidenza il problema di Trieste. Europeista convinto, gia nel 1949, ha aderito con entusiasmo al «Movimento Federalista Europeo». Rilevante è stata la sua fattiva opera nella costruzione dell'aeroporto di Ronchi dei Legionari. Dopo il ritorno delle truppe italiane a Trieste (24 ottobre 1954). nonostante l'impegno profuso dalle autorità civili e militari, il reperimento di un immobile che ospitasse il Circolo Ufficiali di Presidio incontrava notevoli difficolta Finalmente dopo varie vicissitudini veniva individuato e rifenuto idoneo allo scopo lo stabile demamale, denominato «Villa Italia» già sede del Tribunale militare La ristrutturazione di tale immobile richiedeva ingenti risorse finanziarie. Il 29 dicembre 1955 il sindaco Bartoll proponeva al Consiglio Comunale la seguente delibera «Il Consiglio Comunale conscio che la ricostituzione del Circolo ufficiali di presidio non riveste solo interessi militari, bensi ha riflessi sul prestigio della città e trova econel tradizionale spirito patriottico

e di attaccamento alle istituzioni

militari della popolazione, ritiene

doveroso contribuire all'onere finanziario e propone di approvare la spesa di cinquemilioni quale contributo del Comune per la sistemazione a sede del Circolo Ufficiali dello stabile demaniale sito in via dell'Università 8, denominato «Villa Italia». Tale delibera veni va approvata a maggioranza (votan-ti 39, favorevoli 38, astenuti 1). Molti ufficiali nutrono perenne grati-tudine per la sensibilità sempre da lui dimostrata nei confronti delle Forze Armate ed esprimono l'auspicio che l'aeroporto di Ronchi dei Legionari possa essere intitolato a Gianni Bartoli, patriota e galantuomo, il sindaco di Trieste degli annı diflicili

Antonino Augusto

RIFLESSIONE

Trieste si contraddice

Abito a Trieste da trentasette anni e l'unica cosa che mi è riuscita di capire di questa città è che va presa per quello che è, oppure va abbandonata proprio per quello che è. La recente decisione di Msc Crociere di lasciare lo scalo triestino è l'ennesima dimostrazione che Trieste, per quanto animata dai buoni propositi, dal lavoro e dalla passione di alcuni è come una donna che pretende di ricevere ma non è in grado di offrire. Trieste è paragonabile ad alcuni personaggi femminili dei romanzi dell'Ottocento. Vuole ma non vuole, si contraddice, risultando a volte caparbia nelle sue convinzioni ed è incapace di met tersi veramente in gioco. Di pretendenti ne ha avuti a bizzeffe negli ultimi trenta, quaranta anni e uno in particolare avrebbe potuto definitivamente toglierla alla sua condizione di «Piccola Fiammiferaia» ma alcuni parenti l'hanno male consigliata facendo sfumare definitivamente quella proposta che avrebbe potuto offrirle una vita da gran signora. Ogni qualvolta questi pretendenti, sia singoli imprenditori sia società, o imprese, pur animati da buoni propositi, credendo che la zitella Trieste in cuor suo aneli alle loro profferte poi si ritrovano scornati da alcuni atteggiamenti, dai pochi entusiasmi, dai paletti posti e presto si fanno l'idea che è meglio lasciarla perdere e vanno a investire il loro tempo, le loro idee, i loro capitali altrove. Attrae e respin-

ALBUM



Gli ex sindacalisti del Lloyd Triestino

-Rimpatriata» singolare. Per una volta mente compagni di scuola o «maturati», ma ex rapdel consiglio presentanti d'azienda, ex sindacalisti del Lloyd Triestino. Una simpatica serata trascorsa tra ricordi, allegria e qualche aneddoto degli anni passati insieme, impegnati in battaglie e trattative non sempre facili. Ecco i partecipanti alla serata, nella tradizionale foto ricordo. Da sinistra a destra Sanzin, Nastase, Niccolini, Bernardis, Storelli, Fort, Kemperle. Duva, Hoknik, Ferrari, Barbera, Cecchi, Bernardis, Vilevich, Bosco, Ukmar, Giacomelli e Montanari

ge questa città poiché, nel momento in cui un imprenditore si fa delle illusioni cercando di ottenere qualcosa di più o solamente ciò che (date le circostanze) risulta plausibile pretendere dalla nostra eroma o dalle sue premesse, questa lo respinge dicendogli «Zo le man. No se pol»

Perfetto esempio di personaggio da romanzo, Trieste a volte si presenta con comportamenti contrastanti piu consoni a una persona con disturbi bipolari da manuale che non a un soggetto dalle idee chiare e dai fermi propositi in grado di delineare il suo futuro economico. A un certo punto, questi imprenditori, che alla fine sono cloni di Rhett di Via col Vento, davanti all'apatia di Trieste, alias Rossella O'Hara, la abbandonano al suo insulso destino e se ne vanno dicendo «Francamente me ne infischio» Come dare loro torto?

Roberto Steidler

TRADIZIONI

Femo Alouin

Halloween, Alouin, Muggia, Mugla, Muja, bambini, fjot, mamur sono alcune parole di uso corrente, della lingua italiana, di quella inglese, espressioni dialettali ancora in uso o altre solo lontane e dimenticate espressioni della tradizione loca-

che di generazione in generazione vengono tramandati. In questo si sono prodigati i nostri nonni e via via, a loro volta, i nonni dei nonni che ci hanno insegnato e tramandato e quindi «trasmesso» le tradizioni Nessuno di loro, nel tempo, ha mai avuto un'incertezza se, nel compiere questa trasmissione, il metodo fosse stato «ortodosso» e/o assolutamente ineccepibile. Anzi di generazione in generazione le «tradizioni» si sono arricchite, modificate, contaminate (come si usa oggi dire) e anche a Muggia-Mugla-Muja (quale sarà il nome assolutamente perfetto da tramandare ai nostri figli-mamuifjoi?) un brano che oggi cataloghiamo come «tradizionale» un tempo aveva parole è melodia molto diverse. Per la festa dei Santi, infatti, quello che tre o quatro fjoi va a cantar per le case intonando «.. lode al cielo per tuti i Santi...» solo cent'anni fa in trei o kuatro mamui i ndava a cantar «...viva el seil e duit Saint» Ce lo racconta Jacopo Cavalli nelle sue «Reliquie Ladine raccolte a Muggia d'Istria» (1891) rammaricandosi nell'introduzione alle sue interviste ai vari «muglizains» che a Muggia tra qualche tempo «nisun favelera plut kusi.... E infatti non ci sono più muglizains ma mujesani e ci rammarica che proprio uno di questi abbia voluto esprimere sulle pagine di questo giornale delle critiche nei confronti dell'associazione che rappresento, rea - secondo la presidente dell'associazione folkloristica Ongia – di aver contaminato la «cantada dei santi» con significati impropri e inadeguati: quelli del la festa di Halloween. Quale la nostra colpa, secondo la signora Giulia Fonzari 7 Quella di aver riempito una piazza di bambini che, con la scusa di Alouin (come l'abbiamo ribattezzata distorcendo irriverentemente anche un termine delle altrui culture e tradizioni...), sono accorsi per giocare, divertirsi, travestiti da maghetti e streghette avendo l'occasione di imparare una canzoncina, quella della nostra tradizione nella versione oggi più conosciuta lode al cielo per tutti i Santi 🧸 Non volevamo fare una azione

le. La «tradizione», ovvero un termi-

ne che deriva dal latino tradere,

consegnare, trasmettere. Cosa? Va-

lori, gesti, consuetudini, canzoni

Kulturale (con la K maiuscola), era nostro semplice desiderio avvicina-

re i fjoi mujesani ad alcuni aspetti delle tradizioni di un tempo, in modo spensierato ma efficace, mescolando e sfruttando cosi quello che oggi li può maggiormente coinvolge re e portare fuori casa, lontano dat loro video e tastiere. Certo, i puristi della «Tradizione» (T maiuscola) hanno avuto da storcere il naso, ma per noi la tradizione, oltre che un valore prezioso per la nostra comunita, è anche una esperienza «acculturante» per accettare momenti culturali diversi, provenienti dall'esterno La tradizione, altrimenti, rischia di divenire vuota mpetizione «inculturale», elemento retorico utile solo a consolidare l'identità sociale di un gruppo in contrapposizione con altri gruppi. E poi vale sempre il detto, chi non fa non falla, e noi abbiamo fatto, sbagliando, stonando, esprimendoci magari senza cura nel dialetto di oggi, che non è certo il «Dialeto Mujesan» ma il risultato di contaminazioni continue. La signora Fonzari propone di rifesteggiare la «Maria della Salute»? Bene, pronti a collaborare, ci preoccupiamo solo che, aspettando il risultato di una qualificata Kommissione Kulturale che valuti l'ortodossia della celebrazione che si intende riproporre, i mamui muglizains no sia vignui veci, in barba poi al nome e allo spirito della nostra associazio-

Persemprefioi

RINGRAZIAMENTO

Il giorno 9.11 ricevo nella casella di posta una busta bianca con il logo della regione, aprendola trovo una informativa che la regione ha attivato il programma di sorveglianza sanitaria previsto dalla Legge regionale 12 dicembre 2001 n. 22, linee guida per l'attuazione del programma regionale di sorveglianza sanitaria negli ex esposti ad amianto. Con questa mi s'invita a contattare l'apposito gabinetto di medicina del lavoro per le rela-tive visite di controllo preventive all'insorgere della malattia

Ringrazio sentitamente il presidente Tondo e la giunta al comple to per l'attivazione di questa legge da tanto tempo attesa da tutte le persone con questo tipo di proble-

ma

Celestino Bertocchi

Toyota Yaris mow Risparmio Geniale.



Risparmi quando la compri.

Queto che per molte suco è un octional per Yans now à di sens Clevetyzatore • ABB con EBD • 9 arbag • Impainto Hi-Frie lettore CD compilative MP3.

con comunicia al volanta • Easy Fint System • Volanta e pomello del cambio in pelle

Risparmi carburante.

li suo motora 1 U in abiliturio, da 69 CV gerenbeca prestazioni en ilebelo a consulta hasperient 20.4 km/l nel octo extraurbatio

Risparmi quando la rivendi.

Il Piccolo Gania, nella sua categona, è una della suto che mantiene il più sito villore. (BDD2 endmatte @TOURORTAND Util) | dempo and land of the control o

> E oggi risparmi grazie al finanziamento con minirate da 70 euro *______

In più solo da noi fino al 30 Novembre Yaris Now a partire

da € 9.900

grezie egli incentivi sulla rottamezione:

VI ASPETTIAMO SABATO 22 e DOMENICA 23 AUTOC Gorizia, via III Armata 180, tel. 0481 524133
Bagnaria Arsa (UD), via Julia 9, Tel. 0432,923739 FUTURAUTO Via Muggia, 6 Zona Industriale San Dorligo della Valle TRIESTE - tel. 040 383939



"Faller book I i contract of the eight of technologies of the property of the first being a series and the segret the segret to a segret the segret to the figure to the figure to the segret the segret the segret to the segret the segret the segret to the segret the segre be good but with the a second section of supported as a sect function of Son orders. They have



TRIBUNALE DI GORIZIA

AVVISI DI VENDITE GIUDIZIARIE

TRIBUNALE DI GORIZIA LE VENDITE GIUDIZIARIE

lutti, tranne il debitore, possono partecipare aile vendite giudiziarie. Ogni immobile è stimato da un esperto del Tribunale. La prima vendita è senza incanto e, nei caso in cui non venga formulata alcuna offerta, at siconda vendita si svolge con incanto, soggetta - nei dieci giorni successivi l'incanto - a offerte di aumento di un CLU PO.

Oltre al prezzo di aggiudicazione sono duvuti gli oneri iscali con le agevolazioni di legge (es. prima casa,, le spese di iscrizione tavolare e catastali, non sono previsti oners notarili, nè di mediazione. Di tutte le ipoteche e pignoramenti, se esistenti, è ordinata la casici l'aziche

COME PARTECIPARE

Offerta in carta legale, con indicazione del bene, dei prezzo offerto e dei termini del pagamento, da presentare (nel caso di vendita senza incanto, in busta chiusa sulla quale non andrà apposta alcuna indicazione, entro le ore 12 del giorno precedente la vendita presso a Cancellezia Esecuzioni Immobiliari del tribunale di Corizia, e contenente un assegno circolare non trastenbile intestato alla medesima Cancelleria, per un importo part al 10% del prezzo offerto, a titolo di cauzione che, nella vendita senza ux anto, sarà trattenuta in caso di revoca dell'offerta, e che nella vendita con meanto, m caso mancata e inguistificata partecipazione all'incanto, sarà restituita solo nella misura di 9/10

Versamento residuo prezzo, in caso di mancata indicaza lie del termine, entro 60 giorni dall'aggiudicazione Ne la domanda l'offerente dovrà indicare le proprie generastà, il proprio codice fiscale, e, qualora confugato, se si trovi in regime di separazione o comunione li gale gei beni. Prima di fare l'offerta leggere la perizia e l'ordinanza del giudice

Per la visita dell'immobile rivolgersi al custode LVG., ove nominato. tel 0432-566081

DESCRIPTION OF TRANSPORT OF TRA **AVVISO DI VENDITA GIUDIZIARIA** Es.lmm. n. 107/05

LOTTO 1:

Alloggio al 2º piano composto da: ingresso, cucina, soggiorno, due camere, un ripostiglio, un bagno, una veranda, una terrazza ed una cantina al plano seminterrato dell'edificio in condominio eretto a MONFALCONE in Via Belforte n 3 L'altoggio risulta occupato da affittuario con contratto ad 01 01 2005 (scadenzo 31.12 2008)

Prezzo base ridotto: Eura 51 700,00 - R.lancio minimo in caso di gara. Euro 1 000 00-

Data dell'esame delle offerte 20 gennaio 2009, ore 11,00

Luago di aperturo delle buste, esame delle offerte ed eventuale gara tra gli offerent, studio del professionista delegata in GORIZIA (GO), via Locchi n. 2 - Tel. 0481/33946 - Fax 0481/545844

Eventuale yend to con incanto Prezzo base ridotto: Euro 51 700,00 - Rilancio minimo in caso d. gara, Euro 1 000,00

Data dell'incanto 27 gennaio 2009, ore 11,00

Luago dell'incanto studio del professionista delegato LOTTO 2: Alloggia al piana terra composto da: ingresso, cucina, sog-

giorno, due camere, un ripostiglio, un disimpegno, un bagno ed una cantino al piono seminterrato dell'edificio in condominio eretto a MONFALCONE in Via Belforte n. 3 L'alloggia. risulta occupata da affittuar o con contratto ad 01.03 2005 (scadenza 28 02 2009) Prezzo base ridallo Eura 51 300,00 - Rilancia minima in

caso d. gara. Euro 1 000 00 Data dell'esame delle offerte, 20 gennaio 2009, ore

Luogo di apertura delle buste, esame delle offerte ed eventuale para tra ali offerent, studio del professionisto delegato n GORIZIA (GO), via Lacchi n 2 - Tel 0481/33946 - Fax 0481/545844

Eventuale vend ta con incanto Prezzo base ridotto: Euro 51 300,00 - Rilancio minimo in caso di gara: Euro 1 000 00

Data dell'incanto: 27 gennaio 2009, ora 11,00 Luago dell'incanto studio del professionista delegato LOTTO 3:

Alloggio al 5º piana composto da ingresso, cucina, soggiorno, due camere, d'simpegno "notte", un ripostiglio, un bagno, una veranda ed una terrozza, una rimessa (tavolormente legnara) at piano terra dell'edificio in condomin a eretto a MONFALCONE in Via dei Rosano n. 2

Prezzo base ridotto: Euro 65 200,00 - Rilancio minimo in caso di gara. Euro 1 000,00-Data dell'esame delle offerte, 20 gennaio 2009, ore

Luogo di apertura delle buste, esame delle afferte ed eventuale gara tra gli offerenti, studio del professionista delegato n GORIZIA (GO), via Locchi n 2 - Tel 0481/33946 - Fax 0481/545844

Eventuale vend ta con incanto Prezzo base ridotto: Euro 65 200,00 - Rilancio minimo in casa d. gara, Euro 1 000,00-

Data dell'incanto 27 gennoio 2009, ore 11,00 Luago dell'incanto studio del professionista delegata IL PROFESSIONISTA DELEGATO rog Ariello CLEMENTE

> THIBUMALE OF GORIZIA AVVISO DI VENDITA GIUDIZIARIA

II PROFESSIONISTA DELEGATO rag. Anella CLEMENTE Es. Imm. n. 90/06

LOTTO 1:

Fabbricato residenziale e corte con annessi una legnaia ed una tettora, siti in Ronchi dei Legionari, Fraz ane Vermegliano, via Monte Sei 8usi n. 31/C

Prezzo base ridolto. Euro 144 000,00 Rilancio minimo in caso d. gara. Euro 2 000,00-

Data dell'esame delle offerte. 20 gennaio 2009 ore 15,00 Luago di apertura delle buste, esame delle offerte ed eventuale para tra gli offerenti, studio del professionista delegato r GORIZIA (GO), via Locchi et 2 - Tel 0481/33946 - Fax 0481/545844

Eventuale vend ta con incanto Prezzo base ridotto. Euro 144 000,00 Rilancio minimo in

caso di gara. Euro 2 000,00-Data dell'incanto: 27 gennoio 2009 ore 15,00 Luago dell'incanto: studio del professionista delegata LOTTO 2:

Fabbricata e corte, in corso di ristrutturazione, di mg. 250 con fabbricata fatiscente in eternit nella corte, siti in Ronchi dei Legionari, frazione Vermegliano, piazza Santo Stefana nnº 19, 20 e 21 e composto da un ufficio, un negozio ed un appartamento in corso di costruzione

Prezzo base ridotto. Euro 196 000,00 - Rilancio minimo in caso di gara. Euro 2 000,00-Data dell'esame delle offerte. 20 gennoio 2009 ora 15,00

Luogo di opertura delle buste, esame delle offerte ed eventuale gara tra gli offerenti: studio del professionista delegato in GORIZIA (GO), via locchi n. 2 - Tel. 0481/33946 - Fax 0481/545844 Eventuale vendita con incanto

Prezzo base ridotto, Euro 196.000 00 - Rilancio minimo in casa di gara. Euro 2 000,00-Data dell incanto: 27 gennoio 2009 ore 15,00 Luago dell'incanto studio del professionista delegato

TRIBUNALE DI GORIZIA

IL PROFESSIONISTA DELEGATO rog. Anella CLEMENTE

procedura di espropriazione immobiliare R.G.E. 32/04,
AVVISO DI VENDITA

Il Notaio Maria Francesca Arcidiacono di Garizia, delegata per le operazioni di vendita dal Tribunale di Gorizia, avvisa di aver disposto la vendita senza incanto, il 9 12 2008, alle ore 11 00, ed eventuale <u>vendita con incanto</u> per il 18 12 2008 alle ore 11 00, sempre nel proprio studio in Gorizia Via Nizza I, degli immobili

LOTTO 1 in Garizia, Via Udine n. 156, in C.C. di Lucinico, PT 2429

a) pp.cc. 51/2, casa, cortile e tettora, e 51/4, strada. b) 1/2 i.p. delle pp.cc. 51/9, fabbricato e corte e 51/8.

Prezzo base: Euro 60 528,75. Rilancio minimo in caso di gara Euro 1 200,00 LOTTO 2 in Gorizia, Via Ascoli n. 27, in C.C. di Gorizia * E.I. XXXV.II. voni 34 e 35 nel seminterroto, in PT 3161. con 3/1000 i.p. della p.c. 324/1, in PT 3156 Prezzo base d'asta: Euro 10 845,59, Rilancio minimo in caso di gara: Euro 217,00

LOTTO 3 sito in Gonzia, Via Ascoli n. 27, in C.C. di Go-* E | XXXVII, van: 17 e 18 nel seminterrato, in PT. 4284, con 5/1000 i.p. della p.c. 324/1, in PT 3156 Prezzo base d'asta: Euro 18 799,03

Rilancio minimo in casa di gara: Euro 376,00 Deposito per cauzione: 10% del prezzo base di ogni Per agni ulteriore informazione, contattare la studio del No-

taio delegato (0481/536292)

TRIBUNALE DI GORIZIA AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE SENZA INCANTO (folk n. 1107/05)

Lotto n. 1

Camune di Pradamano (UD) Via Carducci ni 23 – intera pro-

Villino al "rustico" da completare composta da una scantinata e due piani superiori abitabili per una superficie larda complessiva di circa mq. 780, più circa mq. 445 d'area

Prezzo base ridotto: € 154 500,00 - rilancia minimo in caso di gara € 2 000,00 Lotto n. 3;

Camune di Torreano (UD), Località Prestento, intera proprie-Appezzamento boschivo collinare per una superficie catasta-

la complessiva di ma 8 950 Prezzo base ridatto : € 3 637,500 00 - rilancio minimo in caso di gara € 500,00

Vendita senza incanto 12/02/09 ora 1250 - Vendita con inconto 26/02/09 ora 13 00 Vendite soggette ad imposta di registro

Curatore Fallimentare rag Ariella Clemente - Via Lacchi 2 - Gorizia tel 0481 33946 fax 0481 545844

N. 60/2007 Reg. Es. Imm. TRIBUNALE DI GORIZIA ESTRATTO DI AVVISO DI VENDITA

Il Professionista delegato e custode giudiziario Avv. Monica BASSANESE con studio in Gorizia, via A. Diaz n. 3. Tel 0481 534489 Fox 0481.550425 e-mail bassanese@ gyvocalmordest. I

AVVISA che si terrà VENDITA SENZA INCANTO dei seguenti immobili LOTTO UNICO

Abitazione in edificio condominiale, sito al primo piano, e cantina al piano interrato, ubicato nel Comune di Gonzia, Via A. Gramsci nr 17, per una superficie utile calpestabile netta di esclusiva proprietà di circo ma 108,64 Prezzo base € 75 750,00

Rilancio minimo in caso di gara: € 1 000,00 Data dell'esame delle offerte: 23 gennaia 2009 are

Luggo di esame delle offerte: presso la studio del professionista delegato Eventuale vendita con incanto 0ó febbraio 2009 ore

Prezzo base: € 75 750.00 Rilancio minimo € 1 000,00

Luogo dell'incanto: presso lo studio del professionista delegato Ulteriori informazioni riguardo le modalità di visita e in genere le condizioni di vendita possono richiedersi presso il professionista delegato a custode, oltre che sul sito www entietribunali it

IL PROFESSIONISTA DELEGATO E CUSTODE

Avv. Monico BASSANESE

TR BUNALE DI GORIZIA ESECUZIONE IMMOBILIARE N. 28/2007 R E ESTRATTO DI AVVISO DI VENDITA GIUDIZIARIA

L'Avy Roberto Antonio BR GANTE con studio in Monfolcone (GO), Via XXV Aprile n. 36, IV piano, professionista delegato ex art 591 bis c p.c. e custade dei compendi prgnorati, tel. 0481/412818 - fax 0481/412883, e-mail ro.brigante@studiobrigante it,

che il sottoelencato

LOTTO UNICO:

Casa di civile abitazione su due livelli, magazzina, rimessa e corte siti in via XXIV Maggio nº 54, e terreni agricolì, il tutto sito in comune di Savogna d'Isonzo. Si evidenzia che gli

immobili presentano difformità edilizie sanabili I terrene agrecoli sono così suddivise mg. 16.884 di arativo, ma 6 297 di seminativo, ma. 2 820 di prato e bosco, ma 3 285 di proto e mq. 305 di bosco per totali mq. 29.591 Il tutto meglio descritto nella relazione di stima del geom Stefano BRUNETTA dd 20/12/2007, consultabile anche sul sito www entietribunoli it assieme all'avviso di vendita integrale ed alle condizioni generali per le vendite immobiliari delegate, appure presso il propria studio professionale, verrà posto in vendita senza incanto

in data 26/02/2009 ore 18.00 al prezzo base; Euro 221 475,00-Rilancia minimo in casa di gara:Euro

Luogo di esame delle offerte ex artt. 571 e 572 c.p.c., presso la studio del professionista delegato in MONFALCONE (GO) alla via XXV Aprile n. 36 ovvera

in caso negativo della prima vendita in data 05/03/2009 ore 18.00 al medesimo prezzo base, rilancio e luogo. Ulteriori informazioni e dettagli presso il professionista delegato a sul sito internet www entietribunali il

> IL PROFESSIONISTA DELEGATO Avv. Roberto Antonio BRIGANTE

TR BUNALE DI GORZIA ESECUZIONE IMMOBILIARE N. 45/2007 R.E. ESTRATTO DI AVVISO DI VENDITA GIUDIZIARA

L'Aw. Roberto Antonio BRIGANTE con studio in Monfolcone (GO), Via XXV Aprile n. 36, IV piano, professionista delegato ex art. 591 bis c p c. e custode dei compendi pignorati, tel 0481/412818 - fax 0481/412883, e-mail ro brigante@studiobrigante il,

che il sottoelencato LOTTO UNICO:

Alloggio al piano terra del fabbricata costruita sulla p.c. 2175/2, composto dalla cucina, soggiomo, camera, bagno, disimpegno

il tutto meglio descritto nella relazione di stima del geom Marco ZOLIA dd 28/03/2008, consultabile anche sul sito www.entietribunali it assieme all avviso di vendita inte grale ed alle condizioni generali per le vendite immobiliari delegate, oppure presso il proprio studio professionale, verrà posto in vend la

senza incanto in data 26/02/2009 ore 17.00 al prezzo base: Euro 85 000,00-Rilancio minimo in caso di gara Euro 500,00 Luggo di esame delle offerte ex artt. 571 e 572 c.p. c., presso lo studio del professionista delegato in MONFALCONE (GO) alla via XXV Aprile n. 36 ovvero

in caso negativo della prima vendita in data 05/03/2009 ore 17.00 al medesimo prezzo base, rilancio e lyago. Ulteriori informazioni e deltagli presso il professionista delegato e sul sito internet www.entietribunali it

> IL PROFESSIONISTA DELEGATO Aw. Roberto Antonio BRIGANTE

TRIBUNALE DI GORIZIA Esecuzione Immobiliare n. 92/06 Estratto di avviso di vendita

Corso Halia n.75, 2º piano, professionista delegato ex art. 591 bis c p.c. con ordinanza dd. 27/10/2008 del Giudice dell'esecuzione dott. Daniele

Il dott. Alessandro Culot con studio in Gorizia,

AVVISA che la casetta unifamiliare, ubicata in Monfalcone (Go), Via del Redentore n. 16, per circo complessivi mq 55,00 netti, più lerrazza mq 8,00, cantino mq 8,50, area scoperto mq. 67,00, il tutto meglio descritto nella relazione tecnica del geom. Gianfranco Zorzin consultabile anche sul sito www.entietribunali.it

VERRA' POSTA IN VENDITA senza incanto Prezzo baset € 78.450,00 R lancio minimo in casa di garo: € 1 000.00 Dato di esame delle offerte: 15 gennaio 2009 ore

17:00

Termine di presentazione delle olferte, entro le ore 12:00 del giorno precedente al professionista delegato con cauzione in importo pari al 10% del prezzo afferto Lucgo di esame della offerte presso lo studio del professiorusta delegato

in caso negativo della prima vendita senza inconto avrà lyogo la vendita con inconto in data 22 gennaio 2009 ore 17:00, stesse condizioni e luogo

Maggiori informazioni dal professionista delegato: teli e fox 0481/530560 e-mail: studio.culot@odcecgo.legalmail.it

N. 101/2005 Reg. Es. Imm. TRIBUNALE DI GORIZIA ESTRATTO DI AVVISO DI VENDITA

IL PROFESSIONISTA DELEGATO Dott. Alessandro Culot.

Il Professionista delegato e custode giudiziana Avv. Manica BASSANESE, con studio in Gorizia, via D'az 3, Tel 0481534489 Fax 0481 550425 e mail bassanese@avvocohnordest.it AVVISA

Gorizia, 12 novembre 2008

che si lemà **VENDITA SENZA INCANTO**

dei seguenti immobili LOTTO UNICO

Tre unità immobiliari ad uso commerciale poste al piano terra di un edificio condominiale sito in Via Nizza 4 a Gorizio

(zona centro) e precisamente N 1 unità negaziale composta da un vano (E.I. 13) di mq. 26,00, N. 1 unità negoziale composta di un vano (f.l. 14) di mq. 19,00 (collegate per mezzo di aperturo nella muratura, con ingressi sulla Via Nizza), N 1 magazzino (E.I. 9) di mq. 11,00 Prezzo base € 90 900 00

Rilancio minimo in caso di gora: € 1 500,00 Data dell'esame delle offerte: 23 gennaio 2009 ore 11 00

Luogo di esame delle offerter presso lo studio del pro-Eventuale vendita con incanto 06 febbraio 2009 ore

11.00 Prezzo base: € 90 900.00 Rilancio minimo € 1 500,00

Luogo dell'incanto: presso lo studio del professionista Per ulteriori înformazioni visitare il sito www.enfietribunali.it e rivolgersi al professionista delegato

IL PROFESSIONISTA DELEGATO E CUSTODE GIUDIZIARIO Avv. Monico BASSANESE

R.es. 56/06 del Tribunale di Gorizia ESTRATTO DI AVVISO DI VENDITA

Presso lo studio dell'avy. Mario Corubolo, delegato alla procedura, in Gorizia, via Armando Diaz 1, tel 0481 535750 (presso # quale potranno aversi maggiori informazioni) avră luago, nei modi di cui all'avviso di vendita estesa consultabile sul sito www.entietribunali it, la vendita del seguente bene appartamento al piano terro per una superficie commerciale ragguagliata di ma 100,00 sito in Monfalcone, via Marz ale 1, plano terra, composto da: ingresso, cucina, soggiorno, guardaroba, bagno, una camera singola ed una camera mo-trimoniale con annesso ripostiglio e corte condominiale,

Prezzo base del latto unico euro 75.000,00.- (relancio minimo in caso di gora € 1.500,00.-)Il tutto meglio descritto nella periz a in atti geom. M C Bell ni, consuttabile presso il sito www.ent.etribunal..it e presso lo studio del pro-

Vendita senza incanto il giorno 20 gennaio 2009 ad ore 11.00. Eventuate vendita con incanto il giorno 27 gennaio 2009 ora 11,00 medesimi prezzi o rilanci

TRIBUNIALE BE CORIZIA

Vendita <u>senza incanto</u> giovedì 15.1.2009 ore Vendita <u>con incanta</u> giovedi 29.1.2009 ore 13.00

ES. 128/03 In Romans d'Isonzo, via Faidutti 20 casa un familiare al piano terra di circa ma 90,39 in mediocre stato di conservazione, con macchie di umidità e mulfe, con autor messa di mg 16.24 circa e giardino di mg. 470 circa

Prezzo base ridotto: € 84.656,00 Rilancio minimo in caso di gara: € 1.000,00

Custode I.V.G. S.r.l. IL CANCELLIERE Gabriella STERGAR MAREGA

TRIBUNALE DI GORIZIA

Vendita senza incanto giovedi 15.1.2009 ore Vendita con incanto giovedi 29.1.2009 ore 13.00 ES. 30/05

In Canzian d'Isonzo, fraz. Pieris, Via Rebez, 1, appartamento di circa mai 68, al piano terra di un vill no bifomiliare Modifiche interne sanabili a cura dell'acquirente Locato con contratto non opponibile all acquirente

Prezzo base ridotto: € 54.562,00 Rilancio minimo in caso di gara: € 1.000,00 Custode I.V.G. S.r.l. IL CANCELLIERE Gabriello STERGAR MAREGA

TRIBUNALE DI GORIZIA

Vendita senza incanto giovedi 15.1.2009 ore Vendita con incanto giovedi 29.1.2009 ore 13.00

ES. 8/06 In Cormons, Via Sesariole, 11, edificio composto da due allaggi e perfinenze scoperte. Terrena con annesso deposito altrezzi di ma, 135 circa, in avanzato stato di costru-

Edificio attualmente priva di permesso di abitabilità ma at-

Prezzo base ridotto: € 236.250,00 Rilancio minimo in caso di gara: € 3.000,00 Custode I.V.G. S.r.l.

TRIBUNIALE BE GOVERNA

IL CANCELLIERE Gabriella STERGAR MAREGA

Vendita <u>senza incanto</u> giovedì 15.1.2009 ore 12.40 Vendita con incanto giovedi 29.1.2009 ore 13.00

In San Canzian d'Isonzo, Via Roma n. 18, casa di civile abitazione composta da laboratorio e rimessa al piano terra e alloggi al 1° e 2° piano Prezzo base: € 245.850,00

Rilancio minimo in caso di gara: € 3.000,00 Versamenta residuo prezzo direttamente a BANCA POPOLA-RE DI VERONA E NOVARA SIGIFI Custode I.V.G. S.r.l.

IL CANCELLIERE Gabriella STERGAR MAREGA

TRIBUNALE DE GOXIZIA

Vendita senza incanto giovedi 15.1.2009 ore Vendita con incanto giovedi 29.1.2009 ore 13.00 ES. 170/95

In Gorizia, Via della Cappella, 17, fabbricato di civile abitazione unifamiliare su due livelli e corte interna, costituto dal 1º piano di circa ma. 108 e ma 9 di poggioli e piano terra con lavori di ristrutturazione da completare di circa ma 111 nonché cortile di circa mg. 54. Necessità di regolarizzazione urbanistica

Prezzo base ridotto: € 74.250,00 Rilancia minima in caso di gara: € 1.000,00 Versamento residuo prezzo direttamente a FRIULCASSA S D A

Custode I.V.G. S.r.l. IL CANCELLIERE Gobriello STERGAR MAREGA

TRIBUNALE DI GORIZIA

Vendita <u>senza inconto</u> giovedì 15.1.2009 ore Vendita con incanto grovedi 29.1.2009 ore 13.00 ES. 86/07

In Gorizia, Riva del Como n. 6, alloggio al secondo piano con contina al piano terra, con planimetria catastale e tavolare da aggiornare, necessità di adeguamento degli impianti e di regolarizzazioni ed liz e

Prezzo base: € 55.000,00 Rilancio minimo in caso di gara: € 1.000,00 Custode I.V.G. S.r.l. IL CANCELLIERE Gobriello STERGAR MAREGA

TRIBUNALE DI GORIZIA

Vendita senza incanto giovedi 15.1.2009 ore 12.50 Vendita con incanto giovedì 29.1.2009 ore 13.00

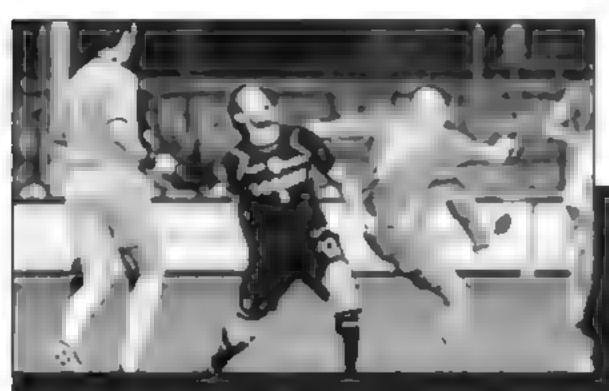
R.G. 115/08 + E5. 90/04 In Monfakone, Via Terenziana n. 45 ed lic o composto al piano terra da un locale d'affari di circa ma. 156 concesso in locazione sino al 13 3 2008, con utilizzo pure dell'interrato, a appartamento al 1º piano di circa ma 150 avente ingresso autonomo, con paggiola, cantina, nell'interrato e giardino di ma. 190

Si segnalano molteplici difformità edilizie, nanché la necessità di interventi monutentivi per il locale d'affori Prezzo base: € 361.125.00

Rilancio minimo in caso di gara: € 4.000,00

Custode I.M.G. S.r.L. IL CANCELLIERE Gabriella STERGAR MAREGA

TUTTI GLI AVVISI SONO CONSULTABILI ANCHE SUL SITO INTERNET WWW.ENTIETRIBUNALI.IT - PROSSIMA PUBBLICAZIONE: 14 DICEMBRE 2008









'ALABARDA TIENE BOTTA ALLA CAPOLISTA MA CEDE ALLA DISTANZA

Unione beffata nel finale a Grosseto

GROSSETO

TRIESTINA

GROSSETO (4-1-4-1): Acerbis,

nnocenti Stendardo, Abruzze-

se. Garofalo, Vitiello (st 15' Vale-

ri), Cordova. Consonni. Sansovi-

ni, Mora (st 33' Lazzan), Pichl-

mann (st 33' Sforzini). All. Gusti-

TRIESTINA (4-4-2): Agazzi, Mi-

lanı (st 40' Lima), Cottafava, Mi-

nelli, Rullo (st 40' Cacciatore)

Antonelii, Allegretti, Pancivalli

Tabbiani, Della Rocca (\$1.10 Ar-

ARBITRO: Peruzzo di Schio

Espulso nel st 29' Allegretti per

proteste. Ammoniti: Consonni

Agazzi, Storzini Cordova, Inno-

centi e Ardemagni

demagni), Testini. All Maran.

In inferiorità numerica, punita da Sforzini dopo l'espulsione di Allegretti

dall'inviato BRUNO LUBIS

GROSSETO Maremma amara, recitava un refrain antico come la malaria di questa zona solo un centinio d'anni fa «L'uccello che ci va perde la penna, io c'ho perduto una perzona cara-E così è stato anche per la Triestina che davvero ha fatto vedere di poter competere con i primi della classe, ma fino a un certo punto. Certe manovre sono state appena accennate e non portate a buon fine. D'altro canto ha subito la superiorita avversaria, e Sforzini, dai e dai, l'ha punita

Sia chiaro, il Grosseto non ha fatto nulla di trascendentale ma solo la sua determinata partita. L'Unione è stata troppo leziosa nella zona nevralgica del campo e Consonni e Vitiello hanno dettato ritmi e legge. Agazzi è stato tra i migliori in campo. Cosa dire di piu? Che i maremmani hanno rubato la vittoria? Neanche per sogno.

La Triestina costretta sulla difensiva perchè l maremmani sono partiti a tutta, frutto di un riscaldamento davvero intenso. Dopo un brivido frutto di un tiro secco di Te-



Occasione da goi per la Triestina, la palla sfiora il palo con Acerbis a terra e ormai fuori causa

stini dopo una corta respinta di Abruzzese, fuori di poco, il Grosseto ha preso in mano le redini del gioco e ha fatto la partita. Su cross di Innocenti il tedesco Pichlmann ha colpito di testa da solo in mezzo all'area ma ha schiacciato tra le braccia di Agazzi, Poi Cordova ha chiamato il portiere alabardato a un tuffo per fermare il tiro dal limite dell'area, o stesso Agazzi ha fatto ventre i brividi a chi ha il cuor e che pulsa per l'Unione

In uscita alta, come spesso gli capita, ha tentato la presa invece della respinta di pugno (come si conviene quando davanti si hanno avversari numerosi) è il pallone gli è scivolato la difesa si è arrangiata come meglio poteva, cioè rischiando mol-

Tanto per allontanare la pressione, Tabbiani e arrivato ai 30 metri ha provato il pallonetto uscito alto. Una disattenzione difensiva di Garofalo ha permesso ad Antonel-

li il cross dal fondo campo, battuto male ma arrivato in mezzo all'area dove Della Rocca ci ha messo la punta del destro obbligando Acerbis a una goffa ribattuta di piede

Al 28' miracolo di Agazzi, lesto ad accartocciarsi per salvare in corner una deviazione veloce di Mora. I torelli maremmani come li chiamano a Grosseto - spingono che è un piacere perchè a centrocampo c'è poco filtro. Però il Grosseto non è poi 'sta gran cosa e il discorso sui tori maremmani

(di stirpe podolica) ci porterebbe lontano e forse

non sarebbe comprensibi-

le a gran parte dei letto-

Sul finire del tempo, dopo 25 minuti di sofferenza, la Triestina mette la testa fuori dalla sua metacampo e riesce a tenere in apprensione i rossi maremmani, pur senza creare nulla di pericoloso. Ma vanno registrate due conclusioni di Della Rocca di testa e di Testini da fuori area che Acerbis deve seguire con occhio apprensivo. Stessa

TRIESTE Partita condi-

zionata dall'espulsione

di capitan Allegretti, defi-

nita assurda. Una sconfit-

ta immeritata perché la

squadra di Maran, dopo

aver disputato un ottimo

primo tempo, nella ripre-

sa fino alla mezz'ora era

ancora in gara. La corsa

degli alabardatı sı ferma,

una giornata storta - spie-

gano i tifosi - puo capita-

re ma la gara è stata in-

fluenzata da un episodio.

-L'arbitro ha rovinato

tutto, l'espuisione di Alle-

gretti non c'era – spiega

Umberto Comini. Se la

Triestina fosse rimasta

in dieci non avrebbe per-

so perché dopo la rete il

Grosseto si è esaltato

Peccato perché nel pri-

mo tempo erano stati gli

alabardati ad esprimersi

meglio. Dopo l'espulsio-

ne Maran poteva inserire

«E' andate tutte storte

prosegue Vincenzo Mi-

subito Lima»

paura per Agazzi su testata di Innocenti pescato da una puntzione di Consonni. Ma la squadra di Gustinetti ha speso molto e non vuole rischiare il passivo solo perchè i mflessi stanchi non permettono più giocate sotto il

controllo della ragione Nei minuti finali della mpresa, dopo alcune parate davvero eccellenti di Agazzi, due uscite da applausi hanno salvato certamente la porta ala bardata prima del gol he ha determinato il risultato. Sansovini di contro-

balzo ha sfiorato il palo, poi Pichlmann ha avuto sui poiedi la possibilità di realizare ma Agazzi e stato un vero gatto. Anche Consonni ha nunacciato la porta dell'Unione ma il sempre ottimo Agazzi ha salvato in tuf-

Al 30' è stato espulso Allegretti per fallo più inscenato che effettivamente messo in atto. La teatralità del gesto è stata punita col rosso dall'ottimo. ma non sempre centrato. arbitro. La Triestina in inferiorità numerica è stata messa sotto assedio e il batti e ribatti ha provocato il gol della vitto ria. Gol sofferto ma cercato Garofalo dal fondo è riuscito a osare bene, Sforzini ha schiacciato di testa, Agazzi quasi quasi riuciva a ribattere ancora una volta. Ma no, il pallone è ricaduto oltre la riga bianca. Gol fatto e convalidato. Maremma maiala'

Così il Grosseto, squadra affatto normale, senza individualità di spicco ma tutta gente concentrata e decisa, gioisce al vertice della graduatoria. La Triestina prosegue nei quartiri alti perchè le altre squadre prù quotate hanno rallentato il passo. Il campionato cadetto va avanti a scossoni, tanta grinta e poco gioco.



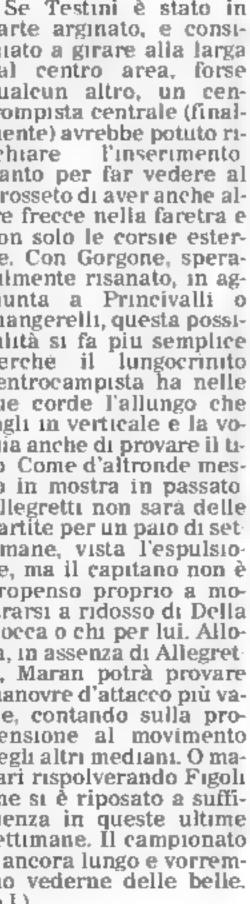
MANCANO ALTERNATIVE

La Triestina gioca solo sulle corsie esterne

GROSSETO Poco da dire, lo scontro più atteso delia giornata non ha offerto bel gioco. Un gran monologo per larghi tratti del tempo da parte del Grosseto e reazioni rabbiose della Triestina che, negli ultimi 20' del primo tempo, si è fatta valere. Ma nella ripresa è stata in soggezione degli avversari che sono apparsi più pimpanti, più decisı, pıù quadratı

Maran confidava sui soliti esterni e su Testini, che parte da centrocampo per insinuarsi in avan ti sfruttando spazi e disattenzioni eventuali degli avversari. Stavolta non è andata così. Forse bisogna avere alternative in avanti, qualche volta provare la manovra centra le, con traingoli rasoterra e non sempre la ricerca del fondo campo con Tabbiani e Antonelli che devono andare al cross per la testa di Della Rocca. Anche perchè stavolta i due hanno avuto un gran da fare per contenere le folate del Grosseto. squadra capace di gioco essenziale, senza bei colpi ma terribilmente reditizia Bisognava attacca re i leader maremmani anche sul centro, fidando sulla corpulenza di Stendardo e dunque sulla sua scarsa agilità

parte arginato, e consigliato a girare alla larga dal centro area, forse qualcun altro, un centrompista centrale (finalmente) avrebbe potuto rischiare l'inserimento Tanto per far vedere al Grosseto di aver anche altre frecce nella faretra e non solo le corsie esterne. Con Gorgone, sperabilmente risanato, in aggiunta a Princivalli o Piangerelli, questa possibilità si fa più semplice perché il lungocrinito centrocampista ha nelle sue corde l'allungo che tagli in verticale e la voglia anche di provare il tiro Come d'altronde messo in mostra in passato Allegretti non sara delle partite per un paio di settimane, vista l'espulsione, ma il capitano non è propenso proprio a mostrarsi a ridosso di Della Rocca o chi per lui. Allora, in assenza di Allegrettı, Maran potrà provare manovre d'attacco più varie, contando sulla propensione al movimento degli altri mediani. O magari rıspolverando Fıgolı che si è riposato a sufficienza in queste ultime settimane. Il campionato è ancora lungo e vorremmo vederne delle belle. (b L)





Il direttore di gara non è piaciuto ai tifosi alabardati

ITIFOSI. CONTESTATO IL CARTELLINO ROSSO AL CAPITANO

«Una partita viziata dall'arbitro»



rigaldi. Nel primo quarto d'ora di gara la Triestina non è partita con la solita intensità ma poi è cresciuta di minuto in minuto rendendosi molto pericolosa e meritando il vantaggio. La partita doveva finire in parità ma è stato l'arbitro a condizionarla con l'espulsione di Allegretti. Bene Princival-



L'arbitro Peruzzzo sventola il cartellino rosso ad Allegretti

Per Gianluca Sarvadei Immeritata. Contro il Treil pareggio doveva essere il risultato giusto. «Il Grosseto ha solo sfruttato la superiorità numerica. La Triestina non ha sfigurato, ha tenuto testa disputando un ottimo primo tempo; nella ripresa bene fino all'espulsione di Allegretti, episodio non certo da cartellino rosso. Allegretti è stato espulso solo perché è il capitano. La sconfitta è

viso sono certo la squadra si riscatterà»

«Era la classica partita che si poteva risolvere con un episodio - fa eco Cristiano Flori - e cosi purtroppo è stato. Dopo l'espulsione avrei fatto subito un cambio perché la Triestina è andata in difficoltà ed ha pagato» Sconfitta immeritata per i tifosi al seguito in Ma remma. «Non meritava

mo di perdere», sprega Piero Stinco. Molto bene il primo tempo, nella ripresa la squadra è stata invece rinunciataria. Aggniacciante l'espulsione Allegretti, nessuno l'ha capita, probabilmente neppure l'arbitro. Azzeccati i cambi di Maran, non c'erano altre soluzioni, bene poi la difesa messa a tre. Migliore in campo Princivalli»

Stesso parere per Andrea Bensi. "Peccato, perché un punto avrebbe l'atto morale. Buono il primo tempo ma nella ripresa sulle fasce non hanno lavorato coma al solito, sotto tono Antonelli e Tabbiani. L'espulsione di Allegretti è stata affrettata e la partita da zero a zero è di colpo cambiata. Migliore in campo per guanto visto nella prima frazione, Testini»

Non si discosta il commento di Robert Ulivi «La gara è stata condizionata dall'espulsione di Allegretti, era da pareggio anche perché alla mezz'ora del secondo tempo il Grosseto aveva smesso di pressare, poi ovviamente in superiorità numerica le cose sono cambiate ed il gol è arrivato. Niente da dire su Agazzi, che anzi in alcune circostanze ha effet tuato parate decisive, per l'ennesima volta invece non positivo Minelli Sono deluso perché questo punto perso a fine anno potrebbe tornar utile».

Silvia Domanini



L'AMAREZZA DELL'ALLENATORE ROLANDO MARAN

«Troppo penalizzati, ci stava il pari»

Il tecnico ce l'ha con il direttore di gara. «Ma anche in dieci reggevamo bene»

GROSSETO Minuto numero trenta del secondo tempo di Grosseto-Triesti- la decisivo per le sorti del match ed e na: l'arbitro Peruzzo espelle il capita- la punta di una direzione arbitrale no alabardato Allegretti per un fallo di reazione sul maremmano Mora L'episodio, unito a diversi altri raccon-

«La squadra non è partita come nulle ultime gare, tuttavia man mano che passavano i minuti ha preso a macinare gioco e occasioni. Direi che abbiamo subito solo nella parte iniziale del primo tempo, poi abbiamo trovato il modo di creare le nostre occasioni da rete, poi siamo rimasti in dieci e questo ha rovinato tutto. C'è poco da dire: questa gara è stata veramente condizionata da un'espulsione direi esagerata»

Il rammarico però non nasce solo dal cartellino rosso rimediato da Allegretti. «Ct sono state almeno altre cinque o sei situazioni in cui altri giocatori avrebbero potuto essere espulsi. Ma non è tutto: c'è stata una punizione a nostro favore che a visto gli avversari postzionari a cinque metri dalla palla impedendoci di calciarla, a venti secondi dalla fine Ardemagni ha subito un fallo al limite non sanzionato, eppure il giocatore ha il segno dei tacchetti

che la Triestina contensta con vigore Rolando Maran nel dopo partita non ei sta.

avversari sulla gamba, ho visto Testini preso dei capelli subire dei colpi e nessuno dire nulla, tutte cose che mi lasciano perplessi Sono dispiaciuto perchè siamo stati penalizzati in alcuni frangenti in manieevidente - Dopo l'espuisione del capitano Maran, al contrario di Gustinetti, non ha ritenuto di modificare però subito l'assetto in campo con qualche cambio, una decisione che il tecnico spiega

«Non stavamo rischiando più di tanto dopo l'espulsione di Allegretti. Inserire un difensore in quel momento avrebbe potuto voler dire rischiare di venir imbottigliati. In effetti stavo preparando l'entrata di Cacciatore per tutelare le fasce laterali, dove immanginavo sarebbe partita la loro spinta. Purtroppo abbiamo preso gol proprio in quel momento. Non è detto che inserendo Lima prima avremmo rischiato me-

Il tecnico

Maran

la sua

daglı

osserva

cerca de

difendersi

attacchi dei

Grosseto

concentrato

squadra che

"Alla fine ho preferito mandarlo in attacco e a momenti trovavamo il pareggio, come dimostra la clamorosa occasione nel finale capitata a Minelli». Qualche indecisione, oltre a qualche provvidenziale salvataggio, stavolta è arrivata anche da Agazzi, tuttavia Maran minimizza: «Ci sta che ogni tanto ci sia qualcosa che non fila per il verso giusto. Diciamo che ui tante altre occasioni, compresa questa partita, ci ha salvato il risultato con parate strepitose. A mio avviso anche oggi la prestazione è stata altez za. Tutti nel corso della gara sbagliamo qualcosa: è chiaro che per un portiere il minimo errore risulta più evidente Direi che alla fine non ci sono stati errori cosi

importanti» Il tecnico alabardato a metà ripresa ha dovuto fare i conti con il riacutizzarsi del problema al ginocchio del bomber Della Rocca: «Mi ha chiesto il cambio perchè non stava bene, non si sentiva a posto, non riusciva più a proseguire e a quel punto ho preferito non rischiarlo»

Giuliano Riccio





AGAZZI 7

Sul gol di mette la mano, ma non trattiene 🕒 pallone Determinante come sempre, ma co soito vizio di non voler ribattere di pugno pai-Ioni alti anche nelle mischie



MILANI 6

Molto preso dalla fase difensiva, non trova modo di aiutare Antonelli sulla destra. Soffre perchè Garofalo si fa vedere spesso nella ripresa su quel lato. E da il arriva anche il gol



COTTAFAVA 6.5

Respinge tutto quello che gli passa vicino, è la solita presenza in mezzo all'area e non perde la concentrazione nemmeno quando is Grosseto attacca a tamburo battente



MINELLI 6

Elegante neil'impostare la manovra, cerca l'appoggio all'indietro di testa e libera in mezzo all'area Pichlmann. Salva tutto Agazzi, per sua fortuna



RULLO 6

Non bri ia, qualche volta si lascia sorprendere e a sua volta cerca la percussione in avanti, quasi a scrollarsi di dosso la passività che prende la Triestina nella ripresa



ANTONELLI 6

Cerca spesso il patone, to lavora, ma non trova il guizzo determinante. Ci si aspetta sempre quaicosa di importante da lui, in Maremma non gli nesce di stupire gli spaiti.



ALLEGRETTI 4

Il capitano si fa notare per la reazione nervosa, tentando di affibbiare calcetti a l'avversano. Prima sembrava voier star fontano da fulcro dei gioco, non ha mai inciso.



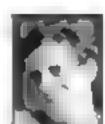
PRINCIVALLI 7

Ha tirato la carretta, ha stimolato i compagni con appoggi misurati. Avrebbe anche voluto farsi notare a ridosso dell'area del Grosseto, ma era diffic le arrivaro



TABBIANI 6

Più difensore che attaccante, pulito nel gioco ma anche senza acuti Frenato anche ne la corsa, non offre spunti neariche al compagno di banda, Rullo



TESTINI 6

Cerca di scappare a tutti, si propone a destra e a manca, prova a tirare. Pero non è serata in cui gli va bene. Resta in ogni caso un centrocampista con propensione di attaccante



DELLA ROCCA 6

Tiene in avanti qualche palione, dà fastidio al Grosseto per la sua stazza e perchè cerca di farsi valere in area. Non combina granchè e si fa sostituire a inizio ripresa.

ARDEMAGNI Entra nella ripresa, ma non riesce a incidere in un momento in cui la squadra stava calando

LIMA Impiegato forse tardivamente da Maaran, la frittata era ormai fatta. S.V. CACCIATORE Pochi minuti campo per poter essere giu-

LE ALTRE PARTITE. QUINDICESIMA GIORNATA

Maremmani in fuga, l'Empoli sconfitto a Treviso

Risorge il Brescia che supera il Vicenza, cade il Mantova. Il Cittadella saccheggia Pisa

termine con la Triestina il Grosseto guida la classifi- sto in graduatoria. DEierto alle prime tre Sassuolo e sticipo Sassuolo e Modena. Nella giornata sono stati ca nella serie B con con tre lunghezze di margine da Livorno sono a quota 24, davanti a Parma, Triestina e realizzati 20 gol. Una sola partita senza reti, tra Par-Empoli e Bari. L'Empoli è stato fermato in casa dal Brescia e un punto davanti a Mantova e AlbinoLeffe

TRIESTE Con la rete realizzata a pochi minuti dal. Treviso che grazie ai tre punti passa ai terz'ultimo po- a 22. Domani sera, alle 20.45 si affronteranno nel poma e Livorno.

ASCOLI

FROSINONE

MARCATORI: pt 27' Scarlaro, st 40' B+

FROSINONE (3-4-3): Frattali, Nocenti-

ni, Scanato, Ascoli, Antonazzo, Biso,

D'Antoni, Bocchetti (st. 11' Giubilato)

Di Roberto, Dedic (st 22' Tavares), Mar-

ASCOLI (4-4-2): Guarna, Nastos, Ciol-

fi Bellusa. Pesce, Sammese (st 17'

Giallombardo), Luci, Di Donato, Giorgi

Soncin (st 5' Guberti), Cani. All. Chia-

tini (st 39' Lonni). All. Braglia.



MARCATORI: pt 18 Volta, 27' Zambrelta st 22' Possanzini BRESCIA (4-3-1-2): Viviano, Martinez Mareco, Zoboli, Gorzegno, Zamber, Baronio, Szeteia (pt 29' Dalamano) Zambreka (st 44' Berardi); Savio (st 5' Possanzini), Caracciolo, All Sonett VICENZA (4-3-2-1); Fortin, Raimondi Zanchi, Voita, Glani (1' st Fatic), Botto-ne, Bernardini (st 12' Serafini), Morosini, Sgrigna, Botta (st 29' Margiotta) Bjelanovic All Gregucci ARBITRO: Stefanini di Prato.

2 PARMA LIVORNO

PARMA (3-5-2): Pavarini A. Lucaretti Paci, Falcone, Zenoni, Manga, Budel Kutuzov, Castellini, C. Lucare i (st 21 Leon), Paponi (st 21' Paloschi). All. Gui-

LIVORNO (4-3-3): De Lucia, Rosi, Per-ticone, Miglionico, Bonetto, Puizetti, Loviso, Bergvoid, Diamanti (st 28' Candreva), Tavano (st 46' Danilevicius), Pau-I nho (st 16' Volpe). All. Acon. ARBITRO: Rosetti di Torino

NOTE: ammoniti Faicone, Diamanti e

ANCONA

MANTOVA

MARCATORI: pt 31' Spinale (deviazione di testa di Rincon), si 12' Sigueira. 24' Nassi

ANCONA (4-4-2): Sirigu, Di Fausto. Comazzi, Rincon, Rizzato, Surraco (st. 1' Soddimo), Cathali, De Falco, Sigueira (st 22' Schiattarella). Nassi. Mastronunzio (st 42' Colacone). All Monaco MANTOVA (4-3-3): Handanovic, Salviato, Notari, Sacchetti, Rizzi, Ven tucci, (st 19' Grauso), Passoni, Spinale, Cuneaz (st 19' Marchesetti), Godeas, Caridi All Costacurta.

ARBITAO: Romeo di Verona.



Denis Godeas

ALBINOLEFFE

MARCATORE: pt 6' Gabionetta ALBINOLEFFE (4-1-4-1): Narciso, Garlini (st 41' Geroni), Conteh, Gervasoni, Renzetti, Caremi, N. Madonna (st. 17' Serafini), Laner, Carobbio, Gabio-

SALERNITANA (4-4-1-1): Pinna, Ambrogioni (st 20' Gerardi), Fusco, Peccarist, Cardinale, Ciarcià, Kynazis, Barnonuevo (st 43' Scarpa), Marchese (st 1' Sturrenzo), Grampà, Di Napoli. All. Ca-

ARBITRO: Cavarretta.

PISA 0 CITTADELLA

PISA (4-4-2): Morello, Brindelli, Raimondi, Viviani, Zavagno, Job, Genevier, Braiati. Buzzegoli (st 16' Masiero). Gasparetto, Greco. All. Ventura.

oldi, Volpe, Castiglia (st 34' Musso), Iori, Carteri, Bonvissuto (st 20' Ganci) Meggionni All Foscarini ARBITRO: Tozzi di Osha.

PIACENZA

AVELLINO MARCATORI pt 15' Vasko, 36' Anacle-

ARBITRO: Saccani di Mantova.

Olivi (pt 28' Guerra), Iono, Eramo (st 32' Avogadn), Aspas, Riccio, Nainggolan, Anacleno, Ranber (st 17' Stamilla)

Gazzola (st 10' Doudou), Pecorari, Vaskò, Ghomsi, Pepe (st 43' Defend) Romandini, Dettori De Martino, Ciotola (st 27' Paulli), Aubameyang, All. Cam-

ARBITRO: Pinzani di Empoli.

TREVISO EMPOLI

MARCATORI: pt 33' e st 3' Scagha. TREVISO: (4-1-4-1): Guardalben, Pia-nu (st 47' Baccin) Scurto, Dal Canto, Smit, Gissi, Missiroli, D'Aversa (st 28' Palermo), Guigou, Scagiia, Piovaccan (st 10' Beghetto) A. Gott EMKPOLI (4-2-3-1): Bassi, Marzoratti, Angella (st 15' Negnni), Kokoszka, To-

sto, Valdifiori, Marianini (st 8' Pozz) Buscé, Vannucchi Lodi, Pasquato (st. 21 Arcidiacono). All Baldini ARBITRO: Damato di Barletta

RIMINI

ammoniz one

BARI MARCATORI: st 29' Vantaggiato, 39'

RIMINI (4-3-1-2): Pugliesi, Catacchini Sottil, Vibello (st 42' Bravo), Regonesi Cardinare (st 30' La Camera), Lunardini Basha Ricchiuti Docente (st 11' R naid), Vantaggiato All Selighini BARI (4-4-2): Gillet, Galasso, Esposito

(st 12' Ranocchia) A. Masiello, S. asietlo Bonomi (st 8 S igardi), Donda, Gazzi, Kamatà, Colombo (st 29' Volpato) Caputo. Ad. Conte ARBITRO: Banti di Livorno NOTE: espuiso Catacchini per doppia

SALERNITANA

netta (st 30' Luoni), Ruopolo, All. Ma-

MARCATORI: pt 24', 42' e st 2' Bonvis-

CITTADELLA (4-4-2): Pierobori, Turato, Pesoli (st 25 Colman), Cherubin, Te-

NOTE: ammoniti Job Viviani, Greco e Pierobon.

no; st 15' Abbate (a.) PIACENZA (3-5-2): Cassano, Abbate

Moscardelli, All Piol AVELLINO (4-3-2-1): Gragnaniello,



dicato, S.V.

INTER JUVENTUS

MARCATORE; st 27' Muntari INTER (4-3-1-2): Julio Cesar, Maicon, Samuel, Materazzi, Maxwell, Zanetti, Cambiasso, Muntari (st 45' Vieira), Stankovic (st 41' Burdisso), Ibrahimovic, Adriano (st 38 Cruz) Ail. Mouninho.

JUVENTUS (4-4-2): Manninger, Grygera, Legrotta-glie, Chiellini, Molinaro, Marchionni (st 25' Camoranesi), Sissoko, Tiago (st 4' Marchisio), Nedved, Amaun (st 32' laquinta), Del Piero. Ali. Ranien. ARBITRO: Rizzoli di Bologna.

NOTE: Serata fredda, terreno in cattive condizioni Spettatori 80 075, incasso oltre 3 milioni di euro 4000 triosi della Juve presenti. Ammoniti: Amauri Legrottaghe, Materazzi, Samuer

A sinistra Muntari, contrastato da Marchionni. L'ex giocatore dell'Udinese è stato il match winner nerazzurro. A destra il portiere della Juventus, Manninger, anticipa di pueno Adriano





LA SFIDA PIÙ ATTESA VA DI MISURA, MA CON MERITO, AI NERAZZURRI

L'Inter ricaccia indietro la Juventus

La squadra di Mourinho è stata superiore ai bianconeri. Gol di Muntari nella ripresa

MILANO E stato il ghanese Muntari a risolvere nella ripresa una brutta edizione della classicissima del calcio fra Inter e Juventus. Nel mix di stanchezza atletica e agonismo sfrenato, poca lucidita, errori e qualita a livelli bassi II «derby d'Itaha» è stato un pentolone in ebollizione perenne, ma il contenuto è rimasto pressoché crudo. E se si può comprendere l'affaticamento di coloro che avevano giocato mercoledi andando dall'altra parte del mondo, non si possono giustificare gli errori di Ibrahimovic (buona prestazione, ma due palle nitide messe fuori). L'uomo di maggior spicco è stato forse Stankovic, fra i nerazzurri. La Juve ha giocato, si è data da fare, ma ha tirato seriamente in porta solo con Marchisto in finale di primo tempo cosicchè il gol di Muntari è stato decisivo. Josè Mourinho ha presentato a sorpresa Adriano (apprezzato dal pubblico) in coppia con Ibrahimovie in attacco davanti a Muntari; Maicon, annunciato sulla destra della mediana, in effetti ha giocato un po' più avanti, ma con prudenza; Zanetti e Maxwell esterni in difesa con Materazzi e Samuel centrali.

Ranieri ha preferito Marchionni a Camoranesi (entrato nella ripresa), confermando il resto della formazione, anche se l'infortunio a Tiago (scontro con Stanko vic dopo meno di 2 minuti e ginocchio sinistro malandato), lo ha costretto alla sostituzione con Marchisio Partita a sprazzi, con Unter che ha tentato di condurla e la Juve (in imbarazzo in difesa) che ha tentato di farsi largo con Del Piero e Amauri, cui è stato lasciato poco spazio dai centrali ne-

razzurri. Adriano si è mosso, come Ibrahimovic, ma non si può dire che siano stati molto pericolosi nel primo tempo anche perche alla loro potenza fisica non è corrisposta unabilità nelle conclusioni, Insomma, qualcosina ha cominerato a saltar fuori dopo 26', quando Ibrahimovie ha superato di forza Molinaro, ma poi non è riuscito a dar forza al suo sintstro, permettendo a Manninger (molto abile specie di pugno) di parare. Poco dopo Andriano da sinistra ha messo sulla testa di Muntari una palla che il portiere juventino ha messo in angolo sul primo palo.

Insomma, qualche pungente offensiva bianconera senza tiri e. al-33', un buco clamoroso a centrocampo di Legrottaglie che ha per-

messo a Ibrahimovie di volare verso la porta il diagonale dello svedese è finito fuori, come un tiro di Adriano poco dopo da oposi-zione difficilissima sulla sinistra L'unico vero tiro della Juve, al 43', quando Marchisio da circa 35 metri ha impegnato Julio Cesar in una deviazione alta

E anche se Manninger al 45' ha deviato su azione Ibrahimovic-Muntari, non si può dire che le due squadre abbiano offerto un grande spettacolo. Chiellini, bra vissimo, ha risolto qualche complessa situazione per la Juve, Sa muel e Materazzi sono sembrati insuperabili sull'altro fronte, in mezzo benino Sissoko, mentre non si sono visti molto ne Nedved ne Maicon. La Juve ha reclamato per un intervento di Muntari su Machionni in area.

Rizzoli poco dopo ha fermato Adriano sulla sinistra per ammontre... Amauri, All inizio della ripresa Manninger è stato colpito da un bengala forse dei tifosi della Juve che erano alle sue spalle. La Juve è sembrata più propositiva nella ripresa. I nerazzurri hanno reclamato al 2º per il -solitomani di Legrottaglie sul tiro di Stankovic, ma Rizzoli ha optato per l'involontarietà, data la vicinanza del difensore dal serbo La gara și è mantenuta su livelli infimi finchè una manovra Adriano-Ibra-Adriano si è chiusa con un colpo di testa del brasiliano alto e poi lo svedese al 20 su lancio di Stanković da sinistra ha messo incredibilmente fuori, mancando la seconda grande occasione della

serata Anche Adriano, su traversone da sinistra di Maxwell, ha messo di testa a lato da ottima posizione. Insomma, voglia di 0-0.

Ranieri ha inserito Camoranesi al posto di Marchionni, nel tentativo di dare una scossa alla partita, ma la scossa invece l'ha data Muntari al 27: Ibrahimovic ha messo una palla bassa da destra verso sinistra (difesa juventina bucata) dove Muntari ha insaccato alla carlona, ma ha insaccato, sbloccando la partita. Ranieri ha chiamato in causa laquinta al posto di un Amauri calato vistosamente. Nel finale i cambi non hanno avuto molto peso e la partita e scivolata senza molta gloria verso il fischio finale. Ma chi vince ha sempre ragione, come Mourinho avra certamente capito...

SPETTACOLARE PARTITA AL «FRANCHI» CONTANTI GOL

I fischi risvegliano la Fiorentina, l'Udinese va ko nella ripresa

Friulani per primi in vantaggio con Floro Flores, ma arrivano la rimonta e il sorpasso con Montolivo e Mutu

FIORENTINA

UDINESE

MARCATORI: pl 29' Floro Flores 7 Mutu (r.) 18' e 33 Montolivo 34 Gilardino, 38 Di Natale (r. FIORENTINA (4-3-3), Frey Comollo

Gamberini, Dainelli, Vargas, Donadei (pt 30 Kuzmanovic) Felipe Meio, Montorvo (st 35 Gobbi) Semioli (st 1' Santana) Mulu Guardino UDINESE (3-4-3) Handanovic Coda

Domizzi, Łuković, Motta, D Agostino, Inler Pasqua e (st 29' D: Natale). Pepe Floro Fiores, Sanchez (st 41 Quagha-

FIRENZE Gran spettacolo al -Franchi» Fiorentina e Udinese regalano un antipasto di grande calcio e alla fine a spuntarla sono i viola per 4-2 Un match ricco di emozioni, occasioni da rete e dai due volti nel primo tempo dominano i friulani che chiudono in vantaggio di un solo gol, che sembra poca cosa rispetto alla mole di occasioni e con il pubblico

che fischia sonoramente

la Fiorentina. I viola tornano in campo con grande piglio nella ripresa, schiacciano l'Udinese e ribaltano meritatamente la situazione Al 29 i bianconeri passano in vantaggio con Floro Flores che si libera della marcatura di Donadel e con un gran destro a incrociare non lascia scampo a Frey.

Ad mizio ripresa Santana prende il posto di Semioli. Al 7 il meritato pari arriva con un cucchiaio di Mutu su calcio di rigore, concesso per un fallo di Domizzi su Gilardino Al 17 II dinese manca una doppia elamorosa occasione e anche questa volta viene punito perchè subito dopo la Fiorentina va a seguo con Montolivo che liberato sulla sinistra in area piazza il pallone dove Handanovic non puo arrivare. Al 33' il terzo gol dei viola ancora con Montolivo che supera Handanovic con un gran smistro da fuori area. Un minuto dopo il quarto gol con Mutu che si inserisce tra due avversari e appoggia al centro per Gilardino che insacca. Non è finita, al 38 Di Natale lancia Floro Flores che stoppa il pallone, supera Dainelli e scavalca Frey; Comotto però respinge sulla linea, è rigore ed espulsione. Implacabile Di natale.

PALLAMANO. SERIE A1

Trieste vince anche a Bolzano

Biancorossi sempre più leader. Sei gol di Lo Duca e Tokic

BOLZANO TRIESTE

BOLZANO Brunner, Fiego, Guffer 13, innerebner 3, Manica 1, Musner, Obrist, Pircher 2, Prentid 3, Waidner 1, Vunyak 2, Steiner Al

TRIESTE: Mestriner, Zaro, Radojkovic 4. V sintin 4, Fanelli, Anici, Nadoh 3, Tokic 6. Carpanese 3, Lo Duca 6, Leone, Sardoc 1 All Radojko-

ARBITRO: Mondin di Conegliano e Cropanise d Torno. NOTE primo tempo 11-16

BOLZANO Batte ancora cassa il Trieste e questa volta la posta è altissima. Tra più di mille spettatori, la sfida ai massimi vertici giocata in ca-sa del Bolzano, seconda in classifi ca, si chiude con un vantaggio finale davvero minimo per la capolista alle-nata da Radojkovic. Uno scontro che parte con un avvio folgorante dei lo-cali e un finale tritatutto del Trieste che con le reti di Lo Duca mette in cassaforte una vittoria sofferta ma ancora una volta meritata Come detto l'avvio è tutto di marca

Bolzano. Un 5-2 iniziale costringe gli avversari a scuotersi immediatamente. La reazione a caldo si sente subito. Il Trieste alza il passo è il risultato si capovolge, 5-7. La gara, estremamente corretta, attraversa prima della fine del primo tempo una fase di pieno equilibrio. Poi, sul finire, dopo il 9-9 Trieste mette a segno un parziale di 7 a zero che stordisce gli avversari Protagonisti come sempre la ferrea difesa. le grandissime parate di Mestriner e l'attacco bruciante di Tokic. Il primo tempo si chiude sull 11-16 ed il Bolzano non accenna neanche per un minuto a voler mol-

lare le brighe Nella ripresa infatti i padroni di casa svelano le carte e mettono sotto pressione i primi in classifica. L'inizio ripresa è un forcing potente di casa che riporta il Bolzano sul 17-17 Tutto da rifare e squadre che iniziano a sentire la stanchezza. Il Trieste cerca di limitare i danni e di contenere gli avversari e intanto sormone si prepara al contrattacco. Questo non manca all'appello e arriva verso la metà del secondo tempo soprattut-to dalle sfuriate di Carpanese e dai colpi dell'immancabile Tokic, Il Bolzano tentenna ed e costretto a subire un nuovo allungo degli avversari Il 18-23 Trieste riftata ed i locali provano il tutto e per tutto. Gufler trascina la squadra e lo svantaggio si ridimensiona. Il Bolzano ci crede fino alla fine ma la determinazione e Linfaticabile formazione di Radojkovie non lascia scampo. Nuovo forcing, i colpi di Lo Duca e nuova scia di gol che portano gli ospiti al van-

taggio definitivo.

IL PICCOLO

PRESENTA

PICCOLE GRANDI FIABE

Una raccolta in 12 volumi di fiabe per bambini scelte tra quelle della nostra tradizione, raccontate attraverso testi semplici e scorrevoli, accompagnati da splendide illustrazioni. Per i nostri lettori una serie di libri ad un prezzo davvero speciale.

Una occasione unica per stare con i vostri bambini e per favorire ed incoraggiare la passione per la lettura fin dalla più tenera età.



DA MERCOLEDÌ **26 NOVEMBRE**

L'OTTAVO VOLUME "IL LIBRO DELLA GIUNGLA"

A SOLI € 3,00 IN PIÙ

DISPONIBILE VOL 1













IN EDICOLA VOL. 7



















Tanja: «L'ultimo allenamento girava male, quasi piangevo Poi sono andata al massimo»

«Ora mi godrò questa doppia vittoria ottenuta a Taiwan e al rientro mi prenderò qualche giorno di vacanza»

mento prima della gara non era andato al meglio e ammetto che c'è stato un momento in cui mi è venuto da piangere».

Tanja Romano ricorda così i concitati istanti che hanno preceduto la sua mirabolante prova nel programma lungo di libero che l'hanno incoronata per la sesta volta consecutiva campionessa del mondo di libero. Una prestazione praticamente perfetta quella inscenata a Kaohsiung dalla venticinquenne triestina che ha letteralmente stupito il palazzetto dello sport della metropoli

taiwanese e i delegati presenti in giuria raccogliendo così la tredicesima medaglia iridata della sua strepitosa carriera. Un palmares davvero senza uguali. Che sensazioni ha provato prima della gara? L'adrenalina era alle stelle.

«Mi sentivo bene ed ero convinta di poter eseguire al meglio tutto il programma. Anche se in effetti, dopo l'allenamento della mattina che non era andato al meglio, ero un po' affranta: la catena con l'axel non mi usciva e mi è venuto da piangere. E poi cos'è successo? Ho reagito. La

consapevolezza mia preparazione e dell'ottimo lavoro svolto mi hanno aiutata a superaquell'allenamento opaco».

Arriviamo al momento più critico della gara, quello della catena con il doppio axel. Che cos'ha pensato in quegli istanti?

«Sono riuscita a pensare a ogni cosa in maniera separata: la coreografia, i salti e le trottole prima della catena. Me lo sentivo che ce l'avrei fatta e infatti è andata così. Da lì in poi ho solo provato a pattinare fino in fondo il mio programma. E penso di esserci riuscita bene».

Modestia a parte, qual è il ricordo più piacevole che le è rimasto di questa esperienza taiwanese?

«La cosa più bella di questo Mondiale è stata proprio questa: l'essere riuscita a esprimermi al massimo in ogni parte del programma.

Dalla coreografia alle trottole, sino ai salti. C'è qualcuno che vuole ringraziare per questo ennesimo successo?

«Sl certo, anche perché ci sono tante persone a cui devo molto. Vorrei ringraziare innanzitutto il mio allenatore



L'emozione della campionessa triestina mentre sta aggiudicandosi il mondiale a Taiwan

Mojmir Kokorovec, miei allenatori di Livorno Laura Ferretti e Andrea Bientinesi, la mia società l'Asd Polet che da sempre mi sostiene, il mio coreografo Sandro Guerra, la sarta Roberta Pergola e poi i miei sponsor: la Banca

di Credito Cooperativo del Carso e lo Zssdi».

Dopo Kaoshiung quali sono i suoi progetti futuri immediati?

«Godermi al massimo questa vittoria e prendermi qualche giorno di vacanza. Poi si vedrà».

Il Polet, una fabbrica di giovani talenti

A livello femminile la società carsolina segnala Katarina Jazbec di 11 anni

Riccardo Tosques

CALCIO DILETTANTI. PRIMA

L'Isonzo di San Pier su rigore a Savogna

È di Pacor il gol-partita realizzato al 18' del st Padroni di casa spenti

SAVOGNA Nel primo vero pomeriggio gelido di questo campionato, l'Isonzo conquista tre punti importanti andando a vincere sul campo del Sovodnje, l'anticipo della decima giornata di Prima categoria. Partita poco spettacolare e a tratti decisamente noiosa, che probabilmente sarebbe potuta e dovuta finire con un pareggio, visto quanto (poco) hanno combinato le due squadre. E invece un rigore di Pacor (quello che gioca nell'Isonzo, visto che in campo c'era anche l'omonimo del Sovodnje) spiana la strada alla vittoria ospite. Il Sovodnje, in campo con un'inconsueta maglia arancione, paga soprattutto la giornata storta del suo attacco solitamente scoppiettante, con la coppia Portelli-Rescic che mai o quasi riesce a rendersi pericolosa.

FORMULA UNO. GIÀ OPERATO WEBBER Investito il pilota australiano

MELBOURNE È riuscito l'intervento al quale è stato sottoposto il pilota australiano della Red Bull, Mark Webber, investito da un'auto mentre partecipava a una competizione in Tasmania che comprende-va prove di mountain bike, kayak e trekking. Web-ber, 32 anni, ha subito la frattura della gamba destra che è stata ridotta nell'operazione. «L'intervento è andato bene - ha dichiarato alla Bbc Geoff Donohue, direttore della prova - è stata inserita una vite per facilitare la convalescenza. Mark sta bene, la frattura alla gamba è la sua unica ferita importante».

RUGBY. ITALIA ANCORA KO Vincono i Pacific Islanders

REGGIO EMILIA L'Italrugby finisce con l'ennesima sconfitta il trittico dei test di novembre. Dopo i ko con Australia e Argentina, gli azzurri si sono arresi a Reggio Emilia anche ai Pacific Islanders, che si sono imposti per 25-17. Il primo tempo si era chiuso sul 22-10 per la selezione dei «pacifici», autori di tre mete con Delasau (doppietta) e Ratuvou. Per l'Italia a segno Ghiraldini e Mauro Bergamasco, Infortunio ad Andrea Masi, costretto ad uscire per una distorsione alla caviglia. Per gli «isolani», costituitisi nel 2004, si tratta della loro prima vittoria.

LA SOCIETÀ

La Bertocchi parla della Romano

TRIESTE «Attualmente trovare un'altra Tanja Romano è davvero una cosa impossibile». Mara Bertocchi, la responsabile del settore giovanile dell'associazione sportiva Polet non nasconde la verità: la pluricampionessa del mondo non ha ancora un'erede. «In tutte le società del Friuli Venezia Giulia non ho visto nessuna atleta in grado di eguagliare Tanja».

> Nel frattempo ad Opicina il sodalizio della comunità slovena triestina prosegue il suo lavoro di educazione al pattinaggio in quella che è una vera e propria fucina di giovani talenti.

A inseguire il sogno di eguagliare il livello di Samo Kokorovec (2 titoli Mondiali di combinata e altri 7 podi tra il 1987 ed il 1993) o della stessa Tanja sono circa in sessanta.

«In questo sport ci vogliono tante doti per riuscire a primeggiare, tra queste la predisposizione fisica e psicologica per uno sport mol- fatto che gli agonisti (bam-



Tanja Romano subito dopo essersi aggiudicata il mondiale

to faticoso, la forza di volontà e anche tanto tempo libero», spiega la Bertoc-

A differenza di moti altri sport, il pattinaggio su rotelle richiede infatti una dedizione completa. Significativo a tale riguardo il

bini dagli 8 anni in su) debbano sottoporsi ad allenamenti giornalieri di almeno due ore e mezzo. Il binomio fondamentale per il Polet è composto dunque da due attività: la scuola in primis, seguita a ruota dallo sport.

«Il sacrificio è un ele- dale. (r.t.)

mento essenziale per ottenere risultati ma è ovvio che ci vuole anche tanta costanza ed essere consci che ci dev'essere anche il piacere di pattinare, altrimen-

ti meglio lasciar stare da

subito...», sentenzia la Bertocchi. Tra i nomi del futuro la responsabile del settore giovanile del Polet segnala a livello femminile la giovanissima Katarina Jazbec, classe '97 appartenente al-la categoria Allievi B, allenata da Mojmir Kokorovec, «ancora non matura a livel-

lo psicologico, ma poten-zialmente molto dotata». A livello maschile invece Mara torna con la memoria alle doti del piccolo Davide Bressan, il promettente atleta del sodalizio di Opiscomparso tragicamente qualche mese fa in seguito a un incidente stra-

DOMENICA SPORT

• CALCIO Seconda Divisione: Itala San Marco-Rodengo. Eccellenza: San Luigi-Azzanese (14.30, via Felluga). Promozione girone B: Ponziana-Pro Gorizia (14.30, Ferrini), Vesna-Virtus Corno (14.30, Santa Croce). Prima categoria girone C: Costalunga-Villesse (14.30, Borgo San Sergio), Primorec-Pieris (14.30, Trebiciano), Sistiana Duino Aurisina-Ronchi (14.30, Visogliano). Seconda categoria girone D: Breg-Fogliano Redipuglia (14.30, Dolina), Esperia Anthares-Zarja Gaja (14.30, viale Sanzio), Opicina-Romana (14.30, via degli Alpini 128/1), Primorje-Torre Tc (14.30, Ervatti). Terza categoria girone D: Muglia Fortitudo-Aurisina (14.30, Zaccaria), Campanelle-Mossa (14.30, Campanelle), Cgs-Aiello (14.30, Domio). Allievi nazionali: Triestina-Venezia (11, Dolina). Allievi regionali: Pomlad-Valnatisone (10.30, Trebiciano), San Luigi-Cormor (10.30, via Felluga), Ponziana-Nuova Sandanielese (10.30, Ferrini), San Giovanni-Trieste Calcio (10.30, viale Sanzio). Allievi provinciali: Opicina-Muggia (10.30, via degli Alpini 128/1), Roia- zioni della 40.a Barcolana.

nese-Montebello Don Bosco (12, Opicina), Sistiana Duino Aurisina-Domio (10.30, Visogliano), Esperia Anthares-Ponziana (10, Domio), Sant'Andrea San Vito-San Luigi (10.30, via Locchi). Giovanissimi nazionali: Udinese-Triestina (10.30, Porpetto), Giovanissimi regionali: Trieste Calcio-Sacilese (10.30, Borgo San Sergio). Giovanissimi sperimentali: Muggia-Trieste Calcio (10.30, Zaccaria), San Luigi-Udinese (12.15, via Felluga). Giovanissimi provinciali: Cgs A-Montebello Don Bosco (8.45, via Petracco 8), Esperia Anthares-Domio (12, Domio), Sant'Andrea San Vito-Opicina (12.15, via Locchi). Pomlad-Sistiana Duino Aurisina rinviata a venerdi, Serie C femminile: Montebello Don Bosco-Fortissimi (14.30, via Locchi).

 BASKET Serie C1: Jadran-Rovigo (18, Don Milani). Serie B2: Falconstar Monfalcone-Acegas Aps Trieste (ore 18, PalaBigot di Gorizia).

• VELA Alle 10: nella sala Saturnia della Stazione Marittima, si tengono le premia-

TUFFI. LA VERSIONE DI IBOLYA NAGY, MADRE E ALLENATRICE DELLA BATKI

«Noemi non è stata emarginata dal ct»

Cagnotto avrebbe sciolto la coppia del sincro solo per motivi logistici ed economici

TRIESTE Ibolya Nagy esce allo scoperto. Parla sia nelle veste di mamma dell'olimpionica Noemi Batki sia nel suo ruolo di allenatrice. Il suo passaggio dalla Trieste Tuffi, dove non si trovava più bene, alla Triestina ha innescato inevitabilmente forti polemiche. Ma la preparatrice ungherese è rimasta soprattutto ferita per quanto è stato detto e scritto sul fatto che Noemi non gareggerà più in nazionale nel sincro azzurro.

Perchè ha cambiato società?

«Ho cambiato società perché non ho condiviso gli obiettivi e i metodi del mio ex presidente. Dopo tre anni, in cui non ho mai smesso di cercare una mediazione, non volovo scendere in guerra.

Ho deciso di andarmene e di coltivare i miei valori ed investire nel mio lavoro. Qui sono più apprezzata. Per me una società sportiva deve lavorare in funzione dei giovani».

Per quale motivo sua figlia Tania non gareggerà più nel sincro in naziona-

«Era un impegno molto pesante per Noemi che era appena uscita da un trauma psicologico forte a causa di tuffo completamente sbagliato da 10 metri e anche se era lusingata per la possibilità di tuffare in sincro con Tania, ci è voluto del tempo per risalire sui 10 metri e rifare quel tuffo che qualche mese prima aveva sbagliato. Per questo e per alcuni contrattempi di Tania, la preparazione della coppia era in ritardo, Visto che Noemi aveva già l'impegno della coppia sincro con la Francesca da 3 metri bisognava gestire i due lavori di sincro in modo che ci fosse anche il tempo per il lavoro individuale». Nessuna esclusione, al-

lora?

«Dopo la medaglia di bronzo dalla piattaforma agli Europei comunque Tania ha deciso di abbandonare gli allenamenti dalla piattaforma e concentrarsi al trampolino, perciò la coppia si è sciolta. Noemi era dispiaciuta anche se in questo modo era possibile mettere al centro della preparazio-ne il sincro da 3 metri per le Olimpiadi. Giorgio Cagnotto ha scelto così per motivazioni logistiche. Ma ci sono anche ragioni economiche la Fin non può più assicurare lo spostamento delle due at-

lete per gli allenamenti insieme. Ci è dispiaciuto per questo cambiamento ma conoscendo la realtà dei fatti, ci siamo piegati davanti alla decisione del ct. Questa interruzione porterà solo forti motivazioni a tutti e darà la possibilità a Noemi di concentrarsi su se stessa. Penso che è arrivato il tempo che scopra le sue potenzialità anche a livello individuale. Voglio anche precisare che non non síamo state emarginate dai programmi federali, nè io, nè lei. Non è la prima volta in Italia si sciolgie una coppia». Noemi voleva passare

alla Triestina?

«Voleva seguirmi in questa mia scelta. Noemi ha quindi ritenuto di chiedere il nullaosta al fine di svincolarsi dalla Trieste Tuffi». (m.c.)





BASKET. A GORIZIA DERBY DI SERIE B2 DELICATO PER ENTRAMBE LE ANTAGONISTE

L'Acegas sfida la rabbia della Falconstar

Senza Di Gioia, ma col rientrante Marisi, contro avversari feriti dalla fuga di uno dei leader



di MATTEO CONTESSA

TRIESTE Era pronto un derby, se ne giocherà un altro. E innegabile che l'addio improvviso di Acunzo alla Falconstar finisce per modificare l'intero scacchiere preparato dai tecnici per la sfida di oggi. Perchè se da una parte Padovan dovrà inventarsi qualcosa al volo per ridisegnare il gioco della Falconstar senza il suo terminale offensivo principale, dall'altra anche Bernardi finirà per modificare qualcosa. Per una settimana intera aveva studiato e provato le contromisure per termare il centro napoletano, soprattutto considerando l'indisponibilità di Di Gio-

ia fermo da domenica scorsa per il colpo a una coscia ricevuto contro Novara, adesso tutto cambia. Innanzitutto proprio in relazione a quest'ultimo. È chiaro che, con Acunzo presente o meno, in caso di impossibilità a recuperare in tempo Di Gioia sarebbe rimasto comunque fuori. Ma adesso che lo spauracchio avversario non c'è più, in casa Acegas è svanita tutta questa fretta di recuperare il suo centro per il derby. Non verrà rischiato, è facile che a Gorizia faccia lo spettatore. Dovesse migliorare, andrà in panchina; ma con la prospettiva di essere gettato sul parquet solo ed eventualmente in caso di necessità im-



pellente. Rientra Marisi, ma per lui cambia poco: Laezza dall'altra parte c'è sempre e anzi, sarà ancora più difficile stargli dietro aadesso che è diventato l'unico punto di riferi-

Per altri cambiamenti, bisognerà vedere come

mento dei cantierini.

evolverà la partita, perchè in partenza il coach di Trieste non intende vanificare il lavoro fatto in settimana. «Mi dispiace che Acunzo non ci sia, era un giocatore molto importante per la Falconstar ed era bello che ci fosse anche lui nel derby - dice Bernardi -, Ma per noi a questo punto è come se ci fosse, giocheremo la partita come l'abbiamo preparata pensando alla sua presenza in campo».

Ma l'improvviso addio di Acunzo viene a dare un'altra incognita alla sfida. Se sulla carta la parti-

ta, che già prima vedeva l'Acegas favorita, adesso è ancora più sbilanciata, nella realtà deve invece fare i conti adesso con la reazione psicologica della giovane Falconstar alla partenza del suo punto di riferimento. Può crollare, nella convinzione di non poter più reggere il confronto con la capolista. Oppure può trovare un'impennata d'orgoglio e giocarsela con ferocia, sapendo comunque di non aver niente da perdere. «Mi aspetto la seconda ipotesi - afferma Bernardi - perchè sicuramente tutti i giocatori di Padovan daranno qualcosa in più per colmare il gap e anche per dimostrare che non sono Acunzo-dipendenti. Perciò dovreno essere ancora più attenti, per non farci sorprendere da questa reazione supplementare di Monfalcone».

Se dunque la Falconstar la butterà sull'aspetto emotivo, l'Acegas dovrà restare fredda e far valere la propria superiorità tecnica in ogni settore e la maggior esperienza. E se prima bisognava puntare molto sui tiratori esterni per bucare il caneestro monfalconese, adesso si aprono interessanti prospettive anche nell'area. L'ANTICIPO. KO IN TRASFERTA

Gorizia cede alla distanza Varese ringrazia gli arbitri

Isontini avanti per tre quarti di gara, nell'ultimo parziale fatali le uscite dei lunghi per falli

VARESE 83
GORIZIA 77

(19-31; 39-43; 56-61)

ABC VARESE: Spertini 7, Santambrogio 2, Premoli 12, Gandolfi 3, Padova 12, Castelletta ne, Fontanel 8, Mondello 5, Rovera 7, Corti 27, All, Zambelli

N.P. GORIZIA: Coceani 3, Bossini 17, Tombolini, Macaro ne, Biondo 12, Siega 2, Munaretto 12, Mariani Cerati 5, Salis 24, Nobile 2, All. Miani

ARBITRI: Curri e Stoppa di Taranto

NOTE: Tiri liberi: ABC 19/27, Gonzia 17/21, 5 falli: Nobile, Mariani Cerati, Munaretto, Falli tecnici: Salis, Premoli

VARESE Cede alla distanza la Nuova Pallacanestro Gorizia sul campo della diretta avversaria Abc. La formazione isontina fa l'andatura per lunghi tratti (due volte a + 13 nel corso del primo tempo) grazie agli ottimi spunti di Salis (8/14 al tiro, 7/9 ai liberi), ma non corona l'inerzia favorevole pagando un dazio elevato alla progressiva «falcidia» del reparto lunghi (out Nobile comunque non brillante con 1 su 4 dal campo e 2 di valutazione in 27 minuti e Mariani Cerati già a 6' dal termine) con un arbitraggio decisamente casalingo nell'ultimo quarto che penalizza il forcing finale degli ospiti.

La squadra di Miani sfrutta la partenza lanciata dell'esterno sardo (13 punti con 5/6 al tiro a metà gara), che con le sue accelerazioni a tutto campo sigla i vantaggi progressivi (3-9 al 3', 7-15 al 4') di una formazione isontina abile a nascondere efficacemente i problemi di falli di Nobile (2 dopo 5' e 3 al 18'). Gorizia apre bene il campo per le soluzioni degli esterni (57% al tiro con 7/13 da 3 all'intervallo) e tiene stabilmente il comando (16-29 all'8', 24-37 al 13') grazie ai dardi di un ispirato Bossini (13 punti nel primo tempo). Nel finale del secondo quarto però gli ospiti faticano a leggere la zona 3-2 proposta da Zambelli, segnando solo 3 punti in 5' e scoprendo il fianco al contropiede varesino (10 palle perse nella seconda frazione per il team di Miani): l'ABC rientra fino al 37-40 del 19, ma una tripla di Mariani Cerati da ossigeno agli isontini in vista della pausa lunga.

In avvio di ripresa i varesini impattano (43-43 al 23') con i muscoli di Fontanel, ma Gorizia trova buone chiavi di lettura contro la zona sfruttando i buoni spunti di Munaretto (3/6 al tiro, 6/6 ai liberi) e rilancia la fuga (58-66 al 32') sfruttando un tecnico per proteste a Premoli. La progressiva decimazione del reparto lunghi mette però in crisi la squadra di Miani, che concede troppi spazi a Corti: Varese sorpassa sul 69-68 del 37', gli isontini non mollano la presa con un 2+1 di Biondo che sigla il nuovo vantaggio (74-75 a meno 1'57"), ma negli ultimi 120 secondi Gorizia non trova più la via del canestro con gli assalti di Salis che non vanno a buon fine.

L'ultima emozione arriva dal discutibile sfondamento di Biondo su Spertini a -1'04", poi il play varesino segna il decisivo 79-75 a meno 47" e l'Abc mette al sicuro il risultato in lunetta con Mondello (83-75 a meno 20").

IL CASO. I CANTIERINI PERDONO IL LORO TERMINALE OFFENSIVO

Addio improvviso di Acunzo: Monfalcone sotto choc

Il giocatore ha accettato l'offerta lampo di San Severo ed è partito venerdì. Al suo posto l'under Facchini

MONFALCONE

Acunzo se ne va. Anzi, se ne è già andato: con una mossa degna del mitico Vincent Askew anni '90, il centro napoletano ha abbandonato in fretta e furia la Falconstar. Oggi giocherà regolarmente, ma non nel derby di Gorizia, bensì in quello pugliese che metterà di fronte la Mazzeo San Severo, sua nuova squadra, contro Ruvo di Puglia. Non più Bernardi contro Padovan, ma Coen contro

Tornerà a Monfalcone domani, ma solo a riprendere la famiglia, che non ha neppure fatto in tempo a preparare i bagagli e a seguirlo da subito nella nuova avventura. Così va il professionismo, e, fino a prova contraria, Acunzo è un professionista. Con la fondamentale

collaborazione, come sempre in questi casi, del suo procuratore Gigi Continolo, ha sfruttato la clausola del suo contratto, che prevedeva la possibilità di uscita dall'impegno monfalconese entro il 5 gennaio. Una clausola a completa disposizione del giocatore: è bastato comunicare alla società la decisione di lasciare il gruppo e andare in sede a farsi firmare il nulla osta, non prima di aver intascato il rimborso spe-

Rimborsi spese che quest'anno arrivano regolarmente in
casa Falconstar, e dunque non
è questo il motivo che ha spinto il forte giocatore a lasciare
l'amico Nello Laezza e i suoi
compagni: semplicemente,
un'offerta superiore a quella
della Falconstar, e il deside-

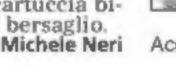
se mensile.

rio di riavvicinarsi a casa dopo pochi mesi. Per Acunzo, infatti, il trasferimento al nord in questa stagione era una prima assoluta nella sua lunga carriera e probabilmente l'ambientamento non è stato dei più riusciti, in una squadra che, Laezza a parte, comprende tantissimi giocatori giovani, e dunque generazioni molto diverse.

Con questo colpo al morale, la Falconstar sarà oggi a Gorizia a giocare un derby che, se già prima era caratterizzato da un notevole sbilanciamento dei valori, adesso diventa una vera e propria «mission impossible». Coach Padovan dovrà puntare esclusivamente sulla reazione d'orgoglio dei suoi ragazzi, non avendo giocatori che possono sostituire, neppu-

re numericamente (in panchina andrà infatti l'under Facchini), Acunzo.

La caccia al sostituto sul mercato sarà pianificata la prossima settimana, anche se sembra che qualche contatto sia già stato preso: l'identikit del giocatore utile alla causa non può discostarsi da una sorta di alter ego dell'ala-pivot napoletana, ovvero un lungo con punti nelle mani. Impossibile pensare di passare tutta una stagione in B Dilettanti con i soli Carcich, Tonut e Miniussi, neanche contando sul recupero di Marco Benigni, previsto per fine gennaio. Il regolamento permette un solo tesseramento suppletivo, da qui al 5 gennaio: con una cartuccia bisognerà centrare il bersaglio.





Acunzo ha lasciato la Falconstar

UNA NUOVA COLLANA
CON IL MEGLIO DELLA
CUCINA ITALIANA.
12 VOLUMI DI GRANDE
FORMATO AD UN
PREZZO DI ASSOLUTA
CONVENIENZA



In questi volumi tante idee originali e fantasiose, tutte testate da chef professionisti, per mettere in tavola ogni volta un piatto diverso, con l'obiettivo di diffondere il piacere e la cultura della gastronomia italiana.

IN EDICOLA

l'8° volume

verdure

con **IL PICCOLO** a soli € 6,90 in più

disponibile vol. RICETTE FACILI E VELOCI vol. 7 IN EDICOLA vol. B APERITIVI E STUZZICHINI vol. 9 27 novembre disponibile PASTA vol. 10 4 dicembre vol. 11 disponibile 11 dicembre PIZZE E FOCACCE disponibile vol. 12 18 dicembre BARBECUE



ATTENDIBUTA 60 %

DOMANI IN REGIONE

OGGI IN ITALIA



NORD: nuvolosità irregolare sull'Arco alpino con precipitazioni anche nevose sulle aree di confine; sereno altrove. CENTRO E SARDEGNA: nuvolosità variabile anche intensa sulla Sardegna con precipitazioni sul settore settentrionale. Poco nuvolo-so altrove. SUD E SICILIA: molto nuvoloso su Calabria, Sicilia tirrenica e costa pugliese con precipitazioni, nevose sopra i 600 m sulle aree appenniniche. Poco nuvoloso altrove.

- DOMANI IN ITALIA



NORD: molto nuvoloso su tutte le regioni con precipitazioni, nevo-se sulle aree alpine occidentali, Trentino Alto Adige, Veneto, Friuli Venezia Giulia anche a quote basse. CENTRO E SARDEGNA: perturbato con precipitazioni e temporali, nevose sopra i 600 m. SUD E SICILIA: irregolarmente nuvoloso su tutte la regioni con più nuvolosità sul settore tirrenico, precipitazioni su Campania, settori tirrenio di Basilicata, Calabria, Sicilia meridionale.

TEMPERATURE

■ IN REGIONE

- IN KEGIONE		
TRIESTE	min.	max
Temperatura	6	10,5
Umidita		28%
Vento	61 km/h	da N-W
Pressione in aum	nento	997,4
MONFALCONE	esin.	rnaz.
Temperatura	5,1	9,7
Umidità		11%
Vertio	12,8 km	/h da N
GORIZIA	enin.	PARK.
Temperatura.	1,1	9,3
Umicità		11%
Vanto	41 im/h	da N-Yi
GRADO	esin.	max
Temperatura	7,1	10,3
Umidità.		31%
Vento	2,4 km	/h da N
CERVIGNANO	rain.	max
Temperatura	4,4	10,3
Umidita		31%
Vanto	12,6 km	h da h
UDINE	min.	man.
Temperatura	1,4	8,8
Umidità		25%
Venio	44 km	/s da N
PORDENONE	min.	max.
Temperatura	2	9,7
Umidtà.		37%
B - United International Inter		

■ INITALIA

32 lem/h da 5

ALGHERO	14	15
ANCONA	10	11
AOSTA	5	4
BARI	9	11
BOLOGNA	7	11
BOLZANO	2	2
BRESCIA	6	10
CAGLIARI	16	18
CAMPOBASSO	2	5
CATANIA	13	21
FIRENZE	8	13
GENOVA	10	19
IMPERIA L'AQUILA		IP
MESSINA	15	16
MILANO	7	11
NAPOLI	12	15
PALERMO	18	19
PERUGIA	7	11
PESCARA	7	10
PISA	6	14
POTENZA	np	np
R. CALABRIA	14	15
ROMA	9	13
TORINO	10	10
TREVISO	5	10
VENEZIA	5	10
VERONA	4	11
VICENZA	np	ub

- UGGI IN REGIONE	ATTENDIBILITÀ 80 %
Tolmezzo	Tarvisio
Udin Udin	
Pordenone	Cervignano Monfalcone
Pianura Costa T min (°C) -6/-3 1/4 Lighas T max (°C) 6/9 6/9 1000 m (°C) -5	o Grado Trieste

- OCCT IN DECTANE

OGGI IN EUROPA

OGGI. Cielo sereno o poco nuvoloso su tutta la regione con atmosfera tersa e temperature basse per la stagione, specie di notte e sui monti.

DOMANI. Cielo coperto su tutta la regione con nevicate in genere

Tarvisio * Pordenone Cervignano Monfalcon Pianura Costa T min ('C) -2/0 T max {'C} 1/4 1000 m (°C) 2000 m (C)

moderate sui monti e alta pianura, sulla costa invece si dovrebbero avere piogge anche abbondanti perché soffierà Scirocco moderato. Sulla media e bassa pianura potrà sia piovere sia nevicare anche se la pioggia sarà più probabile, specie verso Sud-Est. Dalla tarda serata rischio ghiaccio su tutta la pianura.

IL MARE

	STATO	GRADI	VENTO	alta.	AREA bassa
TRIESTE	posa messo	15,6	5 nod W	6.19	13.19
MONFALCONE	poco mosso	15.4	W-W bon 6	8.24 +60	13.24
GRADO	paga mosso	15.2	5 nod N-W	5.44 +54	13.44 -20
PIRANO	росо товао	15.8	5 nodi N-W	6.14 →60	13.14

I dati sono a cura dell'Istituto Statale di istruzione superiore «Nautico» di

Stoccolma) Varsavia • Bucarest •

Mentre prosegue la discesa di nuclei di aria gelida dalle alte latitudini verso il Mediterraneo e l'Europa sud-orientale, dove determineranno tempo invernale, una nuova perturbazione raggiungerà i paesi nord-occidentali causando un peggioramento deciso con piogge e rovesci sparse e ancora neve soprattutto nelle zone continentali fra Benelux, Franica orientale, Germania occidentale e Svizzera.

	MIN MAK		\$600 KD
ALGERI	10.21	LUBIANA	-1
AMSTERDAM	1 8	MADRID	9 1
ATENE	18 19	MALTA	17.2
BARCELLONA	11 15	MONACO	-1
BELGRADO	1 13	MOSCA	-4
BERLINO	np 3	NEW YORK	-4
BONN	0 8	NIZZA	10 1
BRUXELLES	1 9	OSLO	-4
BUCAREST	7 14	PARIGI	2 1
COPENHAGEN	-2 2	PRAGA	-2
FRANCOFORTE	0 9	SALISBURGO	-3
GERUSALEMME	np np	SOFIA	3 1
HELSINKI	-6 0	STOCCOLMA	-4
IL CAIRO	16 23	TUNISI	14 2
ISTANBUL	15 17	VARSAVIA	-1
KLAGENFURT	-3 -1	VIENNA	0
LISBONA	9 16	ZAGABRIA	0 1
LONDRA	2 11	ZURIGO	1

- L'OROSCOPO



21/3 - 20/4 L'umore non è eccessiva-

mente brillante, ma in compenso la vita privata è ben protetta. A poco a poco la vostra situazione privata riprenderà quota in pieno. Non lasciatevi andare.



parlare e di esprimere la vostra opinione. Potrebbe non essere il momento più favorevole per farlo. Un incontro vi farà sognare,... Re-



SAGITTARIO 22/11 - 21/12

Una certa difficoltà di concentrazione vi impedirà di dedicarvi a compiti impegnativi, quali lo studio, per un periodo prolungato. Saprete leggere nei sentimenti del partner.



Avrete dei riconoscimenti ed ulteriori facilitazioni, le circostanze vi verranno generosamente incontro, quindi approfittate di tutto ciò. Buone entrate extra. Un incontro.



noterete quei sintomi di miglioramento nel lavoro che avevate previsto. Ora ne potrete approfittare, ma con molta prudenza senza stancarvi troppo.



CAPRICORNO

La vostra esperienza e la preparazione professionale vi rendono assolutamente inattaccabili. Si profilano novità interessanti in amore. Non fate promesse che non potete mantenere.



GEMELLI 21/5 - 20/6

Controllate la vostra esuberanza e riflettete prima di parlare. Potreste involontariamente turbare la suscettibilità di qualcuno. Per la sera scegliete un programma diverso.



Riflettete a lungo prima di Sia pure appena accennati, Avete la lucidità per fare il Conto dopo conto, siete finalpunto della situazione. Potrete così dare risalto ai particolari che rendono il vostro lavoro un progetto realmente mirato al miglioramento del benessere collettivo.



AQUARIO

Il lavoro dei giorni scorsi vi è costato parecchi sforzi e ne dovete tenere conto nelle scelte che farete oggi. Non vi dovete affaticare. Dedicate più tempo a voi stessi e al riposo.

CANCRO 21/6 - 22/7

Sistemate le questioni economiche, prima di tentare un nuovo piano di lavoro. Non è il caso di agire in fretta; ogni azione dovrà essere meditata a lungo. Organizzatevi meglio.



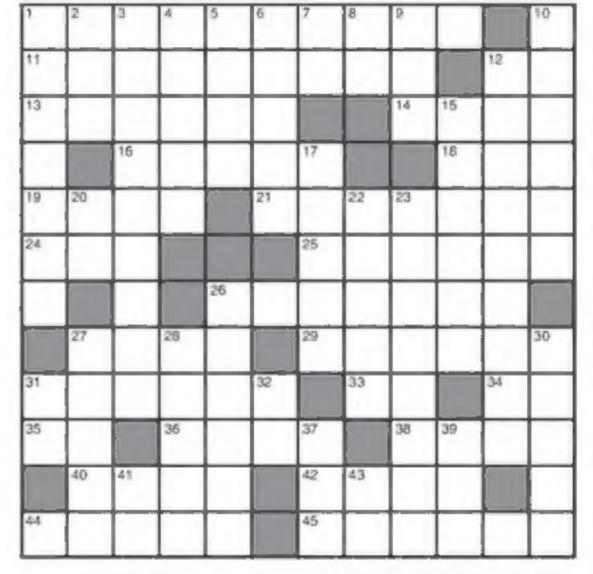
mente in attivo. Dal punto di vista economico, non avete da temere. Con un po' di risparmio e senza troppi sacrifici avete raggiunto la sicurezza. Siatene soddisfatti.



PESCI 19/2 - 20/3

Un nuovo incarico vi aprirà inaspettatamente prospettive di carriera. La persona a cui pensate da tempo si farà sentire e dichiarerà il suo interesse per voi. Buona la salute.

IL CRUCIVERBA



LUCCHETTO (45=5) Mio zio gioca nella Borsa telematica Solo una bessa può fare un tal «buco» e in quel sito liquidi piazzare. Quello svitato ha appena consentito versamenti che son da capogiro.

DOPPIO SCARTO CENTRALE (5/4=7) Matrimonio fra poveri Gli accordi son basati sul rispetto Ira coloro che sono sempre al verde. ma a filar bene vige il presupposto che abbiano entrambi le rotelle a posto.



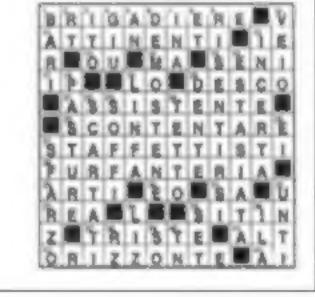
ORIZZONTALI: 1 Un tenero contomo - 11 Sono 52 all'anno - 12 Poco credibile - 13 Dà stoccate mortali - 14 Lui e... l'altro - 16 Incarico gravoso - 18 Nega da entrambe le parti - 19 Donne piccine - 21 Il monte più alto - 24 Analisi radiologica con il computer (si-gla) - 25 Un saporito pezzo di maiale - 26 Un gioco di carte - 27 Lo formano le sorelle Lescano - 29 Lo è il mercato del pesce - 31 Vi si tenne uno storico concillo - 33 Le vocali in bocca - 34 Nel peso - 35 Oppure... in Francia - 36 Immissario del lago Maggiore - 38 Dà la farina per la polenta - 40 Mitragliatore portatile - 42 Hanno il comando - 44 Anestetico da sala operatoria - 45 Reso impermeabile con sostanze grasse.

VERTICALI: 1 Ci guida spesso nel pericolo - 2 Leggera imperiezione - 3 Criticare in modo violento e radicale - 4 La «perla» dell'Attica - 5 Le monete turche - 6 Si cita con Psiche - 7 In fondo a dritta - 8 Sono... in Cina - 9 Preposizione articolata - 10 Già preparata - 12 Aragoste e gamberi - 15 Non temono il codice - 17 Albe-rigo, ex calciatore - 20 Fioraia senza fiori - 22 Musa della poesia -23 Nuove edizioni di romanzi - 26 C'è quello idrofilo - 27 Accordo industriale - 28 Gioca il derby col Milan - 30 Proprio dello scheletro - 31 Subito... alla fine - 32 Lingua provenzale - 37 Voce di ritorno - 39 Rustico cortile - 41 Il biondo infuso - 43 L'attore Pacino.

■ LE SOLUZIONI DI 1ERI

Camblo di consonante: sapore, sapone

Biacarto: rostro. litro = rosolio



gioielleria OROLINEA

SVENDITA TOTALE

per ampliamento locali SCONTI dal 20 al 50%

dal 20/11 al 31/01/2009

Orologi: Casio, Citizen, Lorenz, Timex, Kookai, Alviero Martini, Lotus, Morellato, Chronotech, Vagary, Candino, Haurex, Blumarine, Barbie, Sweet years

Gioielli: Alfieri St., John, Comete, Bliss, Sinico, Unoaerre, Morellato, Nomination, Brosway, Kris, Zancan



Perché a Rozzol-Melara



